


3 1761 11638221 9



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116382219>

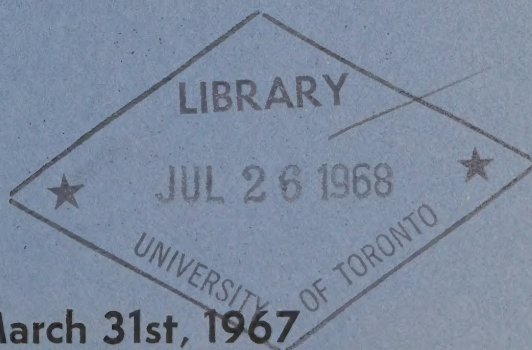
RG-75

R27

Government
Publications



REPORT
OF THE
SUPERINTENDENT
OF
BANKRUPTCY



For the year ended March 31st, 1967

Department of Consumer and Corporate Affairs



REPORT

OF THE

SUPERINTENDENT

OF

BANKRUPTCY

For the year ended March 31st, 1967

Department of Consumer and Corporate Affairs



©

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1968

Cat. No.: RG61-1967

INDEX

I

The Bankruptcy Act

	Page
A. Purpose	3
B. Amendments	3
Investigation powers	3
Sections 3A and 3B	3
Other changes in legislation	5
C. Regional offices	5
D. Complaints and investigations	6
E. Licensing of trustees	6
F. Bulletins to trustees	6
G. Statistics	6
(a) General intake, closed, inventory.	7
(b) Detail of intake	7
(c) Detail of closed	8

II

The Companies' Creditors Arrangement Act

III

The Farmers' Creditors Arrangement Act

IV

The Winding-up Act

V

Revenue and Expenditures

VI

Branch Personnel

Schedules and Tables

Table	1	— Analysis of complaints made by type
	2	— Analysis of trustee licensing
Schedule	A	— Comparative analysis of estates reported, closed and carried over
	A-1	— Cases reported — Canada, Quebec and Ontario 1957-1966
	B	— Total bankruptcies and proposals reported 1966 — assets, liabilities and deficits
	B-1	— Bankruptcies reported in 1966 by province
	B-2	— Business bankruptcies — Statistics by province
	B-3	— Non-business bankruptcies — Statistics by province
	B-4	— Proposals filed and approved — Statistics by province
	B-5	— Guarantors included in non-business bankruptcies schedule
	C	— Total bankruptcies and proposals closed in 1966 — General statistics
	C-1	— Ordinary bankruptcies closed in 1966
	C-2	— Summary bankruptcies closed in 1966
	C-3	— Proposals closed in 1966
	D	— Statistics of corporations wound-up 1960-1966, by province
	E	— Allotments and expenditures 1966-1967
	E-1	— Comparative statement of revenue and expenditures — five years
	F	— Personnel of the Branch — Comparative analysis 1950-1967

BANKRUPTCY AND INSOLVENCY

As a result of the enactment by Parliament of the *Government Organization Act*, 1966, which was assented to on June 16th, 1966 and came into force on October 1st, 1966, the *Bankruptcy Act* (R.S., c. 14), the *Companies' Creditors Arrangement Act* (R.S., c. 54), the *Farmers' Creditors Arrangement Act* (R.S., c. 111) and PART I of the *Winding-up Act* (R.S., c. 296), are administered by the Registrar General of Canada. Prior to October 1st, 1966, the Office of the Superintendent of Bankruptcy was a Branch of the Department of Justice. The following report encompasses the full fiscal period from April 1st, 1966 to March 31st, 1967.

I. The Bankruptcy Act

The present *Bankruptcy Act* was last revised in 1949. Important amendments were made to the Act by Parliament in July of 1966 (1966-67, c.32).

A. Purpose.

One of the basic purposes of the *Bankruptcy Act* is to provide a means of "collective execution" on the assets of an insolvent debtor, by the vesting of the property owned by the debtor, at the time of the bankruptcy, in a trustee for distribution amongst his creditors equitably, according to their rights. The *Bankruptcy Act* also contains provisions for the release of a deserving debtor from his liabilities to his creditors in order that he may be able to integrate himself into the community as a useful citizen free from the burden of his debts.

B. Amendments.

Before the 1966 amendments to the *Bankruptcy Act*, the main responsibility of the Superintendent of Bankruptcy was to supervise the trustees in their administration of estates in bankruptcy. The 1966 amendments give the Superintendent additional powers of investigation and inquiry with respect to irregularities or offences that may have been committed prior to the bankruptcy.

It should be noted that, as a result of these amendments, the primary responsibility for investigating irregularities or offences on the part of the debtor remains with the trustee and that the powers of investigation of the Superintendent of Bankruptcy are supplemental to that of the trustee. Suspected offences or irregularities on the part of debtors or creditors, alike, are investigated by the Superintendent of Bankruptcy when it appears that the matter might not otherwise be investigated.

The provisions of Sections 3A and 3B of the *Bankruptcy Act* which deal with this matter, read as follows:

"3A. (1) Where, on information supplied by an official receiver, trustee or other person, it appears to the Superintendent that there are reasonable grounds for suspecting that a person has, in connection with a bankruptcy, committed an offence under this Act or any other Act of the Parliament of Canada, whether before or after the bankruptcy, the Superintendent may, if it appears to him that the matter might not otherwise be investigated, make or cause to be made such inquiries or investigations as he deems expedient with respect to the conduct, dealings and transactions of the bankrupt concerned, the causes of his bankruptcy and the disposition of his property.

(2) For the purpose of an investigation under subsection (1), the Superintendent or any person duly authorized by him in writing, with the approval of the court, which may be given upon an ex parte application, may, either alone or together with such peace officers as he calls on to assist him, enter and search, if necessary by force, any building, receptacle or place for books, records, papers or documents that may afford evidence as to an offence in connection with a bankruptcy and examine any such books, records, papers or documents.

(3) For the purpose of an investigation under subsection (1), the Superintendent may, without an order, examine or cause to be examined under oath before the registrar of the court or other authorized person, the bankrupt, any person reasonably thought to have knowledge of the affairs of the bankrupt or any person who is or has been an agent, clerk, servant, officer, director or employee of the bankrupt with respect to the conduct, dealings and transactions of the bankruptcy concerned, the cause of his bankruptcy and the disposition of his property, and may order any person liable to be so examined to produce any books, records, papers or documents in his possession or under his control relating to the bankrupt, his conduct dealings and transactions, the causes of his bankruptcy or the disposing of his property.

(4) A person being examined pursuant to this section is bound to answer all questions relating to the conduct, dealings and transactions of the bankrupt, the causes of his bankruptcy and the disposition of his property.

(5) Where a person being examined pursuant to this section objects to answering any question upon the ground that his answer may tend to criminate him or may tend to establish his liability to a civil proceeding at the instance of the Crown or of any person and if, but for this section or section 5 of the Canada Evidence Act, he would have been excused from answering such question, the answer so given shall not be used or received in evidence against him in any proceeding, civil or criminal, thereafter taking place other than a prosecution for perjury in the giving of such evidence.

(6) No person shall hinder, molest or interfere with any person doing anything that he is authorized by or pursuant to this section to do, or prevent or attempt to prevent any person doing any such thing, and, notwithstanding any other Act or law, every person shall, unless he is unable to do so, do everything he is required by or pursuant to this section to do.

(7) Where any book, record, paper or other document is examined or produced in accordance with this section, the person by whom it is examined or to whom it is produced or the Superintendent may make or cause to be made one or more copies thereof, and a document purporting to be certified by the Superintendent or a person thereunto authorized by him to be a copy made pursuant to this section is admissible in evidence and has the same probative force as the original document would have if it were proven in the ordinary way.

3B. (1) Where after an investigation pursuant to section 3A or otherwise the Superintendent has obtained evidence of an offence having been committed in connection with a bankruptcy, the Superintendent shall report the matter to the Deputy Attorney General or other appropriate legal officer of the

province concerned or to such person as is duly designated by such legal officer for that purpose.

(2) Notwithstanding section 95, a recovery made by an estate as the result of any inquiries or investigations made or caused to be made by the Superintendent pursuant to section 3A shall be applied to the reimbursement of any costs and expenses incurred by the Superintendent thereon, not being ordinary costs or expenses of the office of the Superintendent, and the balance thereafter remaining in respect of the recovery shall be made available to the trustee for the benefit of the creditors of the bankrupt.”

In addition to the extended powers of investigation of the Superintendent of Bankruptcy, there were also other important amendments made to the *Bankruptcy Act*, concerning reviewable transactions, proposals made by insolvent persons, the summary administration provisions of the Act, etc.

The purpose of these amendments was to provide remedies for some of the most urgent areas of complaints.

The amendments also incorporated in the *Bankruptcy Act* a new Part X, entitled the Orderly Payment of Debts. These provisions provide for a comparatively simple and inexpensive procedure whereby certain debtors, who are unable to meet their obligations as they come due, can apply to the Clerk of the County or District Court to fix amounts to be paid into court and distributed *pro rata* among their creditors until they are paid in full.*

The Advisory Committee on Bankruptcy Legislation which was appointed by the Minister of Justice in February, 1966, to prepare a complete and thorough revision of the federal bankruptcy and insolvency legislation, has continued, during the period covered by this report, to meet regularly.

When the Advisory Committee was appointed, it was expected that its report would be available within a year. The work involved, however, proved to be much more time-consuming than was originally considered with the result that it is not now expected that the report will be ready before some time in late 1968.

The Advisory Committee, which is composed of Mr. John D. Honsberger, Q.C., of Toronto, Mr. Pierre Carignan, Q.C., of Montreal and the Superintendent of Bankruptcy, who is the Chairman of the Committee, is not only working on a revision of the *Bankruptcy Act* but also the *Companies' Creditors Arrangement Act*, the *Farmers' Creditors Arrangement Act* and the *Winding-up Act*.

C. Regional Offices.

While regional offices were in process of being established in Montreal and Toronto in early 1966, the personnel therein was very limited and originally represented merely a detachment from the operations of the Office of the Superintendent of Bankruptcy, at Ottawa. With the advent of the new duties under the Act referred to above, the regional offices in Montreal and Toronto were greatly expanded and another

* (Part X may come into force in any province upon the issue by the Governor in Council, at the request of the Lieutenant Governor in Council of that province, of a proclamation declaring it to be in force in that province. Part X has been proclaimed in force in the Province of Alberta on April 17, 1967, and in the Province of Manitoba, on June 1st, 1967.)

office was opened in Vancouver. The three regional offices comprise auditors, investigators as well as the necessary support staff and have been in operation, as expanded, since March of 1967.

D. *Complaints and Investigations.*

In the calendar year 1966, 334 complaints were received by the Superintendent of Bankruptcy. Most of these complaints were of course made by creditors of a bankrupt and ranged in seriousness from the failure by the trustee to answer correspondence promptly to allegations of fraud and other criminal offences. The administration of 122 trustees was called in question by those complainants during the year. For analysis of these complaints by type and disposition made, please refer to *Table "1"*.

E. *Licensing of Trustees.*

Five hundred and twenty-eight licences were in force as of December 31, 1965. Twenty-eight trustees resigned, three licences were withdrawn for cause and thirty-eight were re-issued as restricted licences for the sole purpose of completing estates currently in hand. No licences were issued during 1966. Thus, five hundred licences were in force as of December 31, 1966.

Table "2" is an analysis of trustee licensing for the period January 1st, 1960 to December 31st, 1966.

F. *Bulletins to Trustees.*

During the period of April 1st, 1966, to March 31st, 1967, the Superintendent of Bankruptcy circulated trustees in bankruptcy with seven bulletins dealing with various aspects of bankruptcy administration and legislation. Among the subjects covered, there were, the Debtor's Statement of Affairs, Joint Trusteeship, the Delegation of duties and granting of signing authority by trustees, Advances on trustee's remuneration, Performance bonds, etc.

The purpose of these bulletins is to assist trustees in better understanding their duties and responsibilities under the *Bankruptcy Act*. Other bulletins have since been distributed to trustees and others are in preparation.

It is considered that this new practice of the Superintendent of Bankruptcy will result in a still better administration of the *Bankruptcy Act*.

G. *Statistics.*

Bankruptcy statistics in Canada, as collected by the Superintendent of Bankruptcy, are reported on a calendar year basis.

In years prior to 1966 these were divided into two main categories. The first category comprised the estates administered under the general provisions of the *Bankruptcy Act* and, the second, the estates administered under the summary provisions of the Act. This division relates only to the differences of procedures in administration. Except for corporations, estates with nominal or no assets may be designated a "summary administration", in which case proceedings are simplified and costs curtailed. However, both types of administrations encompass business and non-business debtors alike.

While the *Bankruptcy Act* applies equally to both types of bankruptcies, it is evident that the two groups of debtors represent totally different problems. Statistics to

be derived from, and reported on, new cases are consequently related, first, to the non-business bankruptcies and, second, to bankruptcies in the business world. Statistics as to the administration of estates, which are collected on the closing of the estates, are divided between estates with less than \$500 in free assets and those with free assets over \$500.

(a) *General intake, closed, inventory*

Schedule "A" is a comparative analysis of the estates reported, closed and carried over for the years 1933 to 1966. This schedule shown the inventory of open estates at the end of each year. It is interesting to note that the number of new estates reported in a year increased steadily from 1946 to 1964 but in 1965 and 1966 the trend reversed with a reduction of 10% and 7%, respectively. The total number of open estates at December 31st, 1966 stands at 20,127, the highest to date. This represents approximately 300 estates per staff position on the establishment.

Schedule "A-1" illustrates in graphic form the trend of bankruptcies and proposals reported in the last ten years in Canada and in the Provinces of Ontario and Quebec.

The percentage of bankruptcies initiated by petition to the court on behalf of creditors is relatively insignificant (less than 5 per cent) in the case of business debtors with nominal assets and in the case of all non-business debtors. However, in the business cases where assets exceed \$500 receiving orders issued by the court account for one estate in seven. Ontario had the highest such ratio with one in five.

(b) *Detail of intake*

Schedules "B" to "B-5" show the various statistics of the bankruptcies and proposals filed in the year 1966. The total liabilities in 1966 as estimated by the debtors amounted to some 448 million dollars as compared to 323 million dollars in the previous year. This increase of 30.5% is a sharp contrast to decrease in the number of bankruptcies and proposals file. So, while the number of bankruptcies and proposals declined, the dollar value of the liabilities involved increased considerably. Similarly the expected losses to creditors rose to 244 million dollars in 1966, from 138 million dollars in 1965, an increase of 106 million dollars or 77%.

Schedule "B" shows, by Province, the total number of cases with the corresponding assets, liabilities and deficiencies reported in the year. It is interesting to note that while the province of Quebec accounts for 54% of the total number of cases, these cases represent only 22.5% of the expected losses to creditors. On the other hand, the Province of Ontario with 37.5% of the cases accounts for 73.4% of the expected losses to creditors. *Schedule "B-1"* illustrates in graphic form the number of bankruptcy proceedings and the expected losses by Province.

Schedule "B-2" shows, by Province, the various statistics for business bankruptcies in the year, while *Schedule "B-3"* gives similar statistics for non-business bankruptcies and *Schedule "B-4"*, the statistics on proposals.

Schedule "B-5" is a supplemental to *Schedule "B-3"* showing the statistics of "business guarantor" bankruptcies included in the wage-earner statistics.

It is interesting to note that while both the Provinces of Quebec and Ontario have approximately the same number of non-business bankruptcies, the Province of Quebec

has a much higher number of business bankruptcies (1562) than the Province of Ontario (918). Also the number of proposals approved in the Province of Quebec is considerably higher (240) than in Ontario (41).

(c) *Detail of closed*

Schedules "C" to "C-3" show, by Province, the statistics of all estates closed by trustees in the year 1966. As in prior years, these statistics are divided into estates administered under the General Provisions of the *Bankruptcy Act*, the Summary Provisions and Proposals. These schedules, in addition to showing the number of estates closed by Province, show the assets and liabilities as originally estimated by the debtors, the realizations by the trustee, his expenses of administering the estates and the distribution by class of creditors of the assets of the debtors.

II. The Companies' Creditors Arrangement Act.

The purpose of the *Companies' Creditors Arrangement Act*, which was enacted in 1933, was to enable limited companies to re-organize financially and to compromise with their creditors without being obliged to make an assignment and otherwise come under the jurisdiction of the Bankruptcy Courts.

The proceedings under this Act are, to some extent, controlled by the Courts having jurisdiction therein and the Act does not give the Bankruptcy Branch any special responsibility with respect to these proceedings. There are no statistical records of the proceedings initiated under this Act but it would appear that, in recent years, there were only a few companies that availed themselves of the provisions of this Act.

One of the disadvantages of the *Companies' Creditors Arrangement Act* is to be found in the almost complete absence of creditor control and of investigation of the applicant's affairs. No trustee is appointed and no inspectors are elected to take care of the interest of the creditors at large.

As was mentioned above, the *Companies' Creditors Arrangement Act* is also being reviewed by the Advisory Committee on Bankruptcy Legislation.

III. The Farmers' Creditors Arrangement Act.

The purpose of the *Farmers' Creditors Arrangement Act*, which was first enacted in 1934, was to assist farmers in financial distress to retain their land by providing means whereby compromises or rearrangements could be effected of the debts of such farmers. The Act also simplifies the operation of the *Bankruptcy Act* with respect to farmers generally.

No procedure has been reported under the *Farmers' Creditors Arrangement Act* since 1959.

IV. The Winding-up Act.

The first federal *Winding-up Act* was passed in 1882 and the present Act is Chapter 296 of R.S. of Canada, 1952.

The purpose of the *Winding-up Act* is to provide a machinery for the orderly winding-up or liquidation of a company, whether it is insolvent or not.

Insofar as insolvent companies are concerned, the system of procedure provided by the *Winding-up Act* was, before the 1966 amendments to the *Bankruptcy Act*, concurrent with the system of procedure provided by the *Bankruptcy Act*. Since 1966,

however, whenever proceedings may be initiated under either the *Winding-up Act* or the *Bankruptcy Act*, the proceedings must be initiated under the *Bankruptcy Act* (Section 169A of the *Bankruptcy Act*).

The number of winding-up orders made in each Province for the years 1960 to 1966 with the amount of liabilities involved are shown in *Schedule "D"*. It is interesting to note that in 1966, perhaps as a result of the amendment to the *Bankruptcy Act*, the number of winding-up orders was down to 32 from a high of 76 in 1963. It is also interesting to note that in the 349 winding-up orders made in the six-year period, 311 or 89% were made in the Province of Quebec.

The proceedings initiated under the *Winding-up Act* are, to some extent, controlled by the court having jurisdiction therein. The Superintendent of Bankruptcy has no responsibility with respect to such proceedings, except to the extent that, in certain cases, only a trustee licensed under the *Bankruptcy Act* may be appointed liquidator.

V. Revenue and Expenditures.

The revenue of the Office of the Superintendent of Bankruptcy is derived from two sources, namely: the licensing of trustees in bankruptcy for which a yearly fee is paid for a new licence and renewal thereof (Section 5(3) and (4)), and a levy on most of the payments, except costs, made by the trustee by way of dividends or otherwise on account of the claims of creditors (Section 106).

Revenue for the year ending March 31st, 1967 was:

From Trustees' Licence Fees	\$ 12,035.00
From Levies	<u>273,281.00</u>
	<u>\$285,316.00</u>

In view of the expansion of the Branch, funds allotted for the expenditures of the year 1966-67 were substantially higher than for the previous year. In 1966-67, it was expected that \$425,300.00 would be required to operate the Branch, an increase of \$273,000.00 over the previous year. As most of this increase was for salaries and since the Regional Offices did not start full-scale operations until March 1967, a large portion of the allotments was not spent. The total of the Branch's expenditures during the year, at \$274,733.00, is slightly below the total revenue for the same period.

Schedule "E" shows, by type of expenditures, the amount allotted, the actual amount spent and the unexpended balance.

Schedule "E-1" shows the comparative revenue and expenditures for the five years 1962-63 to 1966-67. It is interesting to note that in these five years the operations of the Office of the Superintendent of Bankruptcy resulted in revenues exceeding expenditures by \$566,808.00.

VI. Branch Personnel.

The personnel establishment of the Bankruptcy Branch over the years 1950 to 1965 was increased slightly from 9 to 16 despite the fact that bankruptcies reported had increased over the same period from 1275 to 5279. With the additional workload of the Branch resulting from the amendments to the *Bankruptcy Act* that increased the powers and responsibilities of the Superintendent of Bankruptcy, regional offices were opened in the year and on March 31st, 1967, the total establishment was 69.

Of these, 37 were for the establishment of the regional offices. *Schedule "F"* shows a comparative analysis of the Branch's establishment over the years 1950 to 1967.

The Superintendent of Bankruptcy continued during the year a previous arrangement with the Audit Services Branch, Comptroller of the Treasury, whereby periodical audits of trustees are carried out by auditors from that Department. The opening of regional offices will enable the Superintendent of Bankruptcy to discharge these responsibilities with his own staff.

Also this year, as in the past, the services of the R.C.M. Police were used extensively by the Office of the Superintendent of Bankruptcy to investigate complaints relating to bankruptcy matters.

TABLE "1"—ANALYSIS OF COMPLAINTS MADE TO THE SUPERINTENDENT OF BANKRUPTCY FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31ST, 1966

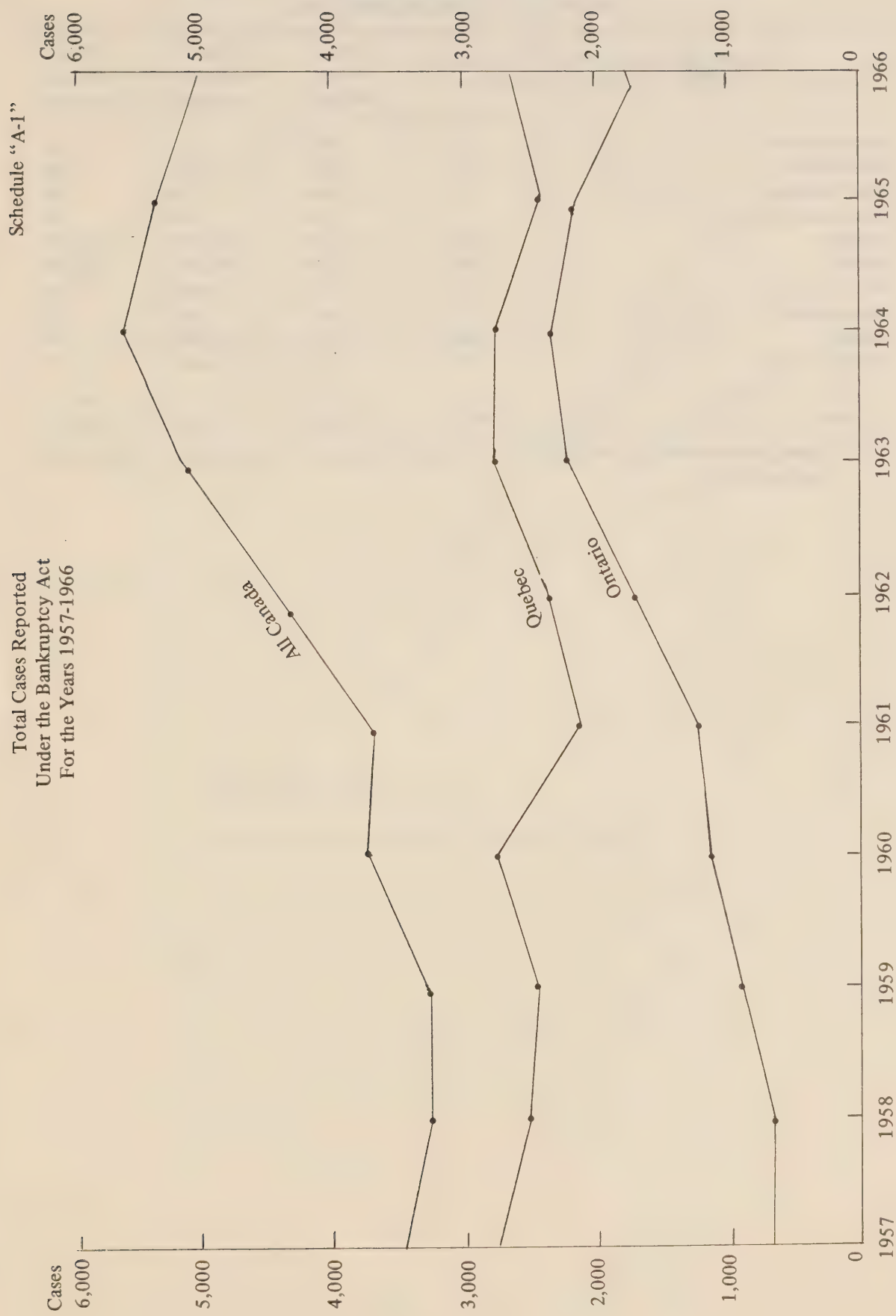
Type of Complaint	Total Received	Confirmed	Unsubstantiated	Pending
Minor Administrative failings of Trustees	128	30	36	62
Incompetence, Impropriety and other criticism of trustees	90	7	27	56
Fraud Alleged against debtors and other parties	116	13	24	79
Total	334	50	87	197

TABLE "2"—ANALYSIS OF TRUSTEE LICENSING FOR THE PERIOD 1950 TO DECEMBER 31, 1966.

Year	Licences in Forces 1 Jan.	New Issues	Withdrawn			Licences in Force		
			For Death, Resignation, etc.	For Cause	Total	Unconditional	Restricted to Existing Estates	Total
1950	199	17	19		19	Not Available		197
1951	197	16	19		19	Not Available		194
1952	194	50	14		14	229	1	230
1953	230	24	14		14	238	2	240
1954	240	29	14		14	253	2	255
1955	255	39	16		16	277	1	278
1956	278	35	11		11	300	2	302
1957	302	26	16		16	309	3	312
1958	312	28	19		19	321	0	321
1959	321	30	13	3	16	334	1	335
1960	335	23	11	1	12	339	7	346
1961	346	40	13	2	15	359	12	371
1962	371	54	15	1	16	395	14	409
1963	409	71	16	0	16	445	19	464
1964	464	65	5	4	9	507	13	520
1965	520	25	13	4	17	509	19	528
1966	528	nil	25	3	28	462	38	500

SCHEDULE "A"—COMPARATIVE ANALYSIS OF ESTATES REPORTED, CLOSED
AND CARRIED OVER FOR THE CALENDAR YEARS 1933 TO 1966

Year	Estates Reported	Estates Closed	Administrations Carried Over
1933.....	2,608	850	1,758
1934.....	1,411	1,620	1,545
1935.....	1,263	1,198	1,610
1936.....	1,154	1,069	1,695
1937.....	967	1,149	1,513
1938.....	1,074	1,098	1,489
1939.....	1,109	1,119	1,479
1940.....	1,003	1,084	1,398
1941.....	918	981	1,335
1942.....	725	879	1,181
1943.....	416	675	922
1944.....	273	468	727
1945.....	264	351	640
1946.....	269	299	610
1947.....	509	320	799
1948.....	799	450	1,148
1949.....	1,045	672	1,521
1950.....	1,275	678	2,118
1951.....	1,349	993	2,474
1952.....	1,434	1,195	2,713
1953.....	1,617	1,256	3,074
1954.....	2,265	1,336	4,003
1955.....	2,414	1,434	4,983
1956.....	2,849	953	6,879
1957.....	3,486	2,255	8,110
1958.....	3,229	3,361	7,978
1959.....	3,238	2,923	8,293
1960.....	3,641	2,826	9,108
1961.....	3,511	2,950	9,669
1962.....	4,297	2,772	11,194
1963.....	5,189	2,829	13,554
1964.....	5,333	2,754	
Proposals and prior year adjustment	3,229	218	19,144
1965.....	5,023	4,547	
Proposals	256	244	19,632
1966.....	4,677	4,072	
Proposals	286	396	20,127
			20,127



SCHEDULE “B”–TOTAL BANKRUPTCIES AND PROPOSALS
REPORTED IN 1966 BY PROVINCE

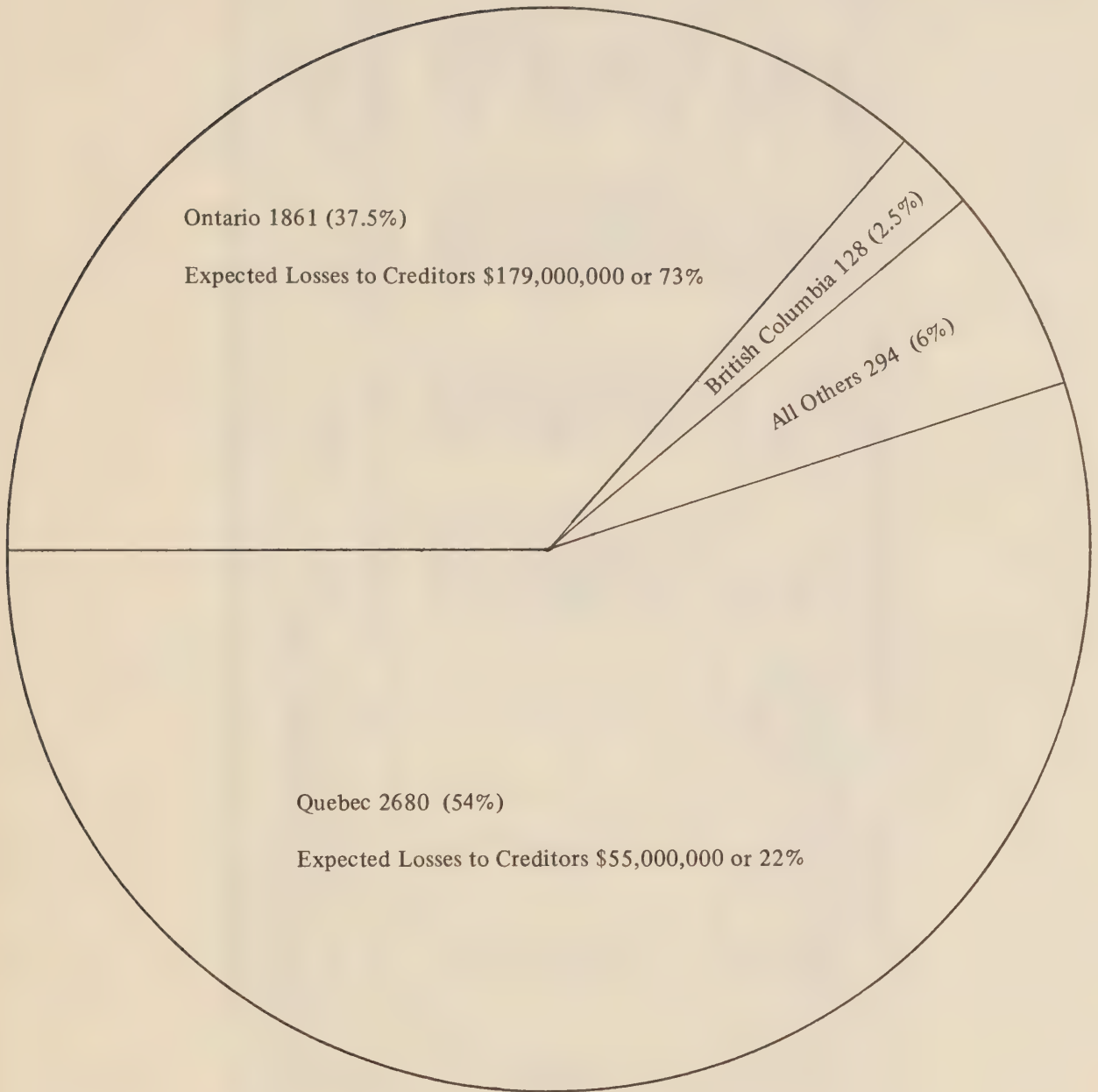
Province	Total Cases	Total Assets (in \$000)	Total Liabilities (in \$000)	Total Deficiency (in \$000)
Newfoundland	3	103	232	129
Nova Scotia	15	411	775	364
New Brunswick	20	144	433	289
Prince Edward Island	5	98	154	56
Quebec	2680	99,550	154,589	55,039
Ontario	1861	91,080	270,470	179,390
Manitoba	74	1,837	3,845	2,008
Saskatchewan	38	547	1,086	539
Alberta	139	3,187	6,266	3,079
British Columbia	128	6,891	10,400	3,509
Totals	4963	203,848	448,250	244,402

NOTE: Assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

Bankruptcies and Proposals
Filed in 1966

Schedule "B-1"

ALL CANADA 4,963 Bankruptcies and Proposals
\$244,000,000 Expected Losses to Creditors



SCHEDULE "B-2" - BUSINESS BANKRUPTCIES - 1966

Province	Total cases	No asset cases	Nominal asset cases	Assets over \$500 cases	Previous bankruptcy or proposal	Free assets	Preferred liabilities	Other unsecured liabilities	Secured liabilities and pledged assets	Total liabilities
Nfld.....	3	-	-	3	-	\$ 79,909	\$ 7,399	\$ 202,468	\$ 23,000	\$ 232,867
N.S.	12	2	1	9	-	185,947	18,963	510,428	223,953	753,344
N.B.	12	3	2	7	-	46,326	6,853	202,803	74,525	284,281
P.E.I.	5	-	1	4	1	16,298	1,802	70,228	81,885	153,915
Que.	1,562	230	209	1,123	267	30,824,991	4,244,219	65,947,535	38,251,435	108,443,227
Ont.	918	276	207	435	45	29,389,528	2,856,252	57,342,971	41,284,323	101,483,546
Man.	53	12	8	33	1	668,367	84,368	2,274,425	770,340	3,129,133
Sask.	29	11	4	14	-	204,174	32,436	613,615	328,928	974,979
Alta.	97	21	14	62	-	1,233,671	322,296	3,581,024	1,638,405	5,541,725
B.C.	83	20	12	51	1	3,126,557	195,687	5,791,193	2,672,131	8,659,011
Total.....	2,774	575	458	1,741	315	\$65,775,768	\$7,770,375	\$136,536,728	\$85,348,925	\$229,656,028
% of Cases	(100%)	(21%)	(16%)	(63%)						

NOTES (1) "Assets" as used to classify cases refers to unencumbered assets.

(2) "Nominal" assets are those less than \$500.

(2) Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

SCHEDULE "B-3" - NON-BUSINESS BANKRUPTCIES - 1966

Province	Total cases	No asset cases	Nominal asset cases	Assets over \$500 cases	Previous bankruptcy or proposal	Unpledged assets	Preferred liabilities	Other unsecured liabilities	Secured liabilities and pledged assets	Total liabilities
Nfld.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.S.	3	3	-	-	-	-	-	\$ 20,701	\$ 1,553	\$ 22,254
N.B.	8	3	3	2	-	\$ 2,010	\$ 11,948	\$ 115,789	21,571	149,308
P.E.I.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Que.	878	490	272	116	83	695,138	401,096	12,046,735	2,634,211	15,082,042
Ont.	902	630	221	51	22	164,578	680,623	10,977,609	1,869,762	13,527,994
Man.	20	7	12	1	-	5,464	8,390	217,007	24,228	249,625
Sask.	7	5	1	1	-	4,230	3,469	85,448	4,425	93,342
Alta	41	14	19	8	-	20,257	4,883	343,670	105,647	454,200
B.C.	44	35	4	5	1	5,996	18,949	398,591	95,257	512,797
Total	1903	1187	532	184	106	\$897,673	\$1,129,358	\$24,205,550	\$4,756,654	\$30,091,562
% of Cases	(100%)	(62%)	(28%)	(10%)						

NOTES (1) "Assets" as used to classify cases refers to unencumbered assets. "Nominal" assets are those less than \$500.

(2) Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

(3) Included in the above are statistics of wage earners who had guaranteed loans for businesses. Although these are properly included in this Schedule, caution should be employed in interpreting the statistics. The "guarantor" bankruptcies are shown in Schedule "B-5".

SCHEDULE "B-4"—PROPOSALS FILED AND APPROVED IN THE CALENDAR YEAR 1966

Provinces	Number of Proposals Filed	Number of Proposals Approved by the Courts	Assets as Declared	Liabilities as Declared
Newfoundland	2	—	—	—
Nova Scotia	—	—	—	—
New Brunswick	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—
Quebec	365	240	\$27,145,450	\$ 31,063,829
Ontario	50	41	18,372,467	155,459,325
Manitoba	1	1	370,437	466,732
Saskatchewan	1	2	6,075	18,344
Alberta	1	1	190,042	271,072
British Columbia	4	1	992,176	1,227,779
Yukon Territory	1	—	—	—
Totals	425	286	\$47,076,647	\$188,507,081

*Included in the Ontario Figures are 5 estates with assets totaling \$14,643,566 and liabilities totaling \$149,595,806.

SCHEDULE "B-5"—GUARANTORS FOR 1966

Province	Number of Guarantors	Free assets	Unsecured liabilities	Secured liabilities	Preferred liabilities
Newfoundland	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Prince Edward Island	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Nova Scotia	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
New Brunswick	1	Nil	7,478.00	Nil	Nil
Ontario	176	\$13,429.00	\$5,623,650.00	\$484,991.00	\$321,254.00
Quebec	105	23,372.00	3,243,134.00	230,769.00	60,225.00
Manitoba	6	810.00	98,731.00	16,300.00	287.00
Saskatchewan	1	5.00	37,493.00	Nil	Nil
Alberta	5	3,500.00	131,978.00	26,132.00	1,835.00
British Columbia	4	Nil	91,048.00	1,000.00	14,371.00
Territories	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Total	298	\$41,116.00	\$9,233,512.00	\$759,192.00	\$397,972.00

SCHEDULE "C"—ESTATES CLOSED IN 1966
(In Thousands of Dollars)

Province	Cases	Realization of Fully Secured Creditors	As Declared by Debtor			Average Deficit	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends						
			Unpledged Assets	Unsecured Creditors	Deficit		Legal Fees	Trustee Fees	Other Expenses	Total Expenses	Preferred Dividends	Unsecured Dividends	Realization by Trustee
Nfld.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I.	2	93	13	78	65	32	—	2	1	3	1	16	20
N.S..	40	618	823	2,956	2,133	53	14	51	41	106	73	203	382
N.B.	20	762	331	2,044	1,713	85	38	32	12	82	56	53	191
Que.	1,968	16,638	30,404	69,414	39,010	19	329	1,101	898	2,328	1,198	3,360	6,886
Ont.	2,072	21,396	19,265	77,258	57,993	27	369	1,289	980	2,628	987	3,242	6,867
Man.	110	1,066	447	2,145	1,698	15	13	51	28	92	44	124	260
Sask.	35	282	63	595	532	15	1	14	4	19	5	3	27
Alta.	63	401	1,060	4,597	3,537	56	34	89	64	187	65	313	565
B.C..	158	3,045	3,224	7,856	4,632	29	50	182	384	616	220	722	1,558
Total . . .	4,468	44,301	55,630	166,943	111,313	24	848	2,811	2,412	6,071	2,649	8,036	16,756

“C-1” – ESTATES CLOSED – 1966 CASES ADMINISTERED UNDER THE GENERAL PROVISIONS OF THE ACT

Provinces	Cases	Realization of Fully Secured Creditors	As Declared by Debtor			Average Deficit	Realizations (Pledged Assets excepted) Costs and Dividends							
			Unpledged Assets	Unsecured Creditors	Deficit		Legal Fees	Trustee Fees	Other Expenses	Total Expenses	Preferred Dividends	Unsecured Dividends	Realizations by Trustee	
(In Thousands of Dollars)														
Nfld.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I.	1	85	12	72	60	60	—	2	1	3	1	16	20	—
N.S..	26	593	537	2,311	1,774	68	12	45	39	96	61	168	325	—
N.B.	12	749	329	1,958	1,629	135	38	30	11	79	56	52	187	—
Quebec.	694	7,207	9,074	32,844	23,770	34	278	569	636	1,483	790	1,135	3,408	—
Ontario.	482	14,131	13,317	44,199	30,882	64	313	688	726	1,727	875	1,734	4,336	—
Man.	32	856	358	1,045	687	21	7	18	20	45	34	43	122	—
Sask.	16	211	62	340	278	17	1	7	3	11	5	3	19	—
Alt..	29	339	995	4,038	3,043	104	33	76	60	169	64	298	531	—
B.C..	82	2,878	3,054	5,999	2,945	35	43	147	272	462	214	573	1,249	—
Totals . . .	1,374	27,049	27,738	92,806	65,068	47	725	1,582	1,768	4,075	2,100	4,022	10,197	—

“C-2” – ESTATE CLOSED – 1966 CASES ADMINISTERED UNDER THE SUMMARY PROVISIONS OF THE ACT

Province	Cases	Realization of Fully Secured Creditors	As Declared by Debtor			Average Deficit	Realizations (Pledged Assets excepted) Costs and Dividends							
			Unpledged Assets	Unsecured Creditors	Deficit		Legal Fees	Trustee Fees	Other Expenses	Total Expenses	Preferred Dividends	Unsecured Dividends	Realizations by Trustee	
(In Thousands of Dollars)														
Nfld.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I.	1	8	1	6	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.S.	10	19	1	169	168	16	1	2	1	4	—	1	4	5
N.B.	8	13	2	86	84	10	—	2	1	3	—	1	1	4
Quebec . . .	948	1,281	55	7,409	7,354	7	16	251	94	361	112	179	652	652
Ontario . . .	1,545	4,704	1,786	22,886	21,100	13	18	504	134	656	20	40	716	716
Man.	68	179	37	847	810	11	3	22	6	31	1	2	34	34
Sask.	19	71	1	255	254	13	—	7	1	8	—	—	8	8
Alt.	34	62	65	559	494	14	1	13	4	18	1	15	34	34
B.C.	65	118	6	699	693	10	—	15	4	19	1	6	26	26
Totals . . .	2,698	6,455	1,954	32,916	30,962	11	39	816	245	1,100	135	244	1,479	1,479

SCHEDULE "C-3"—ESTATES CLOSED — 1966 PROPOSALS

Province	Cases	Realization of Fully Secured Creditors	As Declared by Debtor		Realizations (Pledged Assets excepted) Costs and Dividends							
			Unpledged Assets	Unsecured Creditors	Deficit	Legal Fees	Trustee Fees	Other Expenses	Total Expenses	Preferred Dividends	Unsecured Dividends	Proceeds to Trustee
(In Thousands of Dollars)												
Nfld.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
P.E.I.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.S.	4	6	285	476	191	1	4	1	6	12	34	52
N.B.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Que.	326	8,150	21,275	29,161	7,886	35	281	168	484	296	2,046	2,826
Ont.	45	2,561	4,162	10,173	6,011	38	97	120	255	92	1,468	1,815
Man.	10	31	52	253	201	3	11	2	16	9	79	104
Sask.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alta.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B.C.	11	49	164	1,158	994	7	20	108	135	5	143	283
Totals. . . .	396	10,797	25,938	41,221	15,283	84	413	399	896	414	3,770	5,080

NOTE: Realization by trustee of 5 million dollars as opposed to unpledged assets of 26 million dollars appears unrealistic but this is due to proposals not fulfilled.

SCHEDULE "D"—CORPORATIONS WOUND UP UNDER THE WINDING-UP ACT (SHOWN BY PROVINCE WITH LIABILITIES IN \$000)
FOR THE YEARS 1960 TO 1966
(Source: Dominion Bureau of Statistics)

Province	1960		1961		1962		1963		1964		1965		1966		Total 6 years	
	No.	Liab.	No.	Liab.	No.	Liab.	No.	Liab.	No.	Liab.	No.	Liab.	No.	Liab.	No.	Liab.
Newfoundland			1	42	1	5			1	1,118			1	3,508	3	3,555
Prince Edward Island									58	12,050			23	3,448	1	1,118
Nova Scotia			27	1,535	64	7,859	72	4,658			43	2,817	7	3,194	311	33,219
New Brunswick	24	786			1	35	1	20	5	683	1	192			16	4,197
Quebec	1	73									1	150			1	150
Ontario																
Manitoba																
Saskatchewan																
Alberta	1	15	3	20			1	14	1	25	1	50			7	124
British Columbia	2	732			3	703	2	2,314	1	753	1	804	1	35	10	5,341
All Canada	28	\$1,606	31	\$1,597	69	\$8,602	76	\$7,006	66	\$14,629	47	\$4,013	32	\$10,185	349	\$47,704

SCHEDULE "E"—ALLOTMENTS AND EXPENDITURES 1966-1967

	Allotment	Expenditures	Unexpended Balance
Salaries and Wages.	\$331,200.00	\$201,513.00	\$129,687.00
Professional and Special Services	48,000.00	47,466.00	534.00
Travelling Expenses	22,100.00	7,571.00	14,529.00
Telephones and Telegrams	4,250.00	4,182.00	68.00
Office Stationery, Supplies and Equipment	18,000.00	13,233.00	4,767.00
Sundries	1,750.00	767.00	983.00
Totals	\$425,300.00	\$274,732.00	\$150,568.00

SCHEDULE "E-1"—COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES FOR THE YEARS 1962-63, 1963-64, 1964-65, 1965-66, AND 1966-67.

	Revenue	Expenditures	Excess of Revenue over Expenditures
1962-63	\$ 227,735.00	\$143,438.00	\$ 84,297.00
1963-64	288,120.00	133,682.00	154,438.00
1964-65	298,642.00	115,652.00	182,990.00
1965-66	277,937.00	143,437.00	134,500.00
1966-67	285,316.00	274,733.00	10,583.00
Totals	\$1,377,750.00	\$810,942.00	\$566,808.00

SCHEDULE "F"—PERSONNEL OF THE BRANCH ESTABLISHMENTS AS OF MARCH 31ST, 1950, 1960, 1962, 1965, 1966, 1967.

Class of Employee	1950	1960	1962	1965	1966	1967
Head Office						
Executive	1	1	1	2	2	4
Administrative and Professional	2	2	4	4	8	9
Clerical and Stenographic	6	8	9	10	19	19
Total Head Office	9	11	14	16	29	32
Regional Offices						
Executive						3
Administrative and Professional					2	24
Clerical and Stenographic					2	10
						37
	9	11	14	16	31	69

ANNEXE "E-1"—ALLOCATIONS DE CRÉDITS ET DE DÉPENSES 1966 – 1967

	Crédits	Dépenses	Solde non dépensé
Traitements et Salaires	\$331,200.00	\$201,513.00	\$129,687.00
Services professionnels et spéciaux	48,000.00	47,466.00	534.00
Dépenses de voyages	22,100.00	7,571.00	14,529.00
Téléphones et Télégrammes	4,250.00	4,182.00	68.00
Papeteries, équipements et fournitures de bureau	18,000.00	13,233.00	4,767.00
Divers	1,750.00	767.00	983.00
Total	\$425,300.00	\$274,732.00	\$150,568.00

ANNEXE "E-1"—TABLEAU COMPARATIF DES REVENUS ET DÉPENSES POUR LES ANNÉES
1962-63, 1963-64, 1964-65, 1965-66 et 1966-67

	Revenus	Dépenses	Revenus en excès des dépenses
1962-63	\$ 227,735.00	\$143,438.00	\$ 84,297.00
1963-64	228,120.00	133,682.00	154,438.00
1964-65	298,642.00	115,652.00	182,990.00
1965-66	277,937.00	143,437.00	134,500.00
1966-67	285,316.00	274,733.00	10,583.00
Total	\$1,377,750.00	\$810,942.00	\$566,808.00

ANNEXE "F"—PERSONNEL ADMINISTRATIF
NOMBRE DE POSITIONS AUTORISÉES AU 31 MARS, 1950, 1960, 1962, 1965, 1966, 1967

Catégorie d'employés	1950	1960	1962	1965	1966	1967
Bureau Principal						
Exécutif	1	1	1	2	2	4
Administratif et Professionnel	2	2	4	4	8	9
Commis et Sténographes	6	8	9	10	19	19
Total Bureau Principal	9	11	14	16	29	32
Bureaux Régionaux						
Exécutif						3
Administratif et Professionnel					2	24
Commis et Sténographes					2	10
						37

ANNEXE "D" - CORPORATIONS LIQUIDÉES EN VERTU DE LA LOI SUR LES LIQUIDATIONS
(PAR PROVINCES AVEC LES DETTES EN MILLIERS DE DOLLARS)
POUR LES ANNÉES 1960 À 1966

(Source: Bureau Fédéral de la Statistique)

Province	1960		1961		1962		1963		1964		1965		1966		Total 6 années	
	No	Passif	No	Passif	No	Passif	No	Passif	No	Passif	No	Passif	No	Passif	No	Passif
Terre-Neuve																
Île du Prince-Édouard			1	42	1	5			1	1,118			1	3,508	3	3,555
Nouvelle-Écosse															1	1,118
Nouveau-Brunswick	24	786	27	1,535	64	7,859		4,658	58	12,050	43	2,817	23	3,448	311	33,219
Québec	1	73			1	35		20	5	683	1	192	7	3,194	16	4,197
Ontario							1				1	150			1	150
Manitoba																
Saskatchewan															7	124
Alberta	1	15	3	20			1	14	1	25	1	50			10	5,341
Colombie-Britannique	2	732			3	703	2	2,314	1	753	1	804	1	35		
Canada	28	\$1,606	31	\$1,597	69	\$8,602	76	\$7,006	66	\$14,629	47	\$4,013	32	\$10,185	349	\$47,704

ANNEXE "C-3"—PROPOSITIONS TERMINÉES EN 1966
(en milliers de dollars)

Province	Faillites et propositions	Réalisation des créanciers garantis	Tels que déclarés par les débiteurs				Réalizations (sauf actifs donnés en garantie) frais et distribution					
			Actifs libres de toute garantie	Créances ordinaires	Déficit	Frais légaux	Honoraires du syndic	Autres frais	Total des Frais	Montants distribués aux créanciers prioritaires	Montants distribués aux créanciers ordinaires	Montant réalisé par les syndic
T.-N.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Î. P.-É.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.-É.	4	6	285	476	191	1	4	1	6	12	34	52
N.-B.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Qué.	326	8,150	21,275	29,161	7,886	35	281	168	484	296	2,046	2,826
Ont.	45	2,561	4,162	10,173	6,011	38	97	120	255	92	1,468	1,815
Man.	10	31	52	253	201	3	11	2	16	9	79	104
Sask.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C.-B.	11	49	164	1,158	994	7	20	108	135	5	143	283
Total	396	10,797	25,938	41,221	15,283	84	413	399	896	414	3,770	5,080

NOTE: Le montant de 5 millions de dollars réalisé par les syndicats semble peu élevé lorsqu'il est comparé aux actifs libres de toute garantie mais une partie de cet écart peut s'expliquer par le fait qu'un certain nombre de ces propositions ont été annulées.

ANNEXE "C-2" – FAILLITES TERMINÉES – 1966 ADMINISTRÉES SOMMAIREMENT
(en milliers de dollars)

Province	Faillites et propositions	Tels que déclarés par les débiteurs				Déficit Moyen	Réalizations (sauf actifs donnés en garantie) frais et distribution						
		Réalisation des créanciers garantis	Actifs libres de toute garantie	Créances ordinaires	Déficit		Frais légaux	Honoraires du syndic	Autres frais	Total des Frais	Montants distribués aux créanciers prioritaires	Montants distribués aux créanciers ordinaires	Montant réalisé par les syndics
T.-N.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Î. P.-É.	1	8	1	6	5	5	—	—	—	4	—	—	—
N.-É.	10	19	1	169	168	16	1	2	1	3	—	1	5
N.-B.	8	13	2	86	84	10	—	2	1	—	—	1	4
Qué.	948	1,281	55	7,409	7,354	7	16	251	94	361	112	179	652
Ont.	1,545	4,704	1,786	22,886	21,100	13	18	504	134	656	20	40	716
Man.	68	179	37	847	810	11	3	22	6	31	1	2	34
Sask.	19	71	1	255	254	13	—	7	1	8	—	—	8
Alb.	34	62	65	559	494	14	1	13	4	18	1	15	34
C.-B.	65	118	6	699	693	10	—	15	4	19	1	6	26
Total	2,698	6,455	1,954	32,916	30,962	11	39	816	245	1,100	135	244	1,479

ANNEXE "C-1" – FAILLITES TERMINÉES – 1966 ADMINISTRÉES SELON LES DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE LA LOI
(en milliers de dollars)

Province	Faillites et propositions	Tels que déclarés par les débiteurs				Réalisations (sauf actifs donnés en garantie) frais et distribution							
		Réalisation des créanciers garantis	Actifs libres de toute garantie	Créances ordinaires	Déficit	Déficit Moyen	Frais légaux	Honoraires du syndic	Autres frais	Total des Frais	Montants distribués aux créanciers prioritaires	Montants distribués créanciers ordinaires	Montant réalisé par les syndics
T.-N.	-	-	-	72	60	-	-	2	-	3	-	-	-
Î. P.-É.	1	85	12	2,311	1,774	60	-	45	1	96	1	16	20
N.-É.	26	593	537	1,958	1,629	68	12	30	39	79	61	168	325
N.-B.	12	749	329	32,844	23,770	135	38	11	11	79	56	52	187
Qué.	694	7,207	9,074	32,844	23,770	34	278	569	636	1,483	790	1,135	3,408
Ont.	482	14,131	13,317	44,199	30,882	64	313	688	726	1,727	875	1,734	4,336
Man.	32	856	358	1,045	687	21	7	18	20	45	34	43	122
Sask.	16	211	62	340	278	17	1	7	3	11	5	3	19
Alb.	29	339	995	4,038	3,043	104	33	76	60	169	64	298	531
C.-B.	82	2,878	3,054	5,999	2,945	35	43	147	272	462	214	573	1,249
Total	1,374	27,049	27,738	92,806	65,068	47	725	1,582	1,768	4,075	2,100	4,022	10,197

ANNEXE "C" – FAILLITES ET PROPOSITIONS TERMINÉES EN 1966
(en milliers de dollars)

Province	Faillites et propositions	Tels que déclarés par les débiteurs				Réalizations (sauf actifs donnés en garantie) frais et distribution							
		Réalisation des créanciers garantis	Actifs libres de toute garantie	Créances ordinaires	Déficit	Déficit Moyen	Frais légaux	Honoraires du syndic	Autres frais	Total des Frais	Montants distribués aux créanciers prioritaires	Montants distribués créanciers ordinaires	Montant réalisé par les syndics
T.-N.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Î. P.-É.	2	93	13	78	65	32	—	2	1	3	1	16	20
N.-É.	40	618	823	2,956	2,133	53	14	51	41	106	73	203	382
N.-B.	20	762	331	2,044	1,713	85	38	32	12	82	56	53	191
Qué.	1,968	16,638	30,404	69,414	39,010	19	329	1,101	898	2,328	1,198	3,360	6,886
Ont.	2,072	21,396	19,265	77,258	57,993	27	369	1,289	980	2,628	987	3,242	6,867
Man.	110	1,066	447	2,145	1,698	15	13	51	28	92	44	124	260
Sask.	35	282	63	595	532	15	1	14	4	19	5	3	27
Alb.	63	401	1,060	4,597	3,537	56	34	89	64	187	65	313	565
C.-B.	158	3,045	3,224	7,856	4,632	29	50	182	384	616	220	722	1,558
Total	4,468	44,301	55,630	166,943	111,313	24	848	2,811	2,412	6,071	2,649	8,036	16,756

ANNEXE "B-4" - PROPOSITIONS PRODUITES ET RATIFIÉES DURANT L'ANNÉE 1966

Province	Nombre de propositions produites	Nombre de propositions ratifiées par les tribunaux	Actifs déclarés	Passifs déclarés
Terre-Neuve	2	—	—	—
Nouvelle-Écosse	—	—	—	—
Nouveau-Brunswick	—	—	—	—
Île-du Prince-Édouard	—	—	—	—
Québec	365	240	\$27,145,450	\$ 31,063,829
Ontario	50	41	18,372,467	155,459,325
Manitoba	1	1	370,437	466,732
Saskatchewan	1	2	6,075	18,344
Alberta	1	1	190,042	271,072
Colombie-Britannique	4	1	992,176	1,227,779
Territoire du Yukon	1	—	—	—
Total	425	286	\$47,076,647	\$188,507,081

* Les statistiques se rapportant à la province d'Ontario comprennent 5 propositions dont les actifs ont une valeur de \$14,643,566 et dont le passif se chiffre à \$148,595,806.

ANNEXE "B-5" - FAILLITES DES CAUTIONS EN 1966

Province	Nombre des cautions	Actifs libres	Créances ordinaires	Créances garanties	Créances prioritaires
Terre-Neuve	nil	nil	nil	nil	nil
Île-du Prince-Édouard	nil	nil	nil	nil	nil
Nouvelle-Écosse	nil	nil	nil	nil	nil
Nouveau-Brunswick	1	nil	7,478.00	nil	nil
Ontario	176	\$13,429.00	\$5,623,650.00	\$484,991.00	\$321,254.00
Québec	105	23,372.00	2,243,134.00	230,769.00	60,225.00
Manitoba	6	810.00	98,731.00	16,300.00	287.00
Saskatchewan	1	5.00	37,493.00	nil	nil
Alberta	5	3,500.00	131,978.00	26,132.00	1,835.00
Colombie-Britannique	4	nil	91,048.00	1,000.00	14,371.00
Territoires	nil	nil	nil	nil	nil
Total	298	\$41,116.00	\$9,233,512.00	\$759,192.00	\$397,972.00

ANNEXE "B-3" - FAILLITES NON-COMMERCIALES - 1966

Province	Total	Sans actifs	Avec actifs de valeur nominale	Avec actifs de \$500,00 et plus	Faillites ou propositions antérieures	Actifs libres de toute garantie	Créances prioritaires	Créances ordinaires	Créances garanties et actifs donnés en gage	Total des créances
T.-N.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.-É.	3	3	-	-	-	-	-	\$ 20,701	\$ 1,553	\$ 22,254
N.-B.	8	3	3	2	-	\$ 2,010	\$ 11,948	115,789	21,571	149,308
Î. P.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Qué.	878	490	272	116	83	695,138	401,096	12,046,735	2,634,211	15,082,042
Ont.	902	630	221	51	22	164,578	680,623	10,977,609	1,869,762	13,527,994
Man.	20	7	12	1	-	5,464	8,390	217,007	24,228	249,625
Sask.	7	5	1	1	-	4,230	3,469	85,448	4,425	93,342
Alb.	41	14	19	8	-	20,257	4,883	343,670	105,647	454,200
C.-B.	44	35	4	5	1	5,996	18,949	398,591	95,257	512,797
Total	1,903	1,187	532	184	106	\$897,673	\$1,129,358	\$24,205,550	\$4,756,654	\$30,091,562
% du Total . .	(100%)	(62%)	(28%)	(10%)						

- NOTES: (1) Les actifs qui déterminent la classification des faillites sont des actifs libres. Faillites avec des actifs de valeurs nominales sont celles qui ont des actifs libres d'une valeur de \$500, ou moins.
- (2) Le montant des actifs et des créances sont ceux déclarés par les débiteurs et sujets à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
- (3) Ces statistiques se rapportent aux non-commerçants, y compris ceux qui ont garanti des emprunts commerciaux. Bien que ceux-ci doivent être inclus dans les statistiques des faillites non-commerciales, toute interprétation de ces statistiques doit tenir compte de ces cas spéciaux.

ANNEXE "B-2"—FAILLITES COMMERCIALES — 1966

Province	Total	Sans actifs	Avec actifs de valeur nominale	Avec actifs de \$500,00 et plus	Faillites ou propositions antérieures	Actifs libres de toute garantie	Créances prioritaires	Créances ordinaires	Créances garanties et actifs donnés en garantie	Total des créances
T.-N.	3	—	—	3	—	\$ 79,909	\$ 7,399	\$ 202,468	\$ 23,000	\$ 232,867
N.-É.	12	2	1	9	—	185,947	18,963	510,428	223,953	753,344
N.-B.	12	3	2	7	—	46,326	6,953	202,803	74,525	284,281
Î.-P.-É.	5	—	1	4	1	16,298	1,802	70,228	81,885	153,915
Qué.	1,562	230	209	1,123	267	30,824,991	4,244,219	65,947,573	38,251,435	108,443,227
Ont.	918	276	207	435	45	29,389,528	2,856,252	57,342,971	41,284,323	101,483,546
Man.	53	12	8	33	1	668,367	84,368	2,274,425	770,340	3,129,133
Sask.	29	11	4	14	—	204,174	32,436	613,615	328,928	974,979
Alb.	97	21	14	62	—	1,233,671	322,296	3,581,024	1,638,405	5,541,725
C.-B.	83	20	12	51	1	3,126,557	195,687	5,791,193	2,672,131	8,659,011
Total	2,774	575	458	1,741	315	\$65,775,768	\$7,770,375	\$136,536,728	\$85,348,925	\$229,656,028
% du Total . .	(100%)	(21%)	(16%)	(63%)						

NOTES: (1) Le terme "actifs", lorsqu'utilisé pour différencier les faillites, réfère aux actifs libres de toute garantie. L'expression "actifs de valeur nominale" réfère à des actifs libres de toute garantie ayant une valeur de \$500, ou moins.

(2) Le montant des actifs et des créances sont ceux déclarés par les débiteurs et sujets à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.

CANADA 4,963 faillites et propositions
\$244,000,000 pertes prévues des créanciers

Faillites et propositions
produites en 1966

Annexe "B-1"



ANNEXE "B"-FAILLITES ET PROPOSITIONS SIGNALÉES EN 1966 PAR PROVINCE

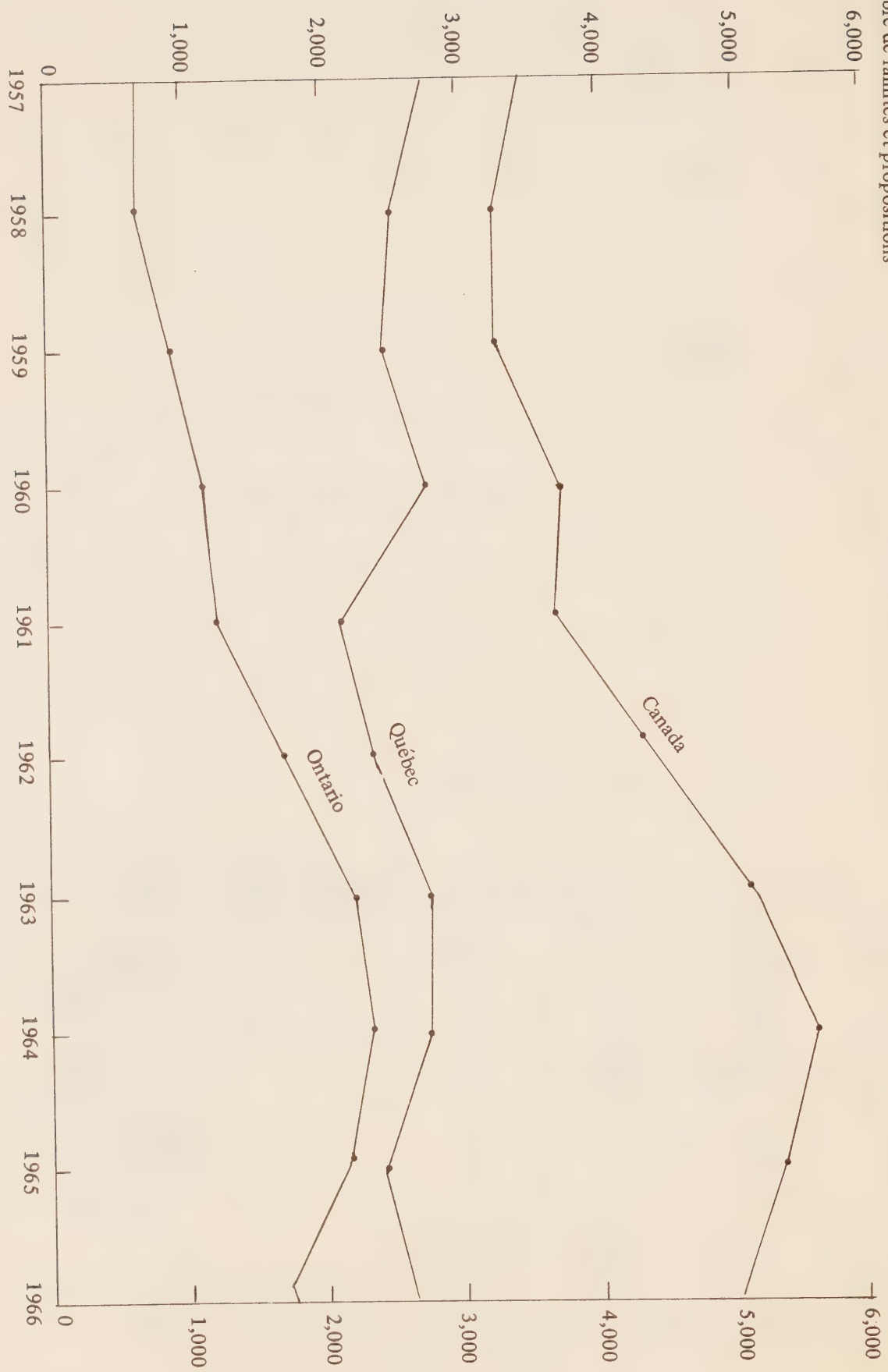
Province		Nombre de faillites et propositions	Total des actifs (en \$000)	Total du passif (en \$000)	Déficit (en \$000)
Terre-Neuve		3	103	232	129
Nouvelle-Ecosse		15	411	775	364
Nouveau-Brunswick		20	144	433	289
Île du Prince-Édouard		5	98	154	56
Québec		2680	99,550	154,589	55,039
Ontario		1861	91,080	270,470	179,390
Manitoba		74	1,837	3,845	2,008
Saskatchewan		38	547	1,086	539
Alberta		139	3,187	6,266	3,079
Colombie-Britannique		128	6,891	10,400	3,509
Total		4963	203,848	448,250	244,402

NOTE: Les actifs et le passif sont ceux déclarés par les débiteurs et sujets à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.

Nombre de faillites et propositions

Faillites et Propositions Signalées
Dans les années 1957-1966

Nombre de faillites et propositions



ANNEXE "A"—ANALYSE COMPARATIVE DES FAILLITES SIGNALÉES, TERMINÉES ET DONT L'ADMINISTRATION EST REPORTÉE POUR LES ANNÉES 1933 A 1966

Année	Faillites signalées	Faillites terminées	Administration reportée
1933	2,608	850	1,758
1934	1,411	1,620	1,545
1935	1,263	1,198	1,610
1936	1,154	1,069	1,695
1937	967	1,149	1,513
1938	1,074	1,098	1,489
1939	1,109	1,119	1,479
1940	1,003	1,084	1,398
1941	918	981	1,335
1942	725	879	1,181
1943	416	675	922
1944	273	468	727
1945	264	351	640
1946	269	299	610
1947	509	320	799
1948	799	450	1,148
1949	1,045	672	1,521
1950	1,275	678	2,118
1951	1,349	993	2,474
1952	1,434	1,195	2,713
1953	1,617	1,256	3,074
1954	2,265	1,336	4,003
1955	2,414	1,434	4,983
1956	2,849	953	6,879
1957	3,486	2,255	8,110
1958	3,229	3,361	7,978
1959	3,238	2,923	8,293
1960	3,641	2,826	9,108
1961	3,511	2,950	9,669
1962	4,297	2,772	11,194
1963	5,189	2,829	13,554
1964	5,333	2,754	
Propositions et ajustements pour les années antérieures			
1965	3,229	218	19,144
Propositions	5,023	4,547	19,632
1966	4,677	4,072	20,127
Propositions	256	244	
20,127	286	396	20,127

TABLE "1"—ANALYSE DES PLAINTES RECUES PAR LE SURINTENDANT DES FAILLITES
AU COURS DE L'ANNÉE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 1966

Catégorie de plainte				Manquements mineurs de la part de syndics	Incompétence, inconduite et autres critiques de syndics	Fraude alléguée à l'endroit de débiteurs ou autres personnes	Total
Recu	Confirmé	Non- confirmé	En suspens				
128	30	36	62				
90	7	27	56				
116	13	24	79				
334	50	87	197				

TABLE "2"—ANALYSE DES LICENCES ACCORDÉES AUX SYNDICS DURANT LA PÉRIODE
DE 1950 AU 31 DÉCEMBRE 1966

Année en vigueur	Licences en vigueur au 1 jan.	Licences accordées	Licences retirées			A la suite de décès, démissions, etc.	Sur décision ministérielle	Licences en vigueur au 31 décembre		
			Total	Sans conditions	Restreintes aux dossiers en mains			Total	non disponible	Total
1950	199	17	19	19	non disponible	19	19	19	non disponible	197
1951	197	16	19	19	non disponible	19	19	19	non disponible	194
1952	194	50	14	14	229	14	14	14	1	230
1953	230	24	14	14	238	14	14	14	2	240
1954	240	29	14	14	253	14	14	14	2	255
1955	255	39	16	16	277	16	16	16	1	278
1956	278	35	11	11	300	11	11	11	2	302
1957	302	26	16	16	309	16	16	16	3	312
1958	312	28	19	19	321	19	19	19	0	321
1959	321	30	13	16	334	3	16	16	1	335
1960	335	23	11	12	339	1	12	12	7	346
1961	346	40	13	15	359	2	15	15	12	371
1962	371	54	15	16	395	1	16	16	14	409
1963	409	71	16	16	445	0	16	16	19	464
1964	464	65	5	9	507	4	9	9	13	520
1965	520	25	13	17	509	4	17	17	19	528
1966	528	nil	25	28	462	3	28	28	38	500

ment des licences de syndic déjà en existence (article 5(3) et (4)), et le prélèvement effectué sur la majorité des paiements, à l'exception des frais, faits par les syndic par voie de dividendes ou autrement pour le compte des réclamations des créanciers (article 106).

Les revenus pour l'année se terminant au 31 mars 1967 s'établissent comme suit:

Honoraires perçus sur renouvelle-	
ments de licence	
Prélèvements	273,281.00
	<u>\$285,316.00</u>

A la suite de l'expansion du Service des faillites, les crédits alloués pour les dépenses de l'année 1966-67 se sont élevés à un montant de beaucoup supérieur à celui de l'année précédente. En 1966-67, il avait été prévu que \$425,300.00 seraient nécessaires pour les fins des opérations du Service des faillites, soit une augmentation de \$273,000.00 comparativement à l'année précédente. La majeure partie de cette augmentation devait être imputée aux salaires et une partie importante de ces crédits n'a pas été utilisée du au fait que les bureaux régionaux n'ont été en activité qu'à compter du mois de mars 1967. Le montant total des dépenses du Service des faillites, pour l'année 1966-67, s'élève à \$274,733.00, ce qui est légèrement inférieur au montant total des revenus pour la même période. L'Annexe "E" montre, par catégorie de dépenses, le montant alloué, le montant dépensé ainsi que le reliquat non employé.

L'Annexe "E-1" montre les revenus et les dépenses pour chacune des années 1962-63 à 1966-67. Il est intéressant de noter que, durant cette période de cinq ans, les revenus ont excédé les dépenses par la somme de \$566,808.00.

VI. Le personnel administratif.

Le nombre de positions autorisées du Service des faillites, durant la période allant de 1950 à 1965, a été porté de neuf à seize seulement, malgré le fait que les faillites signalées aient augmenté, durant la même période, de 1275 à 5279. A la suite des fonctions additionnelles confiées au Service des faillites comme résultat des modifications à la Loi sur la faillite, des bureaux régionaux furent mis sur pied, durant l'année, et au 31 mars 1967 le Service des faillites comprenait 69 positions. Trente-sept de ces positions sont affectées aux bureaux régionaux. L'Annexe "F" présente une analyse comparative des différentes positions du Service des faillites pour la période allant de 1950 à 1967. Durant l'année, l'entente que le Surintendant des faillites avait déjà conclue avec le Service de vérification du bureau du Contrôleur du Trésor, pour les fins d'une vérification périodique des syndicats, a été continuée. L'ouverture des bureaux régionaux permettra au Surintendant des faillites de confier cette responsabilité à ses propres officiers.

Cette année, comme par les années passées, les services de la Gendarmerie royale ont été largement utilisés par le Surintendant des faillites pour les fins des enquêtes concernant les plaintes relatives à des faillites.

Les revenus du bureau du Surintendant des faillites sont tirés de deux sources, soit les honoraires payables à l'occasion de l'émission des nouvelles licences et du renouvelle-

V. Revenus et dépenses.

Le nombre des ordonnances de mise en liquidation rendues dans chaque province au cours des années 1960 à 1966, ainsi que le montant du passif en cause, sont montrés à l'Annexe "D". Il est intéressant de noter qu'en 1966, peut-être à cause des modifications apportées à la *Loi sur la faillite* mentionnées plus haut, le nombre d'ordonnances de mise en liquidation s'est élevé à 32, comparativement à 76, en 1963. Il est aussi intéressant de noter que 311 ou 89 p.c. des 349 ordonnances de mise en liquidation rendues durant cette période de six ans, provenaient de la province de Québec.

Les procédures instituées en vertu de la *Loi sur les liquidations* sont, dans une certaine mesure, surveillées par le tribunal qui a juridiction en la matière. Le Surintendant des faillites n'a aucune responsabilité en rapport avec ces procédures, si ce n'est que, dans certains cas, seul un syndic licencié en vertu de la *Loi sur la faillite* peut agir comme liquidateur.

La première *loi fédérale sur les Liquidations* a été promulguée en 1822 et la présente loi se trouve au chapitre 296 des S.R.C. 1952.

Le but de la *Loi sur les liquidations* est de créer un mécanisme permettant la liquidation d'une compagnie de façon ordonnée, que cette compagnie soit solvable ou non. En ce qui concerne les compagnies insolvables, il est bon de noter qu'elles pouvaient être liquidées, avant les modifications de 1966 à la *Loi sur la faillite*, ou bien en vertu de la procédure établie par la *Loi sur les liquidations*, ou en vertu de la procédure établie par la *Loi sur la faillite*. Depuis 1966, cependant, les procédures doivent nécessairement être intentées en vertu de la *Loi sur la faillite* (Article 169A de la loi) toutes les fois qu'elles peuvent être intentées en vertu de l'une ou de l'autre loi.

IV. La loi sur les liquidations.

Le but de la *Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers*, dont la promulgation remonte à 1934, était d'aider les cultivateurs en butte à des difficultés financières à conserver leur terre en créant une procédure en vertu de laquelle les dettes de ces cultivateurs pouvaient faire l'objet de compromis. La loi assouplit certaines des dispositions de la *Loi sur la faillite* en ce qui concerne les cultivateurs de façon générale.

Aucune procédure en vertu de la *Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers* n'a été signalée depuis 1959.

III. La Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers.

L'un des désavantages de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* réside dans le fait que les créanciers n'ont à peu près aucun moyen à leur disposition pour surveiller les affaires de la compagnie. La loi ne prévoit pas la nomination d'un syndic non plus que la nomination d'inspecteurs pour protéger les intérêts des créanciers.

Comme mention en a été faite plus haut, la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* fait aussi l'objet du mandat confié au Comité consultatif sur la législation en matière de faillite.

raiblement augmenté. Il est à noter aussi que le montant prévu des pertes des créanciers a atteint \$244 millions en 1966, alors qu'il atteignait \$138 millions en 1965, soit une augmentation de \$106 millions ou 77 p.c.

L'Annexe "B" montre, par province, le nombre total des faillites et des propositions signalées en 1966, de même que le montant total de l'actif, du passif et du déficit, pour l'ensemble des cas signalés. Il est intéressant de noter que, alors que 54 p.c. des cas signalés ont pris naissance dans la province de Québec, ces cas ne comptent par ailleurs que pour 22,5 p.c. du montant prévu des pertes des créanciers. D'autre part, 37,5 p.c. de ces cas ont pris naissance dans la province d'Ontario et comptent pour 73,4 p.c. du montant prévu des pertes des créanciers. L'Annexe "B-1" fait voir le nombre de faillites signalées ainsi que le montant prévu des pertes des créanciers par province.

L'Annexe "B-2" présente, par province, certaines statistiques se rapportant aux faillites commerciales signalées durant l'année, alors que l'Annexe "B-3" présente les renseignements de même nature concernant les faillites des non-commerçants et l'Annexe "B-4", des statistiques concernant les propositions.

L'Annexe "B-5" complète l'Annexe "B-3". Elle présente des statistiques se rapportant aux faillites de personnes qui ont garanti le paiement de dettes commerciales, dettes qui sont incluses dans les statistiques se rapportant aux faillites non-commerçants. Il est intéressant de noter que, alors que les provinces de Québec et Ontario comptent approximativement le même nombre de faillites non-commerciales la province de Québec compte un beaucoup plus grand nombre de faillites commerciales (1562) que la province d'Ontario (918). De même, le nombre de propositions approuvées dans la province de Québec est beaucoup plus considérable (240) que dans la province d'Ontario (41).

(c) *Faillites terminées*

Les Annexes "C" à "C-3" présentent des statistiques se rapportant aux faillites et propositions terminées durant l'année 1966, par province. Comme dans le cas des années précédentes, ces statistiques sont de trois catégories, soit les faillites administrées en vertu des dispositions générales de la loi, les faillites administrées en vertu des dispositions terminées par les débiteurs, le montant de la réalisation effectuée par les syndics, les dépenses d'administration et, finalement, le montant des dividendes distribués aux créanciers, par classe.

II. La Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies.

Le but de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, dont la promulgation remonte à 1933, était de permettre aux corporations de procéder à une réorganisation de leurs finances et d'en arriver à des compromis avec leurs créanciers, sans qu'elles soient obligées de déposer une cession de biens ou d'autrement tomber sous la juridiction de la cour des faillites.

Les procédures prises en vertu de cette loi sont, dans une certaine mesure, sous la surveillance de la Cour qui a juridiction en l'instance et cette loi n'attribue aucune responsabilité au Service des faillites quant à ces procédures. Il n'existe pas de statistiques relativement aux procédures instituées en vertu de cette loi mais il semblerait qu'au cours des dernières années quelques compagnies seulement se sont prévaluées des dispositions de cette loi.

des dispositions générales de la *Loi sur la faillite* et, dans une seconde catégorie, les faillites administrées en vertu des dispositions sommaires de la loi. Cette différenciation entre ces deux catégories ne reflète en réalité que les différences dans les procédures employées dans l'administration de ces faillites. Sauf dans le cas de corporations, les faillites où il n'existe aucun actif, ou peu d'actif, peuvent être désignées "administration sommaire". Dans ces cas, la procédure est simplifiée et les frais d'administration réduits au minimum. Il faut noter cependant que cette différenciation ne distingue pas les faillites commerciales de celles qui ne le sont pas.

Même si les dispositions de la *Loi sur la faillite* s'appliquent également à ces deux catégories de faillites, il est évident que ces deux catégories de débiteurs présentent des problèmes totalement différents. En conséquence, les statistiques concernant les nouvelles faillites seront dorénavant l'objet d'annexes distinctes, l'une concernant les faillites des non-commerçants, et l'autre, les faillites des commerçants. Les statistiques relatives à l'administration des faillites, établies lors de la fermeture des dossiers, comprennent deux catégories, soit les faillites où la réalisation des actifs est inférieure à \$500 et celles où la réalisation des actifs est supérieure à \$500.

(a) *Faillites signalées, terminées et inventaires — renseignements généraux*

L'Annexe "A" présente une analyse comparative des faillites et des propositions qui ont été signalées et terminées pour chacune des années 1933 à 1966. Cette annexe montre aussi le nombre des faillites et des propositions en cours d'administration à la fin de chaque année. Il est intéressant de noter que le nombre de nouvelles faillites et propositions signalées chaque année a augmenté de façon continue durant la période allant de 1946 à 1964. Cette tendance s'est cependant renversée en 1965 et en 1966 alors qu'il y a eu une diminution de 10 p.c. et 7 p.c., respectivement, dans le nombre des faillites et des propositions signalées pour chacune de ces deux années. Le nombre total des faillites et propositions en cours d'administration au 31 décembre 1966 s'établit à 20,127, soit le plus haut total à ce jour. Ceci veut dire qu'il existe approximativement 300 dossiers de faillites ou de propositions pour chaque membre du personnel du Service des faillites.

L'Annexe "A-1" fait voir le nombre de faillites et de propositions signalées au cours des dix dernières années au Canada ainsi que dans les provinces d'Ontario et du Québec.

Le pourcentage des faillites résultant d'une requête de mise en faillite intentée par des créanciers est relativement sans importance (moins de 5 p.c.) dans les cas de faillites commerciales où il existe peu ou pas d'actif et dans les cas de débiteurs non-commerçants. Toutefois, dans le cas des faillites commerciales où les actifs excèdent en valeur \$500, une faillite sur sept fait suite à une ordonnance de séquestre. La proportion dans la province d'Ontario, sous ce rapport, est d'une faillite sur cinq.

(b) *Faillites signalées*

Les Annexes "B" à "B-5" comprennent les statistiques se rapportant aux faillites et propositions signalées durant l'année 1966. Le montant total du passif pour l'année 1966, tel qu'estimé par les débiteurs, s'élève à 448 millions, alors qu'il s'élevait l'année précédente, à \$323 millions. Cette augmentation de 38.5 p.c. contraste avec la diminution dans le nombre des faillites et propositions signalées. Ainsi, alors que le nombre de faillites et de propositions a diminué, le montant du passif des faillites signalées a considé-

C. Bureaux régionaux

Des bureaux régionaux ont été mis sur pied à Montréal et à Toronto au début de l'année 1966. Le personnel à la disposition de ces bureaux était cependant très limité et il s'agissait, en réalité, d'une décentralisation des services déjà en opération au bureau du Surintendant des faillites, à Ottawa, à l'époque. Les pouvoirs additionnels d'enquête confiés au Surintendant des faillites ont par la suite rendu nécessaire l'élargissement des bureaux régionaux de Montréal et de Toronto et l'ouverture d'un autre bureau à Vancouver. Ces trois bureaux régionaux comprennent des vérificateurs, des enquêteurs, ainsi que les services de soutien nécessaires et sont en pleine activité depuis le mois de mars 1967.

D. Plaintes et enquêtes

Durant l'année civile 1966, le Surintendant des faillites a reçu 334 plaintes. La plupart de ces plaintes proviennent évidemment des créanciers. Elles soulèvent toute une gamme d'irrégularités ou de négligences allant du défaut d'un syndic de répondre promptement à la correspondance qui lui est adressée, jusqu'à des accusations de fraude et d'autres offenses criminelles. Les plaintes reçues durant l'année mettaient en cause l'administration de 122 syndics. Pour une analyse de ces plaintes, par catégorie, ainsi que de la façon dont elles ont été traitées, voir *Table "1"*.

E. Octroi de licences de syndics

Il y avait cinq cent vingt-huit licences de syndics en vigueur au 31 décembre 1965. Vingt-huit syndics ont remis leur démission, trois licences de syndics ont été annulées sur décision ministérielle et trente-huit licences ont été renouvelées de façon restreinte dans le seul but de permettre la continuation de l'administration des faillites déjà en mains. Aucune nouvelle licence de syndic a été émise durant l'année 1966. Au 31 décembre 1966, il y avait donc cinq cents licences de syndics en vigueur.

La Table "2" présente une analyse des licences de syndics émises durant la période allant du 1^{er} janvier 1960 au 31 décembre 1966.

F. Bulletins aux syndics

Durant la période allant du 1^{er} avril 1966 au 31 mars 1967, le Surintendant des faillites a fait parvenir aux syndics sept bulletins qui traitent de différents aspects de la législation en matière de faillite et de son administration. Ces bulletins traitent, entre autres sujets, du bilan du débiteur, des syndics conjoints, de la délégation de fonctions de la part des syndics et de la signature de la documentation émanant des syndics, du retrait d'honoraires par anticipation, des cautionnements, etc.

Le but de ces bulletins est d'aider les syndics à en arriver à une meilleure compréhension de leurs devoirs et de leurs responsabilités en vertu de la *Loi sur la faillite*. D'autres bulletins ont depuis été distribués aux syndics et d'autres encore sont en cours de préparation.

Cette nouvelle politique du Surintendant des faillites devrait résulter en une amélioration sensible de l'administration de la *Loi sur la faillite*.

G. Statistiques

Les statistiques concernant les faillites au Canada sont recueillies par le Surintendant des faillites par référence aux années de calendrier.

Pour les années antérieures à 1966, ces statistiques comprenaient deux catégories importantes. Dans la première catégorie, on retrouvait les faillites administrées en vertu

sent article est admissible à titre de preuve et possède la même valeur probante que le document original aurait eue si la preuve en avait été établie de la façon ordinaire.

3B. (1) Lorsque, après des recherches faites en conformité de l'article 3A ou autrement, le surintendant a obtenu la preuve qu'une infraction a été commise relativement à une faillite, il doit en faire rapport au sous-procureur général ou autre conseiller juridique compétent de la province en cause ou à la personne qui est dûment désignée par ce conseiller juridique à cette fin.

(2) Nonobstant l'article 95, un recouvrement effectué au profit de l'actif d'un failli, à la suite d'enquêtes ou recherches que le surintendant a faites ou fait faire en conformité de l'article 3A, doit être appliqué au remboursement des frais et dépenses que le surintendant a encourus à ce sujet, non ordinairement compris dans les frais et dépenses du bureau du surintendant, et le solde qui subsiste par la suite sur le montant de ce recouvrement doit être placé à la disposition du syndic à l'avantage des créanciers du failli."

En plus d'apporter des modifications considérables aux pouvoirs d'enquête du Surintendant des faillites, les modifications de 1966 avaient trait aussi aux transactions révisables, aux propositions-concordataires produites par des personnes insolubles, aux dispositions relatives à l'administration sommaire de certaines faillites, etc.

Ces modifications avaient pour but d'apporter des remèdes à quelques-uns des problèmes les plus urgents rencontrés dans ce domaine.

Les modifications de 1966 ajoutaient aussi à la *Loi sur la faillite* une nouvelle PARTIE X, intitulée *Le paiement méthodique des dettes*. Ces dispositions pouvoient à l'établissement d'une procédure relativement simple et peu coûteuse en vertu de laquelle certains débiteurs, incapables de payer leurs dettes au fur et à mesure de leur échéance, peuvent s'adresser au greffier de la cour de comté ou district qui fixe les montants que ces débiteurs doivent verser à la cour pour fins de distribution à leurs créanciers, *pro rata*, jusqu'à ce qu'ils soient complètement payés.*

Le Comité consultatif sur la législation en matière de faillite qui a été formé par le ministre de la Justice au mois de février 1966, avec le mandat de préparer une révision complète et fondamentale de la législation fédérale en matière de faillite et d'insolvabilité, a continué, durant la période de couverture par le présent rapport, de se réunir de façon régulière.

Le Comité, qui est composé de M. John D. Honsberger, c.r., de Toronto, M. Pierre Carignan, c.r., de Montréal, et le Surintendant des faillites, qui en est le président, travaille non seulement à une révision de la *Loi sur la faillite* mais aussi de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*, la *Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers* et la *Loi sur les liquidations*.

Lorsque le Comité consultatif a été formé, on prévoyait que son rapport pourrait être soumis en moins d'un an. Cependant le travail s'est avéré beaucoup plus laborieux que prévu avec le résultat que le rapport de ce Comité ne devrait être prêt que vers la fin de l'année 1968.

* (la PARTIE X peut entrer en vigueur dans une province quelconque sur la demande du lieutenant-gouverneur en conseil de cette province, d'une proclamation par le gouverneur en conseil la déclarant en vigueur dans cette province. La PARTIE X a été déclarée en vigueur dans la province de l'Alberta le 17 avril 1967 et, dans la province du Manitoba, le 1^{er} juin 1967.)

apparaît que l'affaire peut par ailleurs n'être l'objet d'aucune recherche, de faire ou de faire faire les enquêtes ou recherches qu'il estime opportunes sur la conduite, les négociations, les transactions du failli intéressé, sur les causes de sa faillite et l'emploi de ses biens.

(2) Aux fins des recherches prévues au paragraphe (1), le surintendant ou une personne qu'il a dûment autorisée par écrit, avec l'approbation du tribunal qui peut être accordée sur une demande *ex parte*, peut, soit seul soit conjointement avec les agents de la paix dont il réclame l'assistance, entrer et perquisitionner, par la force si nécessaire, dans tout bâtiment, et inspecter tout contenant ou endroit où se trouvent des livres, registres, papiers ou documents qui peuvent fournir la preuve d'une infraction relative à une faillite et examiner tous semblables livres, registres, papiers ou documents.

(3) Aux fins des recherches prévues au paragraphe (1), le surintendant peut, sans ordonnance, interroger ou faire interroger sous serment devant le registraire de la cour ou autre personne autorisée, le failli, toute personne dont il est raisonnable de croire qu'elle a connaissance des affaires du failli, ou toute personne qui est ou a été un mandataire, commis, préposé, fonctionnaire, administrateur ou employé du failli, au sujet de la conduite, des négociations et des transactions du failli intéressé, des causes de sa faillite et de l'emploi de ses biens, et peut ordonner à toute personne susceptible d'être ainsi interrogée de produire tous livres, registres, papiers ou documents en sa possession ou sous son contrôle qui concernent le failli, sa conduite, ses négociations et transactions, les causes de sa faillite ou l'emploi de ses biens.

(4) Une personne interrogée en conformité du présent article est tenue de répondre à toutes les questions sur la conduite, les négociations ou les transactions du failli, les causes de sa faillite ou l'emploi de ses biens.

(5) Lorsqu'une personne interrogée en conformité du présent article s'oppose à répondre à une question quelconque pour le motif que sa réponse pourrait tendre à l'incriminer ou tendre à établir sa responsabilité dans une procédure civile à l'instance de la Couronne ou de qui que ce soit, si, sans le présent article ou l'article 5 de la loi sur la preuve au Canada, cette personne eût été dispensée de répondre à cette question, la réponse ainsi donnée ne peut ni être invoquée ni être admissible à titre de preuve contre elle dans les procédures quelconques, civiles ou criminelles, exercées par la suite, hors le cas de poursuites pour parjure en rendant ce témoignage.

(6) Nul ne doit ni entraver, ni molester ni gêner une personne dans l'accomplissement d'une chose qu'elle est autorisée à faire en vertu et en conformité du présent article, ni empêcher ni tenter d'empêcher une personne de faire toute semblable chose et, nonobstant quelque autre loi ou disposition législative, toute personne doit, à moins qu'elle n'en soit incapable, accomplir tout ce qu'elle est tenue de faire en vertu et en conformité du présent article.

(7) Lorsqu'un livre, registre, papier ou autre document est examiné ou produit en conformité du présent article, la personne qui fait l'examen, ou à qui ladite pièce est produite, ou le surintendant peut en faire ou en faire faire une ou plusieurs copies et un document censé être certifié par le surintendant ou une personne autorisée par ce dernier à cette fin comme étant une copie faite conformément au pré-

FAILLITE ET INSOLVABILITÉ

A la suite de l'adoption par le Parlement de la *Loi de 1966 sur l'organisation du gouvernement*, qui a été sanctionnée le 16 juin 1966 et est en vigueur depuis le 1er octobre 1966, la *Loi sur la faillite* (S.R., c. 14), la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* (S.R., c. 54), la *Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers* (S.R., c. 111) et la PARTIE I de la *Loi sur les liquidations* (S.R., c. 296), sont administrées par le Régistrare général du Canada. Avant le 1er octobre 1966, le Service des faillites relevait du ministère de la Justice. Le présent rapport couvre l'année financière commencée le 1er avril 1966 et terminée le 31 mars 1967.

I. La Loi sur la faillite

La dernière révision de la *Loi sur la faillite* remonte à 1949. D'importantes modifications ont été apportées à la loi, par le Parlement, au mois de juillet 1966 (c. 32, 1966-67).

A. But

L'un des principaux objectifs de la *Loi sur la faillite* est de procurer aux créanciers une procédure d'exécution collective sur les biens d'un débiteur insolvable, en mettant un syndic en possession de tous les biens qui appartiennent à ce débiteur, au moment de sa faillite, pour qu'ils soient distribués à ses créanciers équitablement, chacun selon leurs droits. La *Loi sur la faillite* contient aussi des dispositions qui pourvoient à la libération des dettes d'un débiteur méritant, de façon à ce qu'il puisse être réhabilité dans la société comme un citoyen utile, libéré du fardeau de ses dettes.

B. Modifications à la Loi

Avant les modifications qui ont été apportées à la *Loi sur la faillite* en 1966, la responsabilité principale du Surintendant des faillites consistait à surveiller l'administration des syndics en matière de faillite. Les modifications de 1966 ont considérablement élargi les pouvoirs d'enquête du Surintendant des faillites en ce qui a trait aux irrégularités ou offenses qui ont pu être commises avant une faillite.

Il est à noter que, à la suite de ces modifications, la responsabilité première de faire enquête dans les cas d'irrégularités ou d'offenses commises par un débiteur, relève toujours du syndic et que les pouvoirs d'enquête du Surintendant des faillites ne viennent que s'ajouter à ceux que possèdent déjà les syndics. Lorsqu'il existe des raisons de croire qu'une offense ou une irrégularité a été commise par un débiteur ou, encore, un créancier, le Surintendant des faillites s'occupe de l'enquête qui peut être nécessaire dans les circonstances s'il lui apparaît que l'affaire peut par ailleurs n'être l'objet d'aucune enquête. Les dispositions des Articles 3A et 3B de la *Loi sur la faillite* qui traitent de cette question se lisent comme suit:

“3A. (1) Lorsque, sur les renseignements fournis par un séquestre officiel, un syndic ou une autre personne, il apparaît au surintendant qu'il y a des motifs raisonnables de soupçonner qu'une personne a commis, relativement à une faillite, une infraction à la présente loi, ou à quelque autre loi du Parlement du Canada, que ce soit avant ou après la faillite, il est loisible au surintendant, s'il lui

Annexes et Tables

Table	1	— Analyse des plaintes reçues, par catégorie
	2	— Analyse des licences accordées aux syndicats
Annexe	A	— Analyse comparative des faillites et propositions signalées, terminées et dont l'administration est reportée
	A-1	— Faillites et propositions signalées — Canada — Québec et Ontario 1957-1966
	B	— Faillites et propositions signalées 1966 — Actifs — Passifs et Déficits
	B-1	— Faillites signalées en 1966, par province
	B-2	— Faillites commerciales — Statistiques par province
	B-3	— Faillites non-commerciales — Statistiques par province
	B-4	— Propositions produites et approuvées — Statistiques par province
	B-5	— Cautions comprises dans l'Annexe B-3
	C	— Faillites et propositions terminées en 1966 — Statistiques générales
	C-1	— Faillites ordinaires terminées en 1966
	C-2	— Faillites sommaires terminées en 1966
	C-3	— Propositions terminées en 1966
	D	— Corporations liquidées 1960-66 — Statistiques par province
	E	— Allocations de crédits et dépenses — 1966-67
	E-1	— Tableau comparatif des Revenus et Dépenses — cinq dernières années
	F	— Personnel administratif — Analyse comparative 1950-67

INDEX

I

La loi sur la faillite

A. But	3
B. Modifications législatives	3
Pouvoirs d'enquête	3
Articles 3A et 3B	3
Autres modifications législatives	5
C. Bureaux régionaux	6
D. Plaintes et enquêtes	6
E. Octroi de licences de syndic	6
F. Bulletins aux syndic	6
G. Statistiques	6
(a) Faillites signalées, terminées et inventaires — renseignements généraux	7
(b) Faillites signalées	7
(c) Faillites terminées	8

II

La loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies

III

La loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers

IV

La loi sur les liquidations

V

Revenus et dépenses

VI

Personnel administratif

ROGER DUHAMMEL, M.S.R.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1968
N° de cat.: RG61-1967

©

Ministère de la Consommation et des Corporations

pour l'année se terminant le 31 mars 1967

FAILLITES DES SURINTENDANT DU RAPPORT

CANADA



Ministère de la Consommation et des Corporations

pour l'année se terminant le 31 mars 1967

FAILLITES DES SURINTENDANT DU RAPPORT

CANADA

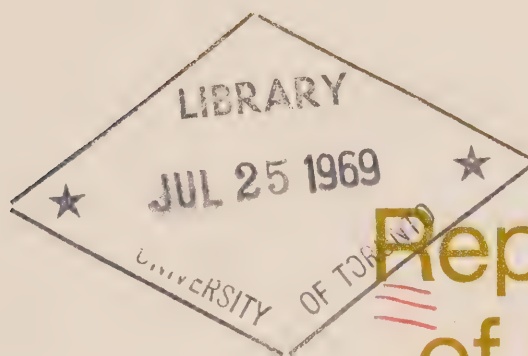


RG-75

R27



Department of consumer and corporate affairs



Report of the Superintendent of Bankruptcy

for the year ended March 31, 1968

CAIRG-75A-2



Department of consumer and corporate affairs



Report of the Superintendent of Bankruptcy

for the year ended March 31, 1968

©
The Queen's Printer, Ottawa 1969
Cat. No.: RG61-1968

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction by the Superintendent of Bankruptcy	3
Chapter 1. Bankruptcy and Insolvency Legislation	5
Chapter 2. The Bankruptcy Branch	9
Chapter 3. The Bankruptcy "Milieu"	15
Chapter 4. Complaints and Investigations	21
Chapter 5. Prosecutions	23
Chapter 6. Unclaimed Dividends and Undistributed Funds	25
Chapter 7. Index of Directors and Officers of Bankrupt Corporations	27
Chapter 8. Annual Statistics and Tables	29
Chapter 9. Part X of the Bankruptcy Act	45

Index of Tables and Graphs

	Page
Table I — Corporations wound up under the Winding-Up Act for the years 1961 to 1967.....	8
II — Personnel of the Branch Establishment as of March 31, 1950, 1960, 1962, 1965, 1966, 1967 and 1968.....	10
III — Allotment and Expenditure 1967 - 68.....	13
IV — Comparative Statement of Revenue and Expenditure for the years 1963 - 64 to 1967 - 68.	13
V — Analysis of trustee licensing for period 1950 - December 31, 1967.	17
VI — Charges laid under the Bankruptcy Act and the Criminal Code during the year 1967.	24
VII — Comparative Analysis of Estates reported, closed and carried over The Calendar Years 1933 to 1967.	30
VIII — Total Bankruptcies and Proposals reported in 1967.	32
-1 — Business Bankruptcies reported in 1967.	33
-2 — Non-Business Bankruptcies 1967.	34
-3 — Proposals approved in 1967.	35
-4 — Types of Bankruptcies reported in 1967.	35

Index of Tables and Graphs — Cont'd

	Page
-5 — Bankruptcy proceedings for Guarantors reported in 1967.	36
-6 — Business Bankruptcies reported in 1967 by type of industries . .	37
-7 — Business Bankruptcies reported in 1967 by size of liabilities. . . .	39
IX — Consolidation of all estates closed in 1967.	41
-1 — Estates closed in 1967 (Estates administered under the General Provisions of the Act).	42
-2 — Estates closed in 1967 (Estates administered under the Summary Provisions of the Act).	43
-3 — Estates closed in 1967 (Proposals).	44
X — Number of orders granted by reported liabilities (Part X - 1967) .	47
-1 — Orders granted classified by the amount of monthly payments (Part X - 1967).	47
-2 — Orders granted classified by length of monthly payments (Part X - 1967).	48
Graph I — Organization chart of the Bankruptcy Branch.	11
II — Graph of total estates reported under the Bankruptcy Act for the years 1957 - 1967.	31
III — Bankruptcies and proposals filed 1967.	32
IV — Orders granted by classification of monthly family income (Part X - 1967).	46
Appendix — Current listing of Bulletins to Trustees.	49

OTTAWA, November 1968.

Chapter 1

BANKRUPTCY AND INSOLVENCY LEGISLATION

Subsection 21 of Section 91 of the British North America Act gives to the Parliament of Canada exclusive jurisdiction to enact legislation relating to bankruptcy and insolvency. Canadian bankruptcy legislation, as we know it today, was first passed in 1919 and the last general revision was in 1949.

Amendments

The 1949 revision of the Bankruptcy Act was amended in 1966 (1966-67, c. 32). The changes included a widening of the investigatory powers of the Superintendent when he has reason to suspect that an offence has been committed in connection with a bankruptcy and that the matter might not otherwise be investigated. This new portion of the Act, (Section 3A), enables the Superintendent (or a person authorized by him), in the above circumstances, and with the approval of the court, to enter and search any building or place for books, records or any documentation that may constitute evidence of an offence in connection with bankruptcy. It also authorizes him, without an order, to examine before the registrar of the court, any person reasonably thought to have knowledge of the affairs of the bankruptcy. This procedure has facilitated investigations in that information necessary to assess situations that arise is more readily available. Many more prosecutions have been undertaken as a result of evidence revealed and creditors generally have had a clearer picture of bankrupt estates made available to them than in the past.

A further significant amendment in 1966, dealing with non-arm's length transactions, has enabled trustees better to deal with pre-bankruptcy transactions that prejudice the rights of the legitimate creditors. Section 2A declares these transactions to be reviewable, and Section 2B sets out what persons are considered "related persons" when transacting business with the debtor prior to his bankruptcy.

Part X of the Bankruptcy Act was also enacted in 1966. This part provides for a system of orderly payment of debts under the supervision of the Courts. While it is enacted by Parliament, it is effective only in Provinces where the Lieutenant Governor in Council has requested the Governor in Council to proclaim it in force. Statistics on the operations of Part X in those provinces in which this Part is in force appear later in this report. (See Page 45)

These amendments were merely a prelude to a complete revision of the Act undertaken by the Advisory Committee on Bankruptcy Legislation. This Committee has for the past two years conducted research into the underlying philosophy of bankruptcy and insolvency legislation and administration in Canada. This has included discussions with scholars and others involved in this field in Canada as well as other countries experiencing these complex problems.

The task facing the Committee, of course, is not limited to an assessment of the problem, but also includes a study of the administrative and judicial processes that may be utilized in minimizing injustices that result from this economic illness.

The Assistant Deputy Minister (Corporate Affairs) of the Department of Consumer and Corporate Affairs and the Superintendent of Bankruptcy are joined by John D. Honsberger, Q.C., of Toronto, and Pierre Carignan, Q.C., of Montreal, in the composition of this Advisory Committee. In addition to the Bankruptcy Act, the Committee is also studying the Companies' Creditors Arrangement Act (1952 R.S.C. ch. 54), the Farmers' Creditors Arrangement Act (1952 R.S.C. ch. 111) and the Winding-Up Act (1952 R.S.C. ch. 296).

The Companies' Creditors Arrangement Act

The purpose of the Companies' Creditors Arrangement Act, which was enacted in 1933, is to enable limited companies to re-organize financially and to compromise with their creditors without being obliged to make an assignment and otherwise come under the jurisdiction of the Bankruptcy Court.

The proceedings under this Act are, to some extent, controlled by the Courts having jurisdiction therein and the Act does not give the Bankruptcy Branch any special responsibility with respect to these proceedings. There are no statistical records of the proceedings initiated under this Act, but it would appear that, in recent years, there were only a few companies that availed themselves of the provisions of this Act.

One of the disadvantages of the Companies' Creditors Arrangement Act is to be found in the almost complete absence of creditor control and of investigation of the applicant's affairs. No trustee is appointed and no inspectors are elected to take care of the interest of the creditors at large.

The Farmers' Creditors Arrangement Act

The purpose of the Farmers' Creditors Arrangement Act, which was first enacted in 1934, is to assist farmers in financial distress to retain their land by providing means whereby compromises or rearrangements of the debts of such farmers could be effected. The Act also simplifies the operation of the Bankruptcy Act with respect to farmers generally.

No procedure has been reported under the Farmers' Creditors Arrangement Act since 1959.

The Winding-Up Act

The first federal Winding-Up Act was passed in 1882 and the present Act is found in Chapter 296 of R.S. of Canada, 1952. This Act provides that the Chief Justice of the court of each province, together with the judges of their respective courts, may promulgate rules, forms and regulations to be followed and observed in proceedings under this Act.

The purpose of the Winding-Up Act is to provide machinery for the orderly winding-up or liquidation of certain companies whether or not they are insolvent.

Insofar as insolvent companies are concerned, the system of procedure provided by the Winding-Up Act was, before the 1966 amendments to the Bankruptcy Act, concurrent with the one provided by the Bankruptcy Act. Since 1966, however, any proceedings initiated under the Winding-Up Act shall abate where a petition for a receiving order or an assignment has been filed under the Bankruptcy Act (Section 169A of the Bankruptcy Act).

The proceedings initiated under the Winding-Up Act are, to some extent, controlled by the court having jurisdiction therein. The Superintendent of Bankruptcy has no responsibility with respect to such proceedings except that, in certain cases, only a trustee licensed under the Bankruptcy Act may be appointed liquidator.

TABLE I - CORPORATIONS WOUND UP UNDER THE WINDING-UP ACT (SHOWN BY PROVINCE WITH LIABILITIES IN THOUSANDS OF DOLLARS)
FOR THE YEARS 1961 TO 1967
(Source: Dominion Bureau of Statistics)

Province	1961		1962		1963		1964		1965		1966		1967		TOTAL 7 YRS.	
	No.	Liab. \$	No.	Liab. \$	No.	Liab. \$	No.	Liab. \$	No.	Liab. \$	No.	Liab. \$	No.	Liab. \$	No.	Liab. \$
Newfoundland																
Prince Edward Island	1	42	1	5			1	1,118			1	3,508			3	3,555
Nova Scotia															1	1,118
New Brunswick							58	12,050	43	2,817	23	3,448	11	703	296	33,070
Quebec	27	1,535	62	7,859	72	4,658	5	683	1	192	7	3,194	1	285	16	4,409
Ontario			1	35	1	20			1	150			1	13,172*	2	13,322
Manitoba																
Saskatchewan							1	25	1	50					6	109
Alberta	3	20			1	14	1	753	1	804	1	35			8	4,609
British Columbia			3	703	2	2,314	1									
All Canada	31	1,597	67	8,602	76	7,006	66	14,629	47	4,013	32	10,185	13	14,160	332	60,192

* Western Bank

Chapter 2

THE BANKRUPTCY BRANCH

The Office of the Superintendent of Bankruptcy

The Superintendent of Bankruptcy is authorized to supervise the administration of all estates to which the Bankruptcy Act applies. He accomplishes this principally by overseeing the work of the trustees in the carrying out of their duties in regard to the estates under their administration. Reports on steps taken by the trustees in accordance with the Act, and an accounting of their individual administrations are submitted to him for his information and comment. To ensure proper performance by the trustees in bankruptcy, he intermittently carries out an investigation into the methods used by individual trustees as well as their conduct.

The Act authorizes the Superintendent to intervene in any bankruptcy matter or proceeding. This authority is exercised at any time he feels there are pertinent facts in his possession that might otherwise not be brought to the attention of the court.

Where it appears to the Superintendent that there are reasonable grounds for suspecting that a person has, in connection with a bankruptcy, committed an offence under any Act of the Parliament of Canada, he is authorized to institute an investigation of the matter. Under recent amendments to the Bankruptcy Act, his investigatory powers are very wide. If evidence of an offence is obtained, it is turned over to the designated prosecuting authority so that offenders may be dealt with.

Applications for licenses as trustee in bankruptcy are received by the Superintendent. He has a duty to investigate the applicant as to suitability to receive such a license. He will then make such recommendations to the Minister of Consumer and Corporate Affairs as are necessary to properly inform the latter who will issue the license if he deems it in the public interest.

While the administrative powers of the Superintendent are all encompassing in the field of bankruptcy, he will rarely interfere in the actual administration of a bankrupt estate. His concerns are compliance with the Bankruptcy Act, ethical and legal practices of those concerned with the administration, and to ensure that a court, hearing a bankruptcy matter, is properly informed.

Branch Personnel

As at March 31, 1968, the personnel of the Bankruptcy Branch had increased to 107. Table "II" reflects the yearly increases by class of employee.

Graph "I" shows a condensed chart of the Branch's organization at September 1, 1968.

Most of the operations of the Office of the Superintendent of Bankruptcy continue to be carried out from Ottawa, except for field audits and investigations which are performed by staff at the regional offices.

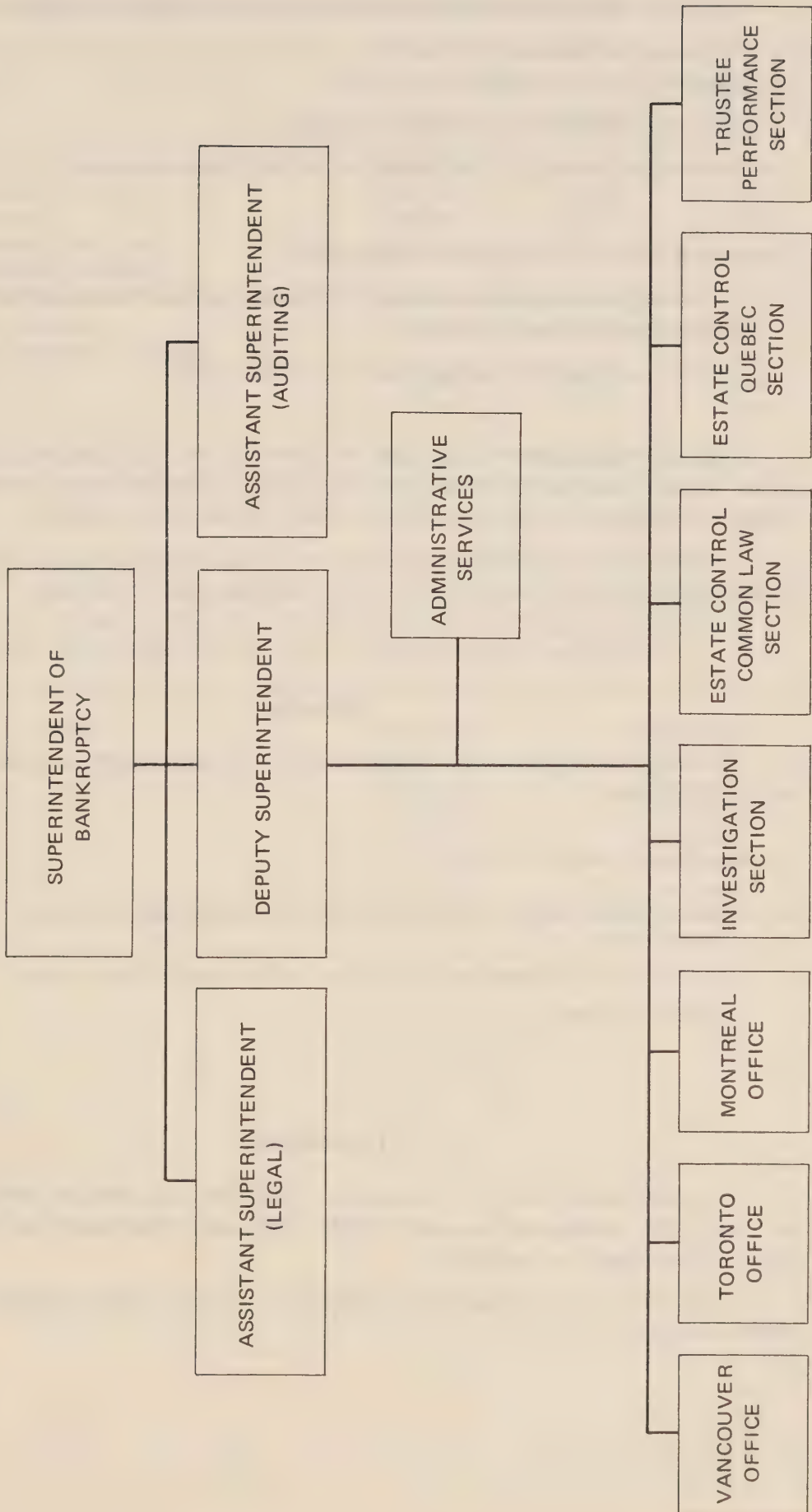
TABLE II – PERSONNEL OF THE BRANCH ESTABLISHMENTS AS OF MARCH 31ST,
1950, 1960, 1962, 1965, 1966, 1967, 1968

Class of employee	1950	1960	1962	1965	1966	1967	1968
Head Office							
Executive	1	1	1	2	2	4	4
Administrative and Professional	2	2	4	4	8	9	16
Clerical and Stenographic	6	8	9	10	19	19	44
Total Head Office	9	11	14	16	29	32	64
Regional Offices							
Executive						3	3
Administrative and Professional					2	24	26
Clerical and Stenographic						10	14
Total Regional Offices					2	37	43
Total Branch	9	11	14	16	31	69	107

In Ottawa, the variety and diversity of functions in the administration of the Bankruptcy Act, required the formation of specialized sections, as follows:

1. The Assistant Superintendent of Bankruptcy (legal) is responsible for advising the Superintendent of Bankruptcy and his staff on all matters of a legal nature.
2. The Assistant Superintendent of Bankruptcy (auditing) acts as advisor to the Superintendent in the field of auditing. In addition, he is responsible for the methods and procedures used within the Bankruptcy Branch, as well as for those of the official receivers at the Branch's regional offices.
3. The Investigation Section reviews and controls all cases requiring investigation. Where the Superintendent has evidence of offences having been committed, these cases are then referred for prosecution.
4. The Trustee Section is responsible for all matters relating to the issuance of licences, together with the general performance of trustees.
5. The Estate Control Sections maintain a surveillance on the detailed administration of estates. All cases are reviewed by an officer at the outset of a bankruptcy. In many instances, the trustee is requested to forward additional information regarding the debtor's financial affairs, or on his own administration of the estate. Any irregularities or unexplained transactions are referred to the trustee for his comments. Where necessary, these may later be directed to the Investigation Section.

ORGANIZATION CHART OF THE BANKRUPTCY BRANCH



The forty-three employees located in the regional offices are divided as follows:

Montreal (serving the Province of Quebec and the Maritime Provinces)	22
Toronto (serving the Province of Ontario).	14
Vancouver (serving British Columbia and the Prairie Provinces)	<u>7</u>
	<u>43</u>

The main functions of the regional offices are:

1. to investigate complaints relating to a trustee's administration or the conduct of the debtor prior to bankruptcy, and
2. to carry out periodic audits of trustees in bankruptcy.

The regional offices work in close co-operation with the Commercial Fraud Section of the Royal Canadian Mounted Police (R.C.M.P.) and other law enforcement agencies. During the past year, the services of the R.C.M.P. were used extensively.

Further, the Comptroller of the Treasury (Audit Services Branch) assisted the office of the Superintendent of Bankruptcy in the periodical audit of trustees.

Revenues

Revenues received by the Superintendent of Bankruptcy are derived from two sources as follows:

For the year ended March 31, 1968

1. Fees paid by trustees in bankruptcy for new licences and annual renewals (Section 5(4))	\$ 10,835
2. Levy of 2% on dividends paid to creditors by the trustee (Section 106) . . .	<u>352,548</u>
Total for the year.	<u>\$ 363,383</u>

Expenditures

Expenditures for the year amounted to \$797,049 with increases mainly attributable to salaries and professional services. (Table "III" shows allotment and expenditure for 1967 - 68 by type of expenditure).

Table "IV" is a comparative statement of revenue and expenditure for the years 1963 - 64 to 1967 - 68.

TABLE III – ALLOTMENT AND EXPENDITURE 1967-68

	Allotment	Expenditure	Unexpended Balance
Salaries and Wages	\$598,000	\$587,022	\$10,978
Professional and Special Services	100,900	74,089	26,811
Travelling Expenses	48,000	46,437	1,563
Travelling Expenses of Judges and other Court Officials attending			
Bankruptcy Conferences	7,700	7,667	33
Telephones and Telegrams	13,200	12,551	649
Office Stationery, Supplies, Equipment & Furnishings	72,500	68,401	4,099
Sundries	1,700	882	818
Totals	\$842,000	\$797,049	\$44,951

TABLE IV – COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE
FOR THE YEARS 1963-64, 1964-65, 1965-66, 1966-67 and 1967-68

Years	Revenue	Expenditure
1963-64	\$ 288,120	\$ 133,682
1964-65	298,642	115,652
1965-66	277,937	143,437
1966-67	285,316	274,733
1967-68	363,383	797,049

Chapter 3 THE BANKRUPTCY 'MILIEU'

The Trustee

The Bankruptcy Act provides for the appointment of a trustee to administer the estate of a bankrupt, or in the case of a proposal, to implement its terms. A person wishing to act as a trustee must be duly licensed by the Superintendent of Bankruptcy. The procedure whereby licences are obtained is dealt with in another section of this report. (See Page 16)

In the case of a voluntary assignment by a bankrupt, the appointment of the trustee is made initially by the Official Receiver who is required to take into account the wishes of the major creditors. In the case of a petition for a receiving order, a trustee is suggested in the petition. These appointments are later subject to confirmation at the first meeting of creditors. The proceedings for a proposal are commenced (in the case of an insolvent person) by lodging with a licensed trustee, and (in the case of a bankrupt) by lodging with the trustee of the estate, a copy of the proposal. The trustee acting in a proposal then, would be normally the one sought out by the debtor.

Under Section 8(1) of the Bankruptcy Act, the trustee is required to place a bond with the Official Receiver, as a safeguard for the accounting and control of the property received by him, as well as for the due and faithful performance of his duties. The amount of the security may be increased or reduced by the Official Receiver.

The trustee must take possession of the property of the bankrupt and make an inventory. By virtue of Section 8(3) of the Bankruptcy Act, the trustee's position in respect to this property is the same as if he were a receiver of the property appointed by the court.

A major requirement in the administration of estates is that proper books and records be maintained. These records are the property of the estate. In the event of any change of trustee, all such books and records are required to be delivered to the substituted trustee. The records are open for inspection and copies can be made by the Superintendent of Bankruptcy, the bankrupt or any creditor at any reasonable time. The trustee is required to report, on his administration, to the inspectors of the estate and to the creditors, as well as to the Superintendent of Bankruptcy, when directed to do so.

The trustee's powers and duties in an estate are quite extensive. He is guided by the inspectors, and is advised on legal matters by the estate's solicitor. Where the trustee is in doubt as to the proper procedures to be applied in the administration, he may apply to the court for directions.

The remuneration of the trustee is covered by Section 17 of the Bankruptcy Act. Where his remuneration has not been voted by ordinary resolution at any meeting of

creditors, the trustee may retain as his remuneration, a sum not exceeding 7 1/2% of the amount remaining out of the realization of the property after the claims of the secured creditors have been paid or satisfied. Special remuneration may be allowed where the business of the debtor has been carried on by the trustee.

Should the trustee, a creditor or the debtor apply to the court, an order increasing or reducing the remuneration may be made.

When a trustee has completed the duties required of him with respect to the administration of the property of the bankrupt, he shall apply to the court for a discharge (Section 19(1)).

The trustee is concerned also in the investigation of the affairs and conduct of the bankrupt. He is required to state an opinion as to whether there has been any substantial disappearance of assets, as well as giving the main reasons for the bankruptcy. This report is used by the court in determining whether the bankrupt should get an absolute discharge from bankruptcy, at the time of his application. Where evidence exists of an offence under the Bankruptcy Act or the Criminal Code, it is the trustee's duty to report these facts to the Superintendent of Bankruptcy.

The professional and ethical conduct of trustees is at all times under the surveillance of the Bankruptcy Branch and in order to give guidelines in this respect, a series of Bulletins have been issued by the Superintendent of Bankruptcy, outlining acceptable standards of behaviour.

References:

Appendix, Page 49, Current listing of Bulletins to Trustees.

Licensing Policy

The system of licensing of trustees dates back to the setting up of the office of the Superintendent of Bankruptcy. Initially, the issuance of new licences was based on a quota control. In 1950, this policy was abandoned and was replaced by one known as the "open door policy". There was no quota on the number of trustees and any applicant that could qualify and meet the requirements set up by the Department would receive a licence. Over the years, a number of criteria have evolved regarding the desired qualifications of trustees.

In 1965, a moratorium was placed on the issuance of new licences. A committee was appointed in February 1966 to advise on bankruptcy legislation. The report of this committee, is expected to contain recommendations with respect to trustee licences.

Pending the findings of this committee, an interim measure was introduced in the latter part of 1967, the purpose of which was to upgrade the acceptable standards for trustees.

To obtain a licence, an application must first be filed with the Superintendent of Bankruptcy. The Superintendent takes into account the applicant's resources, education and skills, which are compared in relation to the Department's minimum standards.

The candidate must also display executive ability and judgment.

All applicants must now appear before a Board of Examination. The Board has four members, two of whom are from the Bankruptcy Branch, while the remainder are chosen from local regions across Canada. The last hearings were held in the Spring of 1968, and a Board was convened for the following regions:

- Maritimes
- Quebec
- Ontario
- Prairies
- British Columbia.

A licence is issued for a bankruptcy district or districts (provinces) or any part thereof, in which the trustee is entitled to act. All licences expire as of the 31st of December of each year, but may be renewed from year to year.

The Minister, after having received a report from the Superintendent as to the character and qualifications of the applicant may, if he considers it will be of public advantage to do so, authorize the issuance of a licence.

A licence fee together with a general performance bond is required to be filed by the trustee with the Superintendent of Bankruptcy, on the issuance of his licence. A fee is required each year on the renewal of the licence.

TABLE V — ANALYSIS OF TRUSTEE LICENSING FOR THE PERIOD
1950 TO DECEMBER 31, 1967

Year	Licences in Force 1 Jan.	New Issues	Withdrawn			Licences in Force		
			For Death Resignation, etc.	For Cause	Total	Uncon- ditional	Restricted to Existing Estates	Total
1950	199	17	19		19	Not Available		197
1951	197	16	19		19	Not Available		194
1952	194	50	14		14	229	1	230
1953	230	24	14		14	238	2	240
1954	240	29	14		14	253	2	255
1955	255	39	16		16	277	1	278
1956	278	35	11		11	300	2	302
1957	302	26	16		16	309	3	312
1958	312	28	19		19	321	0	321
1959	321	30	13	3	16	334	1	335
1960	335	23	11	1	12	339	7	346
1961	346	40	13	2	15	359	12	371
1962	371	54	15	1	16	395	14	409
1963	409	71	16	0	16	445	19	464
1964	464	65	5	4	9	507	13	520
1965	520	25	13	4	17	509	19	528
1966	528	0	25	3	28	462	38	500
1967	500	1	15	1	16	445	40	485

Official Receivers

The main functions of Official Receivers are as follows:

1. To accept for filing the assignments in bankruptcy of insolvent debtors.
2. To preside at the first meeting of creditors during which the affairs of the debtor are examined and the trustee is confirmed in his functions.
3. To fix the amount of the bond that has to be deposited with the Official Receiver by the trustee to guaranty the proper discharge of his duties and responsibilities.
4. To examine the debtor under oath on his conduct, the causes of his bankruptcy and the disposition of his property.

The Bankruptcy Act provides for the appointment of Official Receivers by the Governor-in-Council. As at June 30, 1968, there were sixty-two of these officials holding office throughout the country. In many instances, appointees are selected from among those holding administrative positions in provincial government courts. When this is the case, the concurrence of the applicable provincial authority to the appointment is obtained.

The bankruptcy officers on staff at the regional offices of the Superintendent at Montreal, Toronto and Vancouver are persons highly qualified for appointment as Official Receivers. Sixteen of these officers were appointed to be Official Receivers by the Governor-in-Council on June 12, 1968 for the Bankruptcy Division in which their respective offices are located.

On January 5, 1968, a conference of Official Receivers for the Province of Ontario was held in Ottawa. The Superintendent of Bankruptcy and other members of the Branch were present and many of the problems relating to the duties and procedures of Official Receivers were discussed. This type of conference was the first of its kind and led to many constructive suggestions.

The Registrar

The Registrar in Bankruptcy, appointed by the Chief Justice of each Province, is a member of the court having bankruptcy jurisdiction. He has some administrative duties, but primarily he has a judicial function.

He may hear and determine all unopposed applications to the court. This could range from petitions for receiving orders to discharges of the bankrupt and the trustee. He must pass the accounts of the trustee and tax the bills of solicitors for services rendered to estates. He may make interim orders in cases of emergencies and is available to the Official Receiver for purposes of settling matters in doubt.

The judgments of the Registrar may be appealed to a Judge of the Court.

The Court

The term "court" is defined in the Bankruptcy Act as the court having jurisdiction in bankruptcy or a judge thereof, and includes a Registrar when exercising the powers of

the court conferred upon him under that Act. In a later section, the Act gives jurisdiction in bankruptcy matters to the previously constituted superior court of each province. These specifically designated courts are invested not only with jurisdiction at law, but also in equity when exercising original, auxiliary or ancillary jurisdiction in bankruptcy. The Act also vests in the several courts of appeal this same jurisdiction at law and in equity to determine appeals from the courts of original jurisdiction within their respective jurisdictions. The Supreme Court of Canada is vested with jurisdiction to hear any appeal permitted by its ordinary procedure.

A single judge of the court of original jurisdiction may exercise the judicial powers conferred by the Bankruptcy Act including those specifically assigned to the Registrar. An order made by one court shall be enforced in the courts having jurisdiction in bankruptcy elsewhere in Canada in all respects as if the order had been made by the court required to enforce it. Any warrant of a court may be enforced in any part of Canada. Every court may review, rescind or vary any order made by it under its bankruptcy jurisdiction.

Early in the year 1968, a two-day conference of Judges sitting in bankruptcy was convened at the city of Montreal for the purpose of discussing judicial problems relating to bankruptcy. The Bankruptcy Branch welcomed the opportunity to assist the judges in making the administrative arrangements for this conference.

Chapter 4 COMPLAINTS AND INVESTIGATIONS

Complaints

An important aspect of the work of the Bankruptcy Branch concerns the disposition of complaints. Of the 481 complaints registered during 1967, 242 were directed against trustees, while 210 were against debtors. (See table below for analysis). Complaints embody allegations of irregularities and offences under the Bankruptcy Act, or any other Act of Parliament. Most complainants are creditors.

The following is a summary of the complaints for 1967.

Outstanding complaints as at January 1, 1967	197
Add: New complaints registered during the year	481
	678
Deduct: Disposed in 1967	342
Outstanding as at December 31, 1967	<u>336</u>

Analysis of Complaints – 1967

Nature of Complaint	Against Trustees	Against Debtors	Against Others	Total
Negligence	145	7	4	156
Impropriety & misconduct	70	60	14	144
Fraud	27	143	11	181
Total	242	210	29	481

Investigations

Some complaints are serious enough to warrant field investigation. During the year, 320 investigations were initiated by the Superintendent of Bankruptcy.

In this connection, the Bankruptcy Branch co-operates with, and receives assistance from, other government departments and agencies. The R.C.M.P. as well as provincial authorities co-ordinate assignments with the Branch in the detection of crimes and offences. It is in the area of investigation that our Regional Offices have played a significant role.

Summary of Investigations – 1967

	On hand as at 1-1-67	Initiated during the year	Completed during the year	On hand as at 31-12-67
1. Regional Offices				
Montreal	0	138	38	100
Toronto	0	65	14	51
Vancouver	0	16	10	6
2. R.C.M.P.	104	101	115	90
Total	104	320	177	247

Results of Investigations completed during 1967

Assistance given to other agencies	27
Complaints unfounded and insufficient evidence	120
Prosecutions initiated and taken	30
Total completed during 1967	<u>177</u>

Chapter 5
PROSECUTIONS

Arrangements with Provinces

Prosecutions instituted under the Bankruptcy Act are the responsibility of the Federal Department of Justice whereas those under the Criminal Code are handled by the provincial attornies-general, who are responsible for the administration of justice within their respective provinces.

The co-ordination of Federal and Provincial efforts in investigating and prosecuting offences and crimes connected with bankruptcies has improved the administration of bankruptcy legislation throughout Canada.

During 1967, 30 cases were brought before the courts, involving a total of 101 charges under the Bankruptcy Act and Criminal Code. A summary of the results of these charges is as follows:

Convictions obtained	14
Dismissed — insufficient evidence	14
Withdrawn — convicted on other offences	6
Pending before the courts, — as at December 31, 1967	<u>67</u>
	<u>101</u>

Details of the charges laid under various sections of the Bankruptcy Act and Criminal Code are set out in Table VI.

TABLE VI—DETAILS OF CHARGES LAID UNDER THE
BANKRUPTCY ACT AND CRIMINAL CODE DURING THE YEAR 1967

Section		No. of Charges	
	Bankruptcy Act		
156 (a)	Failure by the bankrupt to discharge the duties required of him by the Bankruptcy Act (Section 117)	16	
156 (b)	Fraudulent disposal of property	4	
156 (c)	Examinations of bankrupt	3	
156 (d)	Falsification of books and documents	4	
156 (g)	Fraudulent concealment or removal of any property by the bankrupt	2	
157 (a) (b)	Trading as an undischarged bankrupt	13	
158	Failing to keep proper books of accounts	2	
159	False claim by creditor	1	
	Total:		45
	Criminal Code		
112	Perjury	1	
120	Public mischief	1	
280	Theft	5	
282	Breach of trust	1	
296	Having in possession property obtained by crime	2	
304	Obtaining credit by false pretence	3	
311	Uttering forged documents	3	
323	Fraud	3	
335	Disposal of property to defraud creditors	19	
340	Falsification of books and documents	2	
345	Trader failing to keep accounts	6	
346	Personation	2	
408	Conspiracy	8	
	Total:		56
	GRAND TOTAL:		101

Chapter 6
UNCLAIMED DIVIDENDS
AND UNDISTRIBUTED FUNDS

Before proceeding to his discharge, a trustee is required by virtue of Section 113(1) of the Bankruptcy Act to forward to the Superintendent of Bankruptcy (for deposit with the Receiver General), all unclaimed dividends and undistributed funds remaining in his hands, together with a list of the names and post office addresses of the creditors entitled to these funds.

Section 113(2) states that thereafter, any creditor, upon application, shall be paid his proper dividend as shown on the trustee's list.

The total amount of money on deposit with the Receiver General as of July 1, 1968, was close to \$465,000.00.

Chapter 7
INDEX OF DIRECTORS AND OFFICERS
OF BANKRUPT CORPORATIONS

The Head Office of the Bankruptcy Branch maintains, (since 1967), an index of the names and addresses of the officers and directors of bankrupt corporations. This index also lists the names of persons who controlled the day-to-day operations of these companies.

Approximately 3,000 individual names are listed which are cross-referenced to an estimated 1,000 corporations.

This information is available to any member of the public by communicating with the Superintendent of Bankruptcy in Ottawa.

Chapter 8

ANNUAL STATISTICS AND TABLES

It will be noted in the tables printed on the following pages, that in 1967, 4,023 new bankrupt estates were reported and 253 proposals to creditors were ratified by the courts. The total loss to creditors on these estates in the whole of Canada was estimated at \$161,171,000. The Provinces of Quebec, Ontario and British Columbia accounted for \$146,767,000 of this deficit.

Business bankruptcies accounted for 2,474 of the number of cases reported. Table VIII-6 illustrates that 41.88% of these were in the Wholesale and Retail Trades Section of the community. Brief commentaries on each of the tables are given below.

Notes on Statistics

Table VII. This is a comparative analysis of bankruptcies and proposals reported, closed and carried over for the years 1933 through 1967. There has been a reduction in the number of estates reported, and this continues a downward trend started in 1965. For the second time since 1946, there has been a decrease in the number of open administrations on hand at the end of the year.

The decrease in the reported number of estates from 4,963 in 1966 to 4,276 in 1967, is accompanied by a decrease in the total liabilities as declared, from 448 million to 367 million dollars and a decrease in the total expected deficiency from 244 million to 161 million dollars.

Graph II. Illustrates in graphic form the number of bankruptcies and proposals reported in Canada and in the Provinces of Ontario and Quebec in the past eleven years.

Table VIII. Shows the total number of bankruptcies and proposals reported in each province during the year. It is interesting to note that the only significant variation between the percentage of the number of estates and the percentage of deficiencies occurs in the Provinces of Ontario and Quebec.

Tables VIII-1, VIII-2, VIII-3. These give the number of business and non-business bankruptcies, as well as the proposals in each Province. The figures on these tables support those shown in Table VIII.

Table VIII-4. This gives the total number of bankruptcies by corporations, non-incorporated businesses and personal or wage earner bankruptcies.

Of the 2,474 business bankruptcies reported, 269 or 11% were initiated by receiving orders. Only 41, less than 3%, out of the 1,549 non-business bankruptcies were commenced by receiving orders.

Table VIII-5. Gives a breakdown of the guarantor bankruptcies by Province.

Table VIII-6. Gives a breakdown of the number of business bankruptcies by type of industries.

Table VIII-7. Shows the number of bankruptcies divided by size of declared liabilities. The majority of bankruptcies reported have total liabilities between \$5,000 and \$25,000.

TABLE VII – COMPARATIVE ANALYSIS OF ESTATES REPORTED CLOSED AND CARRIED OVER THE CALENDAR YEARS 1933 to 1967

Year	Estates Reported	Estates Closed	Administration Carried Over
1933	2,608	850	1,758
1934	1,411	1,624	1,545
1935	1,263	1,198	1,610
1936	1,154	1,069	1,695
1937	967	1,149	1,513
1938	1,074	1,098	1,489
1939	1,109	1,119	1,479
1940	1,003	1,084	1,398
1941	918	981	1,335
1942	725	879	1,181
1943	416	675	922
1944	273	468	727
1945	264	351	640
1946	269	299	610
1947	509	320	799
1948	799	450	1,148
1949	1,045	672	1,521
1950	1,275	678	2,118
1951	1,349	993	2,474
1952	1,434	1,195	2,713
1953	1,617	1,256	3,074
1954	2,265	1,336	4,003
1955	2,414	1,434	4,983
1956	2,849	953	6,879
1957	3,486	2,255	8,110
1958	3,229	3,361	7,978
1959	3,238	2,923	8,293
1960	3,641	2,826	9,108
1961	3,511	2,950	9,669
1962	4,297	2,774	11,194
1963	5,189	2,829	13,554
1964	5,333	2,754	
Proposals and prior adjustment	3,229	218	19,144
1965	5,023	4,547	
Proposals	256	244	19,632
1966	4,677	4,072	
Proposals	286	396	20,127
1967	4,023	5,739	
Proposals	253	380	18,284

GRAPH II
TOTAL ESTATES REPORTED UNDER THE BANKRUPTCY ACT
FOR THE YEARS 1957 - 1967

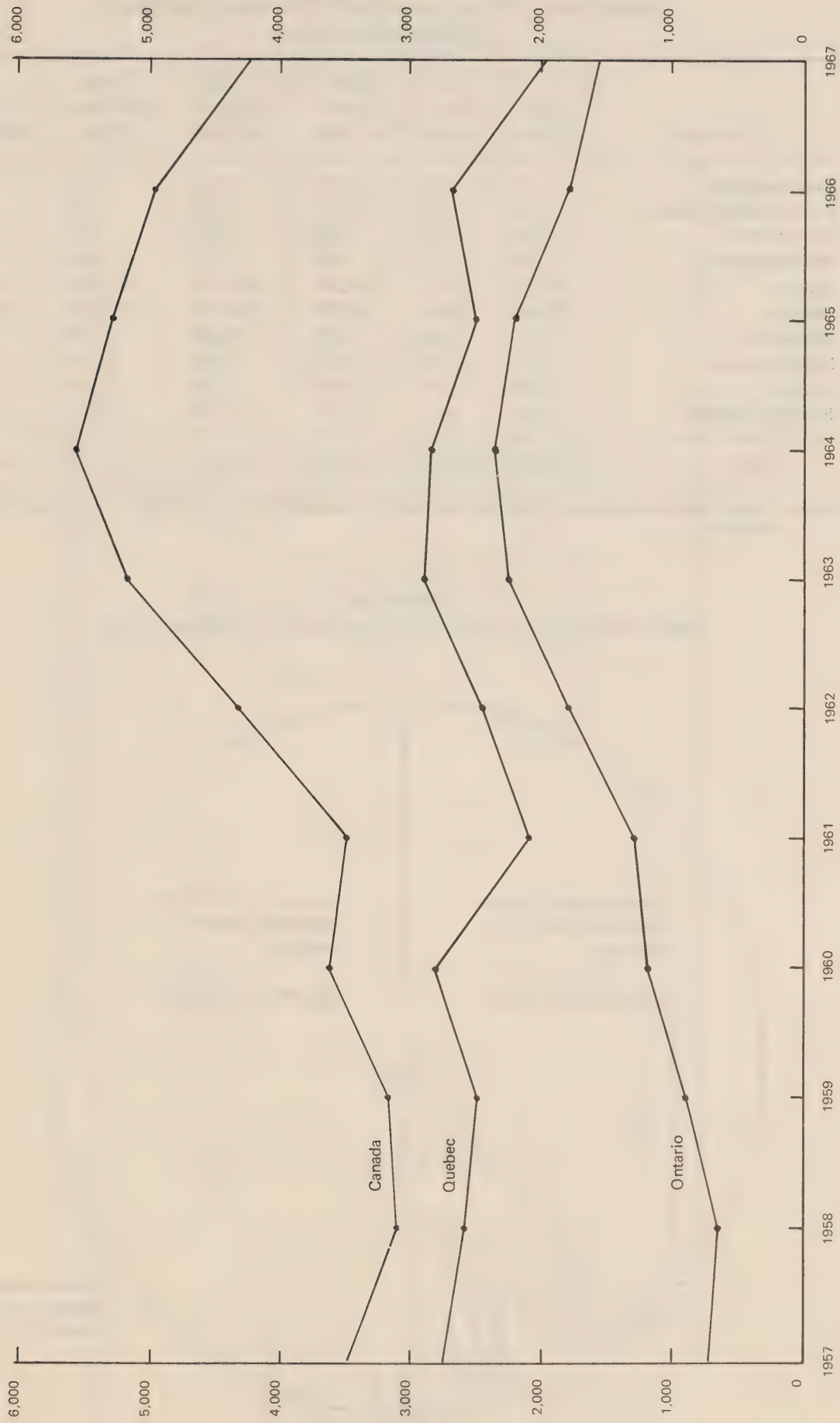


TABLE VIII – TOTAL BANKRUPTCIES AND PROPOSALS
REPORTED IN 1967

Province	% of Estates	Total Estates	Total Assets (in \$000)	Total Liabilities (in \$000)	Total Deficiency (\$000)	% of Total Deficiency
Newfoundland . . . . .	.16	7	3,916	4,439	523	.32
Prince Edward Island . . .	.14	6	4,259	5,697	1,438	.89
Nova Scotia . . . . .	.68	29	1,088	1,956	868	.54
New Brunswick . . . . .	.49	21	561	1,151	590	.37
Quebec	50.21	2,147	135,295	203,140	67,845	42.09
Ontario	38.61	1,651	40,539	114,209	73,670	45.71
Manitoba	2.01	86	7,223	14,298	7,075	4.39
Saskatchewan	1.33	57	1,071	2,666	1,595	.99
Alberta	2.53	108	1,473	3,788	2,315	1.44
British Columbia	3.84	164	10,547	15,799	5,252	3.26
Total	100.00	4,276	205,972	367,143	161,171	100.00

Note: Assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

GRAPH III

BANKRUPTCIES AND PROPOSALS FILED 1967 (ALL CANADA 4,276)

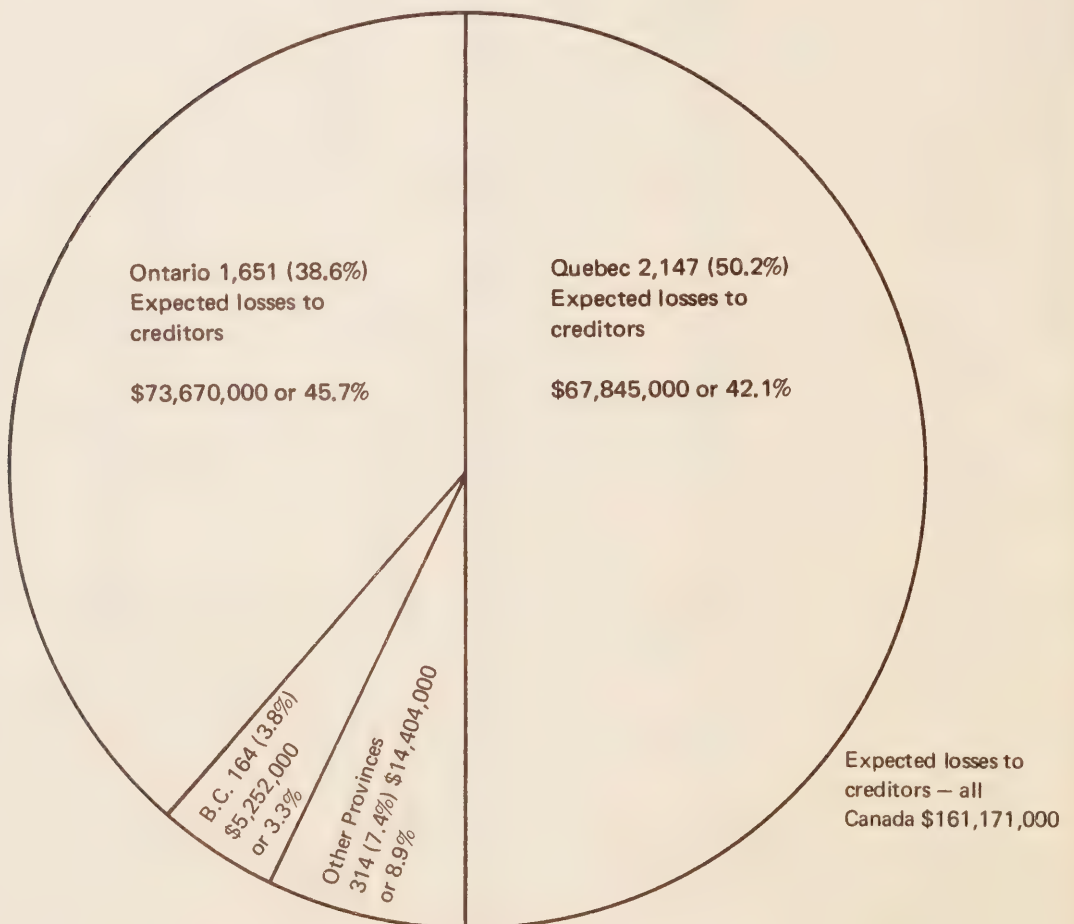


TABLE VIII-1 - BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN 1967

Province	Total Estates	No Assets Estates	Nominal Assets Estates	Assets Over \$500 Estates	Previous Bankruptcy or Proposal	Unpledged Assets	Assets Pledged Contra Secured Liabilities	Preferred Liabilities	Other Unsecured Liabilities	Total Liabilities
Newfoundland	5	-	-	5	-	\$ 1,629,182	\$ 1,916,001	\$ 140,033	\$ 1,699,818	\$ 3,755,852
Prince Edward Island	4	-	1	3	1	569,504	430,062	23,859	762,736	1,216,657
Nova Scotia	15	4	1	10	1	221,382	374,565	27,484	723,781	1,125,830
New Brunswick	14	3	-	11	1	314,381	218,386	27,346	779,104	1,024,836
Quebec	1,335	203	189	943	237	40,303,470	40,262,574	5,041,816	82,540,598	127,844,988
Ontario	831	268	181	382	57	12,181,000	12,667,521	2,182,609	71,587,017	86,437,147
Manitoba	62	11	10	41	1	1,596,508	3,588,100	73,516	7,434,945	11,096,561
Saskatchewan	36	14	7	15	2	440,408	572,955	83,447	1,695,880	2,352,282
Alberta	75	21	14	40	2	745,242	660,552	139,094	2,389,126	3,188,772
British Columbia	97	31	5	61	4	1,805,980	2,162,246	462,874	5,418,519	8,043,639
Total	2,474	555	408	1,511	306	\$59,807,057	\$62,852,962	\$8,202,078	\$175,031,524	\$246,086,564
Total Estates	(100%)	(22%)	(17%)	(61%)						

Notes: 1. "Assets" as used to classify estates refer to unencumbered assets.

2. "Nominal" assets are those less than \$500.00.

3. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

TABLE VIII-2—NON-BUSINESS BANKRUPTCIES 1967

Province	Total Estates	No Assets Estates	Nominal Assets Estates	Assets Over \$500 Estates	Previous Bankruptcy or Proposal	Unpledged Assets	Assets Pledged Contra Secured Liabilities	Preferred Liabilities	Other Unsecured Liabilities	Total Liabilities
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island .	1	1	—	—	—	—	—	—	4,254	\$ 4,254
Nova Scotia	9	7	1	1	—	\$ 5,561	\$ 23,943	\$ 120	55,270	79,333
New Brunswick	6	3	1	2	—	1,800	1,740	1,152	55,318	58,210
Quebec	634	255	245	134	86	1,636,685	4,124,347	269,401	12,330,058	16,723,806
Ontario	767	495	208	64	22	231,175	1,799,894	510,250	8,834,598	11,144,742
Manitoba	23	9	9	5	—	72,271	37,116	3,366	416,741	457,223
Saskatchewan	18	10	2	6	—	15,675	41,789	3,323	245,367	290,479
Alberta	33	20	9	4	1	13,471	54,366	52,189	492,027	598,582
British Columbia	58	43	8	7	1	46,045	155,853	66,632	782,302	1,004,787
Total	1,549	843	483	223	110	\$ 2,022,683	\$ 6,239,048	\$ 906,433	\$ 23,215,935	\$ 30,361,416
Total Estates	(100%)	(55%)	(31%)	(14%)						

Notes: 1. "Assets" as used to classify estates refer to unencumbered assets.

2. "Nominal" assets are those less than \$500.00.

3. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

4. The above figures include statistics of Table VIII-5 i.e. the amount of loans guaranteed for businesses by individuals.

TABLE VIII-3—PROPOSALS APPROVED IN 1967

Provinces	Number of Proposals Approved by Courts	Assets as Declared	Liabilities as Declared
Newfoundland	2	\$ 370,535	\$ 683,474
Prince Edward Island	1	3,259,022	4,475,734
Nova Scotia	5	462,787	751,011
New Brunswick	1	25,133	67,999
Quebec	178	48,967,090	58,571,511
Ontario	53	13,659,599	16,626,693
Manitoba	1	1,929,248	2,744,206
Saskatchewan	3	550	23,653
Alberta	—	—	—
British Columbia	9	6,376,525	6,750,562
Grand Total	253	\$75,050,489	\$90,694,843

TABLE VIII-4—TYPES OF BANKRUPTCIES REPORTED IN 1967

Provinces	Total	Business Bankruptcies		Non- Business
		Incorporated	Non Incorporated	
Newfoundland	5	3	2	—
Prince Edward Island	5	2	2	1
Nova Scotia	24	7	8	9
New Brunswick	20	6	8	6
Quebec	1,969	473	862	634
Ontario	1,598	202	629	767
Manitoba	85	15	47	23
Saskatchewan	54	8	28	18
Alberta	108	19	56	33
British Columbia	155	42	55	58
Total	4,023	777	1,697	1,549
%	(100%)	(19%)	(42%)	(39%)

TABLE VIII-5—BANKRUPTCY PROCEEDINGS FOR GUARANTORS REPORTED IN 1967

Province	Number of Guarantors	Unpledged Assets	Assets Pledged Contra Secured Liabilities	Preferred Liabilities	Unsecured Liabilities
Newfoundland	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	—
Nova Scotia	—	—	—	—	—
New Brunswick	—	—	—	—	—
Quebec	118	\$ 708,452	\$1,834,591	\$211,689	\$5,910,988
Ontario	178	193,901	821,497	246,723	4,501,820
Manitoba	3	68,286	—	260	129,739
Saskatchewan	2	2,500	14,000	—	35,400
Alberta	5	13,539	53,078	46,455	114,880
British Columbia	7	23,341	94,528	8,431	843,199
Total	313	\$1,010,019	\$2,817,694	\$513,558	\$11,536,026

TABLE VIII-6—BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN 1967 BY TYPE OF INDUSTRIES

Type of Industries	%	Number of Cases	Assets as Declared	Liabilities as Declared			
				Preferred	Secured	Unsecured	Total
Primary Industries	4.85	120	\$ 5,135,312	\$ 397,252	\$ 6,537,953	\$ 6,785,578	\$ 13,720,783
Manufacturing Industries							
Food and beverage industries		39	261,842	63,643	563,235	1,253,639	1,880,517
Textile industries		9	315,488	47,766	406,763	733,589	1,188,118
Clothing industries (including knitting mills)		28	734,467	184,218	1,697,646	1,980,804	3,862,668
Wood industries (including furniture)		71	2,861,467	437,356	3,201,095	6,411,745	10,050,196
Paper and allied industries (including painting and publishing)		31	706,277	79,545	957,252	1,689,642	2,726,439
Primary and fabricated metal industries.		41	1,854,341	408,716	1,665,315	12,044,266	14,118,297
Machinery industries		12	274,773	55,207	58,896	1,745,024	1,859,127
Transportation equipment industries		4	155,029	43,217	112,382	532,239	687,838
Electrical products industries		4	87,790	39,813	298,015	290,914	628,742
Non-metallic mineral products industries		3	235,802	48,923	223,092	418,576	690,591
Chemical industries		10	132,205	34,723	91,712	533,356	659,791
Other manufacturing industries		54	3,200,270	419,739	5,256,982	10,140,129	15,816,850
Total — All Manufacturing	12.37	306	10,819,751	1,862,866	14,532,385	37,773,923	54,169,174
Construction Industries							
General contractors		216	16,356,808	1,175,600	13,989,457	61,333,162	76,498,219
Special trade contractors		242	2,934,867	896,108	2,534,526	9,015,232	12,445,866
Total — All Construction	18.51	458	19,291,675	2,071,708	16,523,983	70,348,394	88,944,085
Transportation, Communication and Other Utilities	5.98	148	635,318	306,647	1,556,733	4,195,829	6,059,209

TABLE VIII-6 — CON'TD

Type of Industries	%	Number of Cases	Assets as Declared	Liabilities as Declared			
				Preferred	Secured	Unsecured	Total
Trade (Wholesale and Retail)							
Food.		274	1,789,479	377,959	2,824,737	5,950,730	9,153,426
General merchandise		23	405,847	29,049	427,550	770,507	1,227,106
Automotive products and machinery		264	3,174,766	603,863	5,082,010	8,817,739	14,503,612
Apparel and Shoes		87	1,196,894	194,432	375,928	2,527,191	3,097,551
Hardware		19	1,323,554	52,690	537,089	1,409,042	1,998,821
Household Furniture and Appliances		100	1,123,340	204,752	603,942	3,041,019	3,849,713
Drugs		10	199,159	36,313	94,958	1,153,198	1,284,469
Other Trades		259	3,720,016	690,831	4,255,873	10,164,469	15,111,173
Total — All Trade	41.88	1,036	12,933,055	2,189,889	14,202,087	33,833,895	50,225,871
Finance, Insurance and Real Estate	2.79	69	5,059,522	117,615	3,382,996	8,512,959	12,013,570
Services							
Education, Health and Welfare		35	183,252	92,649	781,251	950,524	1,824,424
Recreational services		28	697,945	310,753	778,378	1,924,086	3,013,217
Business services		44	2,015,629	139,514	1,028,687	2,836,346	4,004,547
Personal services		141	2,498,394	571,925	3,059,267	5,724,582	9,355,774
Other services		61	416,417	115,429	387,192	1,840,638	2,343,259
Total — All Services	12.49	309	5,811,637	1,230,270	6,034,775	13,276,176	20,541,221
Others	1.13	28	120,787	25,831	82,050	304,770	412,651
TOTAL	100%	2,474	\$ 59,807,057	\$ 8,202,078	\$ 62,852,962	\$ 175,031,524	\$ 246,086,564

TABLE VIII-7—BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN 1967 BY SIZE OF LIABILITIES

Provinces	Total		Under \$5000		\$5000 to 25,000		\$25,000 to 50,000		\$50,000 to 100,000		Over \$100,000	
	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated
Newfoundland	3	2	—	—	—	—	—	1	1	—	2	1
Prince Edward Island	2	2	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—
Nova Scotia	7	8	—	1	1	5	1	1	2	—	3	1
New Brunswick	6	8	—	—	1	6	2	1	—	—	3	1
Quebec	473	862	13	70	120	476	89	172	83	93	168	51
Ontario	202	629	10	51	32	372	38	130	42	56	80	20
Manitoba	15	47	—	3	—	26	2	14	6	4	7	—
Saskatchewan	8	28	—	—	1	15	1	9	1	3	5	1
Alberta	19	56	3	3	2	35	2	11	8	5	4	2
British Columbia	42	55	—	1	3	39	11	9	13	2	15	4
Total	777	1,697	26	129	160	975	146	349	157	163	288	81

Realizations by Trustees

Tables IX, IX-1, IX-2, IX-3 show the realization of assets in respect to estates closed during 1967. It should be noted that files closed during the year would, in most instances, have been initiated in prior years.

The amount shown for unsecured creditors includes also the claims of preferred creditors.

Out of the realizations of unpledged assets, 44% was utilized to defray the costs of administration while 56% was distributed among the creditors. Trustees' fees accounted for 49%, and legal fees for 14% of the total costs of administration.

TABLE IX – CONSOLIDATION OF ALL ESTATES CLOSED IN 1967
(In Thousands of Dollars)

Province	Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realization Secured Creditors	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends					Dividend – Unsecured Creditors	
		Unpledged Assets	Unsecured Creditors	Deficit		Total Realization by Trustee	Legal Fees	Trustee Fees	Other Expenses	Total Admin. Expenses	Preferred	Ordinary
Newfoundland	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Prince Edward Island	6	74	70	(4)	71	7	–	2	2	4	–	3
Nova Scotia	22	500	1,010	510	232	89	6	14	7	27	15	47
New Brunswick	13	350	427	77	162	130	11	16	22	49	19	62
Quebec	3,723	62,195	81,449	19,254	33,964	8,936	492	2,124	1,775	4,391	1,415	3,130
Ontario	1,978	59,883	93,040	33,157	38,889	7,922	580	1,614	987	3,181	1,325	3,416
Manitoba	76	3,538	3,183	(355)	3,276	536	21	75	52	148	52	336
Saskatchewan	42	306	533	227	174	45	1	21	6	28	5	12
Alberta	120	2,405	3,307	902	1,241	674	34	123	95	252	66	356
British Columbia	139	6,039	7,900	1,861	3,501	959	47	132	201	380	157	422
Total	6,119	135,290	190,919	55,629	81,510	19,298	1,192	4,121	3,147	8,460	3,054	7,784

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.

2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

TABLE IX-1 — ESTATES CLOSED IN 1967 (ESTATES ADMINISTERED UNDER THE GENERAL PROVISIONS OF THE ACT)
(In Thousands of Dollars)

Province	Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realization Secured Creditors	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends					Dividend — Unsecured Creditors	
		Unpledged Assets	Unsecured Creditors	Deficit		Total Realization by Trustee	Legal Fees	Trustee Fees	Other Expenses	Total Admin. Expenses	Preferred	Ordinary
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island .	2	52	35	(17)	49	3	—	1	2	3	—	—
Nova Scotia	17	489	960	471	222	88	6	13	7	26	15	47
New Brunswick	8	322	344	22	138	115	11	14	22	47	19	49
Quebec	1,441	39,964	48,830	8,866	24,094	5,081	415	1,160	1,359	2,934	988	1,159
Ontario	593	36,370	35,786	(584)	21,752	5,487	469	938	823	2,230	1,009	2,248
Manitoba	38	1,261	2,077	816	751	340	19	43	43	105	48	187
Saskatchewan	7	103	170	67	15	19	1	6	2	9	3	7
Alberta	40	1,779	2,075	296	1,004	508	33	83	62	178	63	267
British Columbia	67	3,796	5,713	1,917	2,135	734	45	106	124	275	129	330
Total	2,213	84,136	95,990	11,854	50,160	12,375	999	2,364	2,444	5,807	2,274	4,294

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.

2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

TABLE IX-2 -- ESTATES CLOSED IN 1967. (ESTATES ADMINISTERED UNDER THE SUMMARY PROVISIONS OF THE ACT)
(In Thousands of Dollars)

Province	Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realization Secured Creditors	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends					Dividend -- Unsecured Creditors	
		Unpledged Assets	Unsecured Creditors	Deficit		Total Realization by Trustee	Legal Fees	Trustee Fees	Other Expenses	Total Admin. Expenses	Preferred	Ordinary
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island .	3	21	31	10	22	1	—	1	—	1	—	—
Nova Scotia	5	11	50	39	10	1	—	1	—	1	—	—
New Brunswick	4	3	47	44	2	1	—	1	—	1	—	—
Quebec	1,975	2,646	18,765	16,119	2,432	1,081	32	629	207	868	48	165
Ontario	1,332	4,696	18,297	13,601	4,384	716	20	500	120	640	20	56
Manitoba	30	112	346	234	96	18	2	10	3	15	1	2
Saskatchewan	34	198	352	154	156	22	—	14	4	18	2	2
Alberta	79	246	891	645	221	73	1	30	7	38	3	32
British Columbia	64	130	725	595	120	34	—	15	6	21	2	11
Total	3,526	8,063	39,504	31,441	7,443	1,947	55	1,201	347	1,603	76	268

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.

2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

TABLE IX-3 – ESTATES CLOSED IN 1967. (PROPOSALS)
(in Thousands of Dollars)

Province	Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realization Secured Creditors	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends							
		Unpledged Assets	Unsecured Creditors	Deficit		Proceeds to trustee	Legal Fees	Trustee Fees	Other Expenses	Total Admin. Expenses	Dividend – Unsecured Creditors		
											Preferred	Ordinary	
Newfoundland	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Prince Edward Island .	1	1	4	3	–	3	–	–	–	–	–	–	3
Nova Scotia	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
New Brunswick	1	25	36	11	22	14	–	1	–	1	–	–	13
Quebec	307	19,585	13,854	(5,731)	7,438	2,774	45	335	209	589	379	–	1,806
Ontario	53	18,817	38,957	20,140	12,753	1,719	91	176	44	311	296	–	1,112
Manitoba	8	2,165	760	(1,405)	2,429	178	–	22	6	28	3	–	147
Saskatchewan	1	5	11	6	3	3	–	–	–	–	–	–	3
Alberta	1	380	341	(39)	16	94	–	11	26	37	–	–	57
British Columbia	8	2,113	1,462	(651)	1,246	191	2	11	71	84	26	–	81
Total	380	43,091	55,425	12,334	23,907	4,976	138	556	356	1,050	704	–	3,222

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.

2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

Chapter 9
PART X OF THE BANKRUPTCY ACT

Orderly Payment of Debts (Sections 173 to 198)

Part X of the Bankruptcy Act sets out the provisions for the Orderly Payment of Debts. At the date of this report, the Governor-in-Council, at the request of the respective Lieutenant-Governors in Council, had proclaimed this Part to be in force in three Provinces.

<i>Province</i>	<i>Date Introduced</i>
Alberta	April 17, 1967
Manitoba	June 1, 1967
Prince Edward Island	March 28, 1968

Under Part X of the Bankruptcy Act, an insolvent person can apply by affidavit to the Clerk of the County or District Court for a "Consolidation Order". The Clerk will include therein the debts of the insolvent, and settle the amount of monthly instalments to be paid into court by the debtor. The Clerk then distributes this amount on a pro-rata basis to the creditors included in the Order. The Law does not allow for all classes of debts to be included; as for example, consent is required from the creditor where an individual debt is \$1,000 or more. Other types of debts not provided for by Part X are taxes, trade accounts and debts due to Her Majesty in right of Canada or a Province.

During the term of the Order, no creditor can proceed by way of garnishment or execution, in respect to debts covered by Part X. This is with the proviso that the debtor has made no default in the payment of the monthly instalments, and has otherwise abided by the Order.

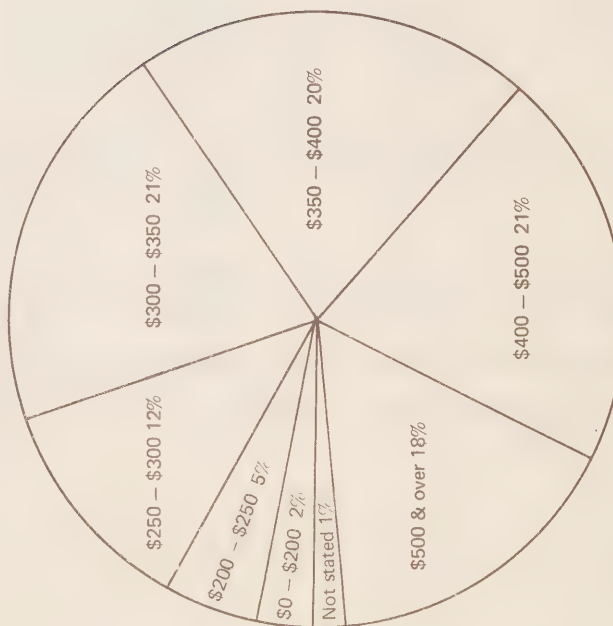
Copies of all affidavits and Consolidation Orders are sent to the office of the Superintendent of Bankruptcy where statistics are maintained.

The highlights of these statistics are reported in the tables and graphs printed below. During the period to December 31, 1967, the number of Consolidation Orders granted by Province were as follows:

Alberta	286
Manitoba	94
Prince Edward Island	-

GRAPH IV
ORDERS GRANTED BY CLASSIFICATION OF MONTHLY FAMILY INCOME
PART X - 1967

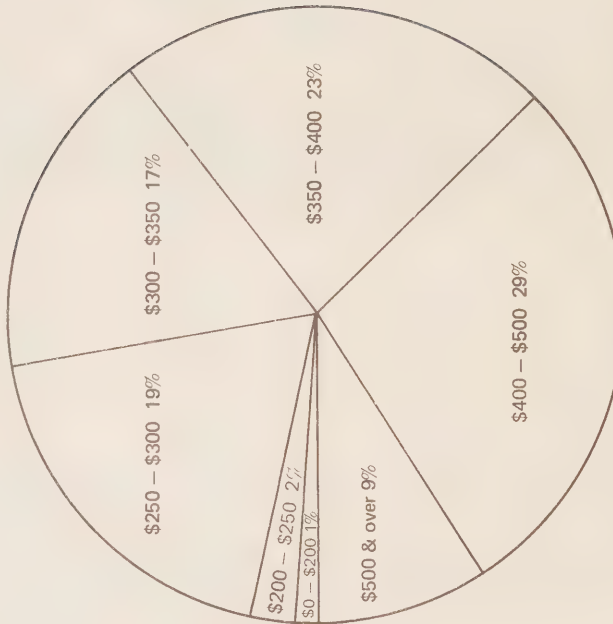
ALBERTA
Income Class
and Number of
Consolidation Orders



ALBERTA
No. of Orders

Classification	
\$ 0 - \$200	4
200 - 250	15
250 - 300	35
300 - 350	60
350 - 400	58
400 - 500	60
500 and over	52
Not specified	2
TOTAL	286

MANITOBA
Income Class
and Number of
Consolidation Orders



MANITOBA
No. of Orders

Classification	
\$ 0 - \$200	1
200 - 250	2
250 - 300	18
300 - 350	16
350 - 400	22
400 - 500	27
500 and over	8
Not specified	Nil
TOTAL	94

TABLE X – NUMBER OF ORDERS GRANTED BY REPORTED LIABILITIES
PART X – 1967

Liabilities	Alberta	% of Total	Manitoba	% of Total
\$8,000 and over	6	2.3	—	—
\$7,000	22	7.7	—	—
\$6,000	13	4.6	2	2.2
\$5,000	29	10.2	4	4.2
\$4,000	51	17.5	10	10.6
\$3,000	88	30.5	34	36.1
\$2,000	61	21.4	32	34.1
\$1,000	12	4.2	11	11.7
not stated	4	1.6	1	1.1
Total orders	286	100%	94	100%

TABLE X-1 – ORDERS GRANTED CLASSIFIED BY THE AMOUNT OF MONTHLY PAYMENTS
PART X – 1967

Classification	Alberta No. of Orders	Manitoba No. of Orders
\$ 0 – \$ 20	32	11
20 – 30	63	10
30 – 40	100	57
40 – 50	30	5
50 – 60	22	2
60 – 70	14	1
70 – 80	6	2
80 – 90	4	—
90 – 100	4	—
100 – 150	4	—
150 – 200	5	—
200 and over	2	1
Not specified	—	5
Totals	286	94

TABLE X-2 – ORDERS GRANTED CLASSIFIED BY LENGTH OF MONTHLY PAYMENTS
PART X – 1967

Classification	Alberta No. of Orders	Manitoba No. of Orders
1 – 6 months	2	—
6 – 12 months	8	3
12 – 18 months	17	7
18 – 24 months	24	4
24 – 30 months	45	11
30 – 36 months	74	46
36 – 48 months	44	11
48 – 60 months	26	2
60 – 72 months	13	—
72 – 84 months	7	—
84 – 96 months	6	—
96 months and over	14	—
Not specified	6	10
Totals	286	94

Appendix

CURRENT LISTING OF BULLETINS TO TRUSTEES

Year 1966

<i>Bulletin No.</i>	<i>Subject Matter</i>
1966-1	Statement of Affairs (Form 61)
1966-2	Joint Trustees
1966-3	Delegation of Duties and Granting of Signing Authorities
1966-4	Bill S-17, An Act to Amend the Bankruptcy Act
1966-5	Advances on Trustee's Remuneration
1966-6	Trustee's Performance Bonds
1966-7	Reorganization of the Bankruptcy Branch

Year 1967

1967-8	Submission of Statement of Receipts and Disbursements, Section 111 (Bankruptcy Act)
1967-9	Notice to Bankrupts of Duties and Status while Undischarged

Year 1968

1968-10	Amendments to Bankruptcy Rules and Forms at June 5, 1968
---------	--

Appendice
Liste actuelle des bulletins aux syndic

Année 1966	Bulletin N°	Sujet
1966-1	Bilan (formule 61)	
1966-2	Syndics conjoints	
1966-3	Délégation de fonctions et établissement de personnes autorisées à signer	
1966-4	Bill S-17, Loi modifiant la Loi sur la faillite	
1966-5	Avances sur la rémunération du syndic	
1966-6	Cautonnement concernant l'exécution des fonctions du syndic	
1966-7	Réorganisation de la Direction des faillites	
Année 1967		
8 (1967)		Présentation de l'état des recettes et des déboursés, article 111 (Loi sur la faillite)
9 (1967)		Avis aux faillis au sujet de leurs devoirs et de leur situation tant qu'ils ne sont pas libérés
Année 1968		
10 (1968)		Modifications aux Règles et formules relatives à la faillite au 5 juin 1968

TABLEAU X-2 - ORDONNANCES ACCORDÉES D'APRÈS LA DURÉE
DES VERSEMENTS MENSUELS - PARTIE X - 1967

Classification	Alberta Nombre d'ordonnances	Manitoba Nombre d'ordonnances
1 - 6 mois.....	2	0
6 - 12 ".....	8	3
12 - 18 ".....	17	7
18 - 24 ".....	24	4
24 - 30 ".....	45	11
30 - 36 ".....	74	46
36 - 48 ".....	44	11
48 - 60 ".....	26	2
60 - 72 ".....	13	—
72 - 84 ".....	7	—
84 - 96 ".....	6	—
96 mois et plus	14	—
Mois non spécifiés	6	10
Total	286	94

TABLEAU X - NOMBRE D'ORDONNANCES ACCORDÉES
PAR PASSIF SIGNALÉ - PARTIE X - 1967

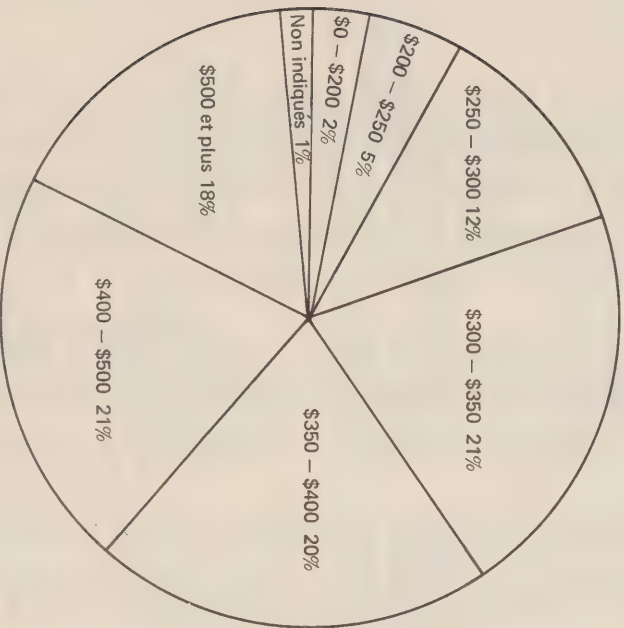
Passif	Alberta	Pourcentage du total	Manitoba	Pourcentage du total
\$8,000 et plus	6	2.3	0	0
\$7,000	22	7.7	0	0
\$6,000	13	4.6	2	2.2
\$5,000	29	10.2	4	4.2
\$4,000	51	17.5	10	10.6
\$3,000	88	30.5	34	36.1
\$2,000	61	21.4	32	34.1
\$1,000	12	4.2	11	11.7
non indiqué	4	1.6	1	1.1
Total des ordonnances	286	100%	94	100%

TABLEAU X-1 - ORDONNANCES ACCORDÉES D'APRÈS LE MONTANT
DES VERSEMENTS MENSUELS - PARTIE X - 1967

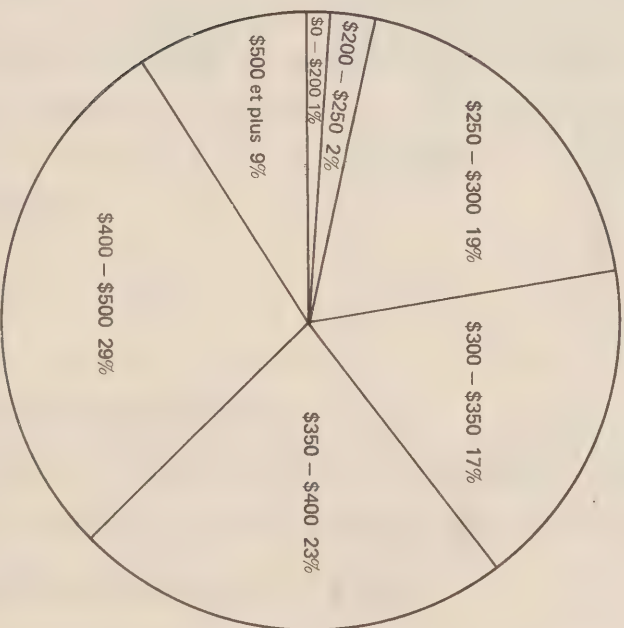
Classification	Alberta Nombre d'ordonnances	Manitoba Nombre d'ordonnances
\$ 0 - \$ 20	32	11
20 - 30	63	10
30 - 40	100	57
40 - 50	30	5
50 - 60	22	2
60 - 70	14	1
70 - 80	6	2
80 - 90	4	—
90 - 100	4	—
100 - 150	4	—
150 - 200	5	—
200 et plus	2	1
Montant non spécifié	—	5
Total	286	94

GRAPHIQUE IV
ORDONNANCES ACCORDÉES PAR CLASSIFICATION DU REVENU FAMILIAL MENSUEL
PARTIE X - 1967

ALBERTA
CATÉGORIE DE REVENU
ET NOMBRE D'ORDONNANCES
DE FUSION



MANITOBA
CATÉGORIE DE REVENU
ET NOMBRE D'ORDONNANCES
DE FUSION



Chapitre 9
PARTIE X DE LA LOI SUR LA FAILLITE

Paiement méthodique des dettes (articles 173 à 198)

La Partie X de la Loi sur la faillite établit les dispositions relatives au paiement méthodique des dettes. A la date de parution du présent rapport, le Gouverneur-en-Conseil, à la demande des Lieutenants-gouverneurs en conseil respectifs, avait déclaré cette partie en vigueur dans trois provinces.

Province	Date d'entrée en vigueur
Alberta	Le 17 avril 1967
Manitoba	le 1 ^{er} juin 1967
Ile-du-Prince-Edouard	le 28 mars 1968.

Aux termes de la Partie X de la Loi sur la faillite, une personne insolvable peut demander par voie d'affidavit au greffier de la cour de comté ou de district une «ordonnance de fusion». Le greffier y inscrira les dettes de la personne insolvable et fixera le montant que le débiteur doit payer à la cour par versements mensuels. Le greffier distribue ensuite au *pro rata* ce montant, aux créanciers, dont les noms sont mentionnés dans l'ordonnance. Il n'est pas autorisé par la Loi d'y inclure toutes les catégories de dettes; par exemple, il faut le consentement du créancier lorsqu'une dette personnelle est de \$1,000 ou plus. D'autres genres de dettes non prévues par la Partie X sont les impôts, les comptes commerciaux et les dettes payables à Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province.

Pendant la durée de l'ordonnance, aucun créancier ne peut avoir recours à une mesure soit de saisie-arret, soit d'exécution à l'égard des dettes visées par la Partie X, à condition que le débiteur n'ait pas négligé de faire ses versements mensuels et qu'il se soit, par ailleurs, conformé à l'ordonnance.

Les copies de tous les affidavits et de toutes les ordonnances de fusion sont expédiées au bureau du surintendant des faillites, où les statistiques sont conservées. Les faits saillants de ces statistiques sont indiqués aux tableaux et graphiques imprimés ci-après. Durant la période allant jusqu'au 31 décembre 1967, le nombre des ordonnances de fusion accordées par province s'établit comme suit:

Alberta	286
Manitoba	94
Ile-du-Prince-Edouard	Néant

TABLEAU IX-3 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE EN 1967
(PROPOSITIONS)
(en milliers de dollars)

Province	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantis), coûts et dividendes								
		Éléments d'actif non donnés en garantie	Créanciers non garantis	Déficit	Réalisation créanciers garantis	Sommes recueillies par le syndic	Frais juridiques	Honoraires du syndic	Autres dépenses	Total des frais d'administration	Dividendes- Créanciers non garantis		Ordinaires
											Privi- légés		
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ile-du-Prince-Édouard .	1	1	4	3	-	3	-	-	-	-	-	-	3
Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nouveau-Brunswick ...	1	25	36	11	22	14	-	1	-	1	-	-	13
Québec	307	19,585	13,854	(5,731)	7,438	2,774	45	335	209	589	379	1,806	
Ontario	53	18,817	38,957	20,140	12,753	1,719	91	176	44	311	296	1,112	
Manitoba	8	2,165	760	(1,405)	2,429	178	-	22	6	28	3	147	
Saskatchewan	1	5	11	6	3	3	-	-	-	-	-	3	
Alberta	1	380	341	(39)	16	94	-	11	26	37	-	57	
Colombie-Britannique .	8	2,113	1,462	(651)	1,246	191	2	11	71	84	26	81	
Total	380	43,091	55,425	12,334	23,907	4,976	138	556	356	1,050	704	3,222	

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
2. La plupart des procédures terminées au cours de cette année ont débuté au cours d'années antérieures.

TABEAU IX-2 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE EN 1967
(ACTIFS ADMINISTRÉS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE L'ADMINISTRATION SOMMAIRE DE LA LOI)
(en milliers de dollars)

Province	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantis), coûts et dividendes							
		Éléments d'actif non donnés en garantie	Créanciers non garantis	Déficit	Réalisation créanciers garantis	Total de la réalisation par le syndic	Frais juridiques	Honoraires du syndic	Autres dépenses	Total des frais d'administration	Dividendes- Créanciers non garantis	
											Privi- légés	Ordi- naires
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ile-du-Prince-Édouard .	3	21	31	10	22	1	-	1	-	1	-	-
Nouvelle-Écosse	5	11	50	39	10	1	-	1	-	1	-	-
Nouveau-Brunswick ...	4	3	47	44	2	1	-	1	-	1	-	-
Québec	1,975	2,646	18,765	16,119	2,432	1,081	32	629	207	868	48	165
Ontario	1,332	4,696	18,297	13,601	4,384	716	20	500	120	640	20	56
Manitoba	30	112	346	234	96	18	2	10	3	15	1	2
Saskatchewan	34	198	352	154	156	22	-	14	4	18	2	2
Alberta	79	246	891	645	221	73	1	30	7	38	3	32
Colombie-Britannique .	64	130	725	595	120	34	-	15	6	21	2	11
Total	3,526	8,063	39,504	31,441	7,443	1,947	55	1,201	347	1,603	76	268

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
2. La plupart des procédures terminées au cours de cette année ont débuté au cours d'années antérieures.

TABLEAU IX-1 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE EN 1967
(ACTIFS ADMINISTRÉS EN VERTU DES DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE LA LOI)
(en milliers de dollars)

Province	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantis), coûts et dividendes							
		Éléments d'actif non donnés en garantie	Créanciers non garantis	Déficit	Réalisation créanciers garantis	Total de la réalisation par le syndic	Frais juridiques	Honoraires du syndic	Autres dépenses	Total des frais d'administration	Dividendes- Créanciers non garantis	
											Privi- légés	Ordin- aires
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ile-du-Prince-Édouard .	2	52	35	(17)	49	3	-	1	2	3	-	-
Nouvelle-Écosse	17	489	960	471	222	88	6	13	7	26	15	47
Nouveau-Brunswick . .	8	322	344	22	138	115	11	14	22	47	19	49
Québec	1,441	39,964	48,830	8,866	24,094	5,081	415	1,160	1,359	2,934	988	1,159
Ontario	593	36,370	35,786	(584)	21,752	5,487	469	938	823	2,230	1,009	2,248
Manitoba	38	1,261	2,077	816	751	340	19	43	43	105	48	187
Saskatchewan	7	103	170	67	15	19	1	6	2	9	3	7
Alberta	40	1,779	2,075	296	1,004	508	33	83	62	178	63	267
Colombie-Britannique .	67	3,796	5,713	1,917	2,135	734	45	106	124	275	129	330
Total	2,213	84,136	95,990	11,854	50,160	12,375	999	2,364	2,444	5,807	2,274	4,294

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
2. La plupart des procédures terminées au cours de cette année ont débuté au cours d'années antérieures.

TABEAU IX – RÉUNION DE TOUS LES ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE EN 1967
(en milliers de dollars)

Province	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalisation créanciers garantis	Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantis), coûts et dividendes						
		Éléments d'actif non donnés en garantie	Créanciers non garantis	Déficit		Total de la réalisation par le syndic	Frais juridiques	Honoraires du syndic	Autres dépenses	Total des frais d'administration	Dividendes-Créanciers non garantis	
											Privi-légiés	Ordinaires
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ile-du-Prince-Édouard	6	74	70	(4)	71	7	-	2	2	4	-	3
Nouvelle-Écosse	22	500	1,010	510	232	89	6	14	7	27	15	47
Nouveau-Brunswick .	13	350	427	77	162	130	11	16	22	49	19	62
Québec	3,723	62,195	81,449	19,254	33,964	8,936	492	2,124	1,775	4,391	1,415	3,130
Ontario	1,978	59,883	93,040	33,157	38,889	7,922	580	1,614	987	3,181	1,325	3,416
Manitoba	76	3,538	3,183	(355)	3,276	536	21	75	52	148	52	336
Saskatchewan	42	306	533	227	174	45	1	21	6	28	5	12
Alberta	120	2,405	3,307	902	1,241	674	34	123	95	252	66	356
Colombie-Britannique	139	6,039	7,900	1,861	3,501	959	47	132	201	380	157	422
Total	6,119	135,290	190,919	55,629	81,510	19,298	1,192	4,121	3,147	8,460	3,054	7,784

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
2. La plupart des procédures terminées au cours de cette année ont débuté au cours d'années antérieures.

Réalisations par les syndicats

Les tableaux IX, IX-1, IX-2, IX-3, donnent les réalisations d'éléments d'actif à l'égard des actifs dont l'administration a été complétée, au cours de 1967. Il faut remarquer que les dossiers clos au cours de l'année ont été, dans la plupart des cas, ouverts au cours d'années antérieures.

Le montant indiqué pour les créanciers non garantis comprend également les réclamations de créanciers privilégiés.

Du total des réalisations d'éléments d'actif non donnés en garantie, 44 p. 100 a été utilisé pour défrayer le coût de l'administration alors que 56 p. 100 a été distribué parmi les créanciers. Les honoraires des syndicats couvraient 49 p. 100 du coût total de l'administration et les frais juridiques 14 p. 100 de ce même total.

TABLEAU VIII-7 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES EN 1967 PAR IMPORTANCE DES PASSIFS

Province	Total		Moins de \$5,000		\$5,000 à 25,000		\$25,000 à 50,000		\$50,000 à 100,000		Plus de \$100,000	
	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations
Terre-Neuve	3	2	—	—	—	—	1	1	1	—	2	1
Ile-du-Prince-Édouard	2	2	—	—	—	—	1	1	1	—	1	—
Nouvelle-Écosse	7	8	—	1	1	5	1	1	2	—	3	1
Nouveau-Brunswick	6	8	—	—	1	6	2	1	—	—	3	1
Québec	473	862	13	70	120	476	89	172	83	93	168	51
Ontario	202	629	10	51	32	372	38	130	42	56	80	20
Manitoba	15	47	—	3	—	26	2	14	6	4	7	—
Saskatchewan	8	28	—	—	1	15	1	9	1	3	5	1
Alberta	19	56	3	3	2	35	2	11	8	5	4	2
Colombie-Britannique	42	55	—	1	3	39	11	9	13	2	15	4
Total	777	1,697	26	129	160	975	146	349	157	163	288	81

TABLEAU VIII-6 – SUITE

	Pourcentage	Nombre de cas	Actifs déclarés	Passifs déclarés			Total
				Privilégiés	Garantis	Non garantis	
Commerces (de gros et de détail)							
Aliments		274	1,789,479	377,959	2,824,737	5,950,730	9,153,426
Marchandises générales		23	405,847	29,049	427,550	770,507	1,227,106
Produits et machines automobiles		264	3,174,766	603,863	5,082,010	8,817,739	14,503,612
Appareils et chaussures		87	1,196,894	194,432	375,928	2,527,191	3,097,551
Quincallerie		19	1,323,554	52,690	537,089	1,409,042	1,998,821
Meubles et accessoires de maison		100	1,123,340	204,752	603,942	3,041,019	3,849,713
Médicaments		10	199,159	36,313	94,958	1,153,198	1,284,469
Autres commerces		259	3,720,016	690,831	4,255,873	10,164,469	15,111,173
Total – Tous les commerces	41.88	1,036	12,933,055	2,189,889	14,202,087	33,833,895	50,225,871
Finances, Assurances et Immeubles							
	2.79	69	5,059,522	117,615	3,382,996	8,512,959	12,013,570
Services							
Éducation, Santé et Bien-être		35	183,252	92,649	781,251	950,524	1,824,424
Divertissements		28	697,945	310,753	778,378	1,924,086	3,013,217
Services commerciaux		44	2,015,629	139,514	1,028,687	2,836,346	4,004,547
Services personnels		141	2,498,394	571,925	3,059,267	5,724,582	9,355,774
Autres services		61	416,417	115,429	387,192	1,840,638	2,343,259
Total – Tous les services	12.49	309	5,811,637	1,230,270	6,034,775	13,276,176	20,541,221
Autres	1.13	28	120,787	25,831	82,050	304,770	412,651
Total	100%	2,474	\$59,807,057	\$8,202,078	\$62,852,962	\$175,031,524	\$246,086,564

TABLEAU VIII-6 - FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES EN 1967 PAR GENRE D'INDUSTRIES

	Pourcentage	Nombre de cas	Actifs déclarés	Passifs déclarés			
				Privilégiés	Garantis	Non garantis	Total
Industries primaires	4.85	120	\$ 5,135,312	\$ 397,252	\$ 6,537,953	\$ 6,785,578	\$ 13,720,783
Industries manufacturières							
Industries des aliments et boissons		39	261,842	63,643	563,235	1,253,639	1,880,517
Industries du textile		9	315,488	47,766	406,763	733,589	1,188,118
Industries du vêtement (y compris les tricoteriers)		28	734,467	184,218	1,697,646	1,980,804	3,862,668
Industries du bois (y compris les meubles)		71	2,861,467	437,356	3,201,095	6,411,745	10,050,196
Industries du papier et produits connexes (y compris dessin et publication)		31	706,277	79,545	957,252	1,689,642	2,726,439
Industries métalliques primaires et de fabrication		41	1,854,341	408,716	1,665,315	12,044,266	14,118,297
Industries de la machinerie		12	274,773	55,207	58,896	1,745,024	1,859,127
Industries du matériel de transport		4	155,029	43,217	112,382	532,239	687,838
Industries des produits électriques		4	87,790	39,813	298,015	290,914	628,742
Industries des produits minéraux non métalliques		3	235,802	48,923	223,092	418,576	690,591
Industries chimiques		10	132,205	34,723	91,712	533,356	659,791
Autres industries manufacturières		54	3,200,270	419,739	5,256,982	10,140,129	15,816,850
Total - Toutes les industries manufacturières	12.37	306	10,819,751	1,862,866	14,532,385	37,773,923	54,169,174
Industries de la construction							
Entrepreneurs généraux		216	16,356,808	1,175,600	13,989,457	61,333,162	76,498,219
Entrepreneurs, métiers spéciaux		242	2,934,867	896,108	2,534,526	9,015,232	12,445,866
Total - Toute la construction	18.51	458	19,291,675	2,071,708	16,523,983	70,348,394	88,944,085
Transports, communication et autres services d'utilité publique	5.98	148	635,318	306,647	1,556,733	4,195,829	6,059,209

TABLEAU VIII-5 - FAILLITES DE CAUTIONS SIGNALÉES EN 1967

Province	Nombre des cautions	Éléments d'actif non garantis	Éléments d'actif garantis pour des passifs garantis	Passifs privés-légités	Passifs non garantis
Terre-Neuve	—	—	—	—	—
Ile-du-Prince-Edouard	—	—	—	—	—
Nouvelle-Ecosse	—	—	—	—	—
Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	—
Québec	118	\$ 708,452	\$1,834,591	\$211,689	\$ 5,910,988
Ontario	178	193,901	821,497	246,723	4,501,820
Manitoba	3	68,286	—	260	129,739
Saskatchewan	2	2,500	14,000	—	35,400
Alberta	5	13,539	53,078	46,455	114,880
Colombie-Britannique	7	23,341	94,528	8,431	843,199
Total	313	\$1,010,019	\$2,817,694	\$513,558	\$11,536,026

TABEAU VIII-3 - PROPOSITIONS APPRUVÉES EN 1967

Province	Nombre de propositions approuvées par les tribunaux	Eléments d'actif déclarés	Passifs déclarés
Terre-Neuve	2	\$ 370,535	\$ 683,474
Ile-du-Prince-Edouard	1	3,259,022	4,475,734
Nouvelle-Ecosse	5	462,787	751,011
Nouveau-Brunswick	1	25,133	67,999
Québec	178	48,967,090	58,571,511
Ontario	53	13,659,599	16,626,693
Manitoba	1	1,929,248	2,744,206
Saskatchewan	3	550	23,653
Alberta	—	—	—
Colombie-Britannique	9	6,376,525	6,750,562
Grand Total	253	\$75,050,489	\$90,694,843

TABEAU VIII-4 - GENRES DE FAILLITES SIGNALÉES EN 1967

Province	Total	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Faillites de particuliers
Terre-Neuve	5	3	2	—
Ile-du-Prince-Edouard	5	2	2	1
Nouvelle-Ecosse	24	7	8	9
Nouveau-Brunswick	20	6	8	6
Québec	1,969	473	862	634
Ontario	1,598	202	629	767
Manitoba	85	15	47	23
Saskatchewan	54	8	28	18
Alberta	108	19	56	33
Colombie-Britannique	155	42	55	58
Total	4,023 (100%)	777 (19%)	1,697 (42%)	1,549 (39%)

TABLEAU VIII-2 - FAILLITES NON COMMERCIALES - 1967

Province	Total des actifs	Aucun élément d'actif	Avec éléments d'actif de valeur nominale	Éléments d'actif de plus de \$500	Faillites ou propositions antérieures	Éléments d'actif non donnés en garantie	Éléments donnés en garantie pour des passifs garantis	Passifs privilégiés	Autres passifs non garantis	Total des passifs
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ile-du-Prince-Édouard ..	1	1	-	-	-	-	-	-	4,254	4,254
Nouvelle-Écosse	9	7	1	1	-	\$ 5,561	\$ 23,943	\$ 120	\$ 55,270	\$ 79,333
Nouveau-Brunswick ...	6	3	1	2	-	1,800	1,740	1,152	55,318	58,210
Québec	634	255	245	134	86	1,636,685	4,124,347	269,401	12,330,058	16,723,806
Ontario	767	495	208	64	22	231,175	1,799,894	510,250	8,834,598	11,144,742
Manitoba	23	9	9	5	-	72,271	37,116	3,366	416,741	457,223
Saskatchewan	18	10	2	6	-	15,675	41,789	3,323	245,367	290,479
Alberta	33	20	9	4	1	13,471	54,366	52,189	492,027	598,582
Colombie-Britannique .	58	43	8	7	1	46,045	155,853	66,632	782,302	1,004,787
Total	1,549	843	483	223	110	\$2,022,683	\$6,239,048	\$906,433	\$23,215,935	\$30,361,416
Total des actifs	(100%)	(55%)	(31%)	(14%)						

Remarques: 1. L'expression «éléments d'actif» lorsqu'on l'utilise pour différencier les faillites a trait aux éléments d'actif non grevés.

2. L'expression «éléments d'actif de valeur nominale» signifie ceux qui sont inférieurs à \$500.

3. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui sont déclarés par les débiteurs et ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.

4. Les chiffres ci-dessus comprennent les statistiques du Tableau VIII-5, c'est-à-dire le montant des prêts garantis pour l'exercice des affaires par des particuliers.

TABLEAU VIII-1 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES EN 1967

Province	Total des actifs	Aucun élément d'actif	Avec éléments d'actif de valeur nominale	Éléments d'actif de plus de \$500	Faillites ou propositions antérieures	Éléments d'actif non donnés en garantie	Éléments d'actif donnés en garantie pour des passifs garantis	Passifs privilégiés	Autres passifs non garantis	Total des passifs
Terre-Neuve	5	—	—	5	—	\$ 1,629,182	\$ 1,916,001	\$ 140,033	\$ 1,699,818	\$ 3,755,852
Ile-du-Prince-Édouard .	4	—	1	3	1	569,504	430,062	23,859	762,736	1,216,657
Nouvelle-Écosse	15	4	1	10	1	221,382	374,565	27,484	723,781	1,125,830
Nouveau-Brunswick ...	14	3	—	11	1	314,381	218,386	27,346	779,104	1,024,836
Québec	1,335	203	189	943	237	40,303,470	40,262,574	5,041,816	82,540,598	127,844,988
Ontario	831	268	181	382	57	12,181,000	12,667,521	2,182,609	71,587,017	86,437,147
Manitoba	62	11	10	41	1	1,596,508	3,588,100	73,516	7,434,945	11,096,561
Saskatchewan	36	14	7	15	2	440,408	572,955	83,447	1,695,880	2,352,282
Alberta	75	21	14	40	2	745,242	660,552	139,094	2,389,126	3,188,772
Colombie-Britannique .	97	31	5	61	4	1,805,980	2,162,246	462,874	5,418,519	8,043,639
Total	2,474	555	408	1,511	306	\$59,807,057	\$62,852,962	\$8,202,078	\$175,031,524	\$246,086,564
Total des actifs	(100%)	(22%)	(17%)	(61%)						

Remarques: 1. L'expression «éléments d'actif» lorsqu'on l'utilise pour différencier les faillites a trait aux éléments d'actif non grevés.

2. L'expression «éléments d'actif de valeur nominale» signifie ceux qui sont inférieurs à \$500.

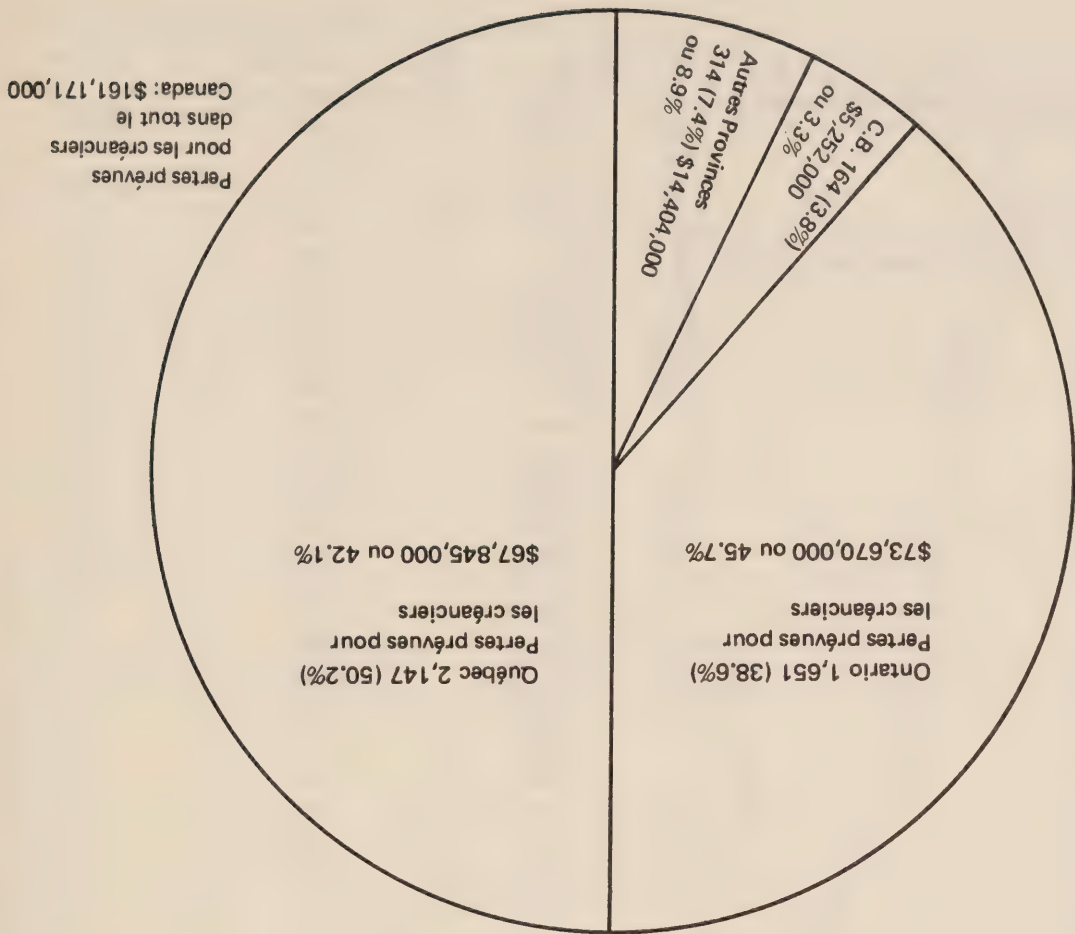
3. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui sont déclarés par les débiteurs et ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.

TABEAU VIII - TOTAL DES FAILLITES ET DES PROPOSITIONS SIGNALÉES EN 1967

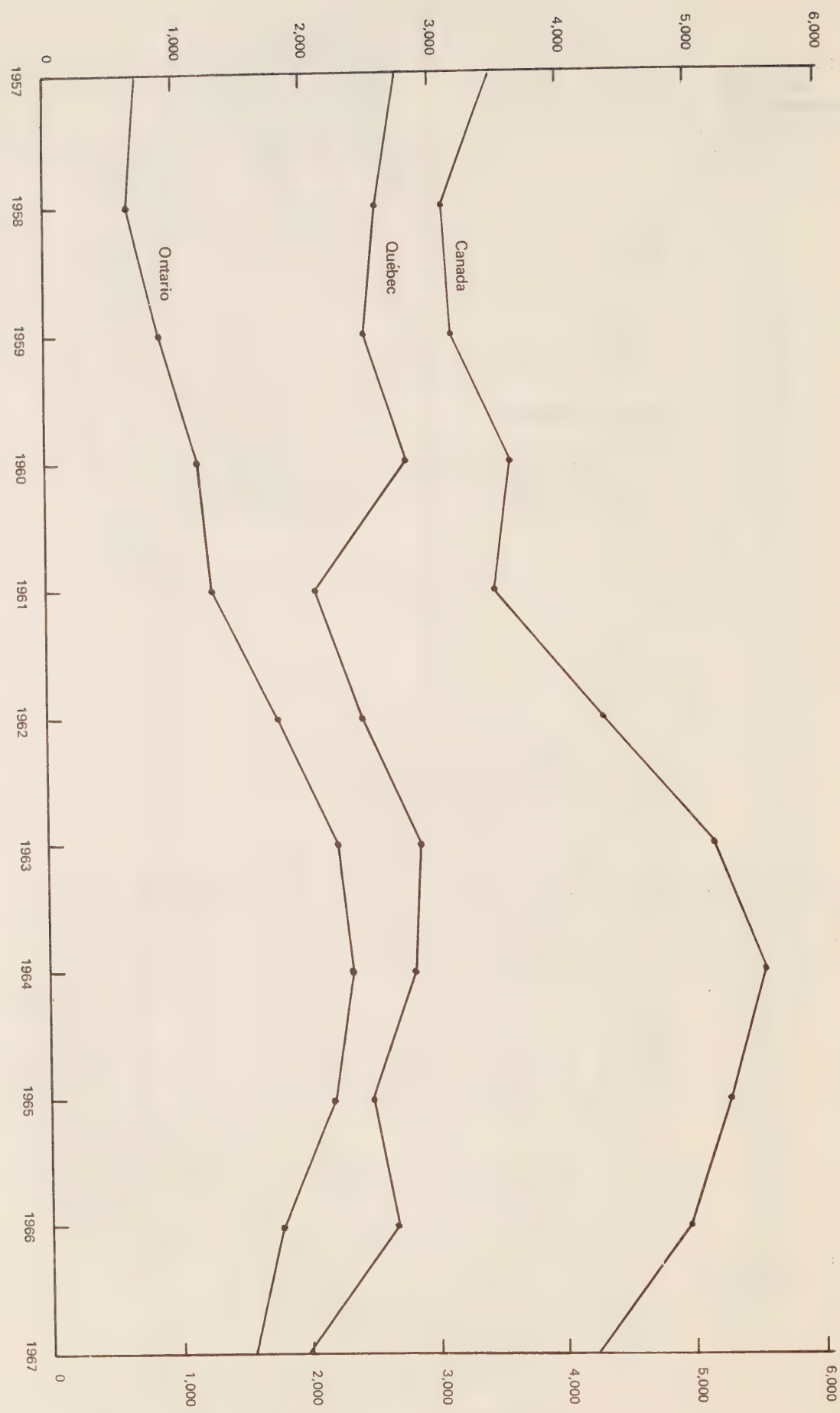
Province	Pourcentage des actifs	Total des actifs	Total des éléments actif (en milliers de dollars)	Total des passifs (en milliers de dollars)	Total des déficits (en milliers de dollars)	Pourcentage des déficits
Terre-Neuve .....	.16	7	3,916	4,439	523	.32
Ile-du-Prince-Édouard .....	.14	6	4,259	5,697	1,438	.89
Nouvelle-Écosse .....	.68	29	1,088	1,956	868	.54
Nouveau-Brunswick .....	.49	21	561	1,151	590	.37
Québec	50.21	2,147	135,295	203,140	67,845	42.09
Ontario	38.61	1,651	40,539	114,209	73,670	45.71
Manitoba	2.01	86	7,223	14,298	7,075	4.39
Saskatchewan	1.33	57	1,071	2,666	1,595	.99
Alberta	2.53	108	1,473	3,788	2,315	1.44
Colombie-Britannique	3.84	164	10,547	15,799	5,252	3.26
Total	100.00	4,276	205,972	367,143	161,171	100.00

Remarque : Les éléments actif et les passifs sont ceux qui sont déclarés par les débiteurs et ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.

GRAPHIQUE III
FAILLITES ET PROPOSITIONS SIGNALÉES EN 1967
(DANS TOUT LE CANADA 4,276)



GRAPHIQUE II
TOTAL DES ACTIFS SIGNALÉS AUX TERMES DE LA LOI SUR LA FAILLITE
POUR LES ANNÉES 1957 À 1967



Le Tableau VIII-5, donne une répartition, par province, des faillites de cautions.

Le Tableau VIII-6, donne une répartition du nombre de faillites commerciales, par genre d'industries.

Le Tableau VIII-7, donne le nombre de faillites divisées par importance du passif déclaré. La majorité des faillites signalées ont un passif total variant entre \$5,000 et \$25,000.

TABEAU VII - ANALYSE COMPARATIVE DES ACTIFS SIGNALÉS,
DES ADMINISTRATIONS COMPLÉTÉES OU REPORTÉES POUR LES ANNÉES CIVILES
ALLANT DE 1933 à 1967

Année	Actifs signalés	Administrations complétées	Administrations reportées
1933	2,608	850	1,758
1934	1,411	1,624	1,545
1935	1,263	1,198	1,610
1936	1,154	1,069	1,695
1937	967	1,149	1,513
1938	1,074	1,098	1,489
1939	1,109	1,119	1,479
1940	1,003	1,084	1,398
1941	918	981	1,335
1942	725	879	1,181
1943	416	675	922
1944	273	468	727
1945	264	351	640
1946	269	299	610
1947	509	320	799
1948	799	450	1,148
1949	1,045	672	1,521
1950	1,275	678	2,118
1951	1,349	993	2,474
1952	1,434	1,195	2,713
1953	1,617	1,256	3,074
1954	2,265	1,336	4,003
1955	2,414	1,434	4,983
1956	2,849	953	6,879
1957	3,486	2,255	8,110
1958	3,229	3,361	7,978
1959	3,238	2,923	8,293
1960	3,641	2,826	9,108
1961	3,511	2,950	9,669
1962	4,297	2,774	11,194
1963	5,189	2,829	13,554
1964	5,333	2,754	
Propositions et redressement antérieur	3,229	218	19,144
1965	5,023	4,547	19,632
Propositions	256	244	
1966	4,677	4,072	20,127
Propositions	286	396	
1967	4,023	5,739	18,284
Propositions	253	380	

Chapitre 8 DONNÉES STATISTIQUES ANNUELLES ET TABLEAUX

On remarquera dans les tableaux reproduits aux pages suivantes qu'en 1967, 4,023 nouveaux actifs en faillite ont été signalés et que 253 propositions aux créanciers ont été ratifiées par les tribunaux. On évalue à \$161,171,000 la perte totale pour les créanciers à l'égard de ces actifs dans tout le Canada. Les provinces de Québec, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique se partagent \$146,767,000 de ce déficit.

Parmi les cas signalés, on compte 2,474 faillites commerciales. Le tableau VIII-6 indique que 41.88 p. 100 de celles-ci étaient dans le domaine des commerces de gros et de détail. De brefs commentaires à l'égard de chacun de ces tableaux sont donnés ci-dessous.

Notes sur les Données statistiques

Le Tableau VII, présente une analyse comparative des faillites et des propositions signalées, de celles dont l'administration s'est terminée ou a été reportée à l'année suivante, pour chacune des années allant de 1933 à 1967. Le nombre des actifs signalés a diminué et la tendance à la baisse a commencé en 1965. Pour la seconde fois depuis 1946, il y eut une diminution du nombre d'administrations reportées à la fin de l'année.

La diminution du nombre d'actifs signalés de 4,963 en 1966 à 4,276 en 1967 est accompagnée d'une réduction du passif total déclaré, de 448 millions à 367 millions de dollars et d'une diminution du déficit total prévu de 244 millions à 161 millions de dollars.

Le Graphique II, illustre le nombre de faillites et de propositions signalées au Canada et dans les provinces de l'Ontario et du Québec au cours des onze dernières années. *Le Tableau VIII*, indique le nombre total de faillites et de propositions signalées dans chaque province au cours de l'année. Il est bon de remarquer que la seule modification importante entre le pourcentage du nombre d'actifs et le pourcentage des déficits se produit dans les provinces de l'Ontario et du Québec.

Les Tableaux VIII-1, VIII-2 et VIII-3, donnent le nombre de faillites commerciales et non commerciales de même que les propositions dans chaque province. Les chiffres de ces 3 tableaux réunis appuient ceux donnés au tableau VIII.

Le Tableau VIII-4, donne le nombre total de faillites par corporations, commerces non constitués en corporations, et faillites de particuliers ou de salariés.

Parmi les 2,474 faillites commerciales signalées, 269 ou 11 p. 100 ont été la conséquence d'ordonnances de séquestre. Seulement 41, moins de 3 p. 100 des 1,549 faillites non commerciales ont résulté d'ordonnances de séquestre.

Chapitre 7
INDEX DES NOMS DES ADMINISTRATEURS ET OFFICIERS
DES CORPORATIONS EN FAILLITE

Depuis 1967, le bureau principal de la Direction des faillites maintient un index des noms et adresses des officiers et administrateurs de corporations en faillite. Cet index contient également les listes de noms des personnes responsables de l'administration journalière de ces compagnies.

On y trouve environ 3,000 noms de particuliers, avec des renvois à un nombre estimatif de 1,000 corporations.

Toute personne peut obtenir ces renseignements en écrivant au surintendant des faillites, à Ottawa.

Chapitre 6 DIVIDENDES NON RÉCLAMÉS ET FONDS NON DISTRIBUÉS

Avant de procéder à sa libération, un syndic doit, en vertu de l'article 113(1) de la Loi sur la faillite, adresser au surintendant, pour qu'ils soient déposés chez le Receveur général du Canada, tous les dividendes non réclamés et les fonds non distribués qui restent entre ses mains, et il doit fournir une liste des noms et des adresses postales des créanciers qui ont droit à ces fonds.

L'article 113(2) déclare que le Receveur général doit, à la demande d'un créancier, lui verser le dividende approprié, tel qu'indiqué sur la liste du syndic.

L'accumulation des fonds déposés chez le Receveur général atteint approximativement \$465,000 au 1^{er} juillet 1968.

TABLEAU VI - DÉTAIL DES ACCUSATIONS PORTÉES
EN VERTU DE LA LOI SUR LA FAILLITE ET DU CODE CRIMINEL
DURANT L'ANNÉE 1967

Article	Nombre d'accusations	
156 (a)	Loi sur la faillite	
	Omission de la part du failli d'accomplir les devoirs que la Loi	16
156 (b)	sur la faillite exige de lui (Article 117)	4
156 (c)	Disposition frauduleuse des biens	3
156 (d)	Interrogatoires du failli	4
156 (e)	Fausse inscription dans les livres et sur les documents	2
157 (a) et (b)	Failli cache ou transporte frauduleusement quelques biens	13
158	Failli qui ne tient pas des livres de comptabilité convenables	2
159	Créancier qui fait une fausse réclamation	1
Total:		
Code criminel		
112	Parjure	1
120	Méfait public	1
280	Vol	5
282	Abus de confiance	1
296	Avoir en sa possession des biens criminellement obtenus	2
304	Obtention de crédit par de fausses allégations	3
311	Emploi de faux documents	3
323	Fraude	3
335	Aliénation de biens avec l'intention de frauder des créanciers	19
340	Falsification de livres et documents	2
345	Omission par un commerçant de tenir des comptes	6
346	Supposition de personne	2
408	Complot	8
Total		
Grand Total		

Chapitre 5
POURSUITES JUDICIAIRES

Arrangements avec les Provinces

C'est au ministère fédéral de la Justice qu'il appartient d'intenter des poursuites en vertu de la Loi sur la faillite, alors que les procureurs généraux provinciaux, dont relève l'administration de la justice dans leurs provinces respectives, s'occupent des poursuites qui sont intentées en vertu du Code criminel.

Il y a eu une grande amélioration de l'application de la Loi sur la faillite dans tout le Canada, grâce à la co-ordination entre gouvernements fédéraux et provinciaux relativement aux enquêtes et poursuites intentées à l'égard des infractions et actes criminels se rattachant aux faillites.

En 1967, les tribunaux ont entendu 30 causes comportant, au total, 101 chefs d'accusation en vertu de la Loi sur la faillite et du Code criminel. Les résultats de ces chefs d'accusation se résument ainsi:

Condamnations obtenues	14
Accusations rejetées — preuves insuffisantes	14
Accusations retirées — condamnation pour d'autres infractions	6
Accusations en suspens devant les tribunaux — au 31 décembre 1967	67
	<u>101</u>

Le détail des accusations portées en vertu de divers articles de la Loi sur la faillite et du Code criminel figure au tableau "VI".

tâches respectives pour le dépistage d'actes criminels et d'infractions. C'est dans le domaine des enquêtes que nos bureaux régionaux ont joué un rôle important.

Sommaire des enquêtes – 1967

	En main au 1-1-67	Commencées durant l'année	Terminées durant l'année	En main au 31-12-67
1. Bureaux régionaux	0	138	38	100
Montréal	0			
Toronto	0	65	14	51
Vancouver	0	16	10	6
2. Gendarmerie Royale du Canada	104	101	115	90
Total	104	320	177	247

Résultats des enquêtes terminées en 1967

Aide accordée à d'autres organismes	27
Plaintes non fondées et preuves insuffisantes	120
Poursuites intentées	30
Total des enquêtes terminées en 1967	177

Chapitre 4
PLAINTES ET ENQUÊTES
Plaintes

Le règlement des plaintes constitue un aspect important de l'activité de la Direction des faillites. Des 481 plaintes reçues en 1967, 242 étaient adressées contre les syndic et 210 contre les débiteurs. (Voir l'analyse de ces plaintes au tableau ci-après). L'ensemble des plaintes comprend des allégations d'irrégularités et d'infractions commises contre la Loi sur la faillite ou contre toute autre Loi du Parlement. La plupart des plaintes proviennent des créanciers.

Voici un sommaire des plaintes de 1967:

Plaintes en suspens au 1^{er} janvier 1967 197
Ajouter: Nouvelles plaintes inscrites durant l'année 481
678
Déduire: Plaintes réglées en 1967 342
Non encore réglées au 31 décembre 1967 336

Analyse des plaintes - 1967

Nature de la plainte	Contre les Syndics	Contre les Débiteurs	Contre d'autres Personnes	Total
	145	7	4	156
Négligence.....	70	60	14	144
Inconvenance et inconduite	27	143	11	181
Fraude	242	210	29	481
Total				

Enquêtes

Quelques-unes de ces plaintes sont suffisamment graves pour justifier la tenue d'enquêtes sur place. Au cours de l'année, le surintendant des faillites a procédé à 320 enquêtes.

Sous ce rapport, la Direction des faillites collabore avec d'autres ministères et organismes du gouvernement et reçoit leur aide. La Gendarmerie royale du Canada et les autorités provinciales font des arrangements avec la Direction en vue de coordonner leurs

lorsqu'il exerce les pouvoirs de la cour qui lui sont conférés sous l'autorité de ladite Loi. Dans un article plus récent, la Loi donne juridiction en matière de faillite à la cour supérieure de chaque province. Ces tribunaux spécifiquement désignés, ont non seulement juridiction en droit, mais également en équité, lorsqu'ils exercent leur juridiction originale, auxiliaire ou subordonnée en matière de faillite. La Loi investit également les diverses cours d'appel et cette même juridiction en droit et en équité de juger les appels interjetés des tribunaux ayant juridiction originale dans les limites de leur juridiction respective. La Cour suprême du Canada a juridiction pour entendre tout appel autorisé suivant sa procédure ordinaire.

Un seul juge de la cour de juridiction originale peut exercer les pouvoirs judiciaires conférés par la Loi sur la faillite, y compris ceux qui sont spécifiquement assignés au registraire. Une ordonnance rendue par un tribunal doit être exécutée par les tribunaux ayant juridiction en matière de faillite ailleurs au Canada, en tous points de la même manière que si l'ordonnance avait été rendue par le tribunal tenu de l'exécuter. Un mandat d'une cour peut être exécuté par tout le Canada. Un tribunal peut réviser, rescinder ou modifier toute ordonnance qu'il a rendue en vertu de sa juridiction en matière de faillite.

Au début de l'année 1968, une conférence des juges siégeant en matière de faillite fut convoquée dans la ville de Montréal afin de discuter des problèmes judiciaires en matière de faillite.

La Direction des faillites s'empressa de seconder les juges en organisant le côté administratif de cette conférence.

Séquestres officiels

Les principales fonctions des séquestres officiels sont les suivantes:

1. Accepter pour dépôt les cessions en matière de faillite des débiteurs insolvables.
2. Présider la première assemblée des créanciers au cours de laquelle les affaires du débiteur sont examinées et le syndic confirmé dans ses fonctions.
3. Fixer le montant du cautionnement, qui doit être déposé auprès du séquestre officiel par le syndic, garantissant l'accomplissement fidèle de ses fonctions et responsabilités.
4. Interroger le débiteur sous serment à l'égard de sa conduite, des causes de sa faillite et de l'aliénation de ses biens.

La Loi sur la faillite prévoit la nomination des séquestres officiels par le Gouverneur-en-Conseil. Au 30 juin 1968, il y avait soixante-deux séquestres officiels en poste dans le pays. Dans bien des cas, les personnes nommées sont choisies parmi celles qui détiennent des postes administratifs aux tribunaux provinciaux. En l'occurrence, on obtient l'assentiment de l'autorité provinciale en cause pour la nomination.

Les fonctionnaires en matière de faillite, en poste aux bureaux régionaux de la Direction des faillites à Montréal, Toronto, et Vancouver, sont des personnes possédant la compétence requise pour être nommées à titre de séquestres officiels. Seize de ces fonctionnaires ont été nommés séquestres officiels par le Gouverneur-en-Conseil le 12 juin 1968 pour la division de faillite où se trouvaient leurs bureaux respectifs.

Le 5 janvier 1968, une conférence des séquestres officiels pour la province de l'Ontario a été tenue à Ottawa. Le surintendant des faillites et d'autres membres de la Direction étaient présents et bien des problèmes ayant trait aux fonctions et pratiques des séquestres officiels ont fait l'objet de délibérations. Cette conférence était la première du genre et bien des propositions constructives y ont été présentées.

Le Registraire

Le registraire en matière de faillite, nommé par le juge en chef de chaque province, est un membre du tribunal qui a juridiction en matière de faillite. Il remplit certaines fonctions administratives mais il a surtout une fonction judiciaire.

Il peut entendre toutes les demandes sans opposition soumises au tribunal et rendre des décisions. Ces demandes peuvent comprendre un éventail allant des pétitions en vue d'une ordonnance de séquestre jusqu'aux libérations de faillitis et de syndics. Il doit examiner les comptes du syndic et taxer les honoraires des avocats pour services rendus aux actifs. Il peut rendre des ordonnances provisoires en cas d'urgence et se tient à la disposition du séquestre officiel afin de régler des questions douteuses.

Les décisions du registraire peuvent faire l'objet d'un appel à un juge de la Cour.

La Cour

Le mot «cour» est défini dans la Loi sur la faillite comme étant la cour ayant juridiction en matière de faillite ou un juge de pareille cour, et comprend un registraire

Tous les requérants doivent maintenant comparaître devant un jury d'examen. Le jury est composé de 4 membres dont 2 appartiennent à la Direction des faillites, alors que les autres sont choisis dans les régions en cause à travers le Canada. Les dernières auditions ont eu lieu au printemps de 1968, et un jury s'est réuni pour les régions suivantes:

- Les Maritimes
- Le Québec
- L'Ontario
- Les Prairies
- La Colombie-Britannique

Une licence est délivrée pour un ou des districts de faillites (des provinces) ou toute partie du district où le syndic a le droit d'agir. Toutes les licences expirent le 31 décembre de chaque année mais peuvent être renouvelées d'année en année.

Le ministre, après avoir reçu un rapport du surintendant sur la réputation et les qualités du requérant, peut, s'il juge que le public en tirera profit, autoriser l'émission d'une licence.

Un droit de licence de même qu'un cautionnement pour l'accomplissement des fonctions en général doivent être déposés par le syndic auprès du surintendant des faillites lors de l'octroi de sa licence. Un droit est exigé chaque année pour le renouvellement de la licence.

TABLEAU V — ANALYSE DE L'ÉMISSION DE LICENCES DE SYNDIC POUR LA PÉRIODE ALLANT DE 1950 AU 31 DÉCEMBRE 1967

Année	Licences en vigueur au 1 ^{er} jan.	Émissions nouvelles	Pour cause de décès, démission, etc.	Sur décision ministérielle	Total	LICENCES EN VIGUEUR		
						Sans conditions	Restreinte aux dossiers en main	Total
1950	199	17	19		19	0	0	197
1951	197	16	19		19	0	0	194
1952	194	50	14		14	229	1	230
1953	230	24	14		14	238	2	240
1954	240	29	14		14	253	2	255
1955	255	39	16		16	277	1	278
1956	278	35	11		11	300	2	302
1957	302	26	16		16	309	3	312
1958	312	28	19		19	321	0	321
1959	321	30	13	3	16	334	1	335
1960	335	23	11	1	12	339	7	346
1961	346	40	13	2	15	359	12	371
1962	371	54	15	1	16	395	14	409
1963	409	71	16	0	16	445	19	464
1964	464	65	5	4	9	507	13	520
1965	520	25	13	4	17	509	19	528
1966	528	nil	25	3	28	462	38	500
1967	500	1	15	1	16	445	40	485

créanciers, le syndic peut retenir pour sa rémunération une somme ne dépassant pas 7 1/2 p. 100 du montant qui subsiste de la réalisation des biens après que les réclamations des créanciers garantis ont été payées ou acquittées. Une rémunération spéciale peut être versée lorsque les affaires du débiteur ont été conduites par le syndic.

Si le syndic, un créancier ou le débiteur en font la demande au tribunal, celui-ci peut rendre une ordonnance augmentant ou réduisant la rémunération.

Lorsqu'un syndic a complété l'exécution des devoirs dont il a été chargé dans l'administration des biens du failli, il doit adresser une demande de libération au tribunal (article 19(1)).

Le syndic doit également faire enquête à l'égard des affaires et de la conduite du failli. Il doit donner une opinion quant à savoir s'il y a eu une disparition importante d'éléments d'actif et en même temps énoncer les raisons principales de la faillite. Ce rapport est utilisé par le tribunal pour déterminer si le failli doit obtenir, lors de sa demande, une libération sans condition. Lorsqu'il existe une preuve d'infraction en vertu de la Loi sur la faillite ou du Code criminel, il est du devoir du syndic de faire rapport de ces faits au surintendant des faillites.

La conduite professionnelle et morale des syndics est en tout temps sous la surveillance de la Direction des faillites, et, afin d'établir des directives à cet égard, une série de bulletins a été délivrée par le surintendant des faillites pour indiquer les normes de conduite acceptables.

Renvoi : Appendice, page 49, liste actuelle des Bulletins aux syndics.

Pratiques Relatives à l'Octroi de Licences

La pratique du gouvernement fédéral quant à l'octroi des licences de syndics remonte à l'établissement de la Direction des faillites. Au début, seul le nombre des nouvelles licences était soumis à un contrôle. En 1950, cette pratique fut abandonnée et remplacée par la «politique de la porte ouverte». Il n'y avait aucune restriction quant au nombre de syndics et tout requérant possédant les qualités requises et remplissant les conditions énoncées par le ministère pouvait recevoir une licence. Au cours des années, un certain nombre de critères ont été établis touchant les qualités que l'on exige des syndics. En 1965, on a instauré un moratoire quant à la délivrance de nouvelles licences. Un comité a été nommé en février 1966 pour donner des conseils sur la législation en matière de faillite. Le rapport de ce comité, lorsqu'il sera rédigé, comprendra des recommandations sur la pratique à suivre à l'avenir pour l'octroi des licences de syndics.

En attendant les conclusions de ce comité, une mesure provisoire fut introduite à la fin de 1967, dont le but était de relever les normes acceptables à l'égard des syndics.

Toute demande de licence doit être d'abord déposée au bureau du surintendant des faillites. Celui-ci tient compte des ressources du requérant, de son instruction et de ses aptitudes, et les compare avec les normes minimales du ministère.

Les candidats doivent également démontrer qu'ils sont aptes à diriger et qu'ils possèdent du jugement.

Chapitre 3 LE «MILIEU» DE LA FAILLITE Le Syndic

La Loi sur la faillite prévoit la nomination d'un syndic pour administrer l'actif d'un failli ou, dans le cas d'une proposition concordataire, de mettre ses termes à exécution. Toute personne qui désire agir à titre de syndic doit être dûment autorisée par le surintendant des faillites. Les formalités relatives à l'obtention d'une licence sont indiquées dans une autre section du présent rapport (page 16).

Dans le cas d'une cession volontaire par un failli, la nomination du syndic est faite tout d'abord par le séquestre officiel qui doit tenir compte des désirs des créanciers principaux. Dans le cas d'une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre, le nom du syndic est proposé dans la pétition. Ces nominations sont plus tard soumises à la ratification par l'assemblée des créanciers. Les procédures d'une proposition sont entamées (dans le cas d'une personne insolvable) par la présentation d'une copie de la proposition à un syndic autorisé, et (dans le cas d'un failli) au syndic de l'actif. Le syndic agissant alors à l'égard d'une proposition serait normalement celui que demande le débiteur.

En vertu du paragraphe (1) de l'article 8 de la Loi sur la faillite, le syndic est tenu de fournir au séquestre officiel un cautionnement garantissant qu'il rendra régulièrement compte des biens qu'il aura reçus et exercera une surveillance à cet égard et qu'il remplira diligemment et fidèlement ses devoirs. Le montant de la garantie peut être augmenté ou réduit par le séquestre officiel.

Le syndic doit prendre possession des biens du failli et en établir un inventaire. En vertu du paragraphe (3) de l'article 8 de la Loi sur la faillite, le syndic est, à l'égard de ces biens, dans la même position que s'il était un séquestre aux biens nommé par le tribunal. Dans l'administration des actifs, on exige comme condition importante que les livres et registres appropriés soient bien tenus. Ces registres sont la propriété de l'actif. Advenant un changement de syndic, tous ces livres et registres doivent être remis au syndic substitué. Les registres peuvent être inspectés en tout temps et le surintendant des faillites, le failli ou un créancier peuvent en faire des copies à toute heure raisonnable. Le syndic doit faire rapport de son administration aux inspecteurs de l'actif et aux créanciers, de même qu'au surintendant des faillites, lorsqu'il en est requis.

Les pouvoirs et obligations du syndic à l'égard d'un actif sont très vastes. Il est orienté par les inspecteurs et conseillé sur toute question juridique par l'avocat de l'actif. Lorsque le syndic ne connaît pas exactement les procédures à suivre au cours d'une administration, il peut demander des instructions au tribunal.

On parle de la rémunération du syndic à l'article 17 de la Loi sur la faillite. Lorsque sa rémunération n'a pas été votée par une résolution ordinaire lors d'une assemblée de

TABLEAU III – CRÉDITS ET DÉPENSES POUR 1967 – 1968

	Crédits	Dépenses	Solde Non Dépensé
Traitements et salaires	\$598,000	\$587,022	\$10,978
Services professionnels et spéciaux	100,900	74,089	26,811
Frais de voyage	48,000	46,437	1,563
Fonctionnaires de la cour qui assistent aux conférences sur la faillite	7,700	7,667	33
Appels téléphoniques et télégrammes	13,200	12,551	649
Papier, fournitures, matériel, accessoires et mobilier de bureau	72,500	68,401	4,099
Divers	1,700	882	818
Total	\$842,000	\$797,049	\$44,951

TABLEAU IV – ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES ET DÉPENSES POUR LES ANNÉES
1963-64, 1964-65, 1965-66, 1966-67 et 1967-68

Années	Recettes	Dépenses
1963-64	\$288,120	\$133,682
1964-65	298,642	115,652
1965-66	277,937	143,437
1966-67	285,316	274,733
1967-68	363,383	797,049

Les quarante-trois employés aux bureaux régionaux se répartissent comme suit:

Montréal (desservant la province de Québec et les provinces Maritimes)	22
Toronto (desservant la province de l'Ontario)	14
Vancouver (desservant la Colombie-Britannique et les provinces des Prairies)	7
	<hr/> 43

Les principales fonctions des bureaux régionaux sont les suivantes:

- 1. Faire enquête sur les plaintes qui ont trait à l'administration d'un syndic ou à la conduite du débiteur avant la faillite; et
- 2. effectuer des vérifications périodiques du travail des syndics en matière de faillite.

Les bureaux régionaux travaillent en étroite collaboration avec la section des fraudes commerciales de la Gendarmerie royale du Canada (G.R.C.) et d'autres organismes d'exécution de la Loi. Durant l'année écoulée, les services de la G.R.C. ont été utilisés de façon très poussée.

De plus, le contrôleur du trésor (direction des services de vérification), a secondé la Direction des faillites dans la vérification périodique de l'administration des syndics.

Recettes

Les recettes du bureau du surintendant des faillites proviennent de deux sources comme suit:

Pour l'exercice clos le 31 mars 1968

1. Droits payés par les syndics en matière de faillite à l'égard des nouvelles licences et des renouvellements annuels (article 5(4))	\$ 10,835
2. Prélèvement de 2% sur les dividendes payés aux créanciers par le syndic (article 106)	352,548
Total pour l'année	<hr/> \$363,383

Dépenses

Les dépenses pour l'année se sont élevées à \$797,049 et les augmentations sont surtout attribuables aux traitements et aux services professionnels. (Le tableau "III" indique les crédits et les dépenses pour 1967-1968 par genre de dépense).

Le tableau "IV" est un état comparatif des recettes et dépenses pour les années 1963-1964 à 1967-1968.

GRAPHIQUE I

ORGANIGRAMME DE LA DIRECTION DES FAILLITES

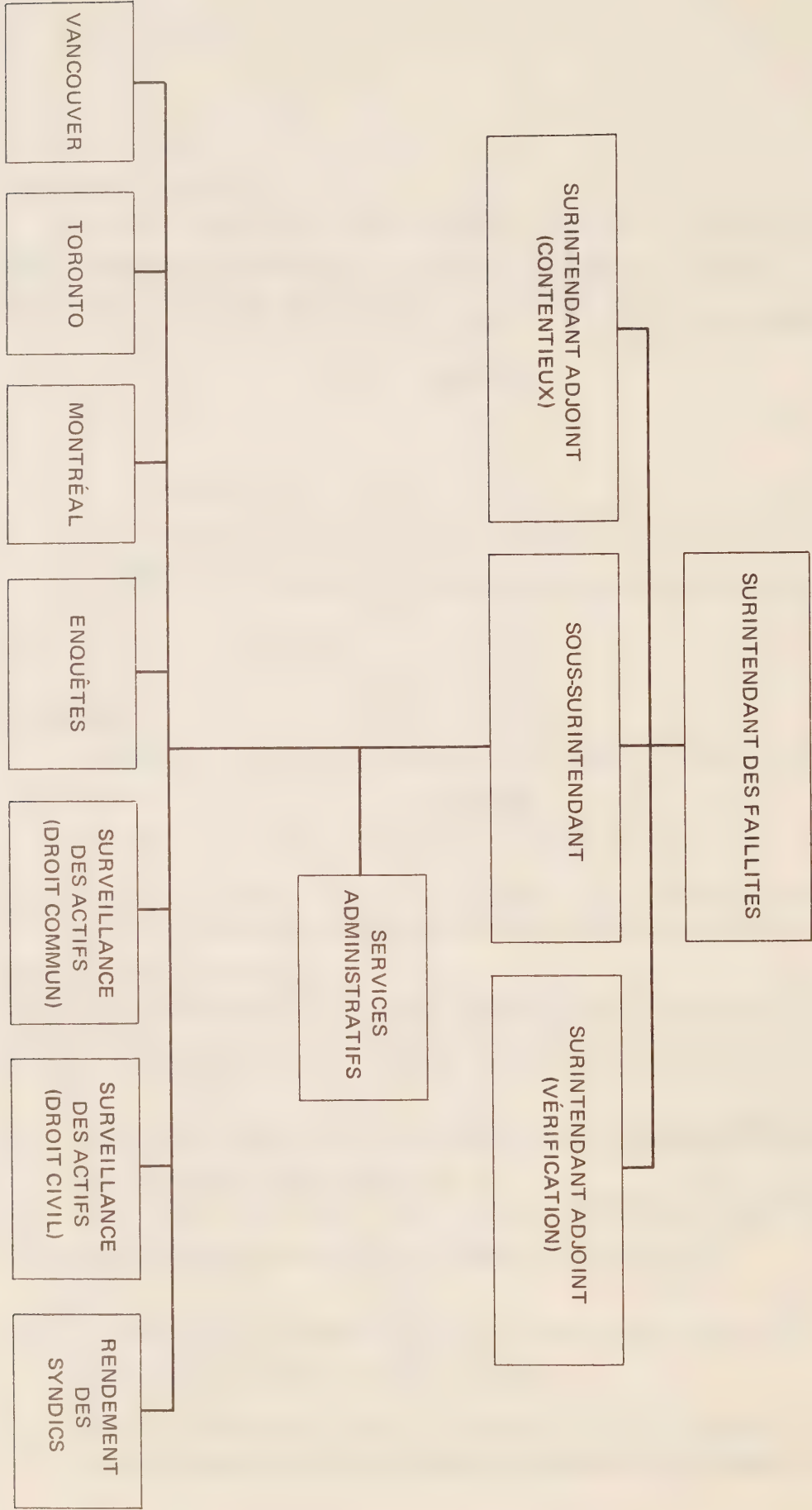


TABLEAU II – PERSONNEL DE LA DIRECTION AU
31 MARS 1950, 1960, 1962, 1965, 1966, 1967, 1968

Catégories des employés							1968
Bureau principal	Direction	1	1	1	2	4	4
	Personnel administratif et professionnel	2	2	4	4	9	16
	Commis aux écritures et sténographes .	6	8	9	10	19	44
Total au Bureau principal							64
Bureaux régionaux	Direction					3	3
	Personnel administratif et professionnel					24	26
	Commis aux écritures et sténographes .					10	14
Total des Bureaux régionaux							43
Total de la Direction							107

A Ottawa, la diversité des fonctions nécessaires à l'application de la Loi sur la faillite a exigé l'établissement des sections spécialisées suivantes:

1. Le surintendant-adjoint des faillites (contentieux) conseille le surintendant des faillites et son personnel à l'égard de toutes questions de nature juridique.
2. Le surintendant-adjoint des faillites (vérification) agit à titre de conseiller du surintendant dans le domaine de la vérification. De plus, il est responsable de l'établissement des méthodes et pratiques utilisées au sein de la Direction des faillites de même que de celles des séquestres officiels aux bureaux régionaux de la Direction.
3. La section des enquêtes spéciales examine et surveille tous les cas où des recherches sont nécessaires. Lorsque le surintendant a la preuve que des infractions ont été commises, des poursuites peuvent alors être instituées.
4. La section des syndics est chargée de toutes les questions ayant trait à l'émission des licences ainsi qu'au rendement général des syndics.
5. Les sections de surveillance des actifs maintiennent un contrôle de l'administration en détail des actifs. Tous les cas sont examinés par un fonctionnaire au début d'une faillite. Dans bien des cas, le syndic est prié d'envoyer des renseignements supplémentaires touchant la situation financière du débiteur ou sa propre administration de l'actif. Les irrégularités ou transactions non expliquées sont déferées au syndic afin qu'il fasse ses observations. Au besoin, elles peuvent être plus tard transmises pour enquête à la section des enquêtes spéciales.

Chapitre 2 LA DIRECTION DES FAILLITES Le surintendant des faillites

Le surintendant des faillites a la compétence requise pour surveiller l'administration de tout actif en faillite. Il accomplit ce devoir en surveillant le travail des syndics qui lui soumettent des rapports concernant les démarches prescrites par la Loi, ainsi qu'un compte rendu de chacune de leurs administrations. Afin de s'assurer de la capacité des syndics en matière de faillite, il conduit périodiquement des enquêtes sur les méthodes suivies par chacun d'eux ainsi que sur leur conduite personnelle.

La Loi permet au surintendant d'intervenir dans toute matière ou procédure devant le tribunal touchant le domaine des faillites. Il doit exercer ce pouvoir chaque fois qu'il croit que certains faits dont il a connaissance ne seront pas portés à l'attention de la cour. Lorsqu'il apparaît au surintendant qu'il existe des motifs raisonnables de soupçonner qu'une personne a commis une infraction relativement à la Loi sur la faillite ou à quelque autre Loi du Parlement du Canada, il lui est loisible d'instituer une enquête sur cette question. Selon les récents amendements, ses pouvoirs d'enquête sont très étendus. Si on découvre des preuves d'une infraction, celles-ci sont aussitôt remises entre les mains des autorités compétentes à tenter des poursuites judiciaires.

Le surintendant reçoit les demandes des candidats voulant obtenir une licence pour agir en tant que syndic selon la Loi sur la faillite. Il a le devoir de conduire une enquête relativement aux capacités du candidat de détenir une telle licence. Il fera ensuite les recommandations qui s'imposent au ministre de la Consommation et des Corporations, qui, s'il juge la chose avantageuse pour le public, peut autoriser l'émission d'une licence. Bien que les pouvoirs administratifs du surintendant couvrent tout le domaine de la faillite, il interviendra rarement dans l'administration même de l'actif d'un failli. Le respect des stipulations de la Loi, la pratique légale, l'éthique professionnelle des administrateurs, ainsi que l'obligation de s'assurer que la cour soit bien informée lorsqu'elle siège en matière de faillite, sont les préoccupations principales du surintendant.

Personnel de la Direction

Au 31 mars 1968, le nombre des membres du personnel de la Direction des faillites atteignit 107. Le tableau "II" répartit les augmentations annuelles par catégorie d'employés.

Le graphique "I" établit l'organigramme condensé de la Direction au 1^{er} septembre 1968.

La plupart des travaux du bureau du surintendant des faillites sont encore effectués à Ottawa, sauf la vérification et les enquêtes sur place qui sont exécutées par le personnel des bureaux régionaux.

TABLEAU I -- CORPORATIONS MISES EN LIQUIDATION EN VERTU DE LA LOI SUR LES LIQUIDATIONS (PAR PROVINCE AVEC PASSIF
EN MILLIERS DE DOLLARS) POUR LES ANNÉES 1961 à 1967

(Source: Bureau fédéral de la statistique)

Province	1961		1962		1963		1964		1965		1966		1967		Total 7 années	
	N ^o	Passif \$	N ^o	Passif \$	N ^o	Passif \$	N ^o	Passif \$	N ^o	Passif \$	N ^o	Passif \$	N ^o	Passif \$	N ^o	Passif \$
Terre-Neuve																
Ile-du-Prince-Édouard																
Nouvelle-Écosse	1	42	1	5			1	1,118			1	3,508			3	3,555
Nouveau-Brunswick															1	1,118
Québec	27	1,535	62	7,859	72	4,658	58	12,050	43	2,817	23	3,448	11	703	296	33,070
Ontario			1	35	1	20	5	683	1	192	7	3,194	1	285	16	4,409
Manitoba									1	150			1	13,172*	2	13,322
Saskatchewan																
Alberta	3	20	3	703	1	14	1	25	1	50	1	35			6	109
Colombie-Britannique					2	2,314	1	753	1	804					8	4,609
Tout le Canada	31	1,597	67	8,602	76	7,006	66	14,629	47	4,013	32	10,185	13	14,160	332	60,192

*Banque de l'Ouest

La Loi sur les liquidations

La première Loi fédérale sur les liquidations fut adoptée en 1882. La Loi actuelle se trouve au chapitre 296 des Statuts révisés du Canada de 1952. Cette Loi stipule que le juge en chef de la Cour de chaque province, ainsi que les juges de leur cour respective, peuvent établir des règles, formules et règlements à suivre et à observer dans les procédures prévues à ladite Loi.

Le but de la Loi sur les liquidations est de prévoir un mécanisme de liquidation méthodique des biens de certaines compagnies, qu'elles soient insolubles ou non.

En ce qui concerne les compagnies insolubles, la procédure suivie en vertu de la Loi sur les liquidations, avant les modifications de 1966 à la Loi sur la faillite, se confondait avec celle prévue par la Loi sur la faillite.

Depuis 1966, cependant, toute procédure entamée en vertu de la Loi sur les liquidations devient caduque lorsqu'une pétition en vue d'une ordonnance de séquestre ou une cession a été déposée en vertu de la Loi sur la faillite (article 169A de la Loi sur la faillite).

Les procédures entamées en vertu de la Loi sur les liquidations sont, dans une certaine mesure, sous la surveillance du tribunal qui a juridiction en la matière. Le surintendant des faillites n'est aucunement responsable de ces procédures sauf que, dans certains cas, seul un syndic autorisé en vertu de la Loi sur la faillite peut être nommé liquidateur.

Ce Comité procède depuis les deux dernières années à des recherches sur les principes fondamentaux touchant la législation ainsi que l'administration de la faillite et de l'insolvabilité au Canada. Ces travaux comprennent des entretiens avec des universitaires et d'autres personnes versées dans ce domaine au Canada, de même que dans d'autres pays où l'on fait face aux mêmes problèmes complexes.

Il va de soi que la tâche de ce Comité ne se limite pas à une évaluation du problème, mais comprend également une étude des procédés administratifs et judiciaires utilisables en vue de réduire au minimum les injustices résultant de ce malaise économique.

Le sous-ministre adjoint (corporations) au ministère de la Consommation et des Corporations, de même que le surintendant des faillites font partie de ce Comité consultatif ainsi que MM. John D. Honsberger, c.r., de Toronto, et Pierre Carignan, c.r., de Montréal. En sus de la Loi sur la faillite, le Comité étudie également la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (S.R.C. 1952, c. 54), la Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers (S.R.C. 1952, c. 111) et la Loi sur les liquidations (S.R.C. 1952, c. 296).

**Loi sur les arrangements
avec les créanciers des compagnies**

L'objet de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, édictée en 1933, permet aux compagnies à responsabilité limitée de se réorganiser sur le plan financier et de prendre des arrangements avec leurs créanciers sans être forcées de faire une cession de leurs biens ni, d'autre part, de tomber sous la juridiction des tribunaux de faillite.

Les procédures en vertu de cette Loi sont, dans une certaine mesure, régies par les tribunaux ayant juridiction à cet égard et la Loi ne confère à la Direction des faillites aucune responsabilité spéciale en ce qui a trait à ces procédures. Nous n'avons aucune donnée statistique quant aux procédures instituées en vertu de cette Loi, mais il semble qu'au cours des récentes années quelques compagnies seulement aient profité des dispositions de ladite Loi.

L'un des inconvénients de cette Loi est que le créancier a peu de surveillance et que l'on ne fasse pas d'enquête à l'égard des affaires du requérant. Aucun syndic n'est nommé et aucun inspecteur n'est choisi pour s'occuper des intérêts des créanciers en général.

**Loi sur les arrangements
entre cultivateurs et créanciers**

Le but de la Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers, adoptée en 1934, est d'aider les cultivateurs en mauvaise posture financière à garder leurs terres en leur fournissant les moyens de faire des compromis ou de nouveaux arrangements à l'égard de leurs dettes. La Loi simplifie également le fonctionnement de la Loi sur la faillite à l'égard des cultivateurs en général.

Aucune procédure ne fut signalée en vertu de la Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers depuis 1959.

Chapitre I LA LÉGISLATION EN MATIÈRE DE FAILLITE ET D'INSOLVABILITÉ

La Loi sur la faillite

Le paragraphe 21 de l'article 91 de l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique donne au Parlement du Canada une juridiction exclusive en matière de faillite et d'insolvabilité. La présente législation canadienne sur la faillite a d'abord été adoptée en 1919 puis fut révisée pour la dernière fois en 1949.

Amendements

La revision de 1949 de la Loi sur la faillite a été amendée de temps à autre, et les plus importantes modifications ont été apportées en 1966 (1966-1967, c. 32). On a donné, notamment, de plus grands pouvoirs en matière d'enquête au surintendant, lorsque celui-ci a raison de soupçonner qu'une infraction a été commise relativement à une faillite et que l'affaire pourrait par ailleurs n'être l'objet d'aucune recherche. Cette nouvelle partie de la Loi (Article 3A) permet au surintendant (ou à une personne qu'il a autorisée), dans les circonstances susmentionnées, et avec l'approbation du tribunal, d'entrer et de perquisitionner dans tout bâtiment, et d'inspecter tout endroit où se trouvent des livres, registres, ou documents qui peuvent constituer une preuve d'infraction relative à une faillite. Elle lui permet également, sans ordonnance, d'interroger devant le registraire de la cour toute personne dont il est raisonnable de croire qu'elle a connaissance des affaires du failli. Cette façon de procéder a facilité les recherches, en ce que l'on peut obtenir plus rapidement les renseignements nécessaires à l'appréciation d'une situation. Des poursuites plus nombreuses ont été entreprises à la suite de la découverte de preuves et les créanciers en général ont pu se rendre compte plus facilement que par le passé de la situation du failli.

En 1966, une autre modification importante, qui a trait aux transactions conclues autrement qu'au mieux des intérêts des parties, a permis au syndic de mieux s'occuper des transactions antérieures à la faillite qui portent préjudice aux droits des créanciers légitimes. L'article 2A stipule que ces transactions sont révisables, et l'article 2B indique quelles personnes sont considérées comme «personnes liées» lorsqu'elles font affaire avec le débiteur avant sa faillite.

La Partie X de la Loi sur la faillite, également adoptée en 1966, prévoit un régime de paiement méthodique des dettes sous la surveillance des tribunaux. Bien que cette Partie ait été adoptée par le Parlement, elle n'est en vigueur que dans les provinces où le Lieutenant-gouverneur en Conseil a demandé au Gouverneur en Conseil de la déclarer exécutoire. Des données statistiques sur le fonctionnement de la Partie X seront citées un peu plus loin (page 45).

Ces modifications furent simplement un prélude à la revision complète de la Loi, revision qui fut entreprise par le Comité consultatif sur la législation en matière de faillite.

INTRODUCTION

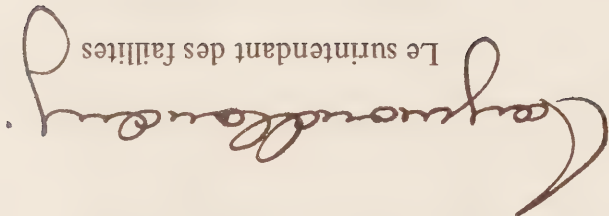
Les groupes professionnels et universitaires, les associations commerciales et de crédit, de même que le grand public, s'intéressent de plus en plus à l'application de la Loi sur la faillite. Le présent rapport tente d'expliquer les données disponibles dans le domaine de la faillite et de l'insolvabilité au Canada.

En me reportant aux statistiques, je voudrais mentionner que 4,276 nouveaux actifs ont été signalés au cours de l'année civile 1967, alors que pour tout le Canada le total des sommes déficitaires à l'égard de ces actifs s'est élevé à \$161,171,000. Les bureaux régionaux de Montréal, Toronto et Vancouver ont accru l'efficacité de nos formalités d'enquête et, par conséquent, 320 enquêtes ont pu être instituées au cours de l'année.

J'ai tenté, dans le présent rapport, de donner le plus de renseignements possibles au sujet des initiatives du bureau du surintendant des faillites et, à cet égard, je tiens à remercier sincèrement tous les membres du personnel de leur enthousiasme et des efforts qu'ils ont déployés pour aider à donner à la Direction des faillites un rôle essentiel en tant qu'organisme gouvernemental.

OTTAWA, novembre 1968.

Le surintendant des faillites



Index des tableaux et graphiques (fin)

Page

5 - Faillites de cautions signalées en 1967.	36
6 - Faillites commerciales signalées en 1967, par genre d'industries.	37
7 - Faillites commerciales signalées en 1967, par importance des passifs.	39
IX - Réunion de tous les actifs dont l'administration a été complétée en 1967.	41
1 - Actifs dont l'administration a été complétée en 1967 (en vertu des dispositions générales de la Loi).	42
2 - Actifs dont l'administration a été complétée en 1967 (en vertu des dispositions de l'administration sommaire de la Loi).	43
3 - Actifs dont l'administration a été complétée en 1967 (Propositions)	44
X - Nombre d'ordonnances accordées par passif signalé - Partie X - 1967.	47
1 - Ordonnances accordées d'après le montant des versements mensuels - Partie X - 1967.	47
2 - Ordonnances accordées d'après la durée des versements mensuels - Partie X - 1967.	48
Graphique I - Organigramme de la Direction des faillites.	11
II - Total des actifs signalés aux termes de la Loi sur la faillite pour les années 1957 à 1967.	31
III - Faillites et propositions signalées dans tout le Canada en 1967.	32
IV - Ordonnances accordées par classification du revenu familial mensuel - Partie X - 1967.	46
Appendice - Liste actuelle des bulletins aux syndics.	49

TABLE DES MATIÈRES

Chapitre 1	La Législation en matière de faillite et d'insolvabilité.	5
Chapitre 2	La Direction des faillites.	9
Chapitre 3	Le «Milieu» de la faillite.	15
Chapitre 4	Plaintes et Enquêtes.	21
Chapitre 5	Poursuites judiciaires.	23
Chapitre 6	Dividendes non réclamés et fonds non distribués.	25
Chapitre 7	Index des noms des Administrateurs et Officiers des Corporations en faillite.	27
Chapitre 8	Données statistiques annuelles et Tableaux.	29
Chapitre 9	Partie X de la Loi sur la faillite.	45

Index des tableaux et graphiques		Page
Tableau I	Corporations mises en liquidation en vertu de la Loi sur les liqui- dations pour les années 1961 à 1967.	8
II	Personnel de la Direction au 31 mars 1950 — 1960 — 1962 — 1965 1966 — 1967 — 1968.	10
III	Crédits et dépenses pour 1967 — 1968.	13
IV	Etat comparatif des recettes et dépenses pour les années 1963-64, 1964-65, 1965-66, 1966-67 et 1967-68.	13
V	Analyse de l'émission de licences de syndic pour la période allant de 1950 au 31 décembre 1967.	17
VI	Détail des accusations portées en vertu de la Loi sur la faillite et du Code Criminel durant l'année 1967.	24
VII	Analyse comparative des actifs signalés, des administrations com- plétées ou reportées pour les années civiles allant de 1933 à 1967.	30
VIII	Total des faillites et des propositions signalées en 1967.	32
-1	Faillites commerciales signalées en 1967.	33
-2	Faillites non commerciales — 1967.	34
-3	Propositions approuvées en 1967.	35
-4	Genres de faillites signalées en 1967.	35

L'Imprimeur de la Reine, Ottawa, 1969
N° de cat.: RG61-1968

©

pour l'exercice clos le 31 mars 1968

Rapport du Surintendant des faillites

Ministère de la consommation et des corporations



pour l'exercice clos le 31 mars 1968

Rapport du Surintendant des faillites

Ministère de la consommation et des corporations

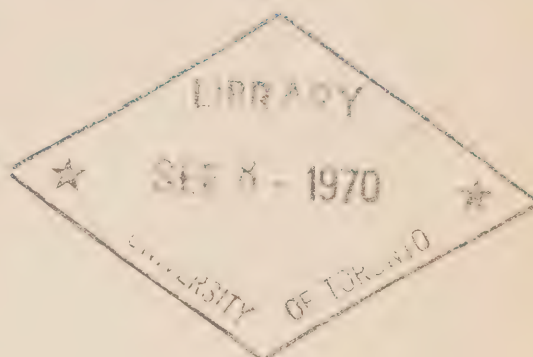


RG75

R27



Department of consumer and corporate affairs



Report of the Superintendent of Bankruptcy

for the year ended March 31, 1969



Department of consumer and corporate affairs



Report of the Superintendent of Bankruptcy

for the year ended March 31, 1969

©
Queen's Printer for Canada
Ottawa, 1970

Cat. No.: RG61-1969

TABLE OF CONTENTS

Chapter		Page
	Introduction	
1	Creditors' Participation in Bankruptcy Administration	1
2	Highlights of the Activities of the Office of the Superintendent of Bankruptcy	3
3	Complaints, Investigations and Prosecutions	7
4	Licensing of Trustees in Bankruptcy	11
5	Annual Statistics and Tables	15
6	Personnel and Financial Statistics	41

Index of Tables and Graphs

Table		Page
A	Details of charges laid under the Bankruptcy Act and the Criminal Code during the calendar year 1968	10
B	Analysis of Trustee Licensing for the period 1950 to 1968	13
C	Total Estates reported, closed, and carried over for the calendar years 1933 to 1968	17
D	Bankruptcy Districts and Divisions	18
E	Analysis of Estates reported in the Calendar year 1968 by districts and divi- sions	20
F	Types of Bankruptcies and Proposals reported in the calendar year 1968 ..	21
G	Total Bankruptcies and Proposals reported in the calendar year 1968	23
-1	Business Bankruptcies reported in the calendar year 1968	24
-2	Non-Business Bankruptcies reported in the calendar year 1968	25
-3	Analysis of Proposals filed in 1968	26
-4	Bankruptcy proceedings for Guarantors reported in the calendar year 1968	26
-5	Business Bankruptcies reported in the calendar year 1968 by types of indus- tries	27

-6	Business Bankruptcies reported in the calendar year 1968 by size of declared liabilities	29
-7	Comparative percentages of total Bankruptcies and Proposals reported in the calendar year 1968	30
-8	Comparative percentages of Business Bankruptcies reported in the calendar year 1968	30
-9	Comparative percentages of Non-Business Bankruptcies reported in the calendar year 1968	30
H	Consolidation of all estates closed in the calendar year 1968 – (in thousands of dollars)	32
-1	Estates closed in the calendar year 1968 (Estates administered under the General Provisions of the Act) – (in thousands of dollars)	33
-2	Estates closed in the calendar year 1968 (Estates administered under the Summary Provisions of the Act) – (in thousands of dollars)	34
-3	Estates closed in the calendar year 1968 (Proposals) (In thousands of dollars)	35
I	Part X – Classification of Orders by liabilities in the calendar year 1968 ..	38
J	Part X – Classification of Orders by the amount of monthly payments in the calendar year 1968	38
K	Part X – Classification of Orders by length of monthly payments in the calendar year 1968	39
L	Personnel as at March 31, 1965 to 1969	41
M	Allotment and Expenditure for the year ended March 31, 1969	42
N	Comparative Statement of Revenue and Expenditure for the years 1963-64 to 1968-69	42
Graph		
I	Total Estates reported under the Bankruptcy Act for the calendar years 1957 to 1968	22
II	Bankruptcies and Proposals reported in the calendar year 1968 shown by province	31
III	Part X – Classification of Orders by Monthly Family Income in the calendar year 1968	37
Appendix		
I	Current listing of Bulletins to Trustees	42
II	Tables of Contents – Annual Reports for the years ended March 31, 1967 and 1968	43

INTRODUCTION

During the year covered by this report, the Advisory Committee on Bankruptcy Legislation continued its exhaustive study of the entire field of insolvency. A vital area of the Committee's research relates to society's need for relevant and equitable insolvency laws. The Committee's findings and recommendations, as well as a draft bill, are expected to be reported to the Minister of Consumer and Corporate Affairs in the near future.

My report for the year to March 31, 1969, highlights certain aspects of bankruptcy administration in Canada, such as the creditors' participation in bankruptcy proceedings, investigation and prosecution of offences, trustees' standards of performance and several research and staff training programs. The report also contains the annual statistics on bankruptcy proceedings.

In addition, it should be noted that the two previous reports of the Superintendent of Bankruptcy contained various other topics which may be of interest to the reader. These subjects are not repeated in this current report but, for convenient reference, the Tables of Contents of the reports for 1967 and 1968 are reproduced in Appendix II of this report.

I extend my sincere thanks to all members of my staff for their co-operation and enthusiasm in meeting the challenging activities in Bankruptcy Administration.

Caywood Landry
Superintendent of Bankruptcy.

OTTAWA, December 1969.

Chapter 1 CREDITORS' PARTICIPATION IN BANKRUPTCY ADMINISTRATION

The Concept of Creditor Control

The administration of bankruptcy in this country involves the Minister of Consumer and Corporate Affairs, the Courts and its Officials, Official Receivers, Trustees, Creditors, Inspectors, and the Office of the Superintendent of Bankruptcy. A successful bankruptcy administration relies on the full co-operation of all these centres of responsibility.

It should be noted however, that the Bankruptcy Act is somewhat unique, for its effectiveness depends not only upon government supervision, but also to a large measure, upon the co-operation and involvement of those whom it is designed to protect. It has been referred to as a "Businessmen's Act", as it identifies itself with current business practices. However, the vital concept of the Bankruptcy Act is that of "creditor control". Various aspects of the means by which creditors exercise this control are described in general terms in the following paragraphs.

The first meeting of Creditors

This meeting offers an important opportunity for creditor involvement into the administration of an estate. It is to be regretted however, that often relatively few creditors are attracted to the first meeting. This is particularly distressing, seeing that the agenda for that meeting calls for the decisions of the creditors in many important spheres.

In Chapter 2, reference is made to the trustee's report to the creditors at this meeting. The importance of this report has been stressed in a bulletin to trustees concerning the initial administration of a bankrupt estate. It is hoped to generate greater interest in bankruptcy proceedings by ensuring that meaningful and adequate information is made available at these creditors' meetings.

Appointment of the Trustee

The Bankruptcy Act provides for the appointment of the trustee and for his position to be affirmed by the creditors. The property of the bankrupt, which is divisible amongst his creditors is actually vested into the hands of the trustee. It is for this reason that the appointee must be a person in whom the bulk of the creditors have the greatest confidence.

Appointment of Inspectors

A further control which is exercisable by creditors is through the Committee of Inspectors, whom they appoint. Significantly, these inspectors are appointed at the first meeting of creditors. Their functions are to exercise a general supervision over the administration of the estate and to act in the interests of all creditors.

Offences under the Act

Creditors are sometimes aware of suspicious circumstances suggesting a criminal or bankruptcy offence, involving the bankrupt, or other persons connected with the estate. Creditors can bring these circumstances to the attention of the Superintendent, whose facilities are geared to the detection and prosecution of such offences.

It is also to be anticipated that the inspectors, or any creditor, would report any aspects in the administration of an estate which they feel have been mishandled.

The Debtor's Discharge

An important object of bankruptcy law concerns the rehabilitation of the debtor. By virtue of his discharge, the bankrupt is re-instated into the community, and except for certain types of debts such as those for necessities of life and maintenance, an order of discharge releases the debtor from all other claims provable in bankruptcy.

However, creditors are entitled to present information to the court, relating to the conduct of the debtor, at the time of the hearing on the bankrupt's application for discharge. On the hearing of the application, the Court may either grant or refuse an absolute order of discharge or suspend the operation of the order for a specified time. The court may also grant orders subject to specified conditions.

The Trustee's Discharge

Within the time limits imposed by the Act, creditors may object to the trustee's final statement and dividend sheet. They may also object to the discharge of a trustee, by filing a notice of objection with the registrar, and a copy on the trustee. Creditors have the opportunity at this time to bring to the attention of the court, various matters relating to the administration of the estate.

The Necessity of Co-operation in Bankruptcy Administration

The success of any bankruptcy legislation or administration relies significantly on the creditors' involvement. In addition, co-operation between the many persons in the bankruptcy milieu is essential, in order to achieve the higher objectives of bankruptcy law in this country.

Chapter 2

HIGHLIGHTS OF THE ACTIVITIES OF THE OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF BANKRUPTCY

Organization

Pursuant to Section 3(2) of the Bankruptcy Act, the Superintendent of Bankruptcy is responsible for supervising the administration of all estates to which the Bankruptcy Act applies.

Individual estates are administered by trustees in bankruptcy, whose licences are authorized by the Minister of Consumer and Corporate Affairs. Trustees are required to make frequent reports on their administrations to the Superintendent of Bankruptcy, and demonstrate professional standards of performance. As a further measure, the trustee's books and records relating to bankrupt estates, are subject to periodical audits.

The investigatory powers of the Superintendent of Bankruptcy were enlarged under Section 3A, in the 1966 amendments to the Bankruptcy Act. In view of these added responsibilities, increased facilities and personnel were made available to the Superintendent. Regional Offices were opened in Montreal, Toronto and Vancouver in March 1967, and staffed with bankruptcy administrators, investigators and auditors. These offices implement the audit program of trustees, and investigate alleged cases of irregularities and offences.

In addition, sixteen officers assumed the duties of official receivers, effective July 1, 1968, for the Bankruptcy division in which their respective offices are located.

In Ottawa, the staff was increased to provide a closer surveillance on estate administrations by trustees, and to tighten the system of bankruptcy supervision. Two advisory positions to the Superintendent were created, one Legal and the other Auditing. These positions are held by Assistant Superintendents. Other sections were formed at head office, to review and assess the performance of trustees, to co-ordinate the handling of complaints and investigations, and to develop procedures for collecting statistics on bankruptcies.

Official Receivers in Regional Offices

A training program was instituted on the appointment of regional officers as Official Receivers. Initially, a manual of procedures was produced and made available to these officers. Later, when considerable expertise had been developed, these official receivers were invited to participate in a seminar, at which legal concepts and case studies were explored. The interaction of staff, together with the sharing of ideas and information has contributed to a higher level of performance in the Bankruptcy divisions in which they operate.

The Investigatory Rôle

The investigatory function of official receivers at regional offices was expanded. A more effective examination of the debtor was devised. In addition, the official receiver

now reviews the trustee's report on the initial administration of the estate¹ prior to the chairing of the creditor's meeting. The official receiver is thereby placed in a knowledgeable position when presiding over the meeting, and can be more effective in his dealings with the trustee and the creditors.

Other Developments

Under Section 6(3) of the Bankruptcy Act, the official receiver is responsible for completing the administration of the estates of a trustee, where, in the event of the trustee's incapacity or death, or of the removal or non-renewal of his licence, another trustee cannot be found to accept an appointment in substitution of the original trustee.

In the last few years, where trustees have passed away, or their licences have been removed, official receivers in smaller centres, have requested and received assistance from the bankruptcy staff for the purpose of completing the administrations of these files. In providing this assistance to the official receiver, considerable travel was required by these officers. In view of the inconvenience, it was considered advisable that Directors of the regional offices be appointed official receivers for all Bankruptcy districts and divisions in their respective regions. The sole purpose of these appointments, was to facilitate the administration of estates of former trustees. An Order-in-Council to this effect was made on August 6, 1969.

Amendments to Bankruptcy Rules — June 5, 1968

Solicitors' Bills of Costs

In order to provide the Superintendent with the opportunity to intervene on the taxation of the solicitors' bills of costs before the Registrar of the Bankruptcy Court, Section 40 of the Bankruptcy Rules was amended to provide for service upon the Superintendent, of all solicitors' bills of costs prior to taxation by the court.

This change was brought about mainly because it was felt that there was a need to assist the Court in these matters, by presenting facts or arguments that would not otherwise be brought to its attention.

Intervention has been made on many taxations pursuant to Section 3(4) of the Bankruptcy Act.

Petitions for Receiving Orders

Section 67 of the Bankruptcy Rules was amended to allow the Superintendent to intervene at the hearing of a petition for a receiving order. This amendment provides for service upon the Superintendent of all petitions for receiving orders, and notice of the hearing date at least eight days before the hearing.

This procedure enables the Superintendent to present to the Court any pertinent information relating to the petition.

¹ See page 5 for details of Bulletin 11 (1969) to Trustees on their initial administration of a bankrupt estate.

The petition itself may contain allegations of fraud, and in these instances, the Superintendent is alerted to the possibility of an offence so that enquiries may be commenced, if appropriate.

Other Rule Changes

Similar provision to that set out in Section 67 was made in Section 7 of the Bankruptcy Rules for proceedings other than petitions for Receiving Orders. In this instance, however, the notice to the Superintendent of Bankruptcy is at the discretion of the Court.

Research and Development

The Advisory Committee on Bankruptcy Legislation

The Advisory Committee on Bankruptcy Legislation is continuing its study into bankruptcy legislation and administration, to which reference was made in the Introduction to this report.

Other Research Committees

A committee, comprised of bankruptcy staff personnel, has been established to review the Bankruptcy Rules and Forms. The Committee is a continuing one, so that suggestions from all sources may be reviewed and recommendations as to changes made to the Superintendent on a regular basis.

A second committee has been set up to review the Tariff of Costs, which is included in Schedule A to the Bankruptcy Rules. The Committee includes two outside members who are active in the field of bankruptcy law, and is chaired by the Assistant Superintendent of Bankruptcy (Legal).

Bulletins to Trustees²

Considerable research has been made into the preparation of bulletins to trustees. The object of these bulletins is to clarify administrative procedures, and upgrade the general performance of trustees. Some examples of the work done in this area are stated below.

Bulletin to Trustees 11 (1969): Issued July 28, 1969

This bulletin deals with the trustee's report to the creditors at the first meeting. It sets out the areas which must be reported on by the trustee, and includes a description of the actions he has taken on possessing the inventory of the bankrupt. He must also describe the state of the debtor's books and records, as well as those protective measures he has taken in order to preserve the assests. Finally, the trustee must estimate the distribution to the creditors.

²Refer to Appendix-1, page 42, for a complete listing of Bulletins issued to Trustees.

The purpose of this bulletin is to enable the creditors present at the first meeting, to receive a meaningful report on the state of affairs of the bankrupt, and to assess the adequacy of the trustee's actions in his preliminary administration. This information is most important if the creditors are to fulfil their functions at the meeting, which are:

1. To consider the affairs of the bankrupt.
2. To affirm the appointment of the trustee, or substitute another.
3. To appoint inspectors.
4. To give directions to the trustee.

To enlarge the effectiveness of the trustee's report, he is required to file a copy with the official receiver, prior to the date of the meeting. This procedure allows the official receiver to be prepared for the meeting, over which he presides. He is thus able to evaluate not only the work of the trustee, but also the possible need for further investigation into the debtor's affairs. The object of the procedures set out in the bulletin is to encourage the involvement of creditors in bankruptcy administration, so that they may exercise the control envisaged by the Bankruptcy Act.

Other bulletins

Many other spheres of bankruptcy administration are presently being researched and will be the subject of future bulletins. These include topics such as the Rôle of the Trustee in the Administration of Proposals, the Sale of the Debtor's Assets, the Duties of Inspectors and Trustees, Conflicts of Interest, and other administrative procedures.

Staff Training

In addition to the seminar for Official Receivers described above, staff officers have attended two other annual seminars, covering the fields of auditing, investigations and bankruptcy law. Lecturers and resource personnel included members of the R.C.M. Police, prominent bankruptcy lawyers and government administrators. It is planned to expand further this in-training program.

Chapter 3 COMPLAINTS, INVESTIGATIONS AND PROSECUTIONS

Procedures for Handling Complaints

The functions of the regional bankruptcy offices include investigation of complaints relating to a bankruptcy.

Complaints are registered and controlled at Head Office, but actual assignments are executed through the regional offices. A working liaison has been established with the Royal Canadian Mounted Police who collaborate with the auditors and investigators in the regional bankruptcy offices.

In addition, the bankruptcy staff offers assistance to both Provincial and Municipal law enforcement agencies.

A cardex is maintained of all investigations initiated by the Superintendent. A record is kept also, of reported investigations initiated by outside agencies.

Investigations

A major concern is, of course, that the Bankruptcy Act should not be used as an umbrella for fraudulent activities. The complexity of bankruptcy situations, and the inability of creditors to act, were some of the reasons for granting greater powers of investigation to the Superintendent, in 1966.

But these powers do not cover the whole field of possible investigation. The suspected offence must be one within the Bankruptcy Act, or any other Act of the Parliament of Canada, such as, for example, the Criminal Code or the Canadian Corporations Act. Offences connected with a bankruptcy, but falling under Provincial legislation, would however be brought to the attention of the Provincial authorities.

Irregularities of a purely civil character, such as a suspected reviewable transaction, or preferential payment, do not come within Section 3A of the Bankruptcy Act, unless the circumstances of the case are such as to suggest that an offence has been committed under that Act or the Criminal Code.

Further, these powers of investigation do not supersede any of the powers of investigation already in existence. The trustee may still, and often does, with the consent of the inspectors or the creditors, initiate an investigation into the affairs of the bankrupt under the relevant provisions of the Bankruptcy Act. Similarly, the Provincial authorities still investigate offences in the course of their administering criminal justice within the province.

Results of Investigations

During the period covering 1966 to October 1969, a total of 1,338 complaints were registered, of which 860 warranted special investigation. The remainder of the complaints

(478) were of an administrative nature, and were settled as the result of direct enquiries from Ottawa. Since 1967, prosecutions were initiated in seventy-three cases, involving a total of 264 charges under both the Bankruptcy Act and the Criminal Code.

Co-operation with Provincial Prosecuting Authorities

Arrangements are in force with the provinces, regarding the investigation and prosecution of offences connected with bankruptcies. Briefly, these provide that offences under the Bankruptcy Act are investigated by the Bankruptcy staff, and court proceedings, whenever necessary, are then instituted by the federal Department of Justice.

Staff investigators are also assigned to cases of offences under the Criminal Code, or of any Act of Parliament, when these are committed in connection with a bankruptcy. In addition, as noted earlier, staff investigators give assistance to municipal or provincial police, when these authorities request our co-operation in connection with specific enquiries under their control.

Any evidence that a violation of the Criminal Code has been committed, is referred to the appropriate provincial authorities.

It often happens that court proceedings may be taken both under the provisions of the Bankruptcy Act, and those of the Criminal Code. In these cases, the proceedings under the Bankruptcy Act will be instituted only after consultation with the provincial prosecutors for the purpose of co-ordinating as far as possible the efforts of the federal and provincial authorities.

Since the arrangements described here have been in force, there has been improved communications and clearer lines of responsibilities between Federal and Provincial agencies, resulting in a better control over investigations, and swifter action in initiating investigations and prosecutions.

Results of the Year Ended December 31, 1968

Complaints Registered in 1968

A total of 279 complaints were registered during the year, of which 169 resulted in the initiation of special investigations. (110 complaints were satisfactorily settled as the result of direct enquiries from Ottawa).

Nature of Complaint	Against Trustee	Against Debtors	Against Others	Total
Incompetence and Negligence	49	1	2	52
Impropriety and misconduct	56	84	9	149
Fraud	1	74	3	78
Total	106	159	14	279

Analysis of Complaints Disposed of in 1968

Complaints unfounded	121
Insufficient evidence or further action unwarranted	115
Disciplinary action against trustee	12
Closed after referral to Department of Justice or Provincial Attorney General .	13
Prosecuted	16
Other	<u>6</u>
Total	<u>283</u>

Prosecutions

During 1968, 17 cases were brought before the courts involving a total of 80 charges. These charges were under the Bankruptcy Act and Criminal Code, and were laid by provincial Attorneys-General, as well as the federal Department of Justice.

	Laid by Provincial Attorneys- General	Laid by Federal Department of Justice	Total
Bankruptcy Act charges	4	33	37
Criminal Code charges	42	1	43
	<u>46</u>	<u>34</u>	<u>80</u>

A total of 57 charges were pending before the courts as at December 31, 1968 (see Page 10, Table A for details of charges laid during 1968).

A total of 44 charges were heard and determined by the courts during the year with the following results:

Convictions obtained	26
Dismissed	6
Withdrawn	<u>12</u>
	<u>44</u>

Analysis of Convictions

Subjected to Fines	14
Jail Sentences	9
Suspended Sentences or probation	<u>3</u>
	<u>26</u>

TABLE A – DETAILS OF CHARGES LAID UNDER THE BANKRUPTCY ACT AND THE CRIMINAL CODE DURING THE CALENDAR YEAR 1968

Section		Number of Charges	
	Bankruptcy Act		
156(a)	Failure by the bankrupt to discharge the duties required of him by the Bankruptcy Act (Section 117)	10	
156(b)	Fraudulent disposal of property	10	
156(d)	Falsification of books and documents	1	
156(g)	Fraudulent concealment or removal of any property by the bankrupt	5	
156(h)	Fraudulent disposal of assets obtained on credit	1	
157(a) (b)	Trading as an undischarged bankrupt.	6	
160(1) (d)	Trustee failing to comply with any of the provisions of the Bankruptcy Act	<u>4</u>	
	Total		37
	Criminal Code		
112	Perjury	1	
120	Public mischief	1	
276	Theft by person required to account	1	
280	Theft	1	
282	Breach of trust	1	
296	Having in possession property obtained by crime	1	
304	Obtaining credit by false pretence	2	
311	Uttering forged documents	3	
323	Fraud	10	
335	Disposal of property to defraud creditors	11	
345	Trader failing to keep accounts	1	
408	Conspiracy	<u>10</u>	
	Total		43
	Grand Total		80

Chapter 4

LICENSING OF TRUSTEES IN BANKRUPTCY

Section 5 of the Bankruptcy Act describes the procedures for the licensing of trustees. An application for a licence must be filed with the Superintendent, who will investigate the character and qualifications of the applicant. The Superintendent then reports the results of his investigation to the Minister of Consumer and Corporate Affairs, together with a recommendation for or against the granting of the application.

The Minister, after having received the report and recommendation of the Superintendent, may, if he considers it will be of public advantage to do so, authorize the issue of a licence. The licence will specify the bankruptcy district or districts or any part thereof in which the licensee is entitled to act.

All licences expire on the 31st of December of each year, but may be renewed from year to year subject, however, to such qualifications or limitations as may seem expedient to the Minister.

Interim Policy

Pending the report of the Advisory Committee on Bankruptcy Legislation, an interim policy was adopted in 1967 for the purpose of selecting desirable applicants for trustees' licences. To be successful, each applicant must demonstrate that he fulfils the following requirements:

1. The applicant must have a good knowledge of business law, practices and conditions in various types of business enterprises, as well as a good knowledge of the provisions of the Bankruptcy Act.
2. The applicant must enjoy a good reputation in his community.
3. The applicant's assets should be sufficiently in excess of his liabilities to warrant confidence in his financial stability.
4. The applicant must possess at least two of the following:
 - (a) Adequate experience in bankruptcy administration or opportunity to acquire such experience.
 - (b) Membership in good standing in an acceptable professional institute such as the Institute of Chartered Accountants, the Certified Public Accountants, the Certified General Accountants, etc.
 - (c) Good knowledge and experience of business administration.
5. The applicant must have facilities to practise in the bankruptcy district for which he is to be licensed.

The above qualifications may be relaxed if it is considered in the public advantage to do so in certain small centres. Those applicants considered to possess the basic qualifications are invited for an interview before a Board of Examiners.

Renewal of Licences

The processing of licence renewal applications commences in October of each year, so as to afford sufficient time for the Superintendent to review the performance of each trustee. Trustees are required to file, at this time, various statistics on their administrations.

Disciplinary Action

Disciplinary action is taken against trustees whose administrations have been unsatisfactory. The type of action taken varies in relation to the circumstances.

Trustees may be reprimanded in respect to minor deficiencies, but a restricted licence may be issued where there is substantial doubt concerning the administrative efficiency or competence of the trustee. Restricted licences are granted for the sole purpose of allowing the trustee to complete the open estate files under his administration.

However, trustees found guilty of offences, or who have committed serious irregularities, will have had their licences revoked or suspended.

Corporate Licensees

In anticipation of the report of the Advisory Committee on Bankruptcy Legislation, the issue of new licences for corporate trustees was suspended. However, annual licence renewals have continued to be made in respect to existing corporations acting as trustees.

The corporate structure should not detract from the concept of individual responsibility associated with acting as a trustee. This consideration was the basis of a new policy adopted in 1969, which requests corporate trustees to designate specific employees for the duties of administering bankrupt estates.

Where the Superintendent is satisfied as to the competency of such employees, he will issue certificates to these persons, authorizing them to act in bankruptcy matters on behalf of their employers. These individuals are required to accept a greater measure of responsibility in the administration of bankrupt estates, and to demonstrate in their work, the standards of performance normally expected from trustees in bankruptcy.

Trustees' Bonds

On the issue of a licence, a general performance bond is required to be filed by the trustee with the Superintendent.

As an additional safeguard, trustees have been required, since 1967, to deposit a cash bond with the Superintendent, varying from \$1,000 to \$5,000 depending on the number of open estates under their administration.

TABLE B – ANALYSIS OF TRUSTEE LICENSING
FOR THE PERIOD 1950 to 1968

Year	Licences in Force 1 Jan.	New Issues	Withdrawn			Licences in Force – December 31st		
			For Death Resignation, etc.	For Cause	Total	Uncon- ditional	Restricted to Existing Estates	Total
1950	199	17	19		19	Not Available		197
1951	197	16	19		19	Not Available		194
1952	194	50	14		14	229	1	230
1953	230	24	14		14	238	2	240
1954	240	29	14		14	253	2	255
1955	255	39	16		16	277	1	278
1956	278	35	11		11	300	2	302
1957	302	26	16		16	309	3	312
1958	312	28	19		19	321		321
1959	321	30	13	3	16	334	1	335
1960	335	23	11	1	12	339	7	346
1961	346	40	13	2	15	359	12	371
1962	371	54	15	1	16	395	14	409
1963	409	71	16		16	445	19	464
1964	464	65	5	4	9	507	13	520
1965	520	25	13	4	17	509	19	528
1966	528		25	3	28	462	38	500
1967	500	1	15	1	16	445	40	485
1968	485	12	27	1	28	409	60	469

Chapter 5

ANNUAL STATISTICS AND TABLES

It will be seen from the tables printed in this chapter that in the calendar year 1968, 3,789 new bankrupt estates were reported, and 310 proposals were lodged by debtors with trustees in bankruptcy. The total estimated loss to creditors in these estates for the whole of Canada, was \$216,004,000, the Province of Ontario accounting for \$127,320,000, and the Province of Quebec for \$72,550,000; the two provinces of Alberta and British Columbia combined, accounted for \$10,650,000 of the total deficit.

Business bankruptcies accounted for 2,481 of the number of estates reported, with an estimated loss to creditors of \$158,801,000. Table G-5, shows that the largest percentage of business failures was in the Wholesale and Retail Trades section (37.89%). Brief commentaries on each of the tables are given below.

Comments on Statistics

Table C – This table shows the number of estates administered under the Bankruptcy Act for the years 1933 to 1968. A reduction in the number of bankrupt estates reported for 1968 continues the downward trend since 1965. There was an increase of 873 estates closed in 1969, over the previous year. This contributed to a net reduction of 2,893 open estates at the year end, leaving an inventory of 15,391 administrations carried over.

Table D – This table lists the twelve Bankruptcy districts in Canada, and describes the divisions into which districts are divided.

Table E – Of the 22 divisions in the district of Quebec, divisions numbered 1, 2 and 18 reported 1,407 estates, being 74% of the total number reported in that Province.

In the district of Ontario, with 16 divisions, divisions numbered 5, 7, 9 and 12 reported 1,196 estates, or 73% of the total number of estates reported in Ontario.

The district of British Columbia has 6 divisions, of which division number 3 reported 151 estates, or 81% of the total number of estates in that Province.

Table F – It should be noted that individuals in business, and non-business bankruptcies, combined represent 79% of total bankruptcies reported.

Of the 2,481 business bankruptcies reported, 210 or 9% were initiated by receiving orders. Only 11, less than 1%, out of the 1,308 non-business bankruptcies, were commenced by receiving orders.

Graph I – This Graph illustrates the number of bankruptcies and proposals reported for the whole of Canada, and those in the districts of Ontario and Quebec, in the past twelve years.

Table G – This table shows the total number of estates reported in each Bankruptcy district during the year. Note that the Province of Quebec accounts for 46.55% of the number of estates reported, but only 33.59% of the deficiency estimated by the debtors.

The Province of Ontario accounts for 58.94% of the deficiency estimated by the debtors, compared to only 40.01% of the number of estates reported (see also Table G-7).

Of the 4,099 estates reported in 1968, 310 or 7.56% were proposals, 2,481 or 60.53% were business bankruptcies, and 1,308 or 31.91% were non-business bankruptcies (wage earners).

Of the total deficiency of \$216,004,000 estimated by the debtors, \$158,801,000 or 73.52% was from business bankruptcies, \$25,231,112 or 11.68% was from non-business bankruptcies (wage earners), and \$31,969,760 or 14.80% was from proposals (all businesses).

Tables G-1, G-2, G-3 – These tables provide a breakdown of Table G into Business Bankruptcies Reported in 1968 (Table G-1), Non-Business Bankruptcies Reported in 1968 (Table G-2), and Proposals filed in 1968 (Table G-3).

Table G-4 – This table gives an analysis, by district, of persons who had acted as guarantors for corporate, business or personal debts, and who subsequently made assignments themselves, or were petitioned into bankruptcy. Note that these statistics have been incorporated into Table G, as well as into the supporting tables G-1 and G-2.

Table G-5 – This table gives a breakdown of the business bankruptcies by 8 major types of industries and 27 sub-types.

Table G-6 – This table shows the number of bankruptcies classified by size of declared liabilities. Of 807 bankruptcies of incorporated businesses, 404 or 50.06% had liabilities of \$50,000 and over. Of 1,674 bankruptcies of unincorporated businesses, 898 or 53.64% had total liabilities between \$5,000 and \$25,000 with a further 218 or 13.02% declaring liabilities of less than \$5,000.

Tables G-7, G-8, G-9 – These tables provide a comparative percentage, or common-size analysis, by district, of the number of estates, total assets, total liabilities and total deficiency for bankruptcies reported in 1968.

Graph II – This graph illustrates the number of estates reported, and the estimated deficiency in 1968, as noted in Table G.

Table H – This table indicates the total number of estates closed in each Bankruptcy district during the year. The table shows liabilities as declared by the debtors, the realization by secured creditors, and by trustees. Administrative costs and dividends to unsecured creditors are also shown.

Table H-1, H-2, and H-3 – These tables provide an analysis of Table H by type of administration.

TABLE C--TOTAL ESTATES REPORTED, CLOSED, AND CARRIED OVER
FOR THE CALENDAR YEARS 1933 to 1968

Year	Estates Reported	Estates Closed	Administration Carried Over
1933	2,608	850	1,758
1934	1,411	1,624	1,545
1935	1,263	1,198	1,610
1936	1,154	1,069	1,695
1937	967	1,149	1,513
1938	1,074	1,098	1,489
1939	1,109	1,119	1,479
1940	1,003	1,084	1,398
1941	918	981	1,335
1942	725	879	1,181
1943	416	675	922
1944	273	468	727
1945	264	351	640
1946	269	299	610
1947	509	320	799
1948	799	450	1,148
1949	1,045	672	1,521
1950	1,275	678	2,118
1951	1,349	993	2,474
1952	1,434	1,195	2,713
1953	1,617	1,256	3,074
1954	2,265	1,336	4,003
1955	2,414	1,434	4,983
1956	2,849	953	6,879
1957	3,486	2,255	8,110
1958	3,229	3,361	7,978
1959	3,238	2,923	8,293
1960	3,641	2,826	9,108
1961	3,511	2,950	9,669
1962	4,297	2,774	11,194
1963	5,189	2,829	13,554
1964	5,333	2,754	
Proposals and prior adjustment . . .	3,229	218	19,144
1965	5,023	4,547	
Proposals	256	244	19,632
1966	4,677	4,072	
Proposals	286	396	20,127
1967	4,023	5,739	
Proposals	253	380	18,284
1968	3,789	6,441	
Proposals	310	551	15,391

TABLE D
BANKRUPTCY DISTRICTS AND DIVISIONS

District	Division No.	Jurisdiction
ALBERTA	1	Edmonton, Red Deer, Wetaskiwin, Camrose, (sub-district), Stettler, Peace River, Grande Prairie
	2	Calgary, Medicine Hat, Lethbridge, Taber (sub-district), Bassano (sub-district), Hanna, MacLeod
BRITISH COLUMBIA	1	Prince Rupert
	2	Victoria, Nanaimo
	3	Vancouver, New Westminster
	4	Yale, Cariboo
	5	West Kootenay, East Kootenay
	6	Parts of Yale and Cariboo north of 52nd parallel
MANITOBA	No divisions	
NEW BRUNSWICK	1	St. John, Queens, Kings, Charlotte
	2	York, Sunbury, Carleton, Victoria, Madawaska
	3	Gloucester, Northumberland, Restigouche
	4	Westmorland, Kent, Albert
NEWFOUNDLAND	No divisions	
NORTHWEST TERRITORIES	Yellowknife	
NOVA SCOTIA	1	Halifax, Hants, Lunenburg, Queens, Annapolis, Kings
	2	Pictou, Guysborough, Cumberland, Colchester, Antigonish
	3	Cape Breton, Inverness, Richmond, Victoria
	4	Digby, Yarmouth, Shelburne
ONTARIO	1	Thunder Bay, Kenora, Rainy River
	2	Sudbury, Algoma, Manitoulin
	3	Simcoe, Muskoka
	4	Grey, Bruce, Dufferin
	5	Middlesex, Huron, Perth, Oxford, Elgin
	6	Essex, Lambton, Kent
	7	Wentworth, Norfolk, Haldimand, Welland, Brant, Lincoln, Halton
	8	Waterloo, Wellington
	9	York, Peel, Ontario
	10	Peterborough, Northumberland, and Durham, Victoria and Haliburton

TABLE D
BANKRUPTCY DISTRICTS AND DIVISIONS – Cont'd

District	Division No.	Jurisdiction
	11	Frontenac, Lennox and Addington, Hastings, Prince Edward
	12	Carleton, Renfrew, Lanark, Russell and Prescott, Stormont, Dundas and Glengarry, Leeds and Grenville
	13	Nipissing Dist.
	14	Parry Sound
	15	Temiskaming
	16	Cochrane
PRINCE EDWARD ISLAND	No divisions	
QUEBEC	1	Montreal, Richelieu, St. Hyacinthe, Terrebonne, Beauharnois
	2	Quebec, Montagny, (Anticosti)
	3	Rimouski
	4	St. Francois
	5	Trois-Rivieres, Nicolet
	6	Hull, Pontiac
	7	Chicoutimi, Saguenay
	8	Joliette, Labelle
	9	Roberval
	10	Kamouraska
	11	Gaspé, Bonaventure
	12	Abitibi
	13	Beauce
	14	Iles de la Madeleine
	15	Arthabaska
	16	Rouyn-Noranda-Temiscamingue
	17	Megantic
	18	Terrebonne
	19	Iberville
	20	Bedford
	21	Drummond
	22	Hauterive
SASKATCHEWAN	1	Regina
	2	Saskatoon
	3	Moose Jaw
YUKON TERRITORY	No divisions	

TABLE E — ANALYSIS OF ESTATES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR
1968 BY DISTRICTS AND DIVISIONS

Districts	Division Numbers																						Total Estates
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Newfoundland	11																						11
Prince Edward Island . . .	4																						4
Manitoba	111																						111
Alberta	54	62																					116
Saskatchewan	39	31	5																				75
Nova Scotia	11	1	4	—																			16
New Brunswick	17	3	4	8																			32
British Columbia	1	15	151	5	5	9																	186
Ontario	35	62	21	40	111	92	205	98	576	25	34	304	26	3	—	8							1,640
Quebec	1,097	198	16	69	52	51	50	31	32	6	5	8	20	—	28	24	12	112	39	38	18	2	1,908
Total	1,380	372	201	122	168	152	255	129	608	31	39	312	46	3	28	32	12	112	39	38	18	2	4,099

TABLE F – TYPES OF BANKRUPTCIES REPORTED
IN THE CALENDAR YEAR 1968

District	Total	Business Bankruptcies		Non-Business Bankruptcies
		Incorporated	Non-Incorporated	
Newfoundland.	10	6	4	—
Prince Edward Island.	4	—	3	1
Nova Scotia	16	4	7	5
New Brunswick	30	7	15	8
Quebec.	1,667	464	707	496
Ontario.	1,594	209	715	670
Manitoba	107	30	46	31
Saskatchewan	70	8	43	19
Alberta.	111	25	57	29
British Columbia	180	54	77	49
Total	3,789	807	1,674	1,308

GRAPH I
TOTAL ESTATES REPORTED UNDER THE BANKRUPTCY ACT
FOR THE CALENDAR YEARS 1957 to 1968

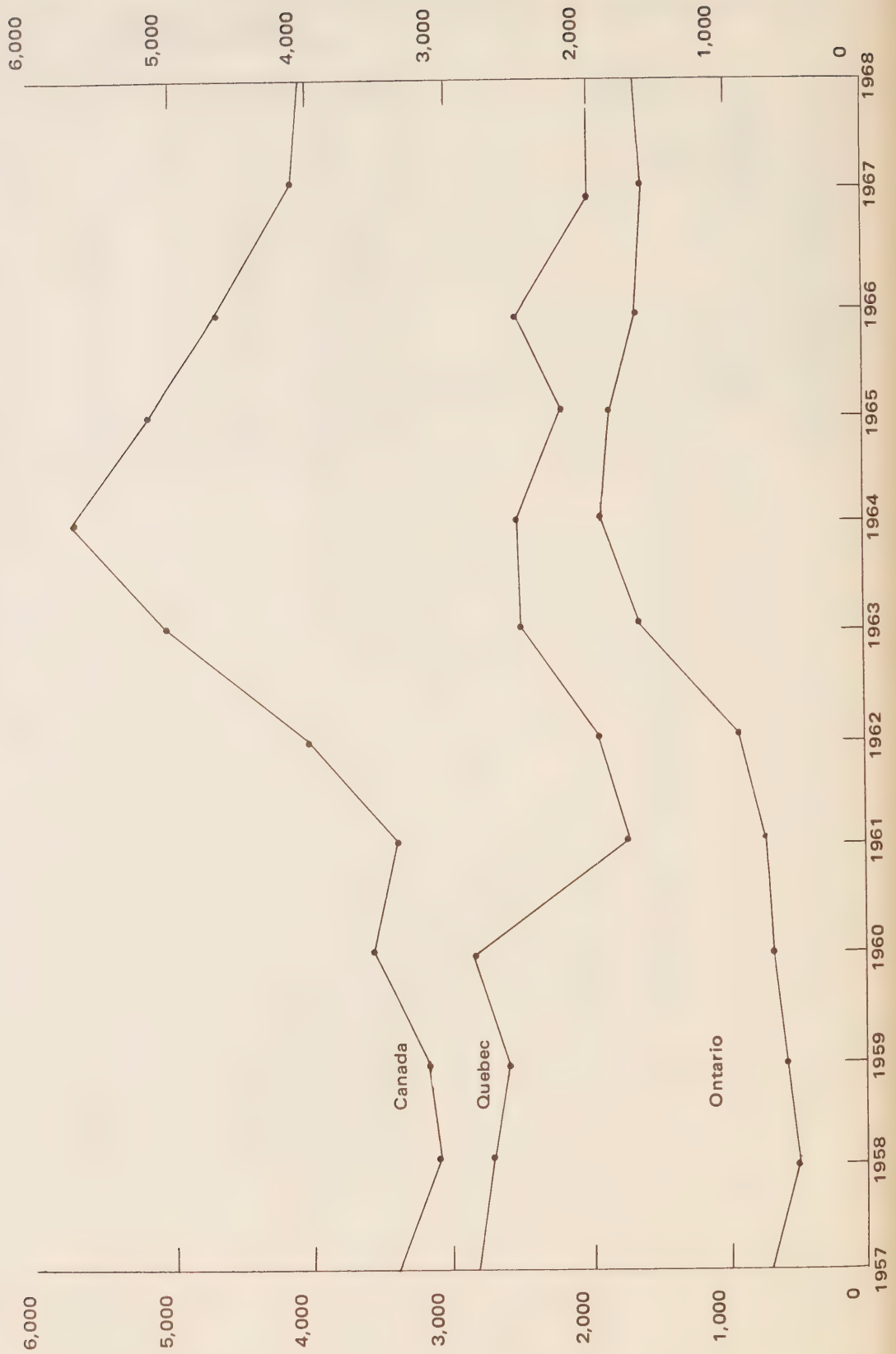


TABLE G — TOTAL BANKRUPTCIES AND PROPOSALS REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1968

District	% of Estates	Total Estates	Total Assets (in \$000)	Total Liabilities (in \$000)	Total Deficiency (\$000)	% of Total Deficiency
Newfoundland . . . . .	.27	11	2,301	3,547	1,246	.58
Prince Edward Island . . . . .	.10	4	38	119	81	.04
Nova Scotia . . . . .	.39	16	260	735	475	.22
New Brunswick . . . . .	.78	32	618	1,478	860	.40
Quebec	46.55	1,908	96,194	168,744	72,550	33.59
Ontario	40.01	1,640	39,955	167,275	127,320	58.94
Manitoba	2.71	111	4,228	5,828	1,600	.74
Saskatchewan	1.83	75	539	1,761	1,222	.56
Alberta	2.82	116	13,770	19,419	5,649	2.61
British Columbia	4.54	186	5,705	10,706	5,001	2.32
Total	100.00%	4,099	163,608	379,612	216,004	100.00%

- Note: 1. "Assets" as used to classify estates refer to unencumbered assets.
2. "Nominal" assets are those less than \$500.00.
3. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.
4. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 in respect to guarantor bankruptcies.

TABLE G-1 - BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1968

District	Total Estates	No Assets Estates	Nominal Assets Estates	Assets Over \$500 Estates	Previous Bankruptcy Or Proposal	Unpledged Assets \$	Pledged Assets Contra To Secured Liabilities \$	Preferred Liabilities \$	Other Unsecured Liabilities \$	Total Liabilities \$	Deficiency \$
Newfoundland.	10	4	—	6	4	606,501	1,648,347	205,563	1,605,093	3,459,003	1,204,155
Prince Edward Island.	3	2	—	1	—	6,865	24,000	465	78,409	102,874	72,009
Nova Scotia	11	2	1	8	1	100,724	152,619	24,560	526,857	704,036	450,693
New Brunswick	22	5	1	16	—	256,285	205,979	73,035	917,174	1,196,188	733,924
Quebec	1,171	126	193	852	187	28,299,500	39,884,918	6,279,843	63,825,945	109,990,706	41,806,288
Ontario	924	255	212	457	39	15,211,326	14,594,686	2,288,995	117,755,087	134,638,768	104,832,756
Manitoba	76	9	19	48	2	3,019,802	1,105,569	533,286	3,891,387	5,530,242	1,404,871
Saskatchewan	51	24	5	22	—	160,803	359,473	50,499	1,154,733	1,564,705	1,044,429
Alberta	82	21	16	45	1	4,178,057	4,917,956	724,137	6,390,114	12,032,207	2,936,194
British Columbia	131	51	18	62	5	2,740,835	2,144,515	522,472	6,534,044	9,201,031	4,315,681
Total	2,481	499	465	1,517	239	54,580,698	65,038,062	10,702,855	202,678,843	278,419,760	158,801,000

Notes: 1. "Assets" as used to classify estates refer to unencumbered assets.

2. "Nominal" assets are those less than \$500.00.

3. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

4. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 in respect to guarantor bankruptcies.

TABLE G-2 – NON-BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1968

District	Total Estates	No Assets Estates	Nominal Assets Estates	Assets Over \$500 Estates	Previous Bankruptcy Or Proposal	Unpledged Assets \$	Pledged Assets Contra To Secured Liabilities \$	Preferred Liabilities \$	Other Unsecured Liabilities \$	Total Liabilities \$	Deficiency \$
Newfoundland.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island.	1	—	1	—	—	107	6,700	—	9,808	16,508	9,701
Nova Scotia	5	3	1	1	—	1,324	5,638	—	25,140	30,778	23,816
New Brunswick	8	4	3	1	—	6,672	3,398	147	40,800	44,345	34,275
Quebec	496	212	194	90	36	1,380,756	1,800,888	225,815	6,953,353	8,980,056	5,798,412
Ontario	670	430	182	58	17	667,337	1,395,393	388,854	18,578,601	20,362,848	18,300,118
Manitoba	31	13	14	4	1	20,487	36,297	2,130	159,261	197,688	140,904
Saskatchewan	19	11	7	1	—	7,075	9,615	910	153,330	163,855	147,165
Alberta	29	14	11	4	—	36,612	112,670	1,824	332,290	446,784	297,502
British Columbia . . .	49	40	4	5	1	38,135	118,508	7,853	509,501	635,862	479,219
Total	1,308	727	417	164	55	2,158,505	3,489,107	627,533	26,762,084	30,878,724	25,231,112

Notes: 1. "Assets" as used to classify estates refer to unencumbered assets.
2. "Nominal" assets are those less than \$500.00.
3. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.
4. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 in respect to guarantor bankruptcies.

TABLE G-3—ANALYSIS OF PROPOSALS FILED IN 1968

District	Total proposals filed in Year	Proposals rejected by creditors or Court	Proposals ratified by Court	Proposals awaiting Court ratification as at December 31, 1968
Newfoundland	7	4	1	2
Prince Edward Island	—	—	—	—
Nova Scotia	1	1	—	—
New Brunswick	1	—	1	—
Quebec	233	74	148	11
Ontario	46	6	33	7
Manitoba	4	1	3	—
Saskatchewan	3	2	1	—
Alberta	5	1	4	—
British Columbia	10	1	9	—
Total	310	90	200	20

Note: All proposals for 1968 were related to businesses.

TABLE G-4—BANKRUPTCY PROCEEDINGS FOR GUARANTORS REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1968

District	Number of Guarantors	Unpledged Assets \$	Pledged Assets Contra to Secured Liabilities \$	Preferred Liabilities \$	Other Unsecured Liabilities \$	Deficiency \$
Newfoundland	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	—	—	—	—	—	—
New Brunswick	—	—	—	—	—	—
Quebec	102	267,089	1,163,817	106,600	4,346,248	4,185,759
Ontario	129	1,194,135	604,009	203,031	15,760,316	14,769,212
Manitoba	3	2,211	10,500	—	124,878	122,667
Saskatchewan	3	500	18,000	—	81,554	81,054
Alberta	8	1,225	13,622	381	184,409	183,565
British Columbia	11	70,264	84,753	28,364	279,660	237,760
Total	256	1,535,424	1,894,701	338,376	20,777,065	19,580,017

Note: 1. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

2. These statistics have been incorporated into Table G, as well as into the supporting tables G-1 and G-2.

TABLE G-5 – BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1968 BY TYPE OF INDUSTRIES

Type of Industries	%	Number of Cases	Assets as Declared	Liabilities as Declared			
				Preferred	Secured	Unsecured	Total
Primary Industries	4.35	108	\$ 2,938,765	\$ 233,604	\$ 4,313,781	\$ 6,582,289	\$11,129,674
Manufacturing Industries							
Food and beverage industries		16	311,173	79,960	368,948	938,844	1,387,752
Textile industries		19	713,481	172,252	792,804	1,433,437	2,398,493
Clothing industries (including knitting mills)		32	1,555,480	260,530	1,281,184	2,065,707	3,607,421
Wood industries (including furniture)		41	2,384,096	831,048	3,581,816	4,662,636	9,075,500
Paper and allied industries (including painting and publishing)		41	274,247	115,483	842,350	1,458,802	2,416,635
Primary and fabricated metal industries		41	3,713,637	381,736	4,532,034	6,174,342	11,088,112
Machinery industries		13	5,251,517	410,717	3,227,254	7,230,426	10,868,397
Transportation equipment industries		9	1,530,608	345,448	393,957	2,092,227	2,831,632
Electrical products industries		5	128,448	20,606	45,292	269,181	335,079
Non-metallic mineral products industries		11	166,987	59,977	15,143	381,680	456,800
Chemical industries		8	372,090	44,192	302,900	721,500	1,068,592
Other manufacturing industries		25	1,553,538	123,783	812,925	3,255,849	4,192,557
Total – All Manufacturing	10.52	261	17,955,302	2,845,732	16,196,607	30,684,631	49,726,970
Construction Industries							
General contractors		149	3,738,391	777,093	6,252,336	10,259,053	17,288,482
Special trade contractors		246	3,135,628	845,829	4,156,248	13,927,881	18,929,958
Total – All Construction	15.92	395	6,874,019	1,622,922	10,408,584	24,186,934	36,218,440
Transportation, Communication and Other Utilities	4.35	108	288,095	109,287	977,785	2,269,363	3,356,435

TABLE G-5 CON'TD

Type of Industries	%	Number of Cases	Assets as Declared	Liabilities as Declared		
				Preferred	Secured	Unsecured
Trade (Wholesale and Retail)						
Food		267	3,148,176	639,452	2,854,238	5,429,456
General Merchandise		13	110,303	18,849	225,704	433,904
Automotive products and machinery		209	1,795,781	400,693	2,337,913	4,642,677
Apparel and Shoes		110	1,129,227	195,821	560,294	2,587,401
Hardware		21	268,270	26,531	80,252	810,706
Household Furniture and Appliances		71	1,350,308	327,050	1,511,101	4,504,664
Drugs		7	120,673	11,422	61,809	285,411
Other Trades		242	3,329,212	647,427	3,467,163	9,555,383
Total - All Trade	37.89	940	11,251,950	2,267,245	11,098,474	28,249,602
Finance Insurance and Real Estate	2.18	54	4,430,335	716,087	8,908,879	6,916,890
Services						
Education, Health and Welfare		23	1,781,699	311,671	422,789	747,742
Recreational services		36	208,487	125,870	367,908	5,866,689
Business services		36	663,334	95,714	531,608	2,985,217
Personal services		111	1,551,072	317,630	2,393,832	73,052,936
Other services		64	1,032,277	274,210	1,513,113	3,915,400
Total - All Services	10.88	270	5,236,869	1,125,095	5,229,250	86,567,984
Other (Type of Industry not specified)	13.91	345	5,605,363	1,782,883	7,904,702	17,221,150
Grand Total	100%	2,481	54,580,698	10,702,855	65,038,062	202,678,843
						278,419,760

TABLE G-6—BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1968 BY SIZE OF DECLARED LIABILITIES

District	Total		Under \$5,000		\$5,000 to 24,999		\$25,000 to 49,999		\$50,000 to 99,999		\$100,000 and Over	
	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated
Newfoundland	6	4	1	2	—	2	—	—	1	—	4	—
Prince Edward Island	—	3	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—
Nova Scotia	4	7	—	1	1	4	1	1	—	1	2	—
New Brunswick	7	15	—	2	2	7	1	5	2	1	2	—
Quebec	464	707	40	85	109	363	98	151	84	60	133	48
Ontario	209	715	9	88	36	405	47	132	43	56	74	34
Manitoba	30	46	1	4	6	26	9	9	7	5	7	2
Saskatchewan	8	43	2	4	1	23	—	9	5	5	—	2
Alberta	25	57	7	10	1	34	4	8	3	4	10	1
British Columbia	54	77	8	22	6	32	13	10	6	7	21	6
Total	807	1,674	68	218	162	898	173	325	151	140	253	93

TABLE G-7—COMPARATIVE PERCENTAGES OF TOTAL BANKRUPTCIES AND PROPOSALS REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1968

District	Number of Estates	Total Assets	Total Liabilities	Total Deficiency
Newfoundland . . . . .	.27	1.41	.94	.58
Prince Edward Island . . . . .	.10	.02	.03	.04
Nova Scotia . . . . .	.39	.16	.19	.22
New Brunswick . . . . .	.78	.38	.39	.40
Quebec	46.55	58.79	44.45	33.59
Ontario	40.01	24.42	44.06	58.94
Manitoba	2.71	2.58	1.54	.74
Saskatchewan	1.83	.33	.46	.56
Alberta	2.82	8.42	5.12	2.61
British Columbia	4.54	3.49	2.82	2.32
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLE G-8—COMPARATIVE PERCENTAGES OF BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1968

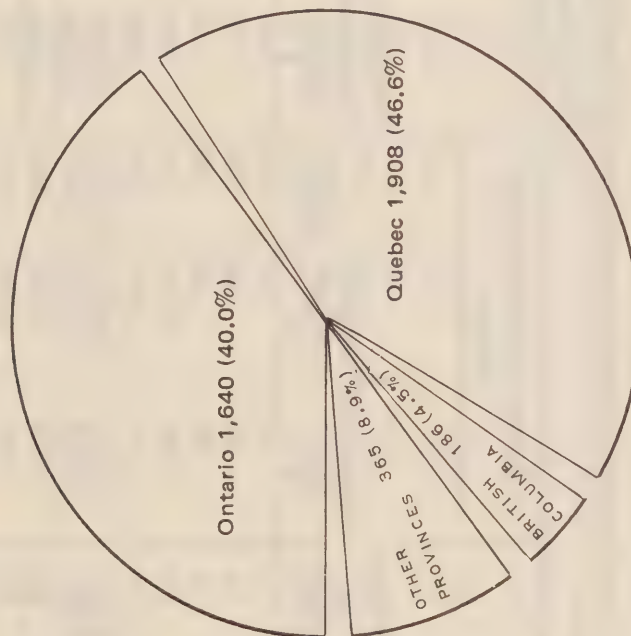
District	Number of Estates	Assets	Liabilities	Deficiency
Newfoundland . . . . .	.40	1.89	1.25	.76
Prince Edward Island . . . . .	.12	.03	.04	.05
Nova Scotia . . . . .	.44	.21	.25	.28
New Brunswick . . . . .	.89	.39	.43	.46
Quebec	47.20	57.00	39.49	26.33
Ontario	37.24	24.92	48.34	66.01
Manitoba	3.06	3.45	1.99	.88
Saskatchewan	2.06	.43	.57	.66
Alberta	3.31	7.60	4.33	1.85
British Columbia	5.28	4.08	3.31	2.72
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLE G-9—COMPARATIVE PERCENTAGES OF NON-BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1968

District	Number of Estates	Assets	Liabilities	Deficiency
Newfoundland	—	—	—	—
Prince Edward Island . . . . .	.08	.12	.05	.04
Nova Scotia . . . . .	.38	.12	.10	.09
New Brunswick . . . . .	.61	.18	.14	.14
Quebec	37.92	56.34	29.08	22.98
Ontario	51.22	36.52	65.95	72.53
Manitoba	2.37	1.01	.64	.56
Saskatchewan	1.45	.30	.53	.58
Alberta	2.22	2.64	1.45	1.18
British Columbia	3.75	2.77	2.06	1.90
	100.00	100.00	100.00	100.00

GRAPH II
BANKRUPTCIES AND PROPOSALS REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1968 SHOWN BY PROVINCE

**Figure I — By number of Estates
 (4,099)**



**Figure II — By Deficiency as Declared
 by Debtors (\$216,004,000)**

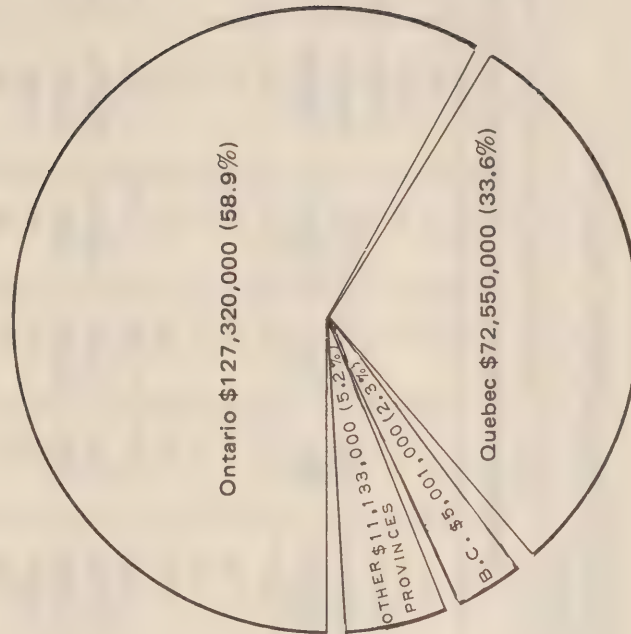


TABLE H—CONSOLIDATION OF ALL ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1968
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared By Debtors			Realization By Secured Creditors \$	Realizations (Pledged Assets Excepted), Costs and Dividends						
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$		Total Realization By Trustee \$	Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other Expenses \$	Total Adminis- tration Expenses \$	Dividend	
											Preferred \$	Ordinary \$
Newfoundland . . .	1	10	28	18	2	5	—	1	—	1	—	4
Prince Edward Island	1	20	12	(8)	13	9	—	1	—	1	—	8
Nova Scotia	34	1,046	1,076	30	792	174	4	24	27	55	35	84
New Brunswick . . .	25	331	670	339	148	153	7	21	5	33	57	63
Quebec	4,657	116,291	134,621	18,330	54,495	14,129	773	3,356	2,373	6,502	2,389	5,238
Ontario	1,831	57,427	64,473	7,046	21,144	8,169	311	1,539	1,373	3,223	1,014	3,932
Manitoba.	68	1,998	3,404	1,406	1,454	416	22	57	46	125	37	254
Saskatchewan	52	567	1,198	631	208	138	2	32	51	85	9	44
Alberta	177	3,696	6,933	3,237	2,168	716	34	200	119	353	125	238
British Columbia . .	146	7,949	12,320	4,371	2,450	1,919	59	195	136	390	156	1,373
Total	6,992	189,335	224,735	35,400	82,874	25,828	1,212	5,426	4,130	10,768	3,822	11,238

Note 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.
2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

TABLE H-1—ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1968 (ESTATES ADMINISTERED UNDER THE GENERAL PROVISIONS OF THE ACT)
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends						
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$	Realization by Secured Creditors \$	Total Realization by Trustee \$	Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other Expenses \$	Total Admin. Expenses \$	Dividend – Unsecured Creditors Preferred \$ Ordinary \$
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	1	20	12	(8)	13	9	—	1	—	1	8
Nova Scotia	18	575	726	151	292	118	3	17	25	45	49
New Brunswick	19	328	606	278	146	151	7	19	5	31	63
Quebec	2,031	67,714	77,758	10,044	37,669	8,603	614	2,011	1,864	4,489	2,302
Ontario	503	33,582	38,198	4,616	11,804	4,145	264	773	1,185	2,222	1,223
Manitoba	38	1,427	2,751	1,324	1,172	213	18	32	38	88	89
Saskatchewan	15	502	818	316	153	116	2	18	49	69	40
Alberta	57	3,106	5,581	2,475	1,794	480	30	130	104	264	107
British Columbia . . .	81	3,835	5,375	1,540	1,635	1,610	57	163	127	347	1,129
Total	2,763	111,089	131,825	20,736	54,678	15,445	995	3,164	3,397	7,556	2,879 5,010

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.
2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

TABLE H-2—ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1968 (ESTATES ADMINISTERED UNDER THE SUMMARY PROVISIONS OF THE ACT)
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realization by Secured Creditors \$	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends						Dividend — Unsecured Creditors
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$		Total Realization by Trustee \$	Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other Expenses \$	Total Admin. Expenses \$	Preferred \$	Ordinary \$
Newfoundland . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	11	8	62	54	8	4	—	3	1	4	—	—
New Brunswick . . .	6	3	64	61	2	2	—	2	—	2	—	—
Quebec	2,136	11,577	23,265	11,688	2,932	1,353	41	770	241	1,052	106	195
Ontario	1,279	10,457	16,489	6,032	3,190	770	23	535	114	672	28	70
Manitoba	28	47	300	253	50	21	1	11	2	14	1	6
Saskatchewan	37	65	380	315	55	23	—	14	3	17	2	4
Alberta	118	424	1,246	822	276	137	4	60	13	77	16	44
British Columbia . .	58	144	792	648	110	50	1	17	4	22	7	21
Total	3,673	22,725	42,598	19,873	6,623	2,360	70	1,412	378	1,860	160	340

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.

2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

TABLE H-3—ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1968 (PROPOSALS)
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realization by Secured Creditors \$	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends					
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$		Proceeds to Trustee \$	Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other Expenses \$	Total Admin. Expenses \$	Dividend — Unsecured Creditors Preferred \$ Ordinary \$
Newfoundland	1	10	28	18	2	5	—	1	—	1	4
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	5	463	288	(175)	492	52	1	4	1	6	35
New Brunswick	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Quebec	490	37,000	33,598	(3,402)	13,894	4,174	118	576	268	962	2,741
Ontario	49	13,388	9,786	(3,602)	6,150	3,252	24	231	72	327	2,639
Manitoba	2	524	353	(171)	232	183	3	14	7	24	159
Saskatchewan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alberta	2	166	106	(60)	98	98	—	10	1	11	87
British Columbia . . .	7	3,970	6,153	2,183	705	259	1	14	6	21	223
Total	556	55,521	50,312	(5,209)	21,573	8,023	147	850	355	1,352	783
											5,888

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.
2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

Part X of the Bankruptcy Act

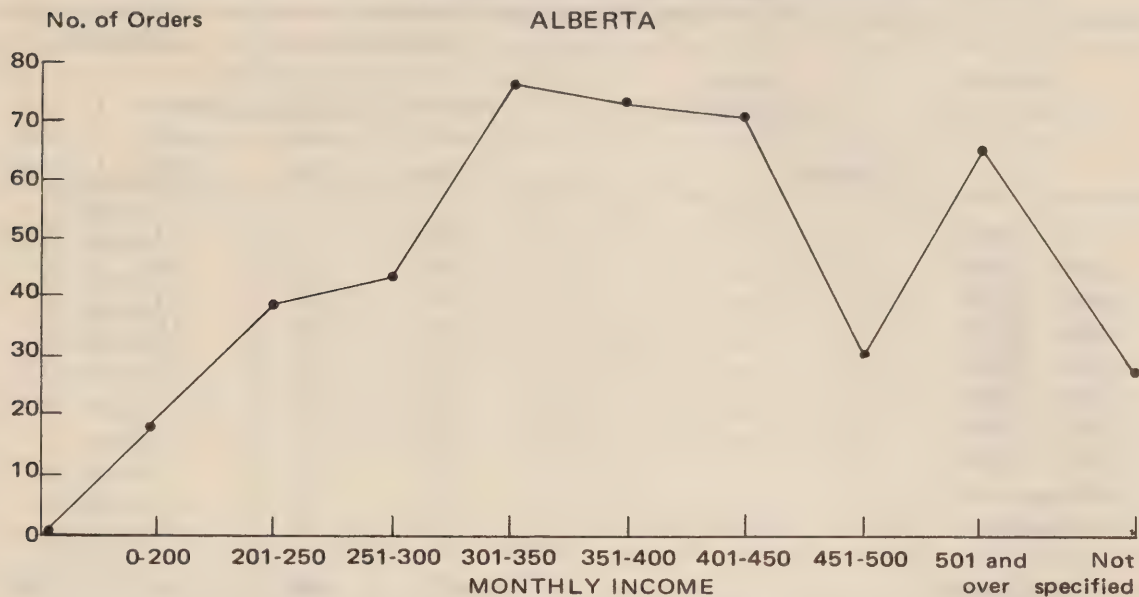
Part X of the Bankruptcy Act may be proclaimed by the Governor General in Council to be in force in any province at the request of the Lieutenant Governor in Council of the province concerned. It has been in force in the Province of Alberta since April 17, 1967, and in the Province of Manitoba since June 1, 1967. The Province of Saskatchewan adopted this Part on April 1, 1969. It was also proclaimed in Prince Edward Island on March 28, 1968, although proceedings under these provisions have not formally commenced.

The following are the number of consolidation orders granted in each province since the proclamation of Part X, to December 31, 1968.

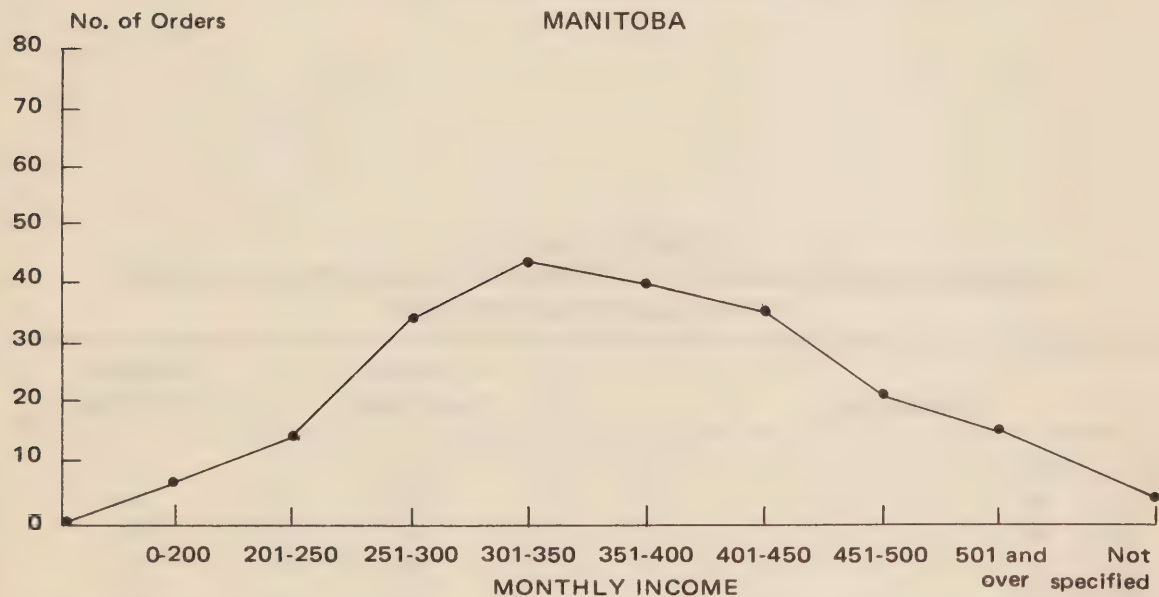
	<i>Alberta</i>	<i>Manitoba</i>
1967	286	94
1968	437	178

The highlights of these statistics are reported in Graph III, and Tables I, J and K on the following pages.

GRAPH III – PART X CLASSIFICATION OF ORDERS BY MONTHLY FAMILY INCOME
 IN THE CALENDAR YEAR 1968



GRAPH III – PART X CLASSIFICATION OF ORDERS BY MONTHLY FAMILY INCOME
 IN THE CALENDAR YEAR 1968



GRAPH III – PART X CLASSIFICATION OF ORDERS BY MONTHLY FAMILY INCOME
 IN THE CALENDAR YEAR 1968

Classification by Monthly Family Income	NUMBER OF ORDERS			
	ALBERTA	%	MANITOBA	%
\$ 0 – 200	18	4	4	2
201 – 250	37	9	12	7
251 – 300	41	9	35	20
301 – 350	77	17	41	23
351 – 400	76	17	33	18
401 – 450	69	16	28	16
451 – 500	30	7	14	8
501 and over	64	15	10	5
Not specified	25	6	1	1
Total Orders	437	100%	178	100%

TABLE I – PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY LIABILITIES IN THE CALENDAR YEAR 1968

Liabilities	ALBERTA		MANITOBA	
	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total
\$ 0 – 999	20	5	17	10
1,000 – 1,999	97	22	66	37
2,000 – 2,999	114	26	67	38
3,000 – 3,999	84	19	18	10
4,000 – 4,999	42	10	8	4
5,000 – 5,999	23	5	—	—
6,000 – 6,999	12	3	—	—
7,000 – 7,999	13	3	—	—
8,000 and over	13	3	—	—
Not specified	19	4	2	1
Total Orders	437	100%	178	100%

TABLE J – PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY THE AMOUNT OF MONTHLY PAYMENTS
IN THE CALENDAR YEAR 1968

Classification	Alberta No. of Orders	Manitoba No. of Orders
\$ 0 – \$ 20	15	3
21 – 30	24	13
31 – 40	37	25
41 – 50	59	37
51 – 60	37	16
61 – 70	27	17
71 – 80	42	21
81 – 90	25	13
91 – 100	41	17
101 – 150	57	11
151 – 200	27	1
201 and over	20	—
Not specified	26	4
Total Orders	437	178

TABLE K – PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY LENGTH OF MONTHLY PAYMENTS
IN THE CALENDAR YEAR 1968

Classification	Alberta No. of Orders	Manitoba No. of Orders
1 – 6 months.	5	1
7 – 12 months.	12	4
13 – 18 months.	26	6
19 – 24 months.	43	16
25 – 30 months.	57	33
31 – 36 months.	132	81
37 – 48 months.	49	14
49 – 60 months.	29	7
61 – 72 months.	24	4
73 – 84 months.	11	3
85 – 96 months.	11	5
97 months and over.	13	1
Not specified	25	3
Total Orders	437	178

Chapter 6 PERSONNEL AND FINANCIAL STATISTICS

The following tables and statistics relate to the operations of the Office of the Superintendent of Bankruptcy for the year ended March 31, 1969.

TABLE L – PERSONNEL AS AT MARCH 31,
1965 to 1969.

Class of employee	1965	1966	1967	1968	1969
Head Office					
Executive	2	2	4	4	4
Administrative and Professional	4	8	9	16	16
Clerical and Stenographic	10	19	19	44	44
Total Head Office	16	29	32	64	64
Regional Offices					
Executive			3	3	3
Administrative and Professional.		2	24	26	26
Clerical and Stenographic			10	14	14
Total Regional Offices		2	37	43	43
Total	16	31	69	107	107

Revenue

The revenue received by the Superintendent of Bankruptcy for the fiscal year 1969 is set out below. Revenue increased by \$49,291 over the previous year.

1. Fees paid by Trustees in Bankruptcy for new licences and annual renewals (Section 5(4))	\$ 11,080
2. Levy of 2% on dividends paid to cre- ditors by the trustee (Section 156)	387,015
3. Official Receivers' fees (For the period July 1, 1968 to March 31, 1969)	<u>14,579</u>
Total	<u>\$412,674</u>

Expenditure

Expenditure for the fiscal year 1969 amounted to \$928,026 with increases mainly attributable to salaries and wages.

TABLE M – ALLOTMENT AND EXPENDITURE FOR THE
YEAR ENDED MARCH 31, 1969

	Allotment	Expenditure	Unexpended Balance
Salaries and Wages	\$749,450	\$746,643	\$2,807
Professional and Special Services	66,159	66,159	—
Travelling Expenses	36,100	35,933	167
Postage, Telephones and Telegrams	12,241	12,141	100
Office Stationery, Supplies, Equipment, Furnishings and Publications	66,450	66,450	—
Sundries	700	700	—
Total	\$931,100	\$928,026	\$3,074

TABLE N – COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUE AND
EXPENDITURE FOR THE YEARS 1963-64 TO 1968-69.

Years	Revenue	Expenditure
1963-64	\$288,120	\$133,682
1964-65	298,642	115,652
1965-66	277,937	143,437
1966-67	285,316	274,733
1967-68	363,383	797,049
1968-69	412,674	928,026

Appendix – I

CURRENT LISTING OF BULLETINS TO TRUSTEES

<i>Bulletin No.</i>	<i>Subject Matter</i>
1966-1	Statement of Affairs (Form 61)
1966-2	Joint Trustees
1966-3	Delegation of Duties and Granting of Signing Authorities
1966-4	Bill S-17, An Act to Amend the Bankruptcy Act
1966-5	Advances on Trustee's Remuneration
1966-6	Trustee's Performance Bonds
1966-7	Reorganization of the Bankruptcy Branch
1967-8	Submission of Statement of Receipts and Disbursements, Section 111 (Bankruptcy Act)
1967-9	Notice to Bankrupts of Duties and Status while Undischarged
1968-10	Amendments to Bankruptcy Rules and Forms at June 5, 1968
1969-11	The Trustee's Preliminary Report to the Creditors (Issued July 28, 1969)

Appendix — II

TABLES OF CONTENTS

Report of the Superintendent of Bankruptcy for the Year Ended March 31, 1968

Introduction by the Superintendent of Bankruptcy

Chapter 1. Bankruptcy and Insolvency Legislation

2. The Bankruptcy Branch
3. The Bankruptcy “Milieu”
4. Complaints and Investigations
5. Prosecutions
6. Unclaimed Dividends and Undistributed Funds
7. Index of Directors and Officers of Bankrupt Corporations
8. Annual Statistics and Tables
9. Part X of the Bankruptcy Act

Report of the Superintendent of Bankruptcy for the Year Ended March 31, 1967

Chapter 1. The Bankruptcy Act

- A. Purpose
- B. Amendments
 - Investigation powers
 - Sections 3A and 3B
 - Other changes in legislation
- C. Regional offices
- D. Complaints and investigations
- E. Licensing of trustees
- F. Bulletins to trustees
- G. Statistics
 - (a) General intake, closed, inventory
 - (b) Detail of intake
 - (c) Detail of closed
2. The Companies’ Creditors Arrangement Act
3. The Farmers’ Creditors Arrangement Act
4. The Winding-Up Act
5. Revenue and Expenditures
6. Branch Personnel

TABLE DES MATIÈRES

Rapport du surintendant des faillites pour l'exercice clos le 31 mars 1968

Introduction du surintendant des faillites

Chapitre 1. La Législation en matière de faillite et d'insolvabilité

- 2. La Direction des faillites
- 3. Le "Milieu" de la faillite
- 4. Plaintes et Enquêtes
- 5. Poursuites judiciaires
- 6. Dividendes non réclamés et fonds non distribués
- 7. Index des noms des administrateurs et fonctionnaires des corporations en faillite
- 8. Données statistiques annuelles et Tableaux
- 9. Partie X de la Loi sur la faillite

Chapitre 1. La Loi sur la faillite

- A. But
- B. Modifications
 - Pouvoirs d'enquête
 - Articles 3A et 3B
 - Autres modifications législatives
- C. Bureaux régionaux
- D. Plaintes et enquêtes
- E. Octroi de licences aux syndics
- F. Bulletins aux syndics
- G. Statistiques
 - (a) Faillites signalées, terminées et inventaires — renseignements généraux
 - (b) Faillites signalées
 - (c) Faillites terminées
- 2. La loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies
- 3. La loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers
- 4. La loi sur les liquidations
- 5. Revenus et dépenses
- 6. Personnel administratif

TABLEAU M – CRÉDITS ET DÉPENSES POUR L'EXERCICE
CLOS LE 31 MARS 1969

	Crédits	Dépenses	Solde non dépensé
Traitements et salaires	\$749,450	\$746,643	\$2,807
Services professionnels et spéciaux	66,159	66,159	—
Frais de voyage	36,100	35,933	167
Affranchissement, appels téléphoniques et télégrammes . .	12,241	12,141	100
Papier, fournitures, matériel, mobilier			
de bureau et publications.	66,450	66,450	—
Divers	700	700	—
Total	\$931,100	\$928,026	\$3,074

TABLEAU N – ETAT COMPARATIF DES RECETTES ET DEBOURSEES
POUR LES ANNEES 1963-1964 A 1968-1969

Années	Recettes	Dépenses
1963-1964	\$288,120	\$133,682
1964-1965	298,642	115,652
1965-1966	277,937	143,437
1966-1967	285,316	274,733
1967-1968	363,383	797,049
1968-1969	412,674	928,026

Appendice – I

LISTE ACTUELLE DES BULLETINS AUX SYNDICS

Bulletin no *Sujet*

1966-1	Bilan (formule 61)
1966-2	Syndics conjoints
1966-3	Délégation de fonctions et établissement de personnes autorisées à signer
1966-4	Bill S-17, Loi modifiant la Loi sur la faillite
1966-5	Avances sur la rémunération du syndic
1966-6	Cautonnement concernant l'exécution des fonctions du syndic
1966-7	Réorganisation de la Direction des faillites
1967-8	Présentation de l'état des recettes et des déboursés, article 111 (Loi sur la faillite)
1967-9	Avis aux faillis au sujet de leurs devoirs et de leur situation tant qu'ils ne sont pas libérés
1968-10	Modifications aux Règles et Formules relatives à la faillite au 5 juin 1968
1969-11	Le rapport préliminaire du syndic aux créanciers (publié le 28 juillet 1969)

Chapitre 6 PERSONNEL ET DONNÉES STATISTIQUES FINANCIÈRES

Les tableaux et données statistiques qui suivent ont trait aux travaux du bureau du surintendant des faillites pendant l'exercice clos le 31 mars 1969.

TABLEAU L - PERSONNEL AU 31 MARS
de 1965 à 1969

Catégories des employés	1965	1966	1967	1968	1969
Bureau principal					
Direction	2	2	4	4	4
Personnel administratif et professionnel	4	8	9	16	16
Commis aux écritures et sténographes	10	19	19	44	44
Total au bureau principal	16	29	32	64	64
Bureaux régionaux					
Direction			3	3	3
Personnel administratif et professionnel		2	24	26	26
Commis aux écritures et sténographes			10	14	14
Total aux bureaux régionaux		2	37	43	43
Total	16	31	69	107	107

Recettes

Les sommes reçues par le surintendant des faillites au cours de l'année financière 1969 sont indiquées ci-dessous. Les recettes ont augmenté de \$49,291 sur l'année précédente:

1. Droits payés par les syndicats de faillite à l'égard des nouvelles licences et des renouvellements annuels (article 5(4)) \$ 11,080
2. Prélèvement de 2 p. 100 sur les dividendes payés aux créanciers par le syndic (article 156) 387,015
3. Honoraires des séquestres officiels (pour la période allant du 1^{er} juillet 1968 au 31 mars 1969) 14,579

Dépenses

Les dépenses de l'année financière 1969 se sont élevées à \$928,026 et les augmentations sont surtout attribuables aux traitements et salaires.

Total \$412,674

TABEAU K - PARTIE X
 CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LA DURÉE DES
 VERSEMENTS MENSUELS AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968

Classement	Nombre d'ordonnances	
	ALBERTA	MANITOBA
1 - 6 mois	5	1
7 - 12 mois	12	4
13 - 18 mois	26	6
19 - 24 mois	43	16
25 - 30 mois	57	33
31 - 36 mois	132	81
37 - 48 mois	49	14
49 - 60 mois	29	7
61 - 72 mois	24	4
73 - 84 mois	11	3
85 - 96 mois	11	5
97 mois et plus	13	1
Mois non précisés	25	3
Total des ordonnances	437	178

TABLEAU J - PARTIE X
CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE MONTANT DES
VERSEMENTS MENSUELS AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968

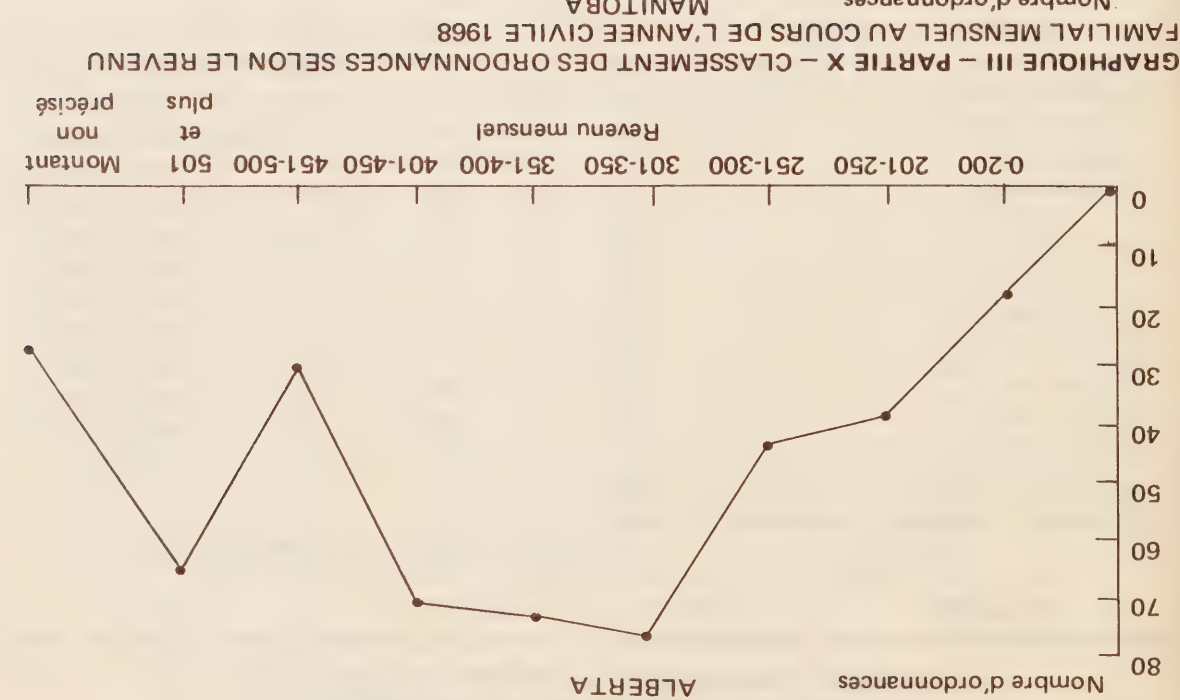
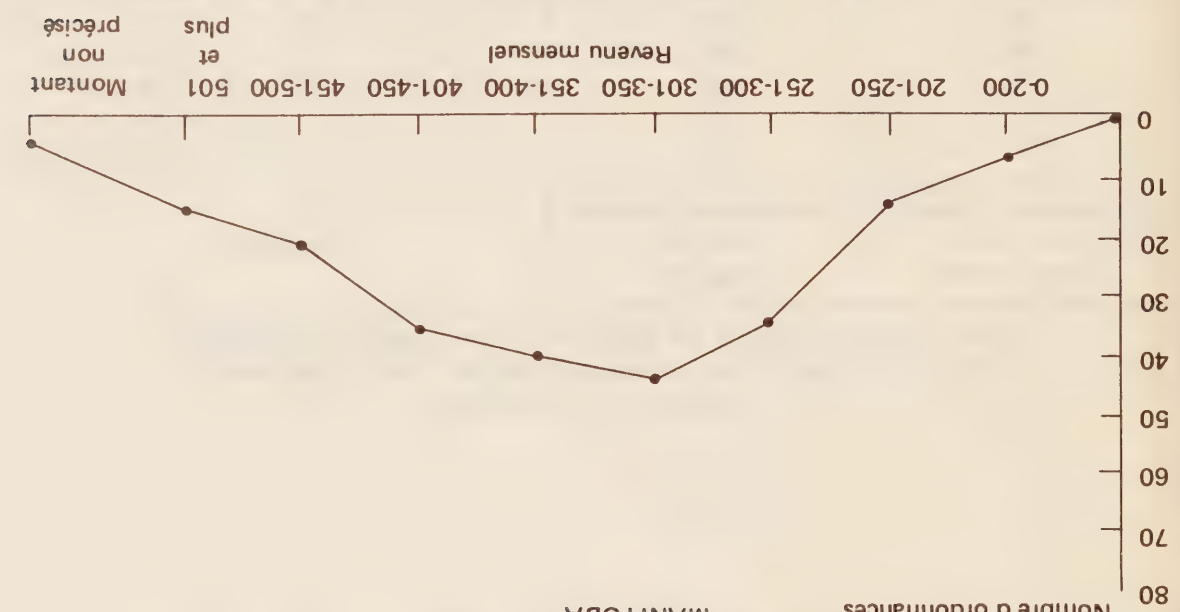
Classement		Total des ordonnances
ALBERTA	Nombre d'ordonnances	\$ 0 - \$ 20
	Nombre d'ordonnances	21 - 30
MANITOBA	Nombre d'ordonnances	31 - 40
	Nombre d'ordonnances	41 - 50
	Nombre d'ordonnances	51 - 60
	Nombre d'ordonnances	61 - 70
	Nombre d'ordonnances	71 - 80
	Nombre d'ordonnances	81 - 90
	Nombre d'ordonnances	91 - 100
	Nombre d'ordonnances	101 - 150
	Nombre d'ordonnances	151 - 200
	Nombre d'ordonnances	201 et plus
	Nombre d'ordonnances	Montant non précisé
	Nombre d'ordonnances	Total des ordonnances

TABLEAU I - PARTIE X
CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LES
PASSIFS AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968

Passifs		Total des ordonnances
ALBERTA	Nombre d'ordonnances	\$ 0 à 999
	Nombre d'ordonnances	1,000 à 1,999
MANITOBA	Nombre d'ordonnances	2,000 à 2,999
	Nombre d'ordonnances	3,000 à 3,999
	Nombre d'ordonnances	4,000 à 4,999
	Nombre d'ordonnances	5,000 à 5,999
	Nombre d'ordonnances	6,000 à 6,999
	Nombre d'ordonnances	7,000 à 7,999
	Nombre d'ordonnances	8,000 et plus
	Nombre d'ordonnances	Montant non précisé
	Pourcentage du total	20
	Pourcentage du total	97
	Pourcentage du total	114
	Pourcentage du total	84
	Pourcentage du total	42
	Pourcentage du total	23
	Pourcentage du total	5
	Pourcentage du total	3
	Pourcentage du total	3
	Pourcentage du total	13
	Pourcentage du total	19
	Pourcentage du total	4
	Pourcentage du total	17
	Pourcentage du total	66
	Pourcentage du total	67
	Pourcentage du total	18
	Pourcentage du total	8
	Pourcentage du total	4
	Pourcentage du total	10
	Pourcentage du total	38
	Pourcentage du total	37
	Pourcentage du total	10
	Pourcentage du total	1
	Pourcentage du total	100%

Classement selon le revenu familial mensuel		ALBERTA	Pourcentage	MANITOBA	Pourcentage
Total des ordonnances		437	100%	178	100%
200 --- 200		18	4	4	2
201 --- 250		37	9	12	7
251 --- 300		41	9	35	20
301 --- 350		77	17	41	23
351 --- 400		76	17	33	18
401 --- 450		69	16	28	16
451 --- 500		30	7	14	8
501 et plus		64	15	10	5
Montant non précisé		25	6	1	1

GRAPHIQUE III -- PARTIE X -- CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE REVENU FAMILIAL MENSUEL AU COURS DE L'ANNEE CIVILE 1968:



GRAPHIQUE III -- PARTIE X -- CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE REVENU FAMILIAL MENSUEL AU COURS DE L'ANNEE CIVILE 1968

Partie X de la Loi sur la Faillite

La Partie X de la Loi sur la faillite peut être proclamée en vigueur par le Gouverneur général en conseil dans toute province, à la demande du lieutenant-gouverneur en conseil de ladite province. Elle est en vigueur dans la province de l'Alberta depuis le 17 avril 1967 et dans la province du Manitoba depuis le 1er juin 1967. La province de la Saskatchewan a adopté cette Partie le 1er avril 1969. On l'a également proclamée en vigueur dans l'Île-du-Prince-Édouard le 28 mars 1968 bien que les procédures en vertu de ces dispositions n'aient pas encore débuté officiellement.

On donne ci-dessous le nombre d'ordonnances de fusion accordées dans chaque province depuis la proclamation de la Partie X jusqu'au 31 décembre 1968.

1967	286	Alberta
1968	437	Manitoba
	94	
	178	

Les grandes lignes de ces données statistiques sont signalées au Graphique III et aux Tableaux I, J et K aux pages suivantes.

TABLEAU H-3 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968 (PROPOSITIONS)
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes							
		Éléments d'actif non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$	Réalisation par les créanciers garantis \$	Total de la réalisation par le syndic \$	Frais juridiques \$	Honoraires du syndic \$	Autres dépenses \$	Total des frais d'administration \$	Dividendes—créanciers non-garantis	
											Privilegiés \$	Ordinaires \$
Terre-Neuve	1	10	28	18	2	5	—	1	—	1	—	4
Île-du-Prince Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	5	463	288	(175)	492	52	1	4	1	6	11	35
Nouveau-Brunswick . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec	490	37,000	33,598	(3,402)	13,894	4,174	118	576	268	962	471	2,741
Ontario	49	13,388	9,786	(3,602)	6,150	3,252	24	231	72	327	286	2,639
Manitoba	2	524	353	(171)	232	183	3	14	7	24	—	159
Saskatchewan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alberta	2	166	106	(60)	98	98	—	10	1	11	—	87
Colombie-Britannique	7	3,970	6,153	2,183	705	259	1	14	6	21	15	223
Total	556	55,521	50,312	(5,209)	21,573	8,023	147	850	355	1,352	783	5,888

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
2. La plupart des procédures terminées au cours de ladite année ont été entamées au cours d'années antérieures.

TABLEAU H-2 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968
(ACTIFS ADMINISTRÉS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE L'ADMINISTRATION SOMMAIRE DE LA LOI)
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalisation par les créanciers garantis \$	Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes						
		Éléments d'actif non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$		Total de la réalisation par le syndic \$	Frais juridiques \$	Honoraires du syndic \$	Autres dépenses \$	Total des frais d'administration \$	Dividendes—créanciers non garantis	
											Privilegiés \$	Ordinaires \$
Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Île-du-Prince Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	11	8	62	54	8	4	—	3	1	4	—	—
Nouveau-Brunswick	6	3	64	61	2	2	—	2	—	2	—	—
Québec	2,136	11,577	23,265	11,688	2,932	1,353	41	770	241	1,052	106	195
Ontario	1,279	10,457	16,489	6,032	3,190	770	23	535	114	672	28	70
Manitoba	28	47	300	253	50	21	1	11	2	14	1	6
Saskatchewan	37	65	380	315	55	23	—	14	3	17	2	4
Alberta	118	424	1,246	822	276	137	4	60	13	77	16	44
Colombie-Britannique	58	144	792	648	110	50	1	17	4	22	7	21
Total	3,673	22,725	42,598	19,873	6,623	2,360	70	1,412	378	1,860	160	340

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
2. La plupart des procédures terminées au cours de ladite année ont été entamées au cours d'années antérieures.

TABLEAU H-1 - ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968
(ACTIFS ADMINISTRÉS EN VERTU DES DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE LA LOI)
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantis), coûts et dividendes							
		Éléments d'actif non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$	Réalisation par les créanciers garantis \$	Total de la réalisation par le syndic \$	Frais juridiques \$	Honoraires du syndic \$	Autres dépenses \$	Total des frais d'administration \$	Dividendes Créanciers non garantis	
											Privilégiés \$	Ordinaires \$
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Île-du-Prince-Édouard	1	20	12	(8)	13	9	-	1	-	1	-	-
Nouvelle-Écosse	18	575	726	151	292	118	3	17	25	45	24	8
Nouveau-Brunswick .	19	328	606	278	146	151	7	19	5	31	57	49
Québec	2,031	67,714	77,758	10,044	37,669	8,603	614	2,011	1,864	4,489	1,812	2,302
Ontario	503	33,582	38,198	4,616	11,804	4,145	264	773	1,185	2,222	700	1,223
Manitoba	38	1,427	2,751	1,324	1,172	213	18	32	38	88	36	89
Saskatchewan	15	502	818	316	153	116	2	18	49	69	7	40
Alberta	57	3,106	5,581	2,475	1,794	480	30	130	104	264	109	107
Colombie-Britannique	81	3,835	5,375	1,540	1,635	1,610	57	163	127	347	134	1,129
Total	2,763	111,089	131,825	20,736	54,678	15,445	995	3,164	3,397	7,556	2,879	5,010

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
2. La plupart des procédures terminées au cours de ladite année ont été entamées au cours d'années antérieures.

TABLEAU H – RÉUNION DE TOUS LES ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalisation par les créanciers garantis \$	Réalisation (sauf les éléments d'actif donnés en garantis), coûts et dividendes						
		Éléments d'actifs non nommés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$		Total de la réalisation par le syndic \$	Frais juri- diques \$	Hono- raires du syndic \$	Autres dépenses \$	Total des frais d'adminis- tration \$	Dividendes	
											Créanciers non garantis	Privilegiés \$	Ordinaires $
Terre-Neuve	1	10	28	18	2	5	—	1	—	1	—	4
Île-du-Prince- Édouard	1	20	12	(8)	13	9	—	1	—	1	—	8
Nouvelle-Écosse	34	1,046	1,076	30	792	174	4	24	27	55	35	84
Nouveau-Brunswick..	25	331	670	339	148	153	7	21	5	33	57	63
Québec	4,657	116,291	134,621	18,330	54,495	14,129	773	3,356	2,373	6,502	2,389	5,238
Ontario	1,831	57,427	64,473	7,046	21,144	8,169	311	1,539	1,373	3,223	1,014	3,932
Manitoba	68	1,998	3,404	1,406	1,454	416	22	57	46	125	37	254
Saskatchewan	52	567	1,198	631	208	138	2	32	51	85	9	44
Alberta	177	3,696	6,933	3,237	2,168	716	34	200	119	353	125	238
Colombie- Britannique	146	7,949	12,320	4,371	2,450	1,919	59	195	136	390	156	1,373
Total	6,992	189,335	224,735	35,400	82,874	25,828	1,212	5,426	4,130	10,768	3,822	11,238

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
2. La plupart des procédures terminées au cours de l'adite année ont été entamées au cours d'années antérieures.

GRAPHIQUE II FAILLITES ET PROPOSITIONS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968, INDICUÉES PAR PROVINCE

Figure I — Selon le nombre des actifs
 (4,099)

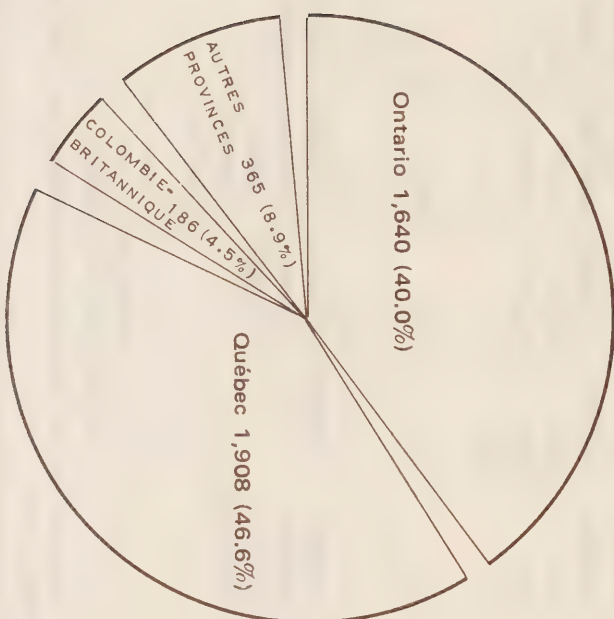


Figure II — Selon les déficits déclarés
 par les débiteurs (\$216,004,000)

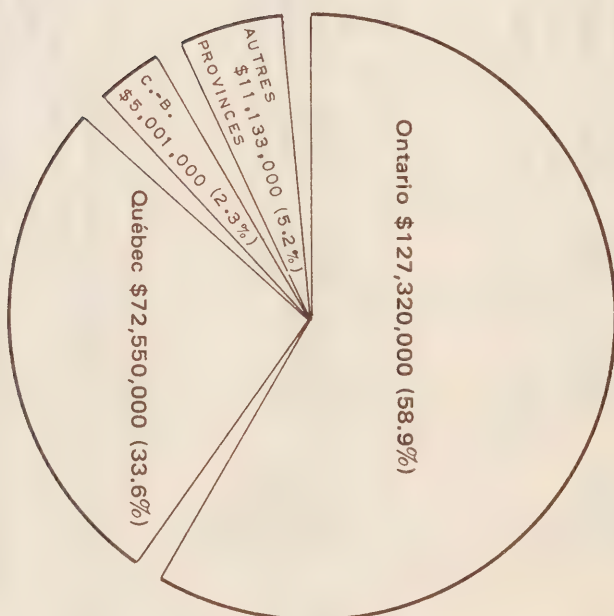


TABLEAU G7 – POURCENTAGES COMPARATIFS DE L'ENSEMBLE DES FAILLITES ET PROPOSITIONS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968.

District	Nombre d'actifs	Total des éléments d'actifs	Total des passifs	Total des déficits
Terre-Neuve . . . . .	.27	1.41	.94	.58
Ile-du-Prince-Edouard . . . . .	.10	.02	.03	.04
Nouvelle-Ecosse . . . . .	.39	.16	.19	.22
Nouveau-Brunswick . . . . .	.78	.38	.39	.40
Québec	46.55	58.79	44.45	33.59
Ontario	40.01	24.42	44.06	58.94
Manitoba	2.71	2.58	1.54	.74
Saskatchewan	1.83	.33	.46	.56
Alberta	2.82	8.42	5.12	2.61
Colombie-Britannique	4.54	3.49	2.82	2.32

TABLEAU G-8 – POURCENTAGES COMPARATIFS DES FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968

District	Nombre d'actifs	Éléments d'actifs	Passifs	Déficits
Terre-Neuve . . . . .	.40	1.89	1.25	.76
Ile-du-Prince-Edouard . . . . .	.12	.03	.04	.05
Nouvelle-Ecosse . . . . .	.44	.21	.25	.28
Nouveau-Brunswick . . . . .	.89	.39	.43	.46
Québec	47.20	57.00	39.49	26.33
Ontario	37.24	24.92	48.34	66.01
Manitoba	3.06	3.45	1.99	.88
Saskatchewan	2.06	.43	.57	.66
Alberta	3.31	7.60	4.33	1.85
Colombie-Britannique	5.28	4.08	3.31	2.72

TABLEAU G-9 – POURCENTAGES COMPARATIFS DES FAILLITES NON COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968

District	Nombre d'actifs	Éléments d'actifs	Passifs	Déficits
Terre-Neuve	—	—	—	—
Ile-du-Prince-Edouard . . . . .	.08	.12	.05	.04
Nouvelle-Ecosse . . . . .	.38	.12	.10	.09
Nouveau-Brunswick . . . . .	.61	.18	.14	.14
Québec	37.92	56.34	29.08	22.98
Ontario	51.22	36.52	65.95	72.53
Manitoba	2.37	1.01	.64	.56
Saskatchewan	1.45	.30	.53	.58
Alberta	2.22	2.64	1.45	1.18
Colombie-Britannique	3.75	2.77	2.06	1.90

TABLEAU G-6 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968, PAR IMPORTANCE DES PASSIFS DÉCLARÉS

District	Total		Moins de \$5,000		De \$5,000 à \$24,999		De \$25,000 à \$49,999		De \$50,000 à \$99,999		\$100,000 et plus	
	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations
Terre-Neuve	6	4	1	2	—	2	—	—	1	—	4	—
Île-du-Prince-Édouard	—	3	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—
Nouvelle-Écosse	4	7	—	1	1	4	1	1	—	1	2	—
Nouveau-Brunswick	7	15	—	2	2	7	1	5	2	1	2	—
Québec	464	707	40	85	109	363	98	151	84	60	133	48
Ontario	209	715	9	88	36	405	47	132	43	56	74	34
Manitoba	30	46	1	4	6	26	9	9	7	5	7	2
Saskatchewan	8	43	2	4	1	23	—	9	5	5	—	2
Alberta	25	57	7	10	1	34	4	8	3	4	10	1
Colombie-Britannique	54	77	8	22	6	32	13	10	6	7	21	6
Total	807	1,674	68	218	162	898	173	325	151	140	253	93

TABEAU G-5 – FIN

Genre d'industrie	Pourcentage	Nombre de cas	Actifs déclarés	Passifs déclarés			
				Privilégiés	Garantis	Non garantis	Total
Commerces (de gros et de détail)							
Aliments		267	3,148,176	639,452	2,854,238	5,429,456	8,923,146
Marchandises générales		13	110,303	18,849	225,704	433,904	678,457
Produits et machines de l'industrie automobile		209	1,795,781	400,693	2,337,913	4,642,677	7,381,283
Vêtements et chaussures		110	1,129,227	195,821	560,294	2,587,401	3,343,516
Quincaillerie		21	268,270	26,531	80,252	810,706	917,489
Meubles et accessoires de maison		71	1,350,308	327,050	1,511,101	4,504,664	6,342,815
Médicaments		7	120,673	11,422	61,809	285,411	358,642
Autres commerces		242	3,329,212	647,427	3,467,163	9,555,383	13,669,973
Total – Tous les commerces	37.89	940	11,251,950	2,267,245	11,098,474	28,249,602	41,615,321
Finances, Assurance et Immeubles	2.18	54	4,430,335	716,087	8,908,879	6,916,890	16,541,856
Services							
Éducation, Santé et Bien-être		23	1,781,699	311,671	422,789	747,742	1,482,202
Diversissements		36	208,487	125,870	367,908	5,866,689	6,360,467
Services commerciaux		36	663,334	95,714	531,608	2,985,217	3,612,539
Services personnels		111	1,551,072	317,630	2,393,832	73,052,936	75,764,398
Autres services		64	1,032,277	274,210	1,513,113	3,915,400	5,702,723
Total – Tous les services	10.88	270	5,236,869	1,125,095	5,229,250	86,567,984	92,922,329
Autres (genre d'industrie non précisé).	13.91	345	5,605,363	1,782,883	7,904,702	17,221,150	26,908,735
Total	100%	2,481	54,580,698	10,702,855	65,038,062	202,678,843	278,419,760

TABLEAU G-5 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968, PAR GENRE D'INDUSTRIE

Genre d'industrie	Pourcentage	Nombre de cas	Actifs déclarés	Passifs déclarés			Total
				Privilégiés	Garantis	Non garantis	
Industries primaires	4.35	108	\$ 2,938,765	\$ 233,604	\$ 4,313,781	\$ 6,582,289	\$11,129,674
Industries manufacturières							
Industries des aliments et boissons		16	311,173	79,960	368,948	938,844	1,387,752
Industries du textile		19	713,481	172,252	792,804	1,433,437	2,398,493
Industries du vêtement (y compris les tricoteri- es)		32	1,555,480	260,530	1,281,184	2,065,707	3,607,421
Industries du bois (y compris les meubles)		41	2,384,096	831,048	3,581,816	4,662,636	9,075,500
Industries du papier et produits connexes (y compris im- pression et publication)		41	274,247	115,483	842,350	1,458,802	2,416,635
Industries métalliques primaires et de fabrication		41	3,713,637	381,736	4,532,034	6,174,342	11,088,112
Industries de la machinerie		13	5,251,517	410,717	3,227,254	7,230,426	10,868,397
Industries du matériel de transport		9	1,530,608	345,448	393,957	2,092,227	2,831,632
Industries des produits électriques		5	128,448	20,606	45,292	269,181	335,079
Industries des produits minéraux non métalliques		11	166,987	59,977	15,143	381,680	456,800
Industries chimiques		8	372,090	44,192	302,900	721,500	1,068,592
Autres industries manufacturières		25	1,553,538	123,783	812,925	3,255,849	4,192,557
Total – Toutes les industries manufacturières	10.52	261	17,955,302	2,845,732	16,196,607	30,684,631	49,726,970
Industries de la construction							
Entrepreneurs généraux		149	3,738,391	777,093	6,252,336	10,259,053	17,288,482
Entrepreneurs, métiers spéciaux		246	3,135,628	845,829	4,156,248	13,927,881	18,929,958
Total – Toutes les industries de la construction *	15.92	395	6,874,019	1,622,922	10,408,584	24,186,934	36,218,440
Transports, communications et autres services d'utilité publique	4.35	108	288,095	109,287	977,785	2,269,363	3,356,435

TABLEAU G-3—ANALYSE DES PROPOSITIONS DÉPOSÉES EN 1968

District	Total des propositions déposées dans l'année	Propositions rejetées par les créanciers ou le tribunal	Propositions ratifiées par le tribunal	Propositions n'ayant pas encore été ratifiées par le tribunal le 31 décembre 1968
Terre-Neuve	7	4	1	2
Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	1	1	—	—
Nouveau-Brunswick	1	—	1	—
Québec	233	74	148	11
Ontario	46	6	33	7
Manitoba	4	1	3	—
Saskatchewan	3	2	1	—
Alberta	5	1	4	—
Colombie-Britannique	10	1	9	—
Total	310	90	200	20

Remarque: Toutes les propositions pour 1968 avaient trait à des commerces.

TABLEAU G-4 — PROCÉDURES DE FAILLITE À L'ÉGARD DE GARANTS
SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968

District	Nombre de garants	Éléments d'actifs non garantis	Éléments d'actifs grevés pour des passifs garantis	Passifs privilégiés	Autres passifs non garantis	Déficits \$
Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—
Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	—	—
Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	—	—
Québec	102	267,089	1,163,817	106,600	4,346,248	4,185,759
Ontario	129	1,194,135	604,009	203,031	15,760,316	14,769,212
Manitoba	3	2,211	10,500	—	124,878	122,667
Saskatchewan	3	500	18,000	—	81,554	81,054
Alberta	8	1,225	13,622	381	184,409	183,565
Colombie-Britannique	11	70,264	84,753	28,364	279,660	237,760
Total	256	1,535,424	1,894,701	338,376	20,777,065	19,580,017

Remarques 1. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui ont été déclarés par les débiteurs et ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
2. Les présentes données statistiques ont été incorporées dans le Tableau G, de même que dans les tableaux d'appui G-1 et G-2.

TABLEAU G-2 – FAILLITES NON COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968

District	Total des actifs	Aucun élément d'actif	Avec éléments d'actif de valeur nominale	Eléments d'actif de plus de \$500	Faillites ou propositions antérieures	Eléments d'actif non donnés en garantie \$	Eléments d'actif donnés en garantie pour des passifs garantis \$	Passifs privilégiés \$	Autres passifs non garantis \$	Total des passifs \$	Déficits \$
Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Île-du-Prince-Edouard	1	—	1	—	—	107	6,700	—	9,808	16,508	9,701
Nouvelle-Écosse	5	3	1	1	—	1,324	5,638	—	25,140	30,778	23,816
Nouveau-Brunswick	8	4	3	1	—	6,672	3,398	147	40,800	44,345	34,275
Québec	496	212	194	90	36	1,380,756	1,800,888	225,815	6,953,353	8,980,056	5,798,412
Ontario	670	430	182	58	17	667,337	1,395,393	388,854	18,578,601	20,362,848	18,300,118
Manitoba	31	13	14	4	1	20,487	36,297	2,130	159,261	197,688	140,904
Saskatchewan	19	11	7	1	—	7,075	9,615	910	153,330	163,855	147,165
Alberta	29	14	11	4	—	36,612	112,670	1,824	332,290	446,784	297,502
Colombie-Britannique	49	40	4	5	1	38,135	118,508	7,853	509,501	635,862	479,219
Total	1,308	727	417	164	55	2,158,505	3,489,107	627,533	26,762,084	30,878,724	25,231,112

- Remarques:
1. L'expression "éléments d'actif" lorsqu'on l'utilise pour classer les actifs a trait aux éléments d'actif non grevés.
 2. L'expression "éléments d'actif de valeur nominale" signifie ceux qui sont inférieurs à \$500.
 3. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui ont été déclarés par les débiteurs et ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
 4. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

TABLEAU G-1 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968

District	Total des actifs	Aucun élément d'actif	Avec éléments d'actif de valeur nominale	Eléments d'actif de plus de \$500	Faillites ou propositions antérieures	Eléments d'actif non donnés en garantie \$	Eléments d'actif donnés en garantie pour des passifs garantis \$	Passifs privilégiés \$	Autres passifs non garantis \$	Total des passifs \$	Déficit \$
Terre-Neuve	10	4	—	6	4	606,501	1,648,347	205,563	1,605,093	3,459,003	1,204,155
Île-du-Prince-Édouard	3	2	—	1	—	6,865	24,000	465	78,409	102,874	72,009
Nouvelle-Écosse	11	2	1	8	1	100,724	152,619	24,560	526,857	704,036	450,693
Nouveau-Brunswick	22	5	1	16	—	256,285	205,979	73,035	917,174	1,196,188	733,924
Québec	1,171	126	193	852	187	28,299,500	39,884,918	6,279,843	63,825,945	109,990,706	41,806,288
Ontario	924	255	212	457	39	15,211,326	14,594,686	2,288,995	117,755,087	134,638,768	104,832,756
Manitoba	76	9	19	48	2	3,019,802	1,105,569	533,286	3,891,387	5,530,242	1,404,871
Saskatchewan	51	24	5	22	—	160,803	359,473	50,499	1,154,733	1,564,705	1,044,429
Alberta	82	21	16	45	1	4,178,057	4,917,956	724,137	6,390,114	12,032,207	2,936,194
Colombie-Britannique .	131	51	18	62	5	2,740,835	2,144,515	522,472	6,534,044	9,201,031	4,315,681
Total	2,481	499	465	1,517	239	54,580,698	65,038,062	10,702,855	202,678,843	278,419,760	158,801,000

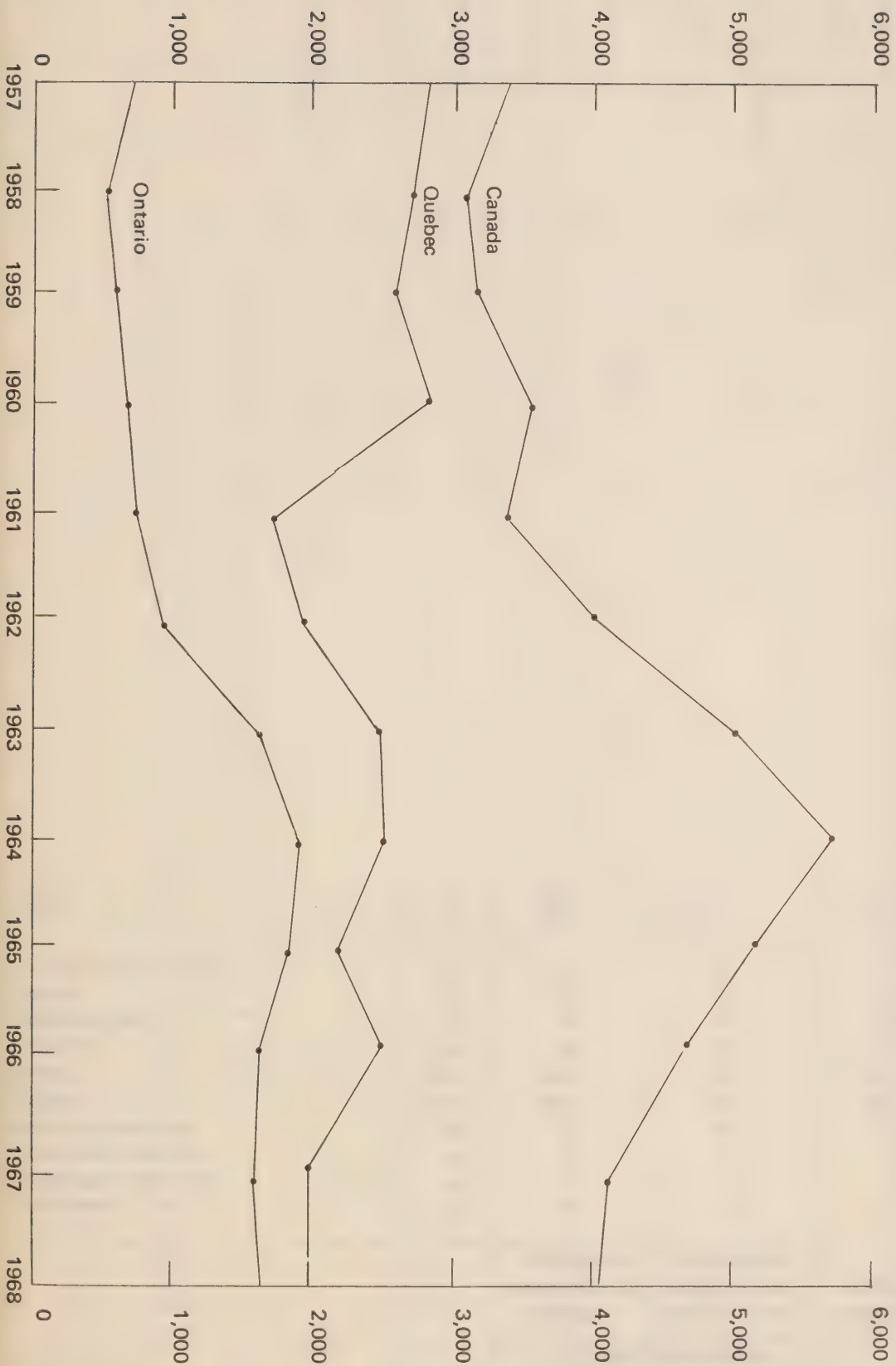
- Remarques: 1. L'expression «éléments d'actif» lorsqu'on l'utilise pour classer les actifs a trait aux éléments d'actif non grevés
2. L'expression «éléments d'actif de valeur nominale» signifie ceux qui sont inférieurs à \$500.
3. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui ont été déclarés par les débiteurs et ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
4. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

TABLEAU G – TOTAL DES FAILLITES ET DES PROPOSITIONS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968

District	Pourcentage des actifs	Total des actifs	Total des élé- ments d'actif (en \$000)	Total des passifs (en \$000)	Total des déficits (\$000)	Pourcentage du total des déficits
Terre-Neuve . . . . .	.27	11	2,301	3,547	1,246	.58
Île-du-Prince-Édouard . . . . .	.10	4	38	119	81	.04
Nouvelle-Écosse . . . . .	.39	16	260	735	475	.22
Nouveau-Brunswick . . . . .	.78	32	618	1,478	860	.40
Québec	46.55	1,908	96,194	168,744	72,550	33.59
Ontario	40.01	1,640	39,955	167,275	127,320	58.94
Manitoba	2.71	111	4,228	5,828	1,600	.74
Saskatchewan	1.83	75	539	1,761	1,222	.56
Alberta	2.82	116	13,770	19,419	5,649	2.61
Colombie-Britannique	4.54	186	5,705	10,706	5,001	2.32
Total	100.00%	4,099	163,608	379,612	216,004	100.00%

Remarque: 1. L'expression «éléments d'actif» lorsqu'on l'utilise pour classer les actifs, a trait aux éléments d'actif non grevés.
2. L'expression «éléments d'actif de valeur nominale» signifie ceux qui sont inférieurs à \$500.00.
3. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui ont été déclarés par les débiteurs et ont tendance à être incomplets et infidèles quant à leur valeur.
4. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G—4 à l'égard des faillites de garants.

GRAPHIQUE 1
TOTAL DES ACTIFS SIGNALÉS AUX TERMES DE LA LOI SUR LA FAILLITE
POUR LES ANNÉES CIVILES 1957 à 1968



TABLÉAU F - GENRES DES FAILLITES SIGNALÉES AU COURS
DE L'ANNÉE CIVILE 1968

District	Total	Faillites commerciales		Faillites non commerciales
		Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	
		807	1,674	1,308
Terre-Neuve	10	6	4	—
Ile-du-Prince-Edouard	4	—	3	1
Nouvelle-Ecosse	16	4	7	5
Nouveau-Brunswick	30	7	15	8
Québec	1,667	464	707	496
Ontario	1,594	209	715	670
Manitoba	107	30	46	31
Saskatchewan	70	8	43	19
Alberta	111	25	57	29
Colombie-Britannique	180	54	77	49
Total	3,789	807	1,674	1,308

TABLEAU E - ANALYSE DES ACTIFS SIGNALÉS AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1968, PAR DISTRICT ET PAR DIVISION

Districts	Numéros des divisions																						Total des Actifs
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Terre Neuve	11																						11
Île du Prince Édouard . .	4																						4
Manitoba	111																						111
Alberta	54	62																					116
Saskatchewan	39	31	5																				75
Nouvelle Écosse	11	1	4	—																			16
Nouveau Brunswick . . .	17	3	4	8																			32
Colombie Britannique . .	1	15	151	5	5	9																	186
Ontario	35	62	21	40	111	92	205	98	576	25	34	304	26	3	—	8							1,640
Québec	1,097	198	16	69	52	51	50	31	32	6	5	8	20	—	28	24	12	112	39	38	18	2	1,908
Total	1,380	372	201	122	168	152	255	129	608	31	39	312	46	3	28	32	12	112	39	38	18	2	4,099

TERRITOIRE DU YUKON		Aucune division
SASKATCHEWAN	3	Moose Jaw
	2	Saskatoon
	1	Regina
	22	Hauterive
	21	Drummond
	20	Bedford
	19	Iberville
	18	Terrebonne
	17	Mégantic
	16	Rouyn-Noranda-Témiscamingue
	15	Arthabaska
	14	Iles-de-la-Madeleine
	13	Beauce
	12	Abitibi
	11	Gaspé, Bonaventure
	10	Kamouraska
QUÉBEC	9	Roberval
	8	Joliette, Labelle
	7	Chicoutimi, Saguenay
	6	Hull, Pontiac
	5	Trois-Rivières, Nicolet
	4	St-François
	3	Rimouski
	2	Québec, Montmagny (Anticosti)
	1	Beauharnois
		Montréal, Richelieu, St-Hyacinthe, Terrebonne,
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		Aucune division
	16	Cochrane
	15	Témiskaming
	14	Parry Sound
	13	District de Nipissing
		Stormont, Dundas et Glengarry, Leeds et Grenville
	12	Carleton, Renfrew, Lanark, Russell et Prescott,
		Prince Edward
	11	Frontenac, Lennox et Addington, Hastings,
		Victoria et Haliburton
	10	Peterborough, Northumberland, et Durham,

TABLEAU D			DISTRICTS ET DIVISIONS DE FAILLITE	
District	Division n ^o	Jurisdiction		
ALBERTA	1	Edmonton, Red Deer, Wetaskiwin, Camrose, Grande Prairie (district secondaire), Stettler, Peace River, Calgary, Medicine Hat, Lethbridge, Taber (district secondaire), Bassano (district secondaire), Hanna, MacLeod		
COLOMBIE-BRITANNIQUE	1	Prince Rupert		
	2	Victoria, Nanaimo		
	3	Vancouver, New Westminster		
	4	Yale, Cariboo		
	5	Kootenay-Ouest, Kootenay-Est		
	6	Parties de Yale et Cariboo au nord du 52 ^e parallèle		
			Aucune division	MANITOBA
NOUVEAU-BRUNSWICK	1	Saint-Jean, Queens, Kings, Charlotte		
	2	York, Sunbury, Carleton, Victoria, Madawaska		
	3	Gloucester, Northumberland, Restigouche		
	4	Westmorland, Kent, Albert		
			Aucune division	TERRE-NEUVE
			TERRITOIRES DU NORD-OUEST	
NOUVELLE-ÉCOSSE	1	Halifax, Hants, Lunenburg, Queens, Annapolis, Kings		
	2	Pictou, Guysborough, Cumberland, Colchester, Antigonish		
	3	Cap-Breton, Inverness, Richmond, Victoria		
	4	Digby, Yarmouth, Shelburne		
ONTARIO	1	Thunder Bay, Kenora Rainy River		
	2	Sudbury, Algoma, Manitoulin		
	3	Simcoe, Muskoka		
	4	Grey, Bruce, Dufferin		
	5	Middlesex, Huron, Perth, Oxford, Elgin		
	6	Essex, Lambton, Kent		
	7	Wentworth, Norfolk, Haldimand, Welland, Brant, Lincoln, Halton		
	8	Waterloo, Wellington		
	9	York, Peel, Ontario		
			18	

TABEAU C - TOTAL DES ACTIFS SIGNALÉS,
DES ADMINISTRATIONS COMPLÉTÉES OU REPORTÉES POUR LES ANNÉES CIVILES
ALLANT DE 1933 à 1968

Année	Actifs signalés	Administra- tions com- plétées	Administrations reportées
1933	2,608	850	1,758
1934	1,411	1,624	1,545
1935	1,263	1,198	1,610
1936	1,154	1,069	1,695
1937	967	1,149	1,513
1938	1,074	1,098	1,489
1939	1,109	1,119	1,479
1940	1,003	1,084	1,398
1941	918	981	1,335
1942	725	879	1,181
1943	416	675	922
1944	273	468	727
1945	264	351	640
1946	269	299	610
1947	509	320	799
1948	799	450	1,148
1949	1,045	672	1,521
1950	1,275	678	2,118
1951	1,349	993	2,474
1952	1,434	1,195	2,713
1953	1,617	1,256	3,074
1954	2,265	1,336	4,003
1955	2,414	1,434	4,983
1956	2,849	953	6,879
1957	3,486	2,255	8,110
1958	3,229	3,361	7,978
1959	3,238	2,923	8,293
1960	3,641	2,826	9,108
1961	3,511	2,950	9,669
1962	4,297	2,774	11,194
1963	5,189	2,829	13,554
1964	5,333	2,754	
Propositions et redressement antérieur	3,229	218	19,144
1965	5,023	4,547	19,632
Propositions	256	244	
1966	4,677	4,072	
Propositions	286	396	20,127
1967	4,023	5,739	
Propositions	253	380	18,284
1968	3,789	6,441	
Propositions	310	551	15,391

Tableau G — Ce tableau indique le nombre total d'actifs signalés dans chaque district de faillite au cours de l'année. Il est à remarquer que la province de Québec figure pour 46.55 p. 100 du nombre d'actifs signalés mais seulement pour 33.59 p. 100 des déficits tels qu'établis de façon estimative par les débiteurs.

La province de l'Ontario figure pour 58.94 p. 100 des déficits établis de façon estimative par les débiteurs mais seulement pour 40.01 p. 100 du nombre d'actifs signalés (voir également le Tableau G-7).

Des 4,099 actifs signalés en 1968, 310 ou 7.56 p. 100 étaient des propositions, 2,481 ou 60.53 p. 100, des faillites commerciales et 1,308 ou 31.91 p. 100, des faillites non commerciales (salariés).

Du déficit global de \$216,004,000 établi de façon estimative par les débiteurs, \$158,801,000 ou 73.52 p. 100 provenaient de faillites commerciales, \$25,231,112 ou 11.68 p. 100, de faillites non commerciales (salariés) et \$31,969,760 ou 14.80 p. 100, de propositions (toutes commerciales).

Tableaux G-1, G-2, G-3 — Ces tableaux répartissent plus en détail les données du Tableau G, à savoir les faillites commerciales signalées en 1968 (Tableau G-1), les faillites non commerciales signalées en 1968 (Tableau G-2) et les propositions déposées en 1968 (Tableau G-3).

Tableau G-4 Ce tableau donne une analyse, par district, des personnes qui ont agi à titre de garants pour des dettes de corporations ou de personnes qui ont elles-mêmes subseqüemment déposé une cession ou ont été l'objet d'une ordonnance de mise sous séquestre. Il est à remarquer que ces données statistiques sont également incorporées dans le Tableau G de même que dans les Tableaux G-1 et G-2.

Tableau G-5 Ce tableau donne une répartition des faillites commerciales selon 8 genres importants d'industries et 27 sous-genres.

Tableau G-6 Ce tableau indique le nombre de faillites classées selon l'importance des passifs déclarés. Des 807 faillites corporatives, 404 ou 50.06 p. 100 avaient un passif de \$50,000 et plus. Des 1,674 faillites de commerces non constituées en corporations, 898 ou 53.64 p. 100 avaient un passif total de \$5,000 à \$25,000 et 218 autres ou 13.02 p. 100 déclaraient un passif inférieur à \$5,000.

Tableaux G-7, G-8, G-9, G-10 Ces tableaux donnent un pourcentage comparatif ou une analyse d'importance, par district, du nombre de faillites, du total de l'actif, du total du passif et du total du déficit pour les faillites signalées en 1968.

Graphique II Ce graphique indique le nombre d'actifs signalés et les déficits estimatifs en 1968, comme il est indiqué au Tableau G.

Tableau H Ce tableau indique le nombre total d'actifs dont l'administration a été complétée dans chaque district de faillite au cours de l'année. Le tableau donne les passifs déclarés par les débiteurs, la réalisation par les créanciers garantis et par les syndics. Les frais d'administration et les dividendes payés aux créanciers non garantis sont également mentionnés.

Tableaux H-1, H-2 et H-3 Ces tableaux donnent une analyse du Tableau H selon le genre d'administration.

DONNÉES STATISTIQUES ET TABLEAUX POUR L'ANNÉE

Chapitre 5

On verra dans les tableaux imprimés dans ce chapitre qu'au cours de l'année civile 1968, 3,789 nouveaux actifs de faillite ont été signalés et 310 propositions ont été déposées par les débiteurs auprès des syndics de faillite. Le total estimatif des pertes pour les créanciers à l'égard de ces actifs dans l'ensemble du Canada, était de \$216,004,000, dont \$127,320,000 dans la province de l'Ontario et \$72,550,000 dans la province de Québec; les deux provinces de l'Alberta et de la Colombie-Britannique réunies figuraient pour \$10,650,000 du déficit total.

De tous les actifs signalés, 2,481 faillites étaient commerciales et la perte estimative pour les créanciers s'élevait à \$158,801,000. Le Tableau G-5 indique que le plus grand pourcentage de faillites commerciales se rapportait à la section des commerces de gros et de détail (37.89 p. 100). On donne ci-dessous de brefs commentaires à l'égard de ces tableaux.

Commentaires sur les Données Statistiques

Tableau C — Ce tableau indique le nombre d'actifs administrés en vertu de la Loi sur la faillite pendant les années 1933 à 1968. La réduction du nombre d'actifs de faillite signalés pour 1968 marque la tendance à la baisse constatée depuis 1965. Au cours de l'année 1968, on a clos 873 dossiers de plus que l'année précédente. Il en est résulté une diminution nette de 2,893 actifs en instance à la fin de l'année et l'on a donc reporté à l'année suivante les 15,391 actifs dont l'administration n'était pas encore terminée.

Tableau D — Ce tableau énumère les douze districts de faillite au Canada et décrit les divisions de chacun de ces districts.

Tableau E — Des 22 divisions du district de Québec, les divisions numéro 1, 2 et 18 ont signalé 1,407 faillites, soit 74 p. 100 du nombre total signalé dans cette province.

Dans le district de l'Ontario, avec 16 divisions, les divisions numéro 5, 7, 9 et 12 ont signalé 1,196 faillites ou 73 p. 100 du nombre total signalé en Ontario.

Le district de la Colombie-Britannique a 6 divisions; la division numéro 3 a signalé 151 faillites ou 81 p. 100 du nombre total dans cette province.

Tableau F — A noter que le nombre total de faillites de commerces non incorporés et de faillites non commerciales représente 79 p. 100 des faillites totales signalées.

Parmi les 2,481 faillites commerciales signalées, 210 ou 9 p. 100 ont été la conséquence d'ordonnances de séquestre. Seulement 11, moins de 1 p. 100 des 1,308 faillites non commerciales ont résulté d'ordonnances de séquestre.

Graphique I — Ce graphique fait état du nombre de faillites et de propositions signalées dans l'ensemble du Canada, et celles des districts de l'Ontario et du Québec au cours des douze dernières années.

A titre de garantie supplémentaire, le syndic doit, depuis 1967, déposer auprès du surintendant, un cautionnement en espèces dont le montant varie entre \$1,000 et \$5,000 selon le nombre d'actifs en suspens sous son administration.

TABLEAU B - ANALYSE DE L'ÉMISSION DE LICENCES DE SYNDICS
POUR LA PÉRIODE ALLANT DE 1950 À 1968

Année	Licences en vi- gueur au 1 ^{er} janv.	Emissions nouvelles	Licences retirées		Licences en vigueur le 31 déc.		
			Pour cause de décès, démission etc.	Sur décision ministé- rielle	Total	Sans condi- tion	Restreintes aux dossiers en mains
1950	199	17	19	19	19	Chiffres non disponibles	197
1951	197	16	19	19	19	Chiffres non disponibles	194
1952	194	50	14	14	14	229	230
1953	230	24	14	14	14	238	240
1954	240	29	14	14	14	253	255
1955	255	39	16	16	16	277	278
1956	278	35	11	11	11	300	302
1957	302	26	16	16	16	309	312
1958	312	28	19	19	19	321	321
1959	321	30	13	3	16	334	335
1960	335	23	11	1	12	339	346
1961	346	40	13	2	15	359	371
1962	371	54	15	1	16	395	409
1963	409	71	16		16	445	464
1964	464	65	5	4	9	507	520
1965	520	25	13	4	17	509	528
1966	528		25	3	28	462	500
1967	500	1	15	1	16	445	485
1968	485	12	27	1	28	409	469

Lorsque les demandeurs possèdent ces qualités fondamentales, ils sont invités à se présenter devant un Jury d'examen qui siège, annuellement, dans différentes parties du Canada.

Renouvellement de Licences

Les demandes de renouvellement de licences sont présentées à partir du mois d'octobre de chaque année afin de permettre au surintendant d'examiner attentivement le rendement de chaque syndic. Les syndics doivent, à ce moment-là, déposer diverses données statistiques sur les actifs qu'ils administrent.

Mesures disciplinaires

Diverses mesures disciplinaires peuvent être prises contre les syndics dont l'administration n'a pas été satisfaisante. Elles varient suivant la gravité du cas et peuvent consister en une simple réprimande ou en une restriction imposée à la licence. Ces restrictions consistent généralement en une défense faite au syndic d'accepter de nouvelles administrations tout en lui imposant l'obligation de compléter les dossiers en suspens.

Dans les cas plus graves, par exemple lorsque le syndic a été trouvé coupable d'infractions à la loi ou lorsqu'il s'agit d'une négligence grossière ou de faute lourde la licence peut être suspendue ou révoquée.

Corporations Autorisées

En attendant le rapport du Comité consultatif sur la législation en matière de faillite, on a interrompu l'octroi de nouvelles licences de syndic aux corporations. Un des problèmes fondamentaux auxquels on doit faire face dans ce domaine provient de la nature même de la corporation qui a une personnalité distincte de chacun des membres qui la composent ou la dirigent. Une fois en possession d'une licence de syndic, c'est à la corporation qu'il revient, en fait, de désigner ceux de ses administrateurs à qui sera confiée l'administration des faillites, sans autre contrôle de la compétence ou de l'honnêteté de ces personnes.

Pour obvier, en partie, à ces difficultés, une nouvelle politique a été mise en vigueur au cours de l'année 1969. Les corporations, qui détiennent actuellement une licence de syndic, pourront continuer à désigner ceux de leurs employés qui peuvent agir au nom de cette dernière; cependant, ces mandataires ne pourront administrer une faillite particulière au nom de la corporation à moins de détenir un certificat émis par le surintendant des faillites. La délivrance de ce certificat est soumise à des critères analogues à ceux employés à l'occasion de l'émission d'une licence de syndic. Ces administrateurs font, de plus, l'objet des mêmes contrôles et de la même surveillance que le syndic non corporatif.

Cautonnement des Syndics

Lors de l'octroi d'une licence, le syndic doit déposer auprès du surintendant un cautionnement garantissant l'exécution fidèle et régulière de ses devoirs.

OCTROI DES LICENCES AUX SYNDICS DE FAILLITE

Chapitre 4

L'article 5 de la Loi sur la faillite décrit les procédures pour l'octroi de licences aux syndics. Une demande de licence doit être déposée auprès du surintendant qui fera enquête quant à la réputation et à la compétence du demandeur. Le surintendant fait ensuite rapport du résultat de son enquête au ministre de la Consommation et des Corporations en y joignant son propre avis quant à l'acceptation ou non de la demande.

Le Ministre, dès réception du rapport et de l'avis du surintendant peut, s'il le juge d'intérêt public, autoriser l'octroi d'une licence. La licence précise le district ou les districts de faillite ou toute partie desdits districts où le titulaire est autorisé à agir.

Toutes les licences expirent le 31 décembre de chaque année mais peuvent être renouvelées d'une année à l'autre, sous réserve, toutefois, des conditions ou restrictions que le Ministre peut juger utile d'y apporter.

Ligne de Conduite Intérimaire

En attendant le rapport du Comité consultatif sur la législation en matière de faillite, on a adopté, en 1967, une ligne de conduite intérimaire visant le choix judicieux des candidats aux licences de syndics. Pour réussir, chaque candidat doit établir qu'il remplit les conditions suivantes:

1. Le demandeur doit posséder une bonne connaissance des lois et pratiques du monde des affaires dans divers genres d'entreprises commerciales, de même qu'une bonne connaissance des dispositions de la Loi sur la faillite;
2. Le demandeur doit jouir d'une bonne réputation dans sa collectivité;
3. L'actif d'un demandeur doit être suffisamment supérieur à son passif pour que l'on puisse avoir confiance dans sa stabilité financière;

4. le demandeur doit posséder au moins deux des qualités suivantes:

(a) avoir une expérience suffisante dans l'administration des faillites ou l'occasion d'acquérir cette expérience;

(b) être membre en règle d'un institut professionnel comme l'Institut des comptables agréés ou l'Association des comptables généraux licenciés;

(c) avoir une connaissance et une expérience valables de l'administration des affaires;

5. le demandeur doit avoir des facilités lui permettant de pratiquer dans le district de faillite à l'égard duquel il désire obtenir une licence.

TABLEAU A - DÉTAIL DES ACCUSATIONS PORTÉES EN VERTU DE LA LOI
SUR LA FAILLITE ET DU CODE CRIMINEL DURANT L'ANNÉE CIVILE 1968

Article	Nombre d'accusations	
156(a)	Omission de la part du failli d'accomplir les devoirs que la Loi sur la	10
	faillite exige de lui (Article 117)	10
156(b)	Disposition frauduleuse de biens	10
156(d)	Fausse inscriptions dans les livres et sur les documents	1
156(g)	Failli cache ou transporte frauduleusement des biens	5
156(h)	Disposition frauduleuse d'éléments d'actif obtenus à crédit	1
157(a) (b)	Failli non libéré qui entreprend un commerce	6
160(1) (d)	Syndic qui omet d'observer l'une quelconque des dispositions de	4
	la Loi sur la faillite	
Total		
Code criminel		
112	Parjure	1
120	Méfait public	1
276	Vol par une personne tenue de rendre compte	1
280	Vol	1
282	Abus de confiance	1
296	Avoir en sa possession des biens criminellement obtenus	1
304	Obtention de crédit par de fausses allégations	2
311	Emission de faux documents	3
323	Fraude	10
335	Aliénation de biens avec l'intention de frauder des créanciers	11
345	Omission par un commerçant de tenir des comptes	1
408	Complot	10
Total		
TOTAL GLOBAL		

Plaintes sans fondement	121
Preuves insuffisantes ou mesures ultérieures non justifiées	115
Mesures disciplinaires contre les syndicats	12
Dossiers remis au ministère de la justice ou au Procureur général	13
Poursuites	16
Autres	6
Total	283

Poursuites

Au cours de l'année 1968, 17 causes comportant 80 accusations au total ont été déposées devant les tribunaux. Ces accusations avaient été portées en vertu de la Loi sur la faillite et du Code criminel, tant par les procureurs généraux des provinces que par le ministère fédéral de la Justice.

Portées par les procureurs généraux des provinces	Portées par le ministère fédéral de la justice	Total
---	--	-------

Accusations en vertu de la Loi sur la faillite	4	37
Accusations en vertu du Code criminel	42	43
	46	80

Cinquante-sept accusations étaient encore en instance devant les tribunaux le 31 décembre 1968 (voir page 10, Tableau A, quant au détail des accusations portées en 1968). Les tribunaux ont entendu et jugé 44 chefs d'accusation au cours de l'année. Voici le résultat:

Condamnations obtenues	26
Accusations rejetées	6
Accusations retirées	12

44

Analyse des condamnations

Amendes	14
Sentences d'emprisonnement	9
Sentences avec sursis ou mises en liberté surveillée	3
	26

Des ententes ont été conclues avec les provinces clarifiant la responsabilité de chaque autorité dans le domaine de l'enquête et de la poursuite ayant trait à des infractions reliées aux faillites. Sommairement, celles-ci prévoient que les infractions à la Loi sur la faillite font l'objet d'enquêtes de la part du personnel des faillites, et les procédures devant un tribunal sont alors instituées par le ministère fédéral de la Justice.

Le surintendant enquête également sur les cas d'infractions au Code criminel ou à toute autre loi du Parlement, lorsque ces infractions sont commises à l'occasion d'une faillite et fournit l'aide requise par la sureté provinciale ou municipale dans le cours d'une enquête entreprise par ces corps policiers. Toute preuve d'infraction au Code criminel est alors transmise aux autorités provinciales appropriées pour fins de poursuite.

Il arrive souvent que des poursuites judiciaires sont instituées tant en vertu des dispositions de la Loi sur la faillite que de celles du Code criminel. Dans ces cas, les poursuites en vertu de la Loi sur la faillite ne seront instituées qu'après consultation avec les procureurs provinciaux de la Couronne afin de coordonner autant que possible les efforts des gouvernements fédéral et provinciaux.

Depuis que les dispositions décrite ci-dessus sont en vigueur, on a constaté de meilleurs rapports et une délimitation de pouvoirs plus claire entre les organismes fédéraux et provinciaux.

Résultats de l'année terminée le 31 décembre 1968

Plaintes enregistrées en 1968

On a enregistré 279 plaintes en 1968, dont 169 ont requis une enquête spéciale. (On a réglé de façon satisfaisante 110 plaintes à la suite d'enquêtes menées directement d'Ottawa.)

Nature de la plainte	Contre les syndics	Contre les débiteurs	Contre d'autres personnes	Total
Incompétence et négligence	49	1	2	52
Inconvenance et inconduite	56	84	9	149
Fraude	1	74	3	78
Total	106	159	14	279

Chapitre 3
PLAINTES, ENQUÊTES ET POURSUITES
Méthodes de règlement des plaintes

Analysées et contrôlées par le bureau principal à Ottawa, les plaintes relatives à une faillite sont l'objet d'enquêtes détaillées dans les bureaux régionaux. Une collaboration efficace a été établie avec la Gendarmerie royale du Canada qui assiste les vérificateurs et enquêteurs du surintendant des faillites dans l'accomplissement de leur tâche.

Les services du surintendant des faillites sont mis à la disposition des autorités policières provinciales et municipales qui peuvent également se prévaloir du système cardex dans lequel se trouvent réunies certaines informations sur les enquêtes entreprises dans le domaine des faillites.

Enquêtes

Un des buts poursuivis par les enquêtes est d'empêcher que la Loi sur la faillite ne serve de paravent aux initiatives frauduleuses. La complexité des situations de faillite et l'incapacité d'agir des créanciers dans plusieurs circonstances ont été quelques-unes des raisons motivant l'octroi au surintendant en 1966 de pouvoirs accrus dans ce domaine.

Ces pouvoirs, cependant, ne couvrent pas tout le champ possible d'enquêtes. L'infraction présumée doit tomber sous le coup de la Loi sur la faillite ou de toute autre loi du Parlement du Canada, comme, par exemple, le Code criminel ou la Loi sur les corporations canadiennes. Toutefois, les infractions qui ont trait à une faillite mais qui relèvent de la compétence provinciale sont portées à l'attention des autorités provinciales.

Des irrégularités de caractère purement civil, comme une transaction revisable soupçonnée ou un paiement préférentiel ne tombent pas sous le coup de l'article 3A de la Loi sur la faillite à moins que les circonstances de la cause ne soient telles qu'elles font présumer qu'une infraction a pu être commise.

De plus, ces pouvoirs d'enquête ne remplacent pas les pouvoirs d'enquête qui existent déjà. Le syndic peut encore, avec le consentement des inspecteurs ou des créanciers, commencer une enquête à l'égard des affaires du failli en vertu des dispositions pertinentes de la Loi sur la faillite. De même, les autorités provinciales font enquête à l'égard d'infractions commises à l'occasion d'une faillite dans le cours de leur administration de la justice dans la province.

Résultats des enquêtes

Au cours de la période allant de 1966 à octobre 1969, 1,338 plaintes ont été enregistrées dont 860 nécessitaient une enquête spéciale. Les autres plaintes (478) portaient sur des questions de caractère administratif et ont été réglées à la suite d'enquêtes menées directement d'Ottawa. Depuis 1967, des poursuites ont été entamées dans soixante-treize cas comprenant 264 accusations en vertu de la Loi sur la faillite et du Code criminel.

2 Voir à l'Appendice—1, page 42 pour une liste complète des bulletins adressés aux syndic.

En plus du colloque pour les séquestres officiels dont il est parlé ci-dessus, le personnel du bureau du surintendant a assisté à deux autres colloques annuels relativement aux domaines de la vérification, des enquêtes et du droit de la faillite. Les conférenciers à ces colloques comprenaient des membres de la Gendarmerie royale du Canada, des avocats éminents en matière de faillite et des administrateurs du gouvernement. On projette d'accroître ce programme de formation interne.

Formation du Personnel

Plusieurs autres sphères de l'administration des faillites font actuellement l'objet de recherches. Des bulletins à venir traiteront, entre autres, du rôle du syndic dans l'administration des propositions, de la vente des éléments d'actifs du débiteur, des fonctions des inspecteurs, du conflit d'intérêt et d'autres pratiques administratives.

Autres bulletins

Afin d'augmenter l'efficacité de ce rapport, le syndic doit en déposer un exemplaire auprès du séquestre officiel avant la date de l'assemblée. Ce dernier est alors en mesure non seulement d'évaluer le travail du syndic mais également d'établir la possibilité d'une enquête ultérieure à l'égard des affaires du débiteur.

1. Examiner les affaires du failli.
2. Confirmer la nomination du syndic ou en substituer un autre.
3. Nommer les inspecteurs.
4. Donner des directives au syndic.

L'objet de ce bulletin consiste à permettre aux créanciers présents lors de la première assemblée de recevoir un rapport révélateur sur l'état des affaires du failli et d'évaluer la suffisance des mesures prises par le syndic au cours de son administration préliminaire. Ces renseignements sont très importants si l'on veut que les créanciers puissent remplir leurs fonctions lors de cette assemblée, à savoir:

Ce bulletin a trait au rapport que le syndic doit faire aux créanciers lors de la première assemblée. Le syndic est appelé à rendre compte des démarches prises dans l'administration de l'actif depuis la date de la faillite. Il doit également donner son avis quant à la suffisance de la comptabilité du débiteur et décrire les mesures conservatoires prises pour la protection de l'actif. Le syndic doit, enfin, faire part aux créanciers du dividende estimatif que la liquidation du patrimoine pourra produire en tenant compte des frais d'administration.

Bulletin aux syndic 11 (1969) publié le 28 juillet 1969

De nombreuses recherches ont été effectuées pour la préparation de bulletins aux syndic. Ces bulletins ont pour objet de préciser les pratiques administratives acceptables et de relever le rendement général des syndic. Quelques exemples du travail effectué dans ce domaine sont indiqués ci-dessous.

Bulletins Aux Syndics²

Un second comité a été établi afin d'examiner le tarif des frais (Annexe A des Règles régissant la faillite). Ce comité présidé par le surintendant adjoint des faillites (contenieux), comprend deux membres de l'extérieur du fonctionnarisme, choisis à cause de leur vaste expérience de la pratique du droit de la faillite.

Un comité composé de membres du personnel du bureau du surintendant des faillites a été établi afin d'examiner les Règles et Formules relatives aux faillites. Il s'agit là d'un comité permanent de telle sorte que les observations provenant de toutes sources peuvent être systématiquement examinées et que des propositions de modifications peuvent être soumises au surintendant de façon régulière.

Autres comités de recherches

Le Comité consultatif sur la législation en matière de faillite poursuit son étude de la législation et de l'administration en matière de faillite; ceci a été souligné dans l'introduction du présent rapport.

Le Comité consultatif sur la législation en matière de faillite

Recherches et Initiatives Diverses

Une disposition semblable à celle qui est établie à l'article 67 a été prévue à l'article 7 des Règles régissant la faillite pour les procédures autres que les pétitions en vue d'ordonnances de séquestre. Dans ce cas, toutefois, la question de l'avis du surintendant des faillites est laissée à la discrétion du tribunal.

Autres modifications aux Règles

Les amendements apportés aux Règles régissant la faillite en 1968 ont également modifié l'article 67 de façon à exiger la signification au surintendant, au moins huit jours avant la date fixée pour l'audition, de toutes les requêtes en vue d'une ordonnance de mise sous séquestre. Cette nouvelle procédure recherche deux buts: premièrement, permettre au surintendant de vérifier ses dossiers d'enquêtes afin de produire devant le tribunal les renseignements lui permettant de rendre son jugement en possession de tous les faits pertinents; deuxièmement, permettre au surintendant de déceler dans la requête des éléments de fraude ou autres infractions nécessitant une enquête immédiate dès l'instant du prononcé de la faillite.

Pétitions en vue d'une ordonnance de mise sous séquestres

Une vigilance plus active de la part des créanciers et inspecteurs permettrait de réduire encore davantage les cas d'abus susceptibles de se produire dans ce domaine.

Une vigilance plus active de la part des créanciers et inspecteurs permettrait de réduire encore davantage les cas d'abus susceptibles de se produire dans ce domaine. Les amendements apportés aux Règles régissant la faillite en 1968 ont également modifié l'article 40 des Règles régissant la faillite prévoit que l'avocat doit, dans tous les cas où il réclame des honoraires payables par la masse, faire signifier au surintendant, avant taxation, une copie de son mémoire de frais. Cette modification aux Règles a permis, à plusieurs reprises, au surintendant de présenter à l'officier taxateur des faits pertinents qui auraient pu autrement ne pas être portés à son attention.

Séquestres officiels dans les bureaux régionaux

Un programme de formation a été mis sur pied lors de la nomination de fonctionnaires régionaux à titre de séquestres officiels. Tout d'abord, un manuel des procédures a été préparé et mis à la disposition de ces fonctionnaires. Un peu plus tard, lorsqu'ils eurent acquis une expérience valable, ces séquestres officiels ont été invités à participer à un colloque au cours duquel des concepts juridiques et des cas d'espèce ont été examinés. L'action conjointe du personnel de même que des échanges d'idées et de renseignements ont permis de relever le niveau de rendement des divisions de faillite où ils travaillent.

Le Rôle d'Enquêteur

On a accru, sur le plan des enquêtes, l'importance des fonctions des séquestres officiels aux bureaux régionaux. Un examen plus efficace du débiteur a été conçu. De plus, le séquestre officiel, avant de présider l'assemblée des créanciers, examine maintenant le rapport du syndic sur son administration initiale de l'actif.¹ Le séquestre officiel, en conséquence, connaît bien la situation lorsqu'il préside l'assemblée et peut traiter plus efficacement avec le syndic et les créanciers.

Autres modifications

En vertu du paragraphe (3) de l'article 6 de la Loi sur la faillite, le séquestre officiel est chargé de mener à bonne fin l'administration des actifs d'un syndic lorsque, dans les cas d'incapacité ou de décès de ce dernier, de l'enlèvement ou du non-renouvellement de sa licence, on ne peut trouver un autre syndic pour accepter le poste en remplacement de celui qui agissait en premier lieu.

Au cours des dernières années, les séquestres officiels dans les centres non intégrés au bureau du surintendant demandaient et recevaient l'aide du personnel du surintendant des faillites afin de mener à bonne fin ces administrations en cours. Pour fournir cette aide au séquestre officiel, de nombreux déplacements étaient nécessaires. On a alors estimé opportun de nommer les directeurs de bureaux régionaux du surintendant, séquestres officiels pour tous les districts et divisions de faillite dans leurs régions respectives. Le seul but de ces nominations est de faciliter l'administration des actifs des anciens syndics. Un décret à cette fin a été rendu le 6 août 1969.

Modifications aux règles régissant la faillite le 5 juin 1968

Dans l'accomplissement des responsabilités qu'il partage avec d'autres dans ce domaine, en vertu de la Loi, le surintendant des faillites porte une attention de plus en plus grande au coût d'administration d'une faillite.

De nombreuses interventions devant l'officier taxateur ont lieu à l'occasion de la présentation du mémoire de frais du syndic. Ce n'est, cependant, que depuis juin 1968

¹ Voir la page 6 pour les détails au sujet du Bulletin 11(1969) aux syndics relativement à leur administration initiale d'un patrimoine en faillite.

Chapitre 2 FAITS SAILLANTS DE L'ACTIVITÉ DU BUREAU DU SURINTENDANT DES FAILLITES

Organisation

Conformément au paragraphe (2) de l'article 3 de la Loi sur la faillite, le surintendant des faillites est chargé de la surveillance de l'administration de tous les patrimoines auxquels s'applique la Loi sur la faillite. Ce contrôle administratif s'exerce de plusieurs façons; les pages qui suivent donnent un aperçu général du rôle du bureau du surintendant des faillites.

C'est d'abord à l'occasion de l'octroi ou du renouvellement de la licence qu'un syndic doit tenir pour agir en cette qualité que le surintendant est appelé à remplir un rôle fort important. Le chapitre 4 du présent rapport décrit les multiples étapes que doivent franchir les demandeurs d'une licence de syndic avant que ne leur soit accordé le droit d'administrer des propositions concordataires ou des patrimoines en liquidation. Une fois la licence obtenue, le syndic demeure soumis à une vérification constante de son administration et est sujet à un contrôle périodique de ses livres et registres. Le chapitre 4 de ce rapport fait également voir les différentes mesures disciplinaires mises à la disposition du surintendant pour assurer au domaine des faillites une administration efficace et honnête.

Les modifications apportées à Loi sur la faillite en 1966, ont considérablement élargi les pouvoirs d'enquête du surintendant des faillites. Le chapitre 3 de ce rapport fait voir comment ces nouveaux pouvoirs d'enquête ont été exercés au cours des dernières années.

A cause de ces responsabilités accrues et de l'importance attribuée de plus en plus au domaine des faillites, des services nouveaux et un personnel plus nombreux ont été mis à la disposition du surintendant. Afin d'exercer une action plus efficace, des bureaux régionaux ont été ouverts à Montréal, Toronto et Vancouver en mars 1967 et dotés d'administrateurs, d'enquêteurs et de vérificateurs spécialisés dans le domaine des faillites. L'intégration à ces bureaux régionaux des fonctions de séquestre officiel depuis juillet 1968 a eu des répercussions profondes sur notre système d'administration des faillites en permettant au surintendant de déceler, dans les tout premiers temps suivant la faillite, les déficiences administratives du syndic ainsi que les domaines d'activité du failli qui pourraient requérir une enquête approfondie immédiate.

A Ottawa, le personnel a également été accru afin de permettre un contrôle administratif plus étroit. Des sections ont été formées au bureau principal afin de passer en revue et d'évaluer le rendement des syndics, de coordonner le travail relatif aux plaintes et aux enquêtes et de mettre au point les pratiques les plus adéquates pour le rassemblement des données statistiques relatives aux faillites.

Deux postes de conseillers auprès du surintendant ont de plus été établis, l'un pour les questions juridiques et enquêtes dans les cas de faillite d'envergure nationale et l'autre dans le domaine de la vérification.

Nomination des inspecteurs

Le contrôle de l'administration d'une faillite par les créanciers peut en outre s'exercer par l'entremise du Comité des inspecteurs qu'ils nomment eux-mêmes lors de la première assemblée des créanciers. Leurs fonctions consistent à exercer une surveillance générale sur l'administration de l'actif en faillite et à agir dans l'intérêt de tous les créanciers.

Infractions en vertu de la Loi

Les créanciers sont parfois au courant des circonstances douteuses pouvant laisser supposer la commission d'un acte criminel ou d'une infraction en vertu de la Loi sur la faillite mettant en cause le failli ou d'autres personnes reliées à la faillite. Les créanciers peuvent porter ces circonstances à l'attention du surintendant des faillites dont les services peuvent aider à détecter ces infractions et à tenter des poursuites.

On compte également que les inspecteurs et les créanciers feront rapport à l'égard de tout aspect de l'administration d'un actif qui, à leur avis, n'a pas été traité de façon normale.

La Libération du Débiteur

Un aspect important de la législation sur la faillite a trait à la réhabilitation du débiteur. Grâce à sa libération, le failli reprend sa place dans la collectivité; en effet, sauf en ce qui a trait à certains genres de dettes comme celles qui visent les choses nécessaires à la vie, une ordonnance de libération met le débiteur à l'abri de toute autre réclamation provable en matière de faillite.

Toutefois, les créanciers ont la possibilité de présenter au tribunal au moment de l'audition de la demande de libération du failli tous renseignements pertinents ayant trait à la conduite du débiteur au cours de l'administration de la faillite. Lors de l'audition de la demande, le tribunal possède une grande latitude; il peut accorder ou refuser une ordonnance de libération absolue ou remettre à une date postérieure l'exécution de l'ordonnance; le tribunal peut également émettre des ordonnances sous réserve de conditions précises.

La libération du syndic

Dans le délai imposé par la Loi, les créanciers peuvent désapprouver le relevé définitif et le bordereau de dividende du syndic. Ils peuvent également s'opposer à la libération d'un syndic en déposant un avis d'opposition auprès du registraire. Les créanciers peuvent à ce moment-là porter à l'attention du tribunal diverses questions ayant trait à l'administration de l'actif.

La nécessité de collaboration dans l'administration des faillites

Comme nous venons de le voir, très brièvement, les créanciers sont appelés à jouer un rôle très important dans l'administration des faillites au Canada. Sans cette participation active et éclairée de la part des créanciers, les buts recherchés par la législation actuelle dans ce domaine sont plus difficile à atteindre. Conscient de ce fait, le bureau du surintendant des faillites a mis sur pied un programme tendant à inciter les créanciers à exercer pleinement leurs responsabilités. Le bulletin aux syndics numéro 11 dont il fait mention dans ce rapport constitue une première étape en ce sens.

PARTICIPATION DES CRÉANCIERS À L'ADMINISTRATION DES FAILLITES

Chapitre I

Le principe de l'autonomie administrative des créanciers

L'administration des faillites dans notre pays met en cause le ministre de la Consommation et des Corporations, les tribunaux et leurs fonctionnaires, les séquestres officiels, les syndics, les créanciers, les inspecteurs ainsi que le bureau du Surintendant des faillites. Cette administration ne peut être couronnée de succès que dans la mesure où chacun de ces centres de responsabilité y apporte son entière collaboration.

Il faut remarquer, toutefois, que la Loi sur la faillite est un peu unique en son genre, vu que son efficacité est subordonnée, non seulement à la surveillance du gouvernement mais aussi, dans une large mesure, à la collaboration et à l'engagement de ceux qu'elles est censée protéger. On en fait mention comme étant une «Loi des hommes d'affaires» vu qu'elle s'identifie avec les pratiques commerciales courantes. Toutefois, le concept vital de la Loi sur la faillite est celui de l'autonomie administrative des créanciers. Divers aspects des moyens selon lesquels les créanciers peuvent contrôler l'administration d'une faillite sont décrits dans les paragraphes suivants.

La première assemblée des créanciers

Cette assemblée offre une occasion importante aux créanciers en cause de prendre part à l'administration d'un actif. Il est regrettable, toutefois, que souvent bien peu de créanciers soient intéressés à assister à la première assemblée. Ceci est particulièrement néfaste à une saine administration si l'on tient compte que d'après l'ordre du jour de cette assemblée les créanciers doivent alors y prendre des décisions de grande importance.

Au chapitre 2, on fait mention du rapport du syndic aux créanciers lors de cette assemblée. L'importance de ce rapport a été soulignée dans un bulletin aux syndics concernant l'administration initiale de l'actif d'un failli. L'un des buts de ce bulletin est de susciter chez les créanciers un plus grand intérêt à l'égard des procédures en matière de faillite en s'assurant que des renseignements révélateurs et suffisants seront fournis lors de ces assemblées.

Nomination du syndic

La nomination initiale du syndic chargé d'administrer une faillite se fait par le séquestre officiel à la suite d'une cession ou par le tribunal dans les cas où la faillite est déclenchée par voie d'ordonnance de mise sous séquestre. Ces nominations, cependant, doivent être confirmées par les créanciers au cours de leur première assemblée; l'assemblée des créanciers possède aussi le pouvoir de remplacer le syndic nommé par un autre de son choix. L'exercice de ce pouvoir est des plus importants; les créanciers ont la possibilité de nommer le syndic en qui la majorité d'entre eux ont la plus grande confiance.

INTRODUCTION

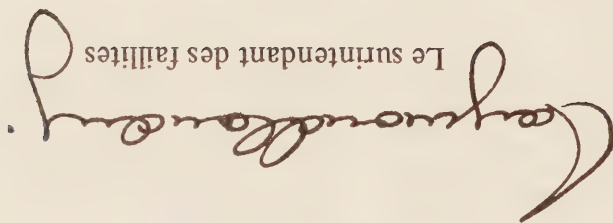
Au cours de l'année faisant l'objet du présent rapport, le Comité consultatif sur la législation en matière de faillite a poursuivi son étude intensive de l'ensemble de la question d'insolvabilité. Un domaine très important des recherches du Comité porte sur la nécessité de pourvoir la société de lois pertinentes et équitables sur l'insolvabilité. Les conclusions et propositions du Comité, de même qu'une ébauche de projet de loi, devraient être présentées sous peu au ministre de la Consommation et des Corpora-

tions.

Le présent rapport, qui couvre l'exercice clos le 31 mars 1969, met en évidence certains aspects de l'administration des faillites au Canada, comme la participation des créanciers aux procédures en matière de faillite, les faits saillants de l'activité du bureau du Surintendant des faillites, les enquêtes et les poursuites à l'égard d'infractions, les normes d'exécution des fonctions des syndic ainsi que nombre de programmes de recherches et de formation du personnel. Ce rapport renferme également plusieurs données statistiques.

On trouvera dans les rapports précédents du Surintendant des faillites divers autres sujets pouvant intéresser le lecteur. Ces sujets ne sont pas repris dans le rapport actuel; cependant, afin d'en faciliter la consultation, on a reproduit à l'Appendice II du présent rapport les Tables des matières des rapports du Surintendant des faillites pour les années 1967 et 1968.

Je tiens à remercier sincèrement tous les membres de mon personnel de leur collaboration et de leur participation enthousiaste à l'accomplissement des tâches difficiles que comporte l'administration des faillites.


Le surintendant des faillites

OTTAWA, décembre 1969

43	II	Table des matières — Rapports annuels pour les exercices clos le 31 mars des années 1967 et 1968
42	I	Liste actuelle des bulletins aux syndicats
37	Appendice	
37	III	Partie X — Classement des ordonnances selon le revenu familial mensuel au cours de l'année civile 1968
31	II	Faillites et propositions signalées au cours de l'année civile 1968, indiquées par province
22	I	Total des actifs signalés aux termes de la Loi sur la faillite pour les années civiles 1957 à 1968
42	Graphique	
42	N	État comparatif des recettes et déboursées pour les années 1963-1964 à 1968-1969
42	M	Crédits et dépenses pour l'exercice clos le 31 mars 1969
41	L	Personnel au 31 mars de 1965 à 1969
39	K	Partie X — Classement des ordonnances selon la durée des versements mensuels au cours de l'année civile 1968
38	J	Partie X — Classement des ordonnances selon le montant des versements mensuels au cours de l'année civile 1968
38	I	Partie X — Classement des ordonnances selon les passifs au cours de l'année civile 1968
35	-3	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1968 (Propositions) (en milliers de dollars)
34	-2	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1968 (actifs administrés en vertu des dispositions de l'administration sommaire de la Loi) (en milliers de dollars)
33	-1	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1968 (actifs administrés en vertu des dispositions générales de la Loi) (en milliers de dollars)
32	H	Réunion de tous les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1968 (en milliers de dollars)
30	-9	Pourcentages comparatifs des faillites non commerciales signalées au cours de l'année civile 1968
30	-8	Pourcentages comparatifs des faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1968
30	-7	Pourcentages comparatifs de l'ensemble des faillites et propositions signalées au cours de l'année civile 1968
29	-6	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1968, par importance des passifs déclarés

TABLE DES MATIÈRES

Page

Chapitre

Introduction

1	Participation des créanciers à l'administration des faillites	1
2	Faits saillants de l'activité du bureau du surintendant des faillites	3
3	Plaintes, enquêtes et poursuites	7
4	Octroi des licences aux syndicats de faillite	11
5	Données statistiques et tableaux pour l'année	15
6	Personnel et données statistiques financières	41

Index des Tableaux et Graphiques

Page

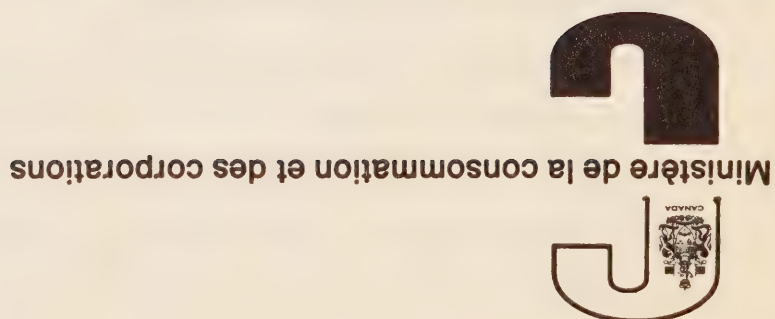
Tableau

A	Détail des accusations portées en vertu de la Loi sur la faillite et du Code criminel durant l'année civile 1968	10
B	Analyse de l'émission de licences de syndicats pour la période allant de 1950 à 1968	13
C	Total des actifs signalés, des administrations complétées ou reportées pour les années civiles allant de 1933 à 1968	17
D	Districts et divisions de faillite	18
E	Analyse des actifs signalés au cours de l'année civile 1968, par district et par division	20
F	Genres des faillites signalées au cours de l'année civile 1968	21
G	Total des faillites et des propositions signalées au cours de l'année civile 1968	23
-1	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1968	24
-2	Faillites non commerciales signalées au cours de l'année civile 1968	25
-3	Analyse des propositions déposées en 1968	26
-4	Procédures de faillite à l'égard de garants signalées au cours de l'année civile 1968	26
-5	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1968, par genre d'industrie	27

Imprimeur de la Reine pour le Canada
Ottawa, 1970
©
N° de cat.: RG61-1969

pour l'exercice clos le 31 mars 1969

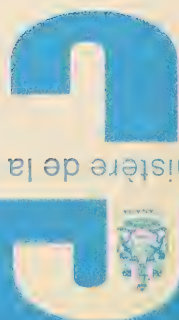
Rapport du Surintendant des faillites



pour l'exercice clos le 31 mars 1969

Rapport du Surintendant des faillites

Ministère de la consommation et des corporations

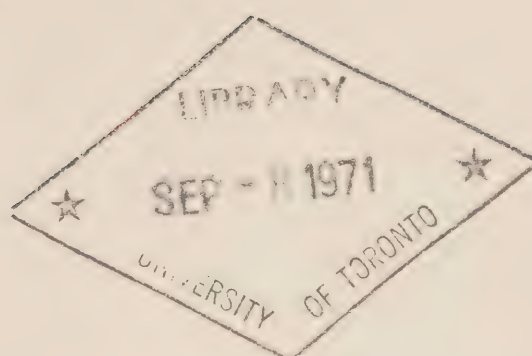


Continued

R675

R27

Department of Consumer and Corporate Affairs



Report
of the
Superintendent
of
Bankruptcy

For the year ended March 31, 1970



Department of consumer and corporate affairs



Report of the Superintendent of Bankruptcy

for the year ended March 31, 1970

©
Information Canada
Ottawa, 1971

Cat. No. RG61-1970

TABLE OF CONTENTS

Chapter		Page
	Introduction	
1	Highlights of the Activities of the Office of the Superintendent of Bankruptcy	1
2	Complaints, Investigations and Prosecutions	7
3	Licensing of Trustees in Bankruptcy	11
4	Annual Statistics and Tables	13
5	Personnel and Financial Statistics	44

Index of Tables and Graphs

Table		Page
A	Details of charges laid under the Bankruptcy Act and the Criminal Code during the calendar year 1969	9
B	Analysis of Trustee Licensing for the period 1950 to 1969	11
C	Total Estates reported, closed, and carried over for the calendar years 1933 to 1969	17
D	Bankruptcy Districts and Divisions	18
E	Analysis of Estates reported by districts and divisions in the calendar year 1969	20
F	Types of Bankruptcies reported in the calendar year 1969	21
G	Total Bankruptcies and Proposals reported in the calendar year 1969 ..	23
-1	Business Bankruptcies reported in the calendar year 1969	24
-2	Non-Business Bankruptcies reported in the calendar year 1969	25
-3	Analysis of Proposals in the calendar year 1969	26
-4	Bankruptcy Proceedings for Guarantors reported in the calendar year 1969	27
-5	Business Bankruptcies by type of industries reported in the calendar year 1969	28
-6	Business Bankruptcies by size of declared liabilities reported in the calendar year 1969	30
-7	Comparative Percentages of Total Bankruptcies and Proposals reported in the calendar year 1969	31
		III

-8	Comparative Percentages of Business Bankruptcies reported in the calendar year 1969	31
-9	Comparative Percentages of Non-Business Bankruptcies reported in the calendar year 1969	31
H	Consolidation of all estates closed in the calendar year 1969	33
-1	Estates closed in the calendar year 1969 (Estates administered under the General Provisions of the Act)	34
-2	Estates closed in the calendar year 1969 (Estates administered under the Summary Provisions of the Act)	35
-3	Estates closed in the calendar year 1969 (Proposals)	36
-4	Consolidation of all estates closed in the calendar year 1969 (Realizations, Dividends and Administrative Expenses)	37
-5	Estates closed in the calendar year 1969 (General Provisions of the Act) — (Realizations, Dividends and Administrative Expenses)	38
-6	Estates closed in the calendar year 1969 (Summary Administrations) — (Realizations, Dividends and Administrative Expenses)	39
-7	Estates closed in the calendar year 1969 (Proposals) — (Proceeds, Dividends and Administrative Expenses)	40
I	Part X — Classification of Orders by the amount of monthly family income in the calendar year 1969	42
J	Part X — Classification of Orders by liabilities in the calendar year 1969	42
K	Part X — Classification of Orders by the amount of monthly payments in the calendar year 1969	43
L	Part X — Classification of Orders by period of monthly payments in the calendar year 1969	43
M	Establishment as at March 31 (1966 to 1970)	44
N	Allotment and Expenditure for the year ended March 31, 1970	45
O	Comparative Statement of Revenue and Expenditure for the years 1965-66 to 1969-70	45

Graph

I	Total Estates under the Bankruptcy Act reported for the calendar years 1957 to 1969	22
II	Bankruptcies and Proposals shown by province — reported in the calendar year 1969	32
III	Part X — Classification of Orders by Monthly Family Income in the calendar year 1969	41

IV

Appendix

I	Current listing of Bulletins to Trustees	45
II	Tables of Contents – Annual Reports for the years ended March 31, 1967 to 1969	46

INTRODUCTION

This report covers the fiscal year to March 31, 1970, and reflects the relevant statistics for bankruptcies and proposals in respect to the twelve months ended December 31, 1969. Certain other special activities are also referred to where these have occurred after March 31, 1970.

Chapter 4 of the report contains the annual statistical tables for bankruptcies and proposals for the calendar year 1969. The commentary in this chapter highlights the significant trends in the figures, and is a useful source of reference to the reader when examining the statistics.

Appendix II shows the Tables of Contents of previous reports covering the years ending March 31, 1967 to 1969, inclusive.

Caymond Landry
Superintendent of Bankruptcy.

Ottawa, December 1970

Chapter 1

HIGHLIGHTS OF THE ACTIVITIES OF THE OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF BANKRUPTCY

Regional Offices

Regional offices were opened in 1967 in Montreal (serving the Province of Quebec and the Maritime Provinces), Toronto (serving the Province of Ontario), and Vancouver (serving the Provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, the Northwest Territories and Yukon Territory).

Additional offices (sub-offices) were opened in five centres, effective from April and June 1970, as follows.

	<i>Sub-Offices</i>	<i>Date Opened</i>
QUEBEC	Hull	June 15, 1970
	Quebec	June 15, 1970
ONTARIO	Ottawa	April 1, 1970
ALBERTA	Calgary	April 1, 1970
	Edmonton	April 1, 1970

The main functions of the officers in regional offices are:

1. to investigate complaints relating to trustees' administrations or the conduct of debtors
2. to carry out periodic audits of trustees in bankruptcy, and
3. to perform, since July 1, 1968, the duties of official receivers in the Bankruptcy divisions in which the offices are located.

Proceedings Filed at Regional Offices

The schedule on the following page shows the number of proceedings filed at the Montreal, Toronto and Vancouver regional offices for the year ended December 31, 1969, as compared to the total proceedings filed in Canada for that year. (These figures do not include activities at sub-offices, which were opened after December 31, 1969).

Estate Control Procedures exercised by Official Receivers

The Official receivers in regional offices and sub-offices are responsible for the surveillance of estates up to the first meeting of creditors. They act as a control point for the initial administration of the estate, and are responsible for detecting possible offences in the bankruptcy. Their approach tends to be that of an investigator at the early stages of the proceedings.

Proceedings Filed at Regional Offices for the year Ended December 31, 1969

District	Total Estates Filed			Bankruptcies Filed			Proposals Filed		
	By Province	At Regional Offices		By Province	At Regional Offices		By Province	At Regional Offices	
		Number	% of Province		Number	% of Province		Number	% of Province
Newfoundland	11			10			1		
Prince Edward Island	6			5			1		
Nova Scotia	17			15			2		
New Brunswick	34			34					
Quebec	2,111	1,209	57.3	1,893	1,100	58.1	218	109	50.0
Ontario	1,679	611	36.4	1,644	588	35.8	35	23	65.7
Manitoba	83			78			5		
Saskatchewan	82			82					
Alberta	132			132					
British Columbia	190	151	79.5	186	147	79.0	4	4	100.0
Total	4,345	1,971	45.4	4,079	1,835	45.0	266	136	51.1

The significant duties which official receivers fulfill in the initial administration are the examination of the bankrupt, the review of the trustee's report to the first meeting of creditors, and the chairing of the first meeting of creditors.

Official receivers attempt to encourage effective communications between all the responsibility centres in bankruptcy administration so that vital information can be made available to trustees, or other parties, with respect to recovering assets or investigating offences.

Examination of the Bankrupt by the Official Receiver

The purposes of the examination of the bankrupt are to determine the true causes of the bankruptcy, the disposition of the bankrupt's property, and whether there are suggestions of offences having been committed.

In preparation for the examination, official receivers may review the business records and financial statements of the debtor. This inspection is useful in deciding if special transactions and circumstances need to be probed.

The bankrupt is made to swear to the official receiver that his answers, to the best of his knowledge and belief, are true in every respect.

The official receiver prepares a report on the examination where the circumstances require special consideration, or where further explanations or an investigation is needed. The creditors learn of the contents of this report from the official receiver, at the time of their first meeting.

Amendments to Bankruptcy Rules

Notices of Proceedings in Canada Gazette

Arrangements were made with the Queen's Printer,* effective January 1, 1970, for establishing a flat charge of \$10.00 in respect of each notice of bankruptcy or proposal. This fee, which includes, where applicable, the subsequent application for the bankrupt's discharge, is payable in advance by the trustee. To permit this reduced fee, notices of the bankruptcy and of the debtor's discharge are printed in the Canada Gazette in columnar form.

A new form, Form 47C, was added in Schedule B to the Bankruptcy Rules, for the purpose of providing this information to the Queen's Printer.*

It is estimated that, as a result of this change, gross savings to bankrupt estates in Canada will be approximately \$100,000.00 per annum.

Use of Interpreters

With effect from April 21, 1970, a new sub-section, 2, was added to Bankruptcy Rule 88 to provide for an interpreter at the first meeting of creditors, if the bankrupt cannot speak the language of the meeting.

*Now, Information Canada

In addition, Section 96 of the Bankruptcy Rules was amended by the addition of a new sub-section, 4, this sub-section provides for the attendance of an interpreter at the official receiver's examination, where the bankrupt is unable to speak English or French well enough for the purpose of the examination.

Form of Proof of Claim

Many persons reported that former Form 50 (Proof of Claim) was difficult to complete. In addition, the form lacked information regarding dealings between the bankrupt and related persons, or regarding fraudulent preferences. Further, it was a cumbersome matter, considering the possible benefits, for a creditor to be required to appear before an administrator of oaths for the purpose of swearing to the truth of the details submitted in the form.

Form 50 was therefore re-designed in order to make it simpler to complete; it also provides for information to be given regarding transactions with related persons, as well as regarding any fraudulent preferences. Finally, under the new form, the creditor needs only to sign the proof of claim before a witness.

Other Rule Changes

Many other amendments to the Bankruptcy Rules and Forms of a rather technical nature were effected on April 21, 1970. These deal with motions before the court, the duties of trustees, petitions for a receiving order, duties of official receivers, and other administrative matters.

It should be noted that the Superintendent of Bankruptcy welcomes submissions from professional bodies or other interested persons on possible changes to the bankruptcy rules and forms, where such amendments could benefit the administration of bankruptcy. The amendments described above were, in many cases, the results of such submissions.

Research and Development

Report of the Study Committee on Bankruptcy Legislation (1)

The report of the Committee stresses an overriding need for a new bankruptcy and insolvency statute that would provide for an integrated and comprehensive bankruptcy system, designed to suit the needs of our time.

Certain measures are recommended to facilitate the payment of debts by small debtors, while bankruptcy, as such, is regarded as a solution of last resort. The status of bankruptcy is visualized as being a rather more restricting condition than that which exists at present.

Other proposals in the report cover the subjects of crime, the protection of our credit system, the administration of bankruptcy, and the functions of the courts.

(1) Published by Information Canada, Ottawa, 1970.

Committee to Review Bankruptcy Rules and Forms

This Committee is comprised of Bankruptcy Branch personnel. It is a continuing committee so that all submissions for amendments may be reviewed on a regular basis and desirable changes recommended to the Superintendent of Bankruptcy.

Bulletins to Trustees

Considerable research is undertaken on the needs of creditors and debtors in bankruptcy administration, and bulletins to trustees are issued where there is evidence that these needs are not being met by prevailing practices.

A complete listing of bulletins issued to trustees is included in Appendix—I, page 45 of this report.

Bulletin to Trustees 12 (1970) – Issued May 6, 1970

This bulletin concerns the sale by trustees of bankruptcy assets by public tender. Trustees are now required to open all tenders at a special meeting of the tenderers.

All persons who have tendered on the assets being sold have a right to attend the meeting. The bulletin also specifies the procedures for recording and controlling the tenders received.

Survey of Trustees' Policies and Procedures

Considerable planning was involved in the preparation of a survey of trustees' policies and procedures. The purpose was to ensure that bulletins issued by the Superintendent would be relevant to the needs of creditors and trustees.

A questionnaire was circulated to all trustees in August 1970. The replies obtained are useful in our research activities into bankruptcy administration.

Proposed Bulletins

Areas under review include the duties and responsibilities of inspectors, the sale of bankruptcy assets, the duties and responsibilities of trustees, situations involving conflicts of interest, and other administrative procedures under the Bankruptcy Act.

Training and Development

Annual Bankruptcy Branch Seminar

The Branch seminar, which was held in March 1970, explored the area of investigations and prosecutions and identified problems faced by Official Receivers. Several papers were given by experts in the field of criminal law. A review was also made of jurisprudence affecting the work of the Official Receivers.

In-House Training Programs

As part of the continuing training process, a series of local seminars were held at regional offices. Members of the staff are, in this way, provided with the opportunity of learning and sharing ideas with each other, on a continuing basis.

Chapter 2

COMPLAINTS, INVESTIGATIONS AND PROSECUTIONS

Total Number of Investigations

During the period covering January 1, 1966 to September 30, 1970, a total of 1,610 complaints were registered, of which 1,059 warranted field investigations. The remainder of the complaints (551) were of an administrative nature, and were settled by means of routine correspondence. Since January 1, 1967, prosecutions were initiated in 103 cases, involving a total of 401 charges under both the Bankruptcy Act and the Criminal Code.

Results For The Year Ended December 31, 1969

Complaints registered in 1969

Of 296 complaints registered in 1969, 111 were closed without necessitating field investigations. Field investigations or desk reviews were being undertaken in respect to the balance of the 185 open complaints remaining at the close of the year.

Nature of Complaint	Against Trustees	Against Debtors	Against Others	Total
Incompetence and Negligence	47	1	1	49
Impropriety and Misconduct	25	109	8	142
Fraud	—	100	5	105
Total	72	210	14	296

Analysis of Complaints disposed of in 1969

During the year, 376 complaints, registered either in 1969 or in prior years, were finalized as follows:

Complaints unfounded	164
Insufficient evidence or further action unwarranted	158
Disciplinary action against trustee	12
Closed after referral to Department of Justice or Provincial Attorney- General	16
Closed after prosecution	26
Total	<u>376</u>

Prosecutions

During 1969, 35 new cases were brought before the courts involving a total of 117 charges. These charges were under the Bankruptcy Act and Criminal Code, and were laid by provincial Attorneys-General, as well as the federal Department of Justice.

	Laid by Provincial Attorneys- General	Laid by Federal Department of Justice	Total
Bankruptcy Act charges	10	67	77
Criminal Code charges	31	9	40
Total	41	76	117

Summary of Charges – 1969

Charges outstanding – January 1, 1969	57
New charges laid in the year	<u>117</u>
	174
Less charges heard	<u>64</u>
Charges pending December 31, 1969	<u>110</u>

The above summary shows that the courts heard and determined 64 charges during the year, leaving 110 charges pending as at December 31, 1969.

Table A, on page 00, gives details relating to the 117 new charges laid in 1969.

Of the 64 charges heard by the courts, the following results were obtained:

<i>Convicted</i>	
Subjected to Fines	9
Jail sentences	17
Suspended sentences or probation	<u>10</u> 36
<i>Acquitted</i>	9
<i>Withdrawn</i>	<u>19</u>
<i>Total</i>	<u>64</u>

TABLE A – DETAILS OF CHARGES LAID UNDER THE BANKRUPTCY ACT AND THE CRIMINAL CODE DURING THE CALENDAR YEAR 1969

Section	Description	Number of Charges	
	Bankruptcy Act		
156(a)	Failure by the bankrupt to discharge the duties required of him by the Bankruptcy Act (Section 117)	30	
156(b)	Fraudulent disposal of property	9	
156(c)	Refusal or negligence to answer fully and truthfully all proper questions put to the bankrupt at an examination held pursuant to the Bankruptcy Act	5	
156(d)	Falsification of books and documents	1	
156(f)	After or within twelve months next preceding bankruptcy, obtaining credit or property by false representations	3	
156(g)	Fraudulent concealment or removal of any property by the bankrupt	11	
157(a) (b)	Trading as an undischarged bankrupt	17	
158(1) (a)	Failure to keep and preserve proper books of account	<u>1</u>	
	Total		77
	Criminal Code		
114	False statements in extra-judicial proceedings	1	
280	Theft	1	
304	Obtaining credit by false pretence	2	
323	Fraud	23	
335	Disposal of property to defraud creditors	7	
345	Trader failing to keep accounts	2	
408	Conspiracy	<u>4</u>	
	Total		40
	Grand Total		117

Chapter 3

LICENSING OF TRUSTEES IN BANKRUPTCY

Statistics are included in Table B, of the numbers of licences issued and withdrawn during the calendar years 1950 to 1969.

Since 1967, when the current licensing policy was established, 111 applicants for licences were asked to appear before a Board of Examination. Of this number, a total of 38 applicants met the desirable standards, and were issued licenses during the years 1968 and 1969.

TABLE B – ANALYSIS OF TRUSTEE LICENSING
FOR THE PERIOD 1950 to 1969

Year	Licences in Force 1 Jan.	New Issues	Withdrawn			Licences in Force—December 31st		
			For Death Resignation, etc.	For Cause	Total	Uncon- ditional	Restricted to Existing Estates	Total
1950	199	17	19		19	Not Available		197
1951	197	16	19		19	Not Available		194
1952	194	50	14		14	229	1	230
1953	230	24	14		14	238	2	240
1954	240	29	14		14	253	2	255
1955	255	39	16		16	277	1	278
1956	278	35	11		11	300	2	302
1957	302	26	16		16	309	3	312
1958	312	28	19		19	321		321
1959	321	30	13	3	16	334	1	335
1960	335	23	11	1	12	339	7	346
1961	346	40	13	2	15	359	12	371
1962	371	54	15	1	16	395	14	409
1963	409	71	16		16	445	19	464
1964	464	65	5	4	9	507	13	520
1965	520	25	13	4	17	509	19	528
1966	528		25	3	28	462	38	500
1967	500	1	15	1	16	445	40	485
1968	485	12	27	1	28	409	60	469
1969	469	26	70	1	71	365	59	424

Chapter 4

ANNUAL STATISTICS AND TABLES

Statistical Highlights

The tables show that 4,079 bankrupt estates were reported in the calendar year 1969, and that debtors filed 266 proposals, under the Bankruptcy Act. The combined estimated loss to creditors in these estates was \$112,276,356.

The Province of Quebec accounted for 49.6% (\$55,637,761) of the total deficiency; the Province of Ontario, 35.4% (\$39,803,259); and the Province of British Columbia, 6.2% (\$6,941,093). These three provinces therefore, accounted for 91.2% of the total estimated deficiency suffered by creditors.

Business and non-business bankruptcies reported in 1969 (excluding proposals) showed an estimated deficit of \$99,327,471.

Business bankruptcies (2,354 estates) made up 57.7% of the 4,079 bankrupt estates filed, and showed an estimated loss of \$77,323,796 to creditors, (77.8% of the deficiency in the reported bankruptcies - see Tables F and G-1).

Non-business bankruptcies (1,725 estates) made up 42.3% of the 4,079 bankrupt estates filed and reported an estimated loss of \$22,003,675 to creditors, (22.0% of the deficiency in the reported bankruptcies - see Tables F and G-2).

During the year, the court ratified 145 proposals, which included twenty proposals brought forward from the previous year. The deficiency in proposals was calculated at \$12,948,885, or 11.5% of the total reported loss (both bankruptcies and proposals) to creditors for the calendar year 1969 (see Tables G and G-3).

Table G-5 shows that the wholesale and retail trades accounted for the largest percentage (48.09%) of the industrial and commercial failures during the calendar year 1969.

Other Comments on Statistics

Table C - This table shows the number of estates administered under the Bankruptcy Act for the years 1933 to 1969. Bankruptcies increased by 290 estates over 1968, while proposals decreased by 44 estates.

The volume of estates closed continued at approximately the same level as in 1968, resulting in a net reduction of 2,774 in the administrations carried over at the end of the year (Table C).

Table D - This table shows the 12 Bankruptcy districts in Canada and lists the divisions into which districts are divided.

Table E - This table shows that in the district of Quebec, division number 1 (Montreal area) handled 1,209 estates or 57% of all estates filed in that Province. Divisions number 2 and 18 (Quebec, Montmagny and Terrebonne) accounted for 325 estates or 15% of the estates reported in Quebec. Two divisions (11 and 14) show no estates filed in 1969.

In Ontario, division number 9 (York, Peel, Ontario) handled 611 estates (36%); division number 12 handled 234 estates (14%), and of the remainder, 593 estates were filed in divisions number 5, 6, 7 and 8 (35%).

In British Columbia, the Vancouver area (division number 3) showed 79% of the total estates filed in that Province. No estates were reported in division number 5 for the year 1969.

Table F - This table shows that corporations made up 18% of the total bankrupt estates filed. Of the 2,354 business bankruptcies reported, 195 or 8% were initiated by receiving orders. Only 14, less than 1% out of the 1,725 non-business bankruptcies, were commenced by receiving orders.

Graph I - This Graph illustrates the number of bankruptcies and proposals reported for the whole of Canada, and those in the districts of Ontario and Quebec, in the past thirteen years.

Table G - This table shows the total number of estates reported in each Bankruptcy district during the year. The Province of Quebec accounts for 48.59% of the number of estates reported, and 49.56% of the deficiency estimated by debtors. The Province of Ontario accounts for 38.64% of the reported number of estates and 35.45% of the estimated deficiency, (see also Table G-7).

Tables G-1, G-2, G-3 - These tables provide a breakdown of Table G into Business Bankruptcies Reported in 1969 (Table G-1), Non Business Bankruptcies Reported in 1969 (Table G-2), and Proposals Filed in 1969 (Table G-3).

Table G-4 - This table gives an analysis, by district, of persons who had acted as guarantors for corporate, business or personal debts, and who subsequently made assignments themselves, or were petitioned into bankruptcy. These statistics have been incorporated into Table G, as well as into the supporting tables G-1 and G-2.

Table G-5 - This table gives a breakdown of the business bankruptcies by 8 major types of industries and 27 sub-types.

Table G-6 - This table shows the number of bankruptcies classified by size of declared liabilities.

Of the 741 bankrupt corporations, 269 (36.3%) reported liabilities of \$100,000.00 and over; 309 corporations (41.7%) reported their liabilities as between \$25,000.00 and \$100,000.00, and 163 corporations (22.0%) reported liabilities of up to \$25,000.00.

One thousand six hundred and thirteen non-incorporated businesses reported their liabilities as follows:

- 88 (5.5%) – \$100,000.00 and over
- 502 (31.1%) – \$25,000.00 to \$100,000.00
- 1,023 (63.4%) – up to \$25,000.00

Tables G-7, G-8, G-9 - These tables provide a comparative percentage, or common-size analysis, by district, of the number of estates, total assets, total liabilities and total deficiency for bankruptcies reported in 1969.

Graph II - This graph illustrates the number of estates reported, and the estimated deficiency in 1969, as noted in Table G.

Table H - This table shows the total realization obtained and payments made by trustees in respect to bankrupt estates closed in 1969, as well as proceeds and payments under proposals for that calendar year.

Dividends paid to preferred and ordinary unsecured creditors amounted to 7.7% of the liabilities as declared by debtors. (Note that Tables H-4, H-5, H-6 and H-7, give comparative percentages of these figures.)

Tables H-1, H-2, H-3 -These tables provide the detailed amounts for bankruptcies and proposals which are summarized in Table H.

Tables H-4, H-5, H-6, H-7 - These tables give the percentages for administrative expenses as related to realizations by trustees, as well as dividend percentages as related to the amount of claims by unsecured creditors. Also shown are the percentages that realizations in bankruptcy and proceeds in proposals bear to the claims of unsecured creditors.

For all estates closed in 1969 (bankruptcies as well as proposals - see Table H-4), trustees realized \$31,383,000 from available assets, as compared to total reported unsecured liabilities of \$235,433,000. Trustees therefore realized 13.3% of the dollar amount of the declared unsecured liabilities.

Administrative expenses amounted to 42% of the realizations, with trustees' fees accounting for 21.4%, and legal fees accounting for 5.5% of these proceeds.

Looking at Table H-5 (estates closed under the general provisions of the Act), 2,923 estates were involved. Trustees realized 13.6% of the amount shown as owing to unsecured creditors (\$20,112,000 against \$147,762,000). Administrative expenses were 46.9% of realizations. Trustees' fees accounted for 20.9% of these proceeds, while legal costs were 7.5 %. Dividends paid to the preferred and ordinary unsecured creditors amounted to 7.2% of the amount of the liabilities as declared by debtors.

Table H-6 shows the position for summary administrations. Trustees realized 6.1% of the amount shown as owing to the unsecured creditors in the 3,462 estates closed, (\$2,391,000 against \$38,955,000).

The administrative expenses in summary administrations were 80.2% of realizations, trustees' fees being 59.9%, and legal costs, 3.1%. Dividends paid to unsecured (preferred and ordinary) creditors amounted to 1.2% of the liabilities as declared by debtors.

Table H-7 shows the position in regard to proposals. In all, trustees realized \$8,815,000 or 18.1% of unsecured liabilities reported by the debtors (\$48,716,000). Administrative expenses were 20.9% of these proceeds, with trustees receiving 12% and solicitors 1.9%. Dividends amounted to 14.3% of the amount of unsecured liabilities declared by debtors.

It should be noted that while the above-quoted percentages in Tables H-4 to H-7 reflect calculations on total figures for Canada, specific reference should be made to the details shown in the body of these tables.

For example, the tables show that the range for trustees' fees across Canada, as a percentage of realizations, is 9.1% to 27.8%. However, the statistical dispersion of the number of estates show the largest figures for Quebec and Ontario.

On the same basis, the range for legal fees, is shown to be 3.2% to 5.9%.

Part X of the Bankruptcy Act

Part X of the Bankruptcy Act may be proclaimed by the Governor General in Council to be in force in any province at the request of the Lieutenant Governor in Council of the province concerned. It has been in force in the Province of Alberta since April 17, 1967, and in the Province of Manitoba since June 1, 1967. The Province of Saskatchewan adopted Part X on April 1, 1969; the Province of British Columbia on June 1, 1970, and the Province of Nova Scotia on July 1, 1970. It was also proclaimed in Prince Edward Island on March 28, 1968, although proceedings under these provisions have not formally commenced

The following are the number of consolidation orders granted in each province, since the proclamation of Part X, to December 31, 1969.

	<i>Alberta</i>	<i>Manitoba</i>	<i>Saskatchewan</i>
1967	286	94	—
1968	437	178	—
1969	424	136	7

The highlights of these statistics are reported in Table I, J, K and L on the following pages.

TABLE C – TOTAL ESTATES REPORTED, CLOSED, AND CARRIED OVER
FOR THE CALENDAR YEARS 1933 to 1969

Year	Estates Reported	Estates Closed	Administration Carried Over
1933	2,608	850	1,758
1934	1,411	1,624	1,545
1935	1,263	1,198	1,610
1936	1,154	1,069	1,695
1937	967	1,149	1,513
1938	1,074	1,098	1,489
1939	1,109	1,119	1,479
1940	1,003	1,084	1,398
1941	918	981	1,335
1942	725	879	1,181
1943	416	675	922
1944	273	468	727
1945	264	351	640
1946	269	299	610
1947	509	320	799
1948	799	450	1,148
1949	1,045	672	1,521
1950	1,275	678	2,118
1951	1,349	993	2,474
1952	1,434	1,195	2,713
1953	1,617	1,256	3,074
1954	2,265	1,336	4,003
1955	2,414	1,434	4,983
1956	2,849	953	6,879
1957	3,486	2,255	8,110
1958	3,229	3,361	7,978
1959	3,238	2,923	8,293
1960	3,641	2,826	9,108
1961	3,511	2,950	9,669
1962	4,297	2,774	11,194
1963	5,189	2,829	13,554
1964	5,333	2,754	
Proposals and prior adjustment . . .	3,229	218	19,144
1965	5,023	4,547	
Proposals	256	244	19,632
1966	4,677	4,072	
Proposals	286	396	20,127
1967	4,023	5,739	
Proposals	253	380	18,284
1968	3,789	6,441	
Proposals	310	641*	15,301
1969	4,079	6,412	
Proposals	266	707*	12,527

*Includes adjustment for reported proposals which became bankruptcies due to their rejection by the creditors or the court, (1968 – 90; 1969 – 92).

TABLE D
BANKRUPTCY DISTRICTS AND DIVISIONS

District	Division No.	Jurisdiction	Location of Official Receiver's Office
ALBERTA	*1	Edmonton, Red Deer, Wetaskiwin, Camrose (sub-district), Stettler, Peace River, Grande Prairie	Edmonton
	*2	Calgary, Medicine Hat, Lethbridge, Taber (sub-district), Bassano (sub-district), Hanna, MacLeod	Calgary
BRITISH COLUMBIA	1	Prince Rupert	Prince Rupert
	2	Victoria, Nanaimo	Victoria
	*3	Vancouver, New Westminster	Vancouver
	4	Yale, Cariboo	Vernon
	5	West Kootenay, East Kootenay	Nelson
	6	Parts of Yale and Cariboo north of 52nd parallel	Prince George
MANITOBA	No divisions		Winnipeg
NEW BRUNSWICK	1	St. John, Queens, Kings, Charlotte	Saint John
	2	York, Sunbury, Carleton, Victoria, Madawaska	Fredericton
	3	Gloucester, Northumberland, Restigouche	Bathurst
	4	Westmorland, Kent, Albert	Moncton
NEWFOUNDLAND	No divisions		St. John's
NORTHWEST TERRITORIES		Yellowknife	Yellowknife
NOVA SCOTIA	1	Halifax, Hants, Lunenburg, Queens, Annapolis, Kings	Halifax
	2	Pictou, Guysborough, Cumberland, Colchester, Antigonish	Pictou
	3	Cape Breton, Inverness, Richmond, Victoria	Sydney
	4	Digby, Yarmouth, Shelburne	Yarmouth
ONTARIO	1	Thunder Bay, Kenora, Rainy River	Port Arthur
	2	Sudbury, Algoma, Manitoulin	Sudbury
	3	Simcoe, Muskoka	Barrie
	4	Grey, Bruce, Dufferin	Owen Sound
	5	Middlesex, Huron, Perth, Oxford, Elgin	London
	6	Essex, Lambton, Kent	Windsor
	7	Wentworth, Norfolk, Haldimand, Welland, Brant, Lincoln, Halton	Hamilton
	8	Waterloo, Wellington	Waterloo
	*9	York, Peel, Ontario	Toronto
	10	Peterborough, Northumberland, and Durham, Victoria and Haliburton	Peterborough

*Location of Bankruptcy Branch Offices as at June 1970.

TABLE D (cont'd.)
BANKRUPTCY DISTRICTS AND DIVISIONS (cont'd.)

District	Division No.	Jurisdiction	Location of Official Receiver's Office
	11	Frontenac, Lennox and Addington, Hastings, Prince Edward	Kingston
	*12	Carleton, Renfrew, Lanark, Russell and Prescott, Stormont, Dundas and Glengarry, Leeds and Grenville	Ottawa
	13	Nipissing Dist.	North Bay
	14	Parry Sound	Parry Sound
	15	Temiskaming	Haileybury
	16	Cochrane	Cochrane
PRINCE EDWARD ISLAND	No divisions		Charlottetown
QUEBEC	*1	Montreal, Richelieu, St. Hyacinthe, Terrebonne, Beauharnois	Montreal
	*2	Quebec, Montmagny, (Anticosti)	Québec
	3	Rimouski	Rimouski
	4	St. François	Sherbrooke
	5	Trois-Rivières, Nicolet	Trois-Rivières
	*6	Hull, Pontiac	Hull
	7	Chicoutimi, Saguenay	Chicoutimi
	8	Joliette, Labelle	Joliette
	9	Roberval	Roberval
	10	Kamouraska	Rivière-du-Loup
	11	Gaspé, Bonaventure	New Carlisle
	12	Abitibi	Amos
	13	Beauce	St-Joseph de Beauce
	14	Iles de la Madeleine	Hâvre-Aubert
	15	Arthabaska	Arthabaska
	16	Rouyn-Noranda-Temiscamingue	Rouyn
	17	Megantic	Thetford Mines
	18	Terrebonne	St-Jérôme
	19	Iberville	Saint-Jean
	20	Bedford	Sweetsburg
	21	Drummond	Drummondville
	22	Hauterive	Baie Comeau
SASKATCHEWAN	1	Regina	Regina
	2	Saskatoon	Saskatoon
	3	Moose Jaw	Moose Jaw
YUKON TERRITORY	No divisions		Whitehorse

*Location of Bankruptcy Branch Offices as at June 1970.

TABLE F – TYPES OF BANKRUPTCIES REPORTED
IN THE CALENDAR YEAR 1969

District	Total	Business Bankruptcies		Non-Business Bankruptcies
		Incorporated	Non-Incorporated	
Newfoundland	10	3	4	3
Prince Edward Island	5	—	3	2
Nova Scotia	15	7	6	2
New Brunswick	34	9	14	11
Quebec	1,893	395	814	684
Ontario	1,644	214	573	857
Manitoba	78	21	36	21
Saskatchewan	82	17	40	25
Alberta	132	20	61	51
British Columbia	186	55	62	69
Total	4,079	741	1,613	1,725

GRAPH 1
TOTAL ESTATES UNDER THE BANKRUPTCY ACT
REPORTED FOR THE CALENDAR YEARS 1957 to 1969

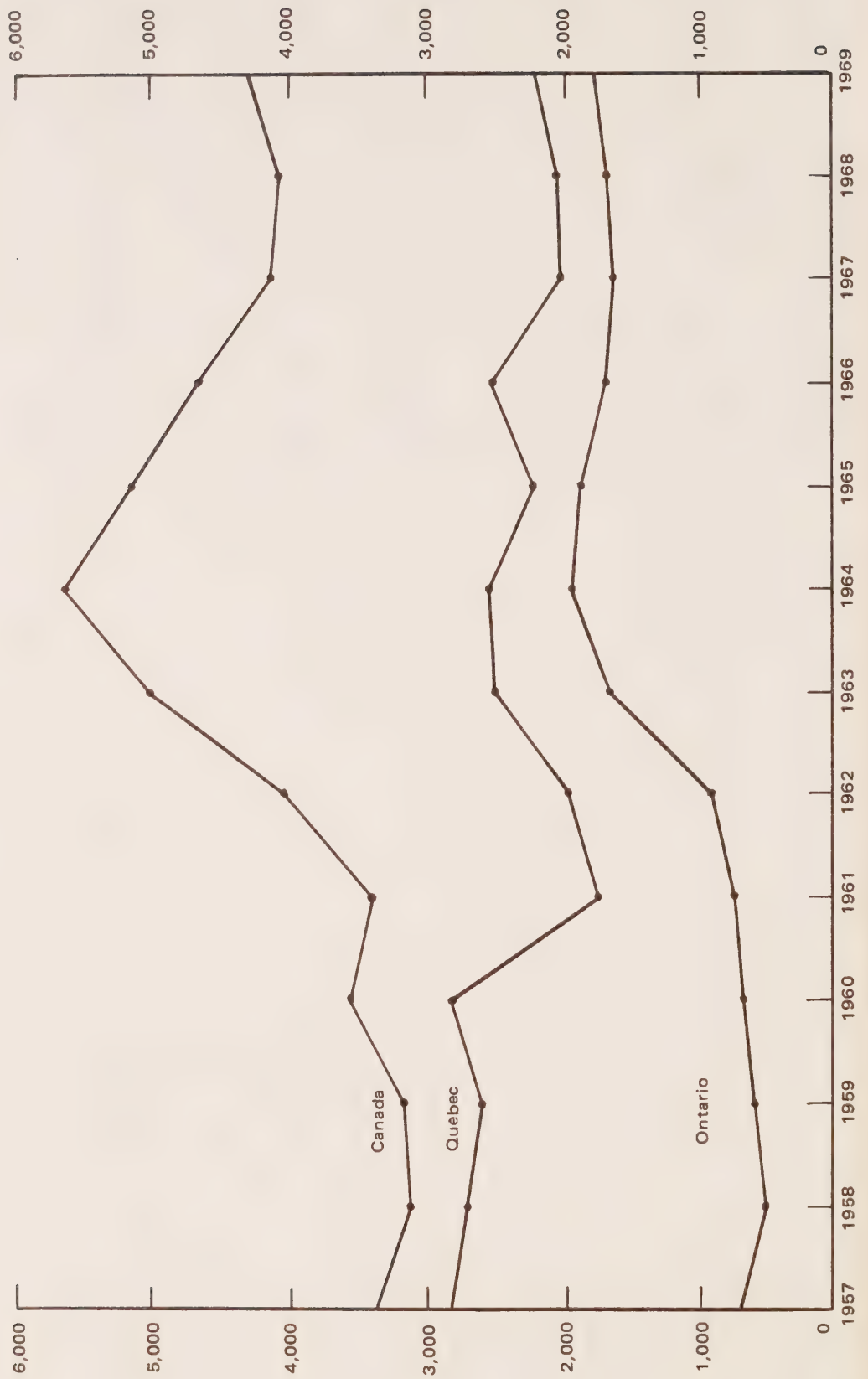


TABLE G – TOTAL BANKRUPTCIES AND PROPOSALS REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969

District	Total of Estates	Percentage of Total of Estates	Total Assets (\$000)	Total Liabilities (\$000)	Total Deficiency (\$000)	Percentage of Total Deficiency
Newfoundland	11	.25	2,184	2,875	691	.62
Prince Edward Island	6	.14	3	29	26	.02
Nova Scotia	17	.39	399	1,181	782	.70
New Brunswick	34	.78	1,627	2,418	791	.70
Quebec	2,111	48.59	80,373	136,011	55,638	49.56
Ontario	1,679	38.64	40,082	79,885	39,803	35.45
Manitoba	83	1.91	1,948	4,800	2,852	2.54
Saskatchewan	82	1.89	632	2,539	1,907	1.70
Alberta	132	3.04	1,995	4,840	2,845	2.53
British Columbia	190	4.37	13,018	19,959	6,941	6.18
Total	4,345	100.00%	142,261	254,537	112,276	100.00%

Notes: 1. "Assets" as used to classify estates refer to unencumbered assets.

2. "Nominal" assets are those less than \$500.00.

3. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

4. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 in respect to guarantor bankruptcies.

TABLE G-1 - BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969

District	Total Estates	No Assets Estates	Nominal Assets Estates	Assets Over \$500 Estates	Previous Bankruptcy or Proposal	Unpledged Assets \$	Pledged Assets Contra To Secured Liabilities \$	Preferred Liabilities \$	Other Unsecured Liabilities \$	Total Liabilities \$	Deficiency \$
Newfoundland	7	1	-	6	1	1,460,026	676,297	172,327	1,845,461	2,694,085	557,762
Prince Edward Island .	3	1	1	1	-	2,400	-	-	17,284	17,284	14,884
Nova Scotia	13	2	-	11	1	119,741	137,030	56,607	743,093	936,730	679,959
New Brunswick	23	7	2	14	-	786,900	828,959	85,112	1,385,812	2,299,883	684,024
Quebec	1,209	162	197	850	137	26,447,409	35,329,439	4,992,584	60,590,052	100,912,075	39,135,227
Ontario	787	226	142	419	45	13,688,597	15,535,125	2,017,742	35,344,541	52,897,408	23,673,686
Manitoba	57	11	8	38	1	980,635	788,767	178,261	3,303,727	4,270,755	2,501,353
Saskatchewan	57	29	3	25	1	312,552	290,966	148,361	1,797,752	2,237,079	1,633,561
Alberta	81	23	12	46	1	783,491	1,054,942	178,508	2,960,746	4,194,196	2,355,763
British Columbia	117	32	17	68	3	2,673,076	9,130,727	1,295,701	7,464,952	17,891,380	6,087,577
Total	2,354	494	382	1,478	190	47,254,827	63,772,252	9,125,203	115,453,420	188,350,875	77,323,796

Notes: 1. "Assets" as used to classify estates refer to unencumbered assets.

2. "Nominal" assets are those less than \$500.00.

3. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

4. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 in respect to guarantor bankruptcies.

TABLE G-2 – NON-BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969

District	Total Estates	No Assets Estates	Nominal Assets Estates	Assets Over \$500 Estates	Previous Bankruptcy or Proposal	Unpledged Assets \$	Pledged Assets Contra To Secured Liabilities \$	Preferred Liabilities \$	Other Unsecured Liabilities \$	Total Liabilities \$	Deficiency \$
Newfoundland	3	1	2	—	—	400	—	—	19,517	19,517	19,117
Prince Edward Island .	2	—	2	—	—	300	250	—	11,125	11,375	10,825
Nova Scotia	2	1	1	—	—	38	942	1,069	23,514	25,525	24,545
New Brunswick	11	6	4	1	—	1,479	10,059	3,248	104,876	118,183	106,645
Quebec	684	200	327	157	40	870,475	165,918	297,049	12,735,127	13,198,094	12,161,701
Ontario	857	553	200	104	21	359,952	2,045,675	243,304	7,873,428	10,162,407	7,756,780
Manitoba	21	3	9	9	1	17,266	30,751	2,120	219,322	252,193	204,176
Saskatchewan	25	18	2	5	—	5,170	23,779	35,471	242,345	301,595	272,646
Alberta	51	23	10	18	—	45,220	111,466	155,870	378,923	646,259	489,573
British Columbia	69	38	17	14	—	180,722	245,922	53,525	1,084,864	1,384,311	957,667
Total	1,725	843	574	308	62	1,481,022	2,634,762	791,656	22,693,041	26,119,459	22,003,675

Notes: 1. "Assets" as used to classify estates refer to unencumbered assets.

2. "Nominal" assets are those less than \$500.00.

3. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

4. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 in respect to guarantor bankruptcies.

TABLE G-3 - ANALYSIS OF PROPOSALS IN THE CALENDAR YEAR 1969

District	Total proposals filed in Year 1969	Proposals pending from previous Year	Proposals rejected by creditors or Court (1)	Proposals ratified by Court in Year 1969	Proposals awaiting ratification as at December 31, 1969	Total Assets (2) \$	Total Liabilities (2) \$	Deficiency (2) \$
Newfoundland	1	2	-	2	1	47,011	161,224	114,213
Prince Edward Island	1	-	-	-	1	-	-	-
Nova Scotia	2	-	1	1	-	140,852	219,008	78,156
New Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-
Quebec	218	11	80	108	41	17,560,384	21,901,217	4,340,833
Ontario	35	7	8	30	4	8,452,713	16,825,506	8,372,793
Manitoba	5	-	1	2	2	130,147	277,188	147,041
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-
Alberta	-	-	-	-	-	-	-	-
British Columbia	4	-	2	2	-	787,911	683,760	(104,151)
Total	266	20	92	145	49	27,119,018	40,067,903	12,948,885

Notes: 1. Proposals rejected by the creditors or the court become assignments in bankruptcy under the Bankruptcy Act. The estates listed are included in Tables G-1 and G-2 as bankruptcies.

2. These amounts are reported in respect to proposals ratified by the Court in 1969.

3. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

TABLE G-4 – BANKRUPTCY PROCEEDINGS FOR GUARANTORS REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969

District	Number of Guarantors	Unpledged Assets \$	Pledged Assets Contra To Secured Liabilities \$	Preferred Liabilities \$	Other Unsecured Liabilities \$	Deficiency \$
Newfoundland	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	—	—	—	—	—	—
New Brunswick	1	—	—	—	17,622	17,622
Quebec	120	609,094	1,243,702	143,565	6,622,923	6,157,394
Ontario	156	129,512	734,184	115,187	4,285,634	4,271,309
Manitoba	2	602	—	—	89,829	89,227
Saskatchewan	5	2,717	5,000	5,174	140,332	142,789
Alberta	4	1,487	2,555	29,961	99,569	128,043
British Columbia	14	5,598	35,463	3,771	285,172	283,345
Total	302	749,010	2,020,904	297,658	11,541,081	11,089,729

Notes: 1. Dollar amounts as to assets and liabilities are those declared by debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.
2. These statistics have been incorporated into Table G as well as into the supporting tables G-1 and G-2.

TABLE G-5 - BUSINESS BANKRUPTCIES BY TYPE OF INDUSTRIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969

Type of Industries	%	Number of Cases	Assets As Declared	Liabilities as Declared			Total
				Preferred	Secured	Unsecured	
Primary Industries	3.19	75	\$ 689,406	\$ 68,206	\$ 1,933,098	\$ 2,878,634	\$ 4,879,938
Manufacturing Industries							
Food and beverage industries		16	303,692	65,197	375,570	717,082	1,157,849
Textile industries		6	155,876	63,183	291,193	699,604	1,053,980
Clothing industries (including knitting mills)		31	962,372	428,442	1,790,618	2,140,193	4,359,253
Wood industries (including furniture)		39	1,026,951	290,027	1,005,393	2,331,432	3,626,852
Paper and allied industries (including painting and publishing)		28	810,172	180,999	863,880	1,445,124	2,490,003
Primary and fabricated metal industries		37	2,117,358	271,764	1,386,458	3,349,931	5,008,153
Machinery industries		11	260,019	166,772	613,516	1,300,799	2,081,087
Transportation equipment industries		7	221,844	70,481	202,619	927,402	1,200,502
Electrical products industries		4	169,320	79,486	95,573	594,677	769,736
Non-metallic mineral products industries		13	441,940	308,030	242,029	1,399,745	1,949,804
Chemical industries		4	65,843	28,797	113,037	190,125	331,959
Other manufacturing industries		57	3,805,577	535,878	3,712,471	4,430,171	8,678,520
Total - All Manufacturing	10.75	253	10,340,964	2,489,056	10,692,357	19,526,285	32,707,698
Construction Industries							
General contractors		155	6,976,720	1,017,991	7,958,175	13,525,169	22,501,335
Special trade contractors		223	2,963,492	1,032,245	2,697,715	8,696,939	12,426,899
Total - All Construction	16.06	378	9,940,212	2,050,236	10,655,890	22,222,108	34,928,234
Transportation, Communication and Other Utilities	5.56	131	985,699	206,309	1,898,939	3,740,538	5,845,786

TABLE G-5 -- BUSINESS BANKRUPTCIES BY TYPE OF INDUSTRIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969 (cont'd.)

Type of Industries	%	Number of Cases	Assets as Declared	Liabilities as Declared			
				Preferred	Secured	Unsecured	Total
Trade (Wholesale and Retail)							
Food		342	2,784,127	726,940	4,406,147	10,394,117	15,527,204
General Merchandise		29	220,768	32,189	125,248	558,006	715,443
Automotive products and machinery		200	1,733,916	386,961	3,224,162	5,234,694	8,845,817
Apparel and Shoes		154	2,111,370	305,815	960,617	5,230,012	6,496,444
Hardware		20	254,328	49,624	135,204	755,208	940,036
Household Furniture and Appliances		87	830,944	274,885	624,887	3,105,570	4,005,342
Drugs		7	133,796	17,356	34,020	249,737	301,113
Other Trades		293	3,795,358	579,004	3,343,974	14,017,135	17,940,113
Total – All Trade	48.09	1,132	11,864,607	2,372,774	12,854,259	39,544,479	54,771,512
Finance, Insurance and Real Estate	2.38	56	3,508,738	768,931	16,690,107	11,522,723	28,981,761
Services							
Education, Health and Welfare		15	369,543	7,982	297,980	507,931	813,893
Recreational Services		40	225,918	344,682	413,232	1,280,902	2,038,816
Business services		59	6,457,116	226,575	2,488,391	3,416,173	6,131,139
Personal services		140	1,743,512	282,479	3,273,194	4,650,813	8,206,486
Other services		62	646,943	159,004	244,929	2,710,286	3,114,219
Total – All services	13.42	316	9,443,032	1,020,722	6,717,726	12,566,105	20,304,553
Other (Type of Industry not specified) .....	.55	13	482,169	148,969	2,329,876	3,452,548	5,931,393
Grand Total	100.00%	2,354	47,254,827	9,125,203	63,772,252	115,453,420	188,350,875

TABLE G-6 - BUSINESS BANKRUPTCIES BY SIZE OF DECLARED LIABILITIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969

District	Total		Under \$5000		\$5000 to 24,999		\$25,000 to 49,999		\$50,000 to 99,999		\$100,000 and Over	
	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated
Newfoundland	3	4	1	-	-	3	-	1	-	-	2	-
Prince Edward Island	-	3	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia	7	6	-	-	-	2	1	2	2	2	2	-
New Brunswick	9	14	-	1	1	7	1	4	4	1	3	1
Quebec	395	814	7	42	106	436	81	189	74	85	127	62
Ontario	214	573	3	26	24	362	47	114	54	51	86	20
Manitoba	21	36	1	1	3	25	3	7	4	2	10	1
Saskatchewan	17	40	1	2	2	29	4	7	5	2	5	-
Alberta	20	61	1	2	4	40	5	16	4	1	6	2
British Columbia	55	62	2	1	7	41	6	11	12	7	28	2
Total	741	1,613	16	76	147	947	148	351	161	151	269	88

TABLE G-7 – COMPARATIVE PERCENTAGES OF TOTAL BANKRUPTCIES AND PROPOSALS REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969

District	Number of Estates	Total Assets	Total Liabilities	Total Deficiency
Newfoundland .....	.25	1.54	1.13	.62
Prince Edward Island .....	.14	.01	.01	.02
Nova Scotia .....	.39	.28	.46	.70
New Brunswick .....	.78	1.14	.95	.70
Quebec	48.59	56.49	53.43	49.56
Ontario	38.64	28.18	31.39	35.45
Manitoba	1.91	1.37	1.89	2.54
Saskatchewan	1.89	.44	1.00	1.70
Alberta	3.04	1.40	1.90	2.53
British Columbia	4.37	9.15	7.84	6.18
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLE G-8 – COMPARATIVE PERCENTAGES OF BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969

District	Number of Estates	Assets	Liabilities	Deficiency
Newfoundland .....	.30	1.92	1.43	.72
Prince Edward Island .....	.13	.01	.01	.02
Nova Scotia .....	.55	.23	.50	.88
New Brunswick .....	.98	1.46	1.22	.89
Quebec	51.36	55.64	53.58	50.61
Ontario	33.43	26.32	28.08	30.62
Manitoba	2.42	1.59	2.27	3.23
Saskatchewan	2.42	.54	1.19	2.11
Alberta	3.44	1.66	2.22	3.05
British Columbia	4.97	10.63	9.50	7.87
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLE G-9 – COMPARATIVE PERCENTAGES OF NON-BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969

District	Number of Estates	Assets	Liabilities	Deficiency
Newfoundland .....	.17	.01	.08	.09
Prince Edward Island .....	.12	.01	.04	.05
Nova Scotia .....	.12	.02	.10	.11
New Brunswick .....	.63	.28	.45	.48
Quebec	39.65	25.18	50.53	55.27
Ontario	49.68	58.45	38.91	35.25
Manitoba	1.22	1.17	.97	.93
Saskatchewan	1.45	.70	1.15	1.24
Alberta	2.96	3.81	2.47	2.23
British Columbia	4.00	10.37	5.30	4.35
	100.00	100.00	100.00	100.00

GRAPH II BANKRUPTCIES AND PROPOSALS SHOWN BY PROVINCE REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1969

Figure I — By number of Estates
(4,345)

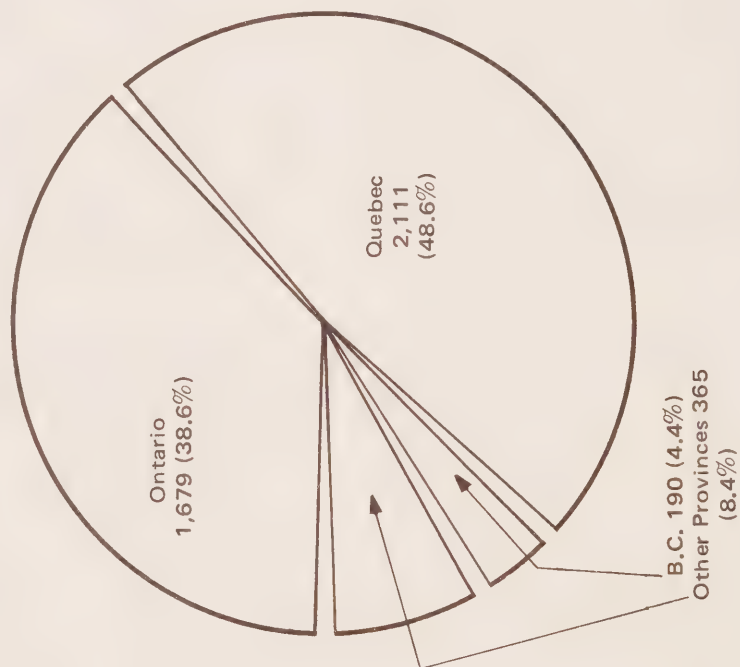


Figure II — By Deficiency as Declared
by Debtors (\$112,276,356)



TABLE H – CONSOLIDATION OF ALL ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1969
(In Thousands of Dollars)

District		Number of Estates		As Estimated and Declared by Debtors				Realizations by Secured Creditors \$	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends				
				Administrative Expenses					Dividend – Unsecured Creditors				
				Total Realizations by Trustees \$	Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other \$				Total \$	Preferred \$	Ordinary \$
Newfoundland	2	18	23	5	–	11	–	1	–	1	–	10	
Prince Edward Island	7	107	189	82	72	27	1	3	2	6	3	18	
Nova Scotia	23	524	999	475	84	145	5	19	17	41	19	85	
New Brunswick	36	733	978	245	601	735	38	74	132	244	26	465	
Quebec	4,596	100,394	146,157	45,763	64,693	18,792	1,118	4,135	3,230	8,483	2,992	7,317	
Ontario	1,896	41,919	69,539	27,620	19,211	8,754	461	1,945	1,067	3,473	1,117	4,164	
Manitoba	106	698	2,300	1,602	828	434	25	85	35	145	45	244	
Saskatchewan	56	226	1,154	928	124	115	6	32	11	49	21	45	
Alberta	148	2,589	5,591	3,002	1,838	860	37	174	57	268	51	541	
British Columbia	157	3,404	8,503	5,099	1,654	1,510	49	235	201	485	247	778	
Total	7,027	150,612	235,433	84,821	89,105	31,383	1,740	6,703	4,752	13,195	4,521	13,667	

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.

2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

TABLE H-1 – ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1969 (ESTATES ADMINISTERED UNDER THE GENERAL PROVISIONS OF THE ACT)
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realizations by Secured Creditors \$	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends						
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$		Total Realizations by Trustees \$	Administrative Expenses			Dividend – Unsecured Creditors		
							Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other \$	Total \$	Preferred \$	Ordinary \$
Newfoundland	1	18	19	1	—	11	—	1	—	1	—	10
Prince Edward Island.	4	107	186	79	72	27	1	3	2	6	3	18
Nova Scotia	10	386	677	291	79	136	5	13	16	34	19	83
New Brunswick	21	705	808	103	599	702	37	66	131	234	24	444
Quebec	2,181	37,997	95,700	57,703	59,530	11,548	973	2,679	2,495	6,147	2,255	3,146
Ontario	544	15,339	39,008	23,669	15,418	6,008	395	1,107	840	2,342	835	2,831
Manitoba	49	440	1,552	1,112	553	279	18	52	28	98	38	143
Saskatchewan	18	182	652	470	88	89	6	15	8	29	20	40
Alberta	45	1,090	3,005	1,915	1,663	302	34	90	37	161	34	107
British Columbia	77	2,345	6,155	3,810	1,159	1,075	33	182	170	385	169	521
Total	2,950	58,609	147,762	89,153	79,161	20,177	1,502	4,208	3,727	9,437	3,397	7,343

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.

2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

TABLE H-2 – ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1969 (ESTATES ADMINISTERED UNDER THE SUMMARY PROVISIONS OF THE ACT)
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realizations by Secured Creditors \$	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends						
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$		Total Realizations by Trustees \$	Administrative Expenses				Dividend – Unsecured Creditors	
							Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other \$	Total \$	Preferred \$	Ordinary \$
Newfoundland	1	—	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island. .	3	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	11	12	186	174	5	8	—	6	1	7	—	1
New Brunswick	14	3	102	99	2	7	—	6	1	7	—	—
Quebec	1,876	806	18,326	17,520	2,820	1,280	33	727	237	997	68	215
Ontario	1,299	642	17,013	16,371	2,581	856	36	583	142	761	32	63
Manitoba	54	75	469	394	80	36	3	21	5	29	1	6
Saskatchewan	37	41	497	456	35	21	—	16	3	19	1	1
Alberta	98	240	1,240	1,000	105	123	—	51	10	61	9	53
British Columbia	69	123	1,115	992	168	60	1	23	12	36	8	16
Total	3,462	1,942	38,955	37,013	5,796	2,391	73	1,433	411	1,917	119	355

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.

2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

TABLE H-3 – ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1969 (PROPOSALS)
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realizations by Secured Creditors \$	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends						
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$		Proceeds to Trustee \$	Administrative Expenses			Dividend – Unsecured Creditors		
							Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other \$	Total \$	Preferred \$	Ordinary \$
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	2	126	136	10	—	—	—	—	—	—	—	1
New Brunswick	1	25	68	43	—	26	2	—	—	3	2	21
Quebec	539	61,591	32,131	(29,460)	2,343	5,964	112	729	498	1,339	669	3,956
Ontario	53	25,938	13,518	(12,420)	1,212	1,890	30	255	85	370	250	1,270
Manitoba.....	3	183	279	96	195	119	4	12	2	18	6	95
Saskatchewan	1	3	5	2	1	5	—	1	—	1	—	4
Alberta	5	1,259	1,346	87	70	435	3	33	10	46	8	381
British Columbia	11	936	1,233	297	327	375	15	30	19	64	70	241
Total	615	90,061	48,716	(41,345)	4,148	8,815	165	1,062	614	1,841	1,005	5,969

Notes: 1. Assets and liabilities as declared by debtors tend to be unreliable as to completeness and valuation.

2. Most of the proceedings terminated in this year would have been initiated in prior years.

TABLE H-4 – CONSOLIDATION OF ALL ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1969
(In Thousands of Dollars)

REALIZATIONS, DIVIDENDS AND ADMINISTRATIVE EXPENSES

District	Number of Estates	Liabilities Owing to Unsecured Creditors (1) \$	Realizations by Trustees		Dividends Paid to Unsecured Creditors (2)		Administrative Expenses								
			Amount \$	as a % of Claims	Amount \$	as a % of Claims	Total		Legal Fees		Trustee Fees		Other Expenses		
							Amount \$	% of Realiza- tions	Amount \$	% of Realiza- tions	Amount \$	% of Realiza- tions	Amount \$	% of Realiza- tions	
Newfoundland	2	23	11	47.8	10	43.5	1	9.1	—	—	1	9.1	—	—	—
Prince Edward Island	7	189	27	14.3	21	11.1	6	22.2	1	3.7	3	11.1	2	7.4	7.4
Nova Scotia	23	999	145	14.5	104	10.4	41	28.2	5	3.4	19	13.1	17	11.7	11.7
New Brunswick .	36	978	735	75.2	491	50.2	244	33.2	38	5.2	74	10.1	132	17.9	17.9
Quebec	4,596	146,157	18,792	12.9	10,309	7.1	8,483	45.1	1,118	5.9	4,135	22.0	3,230	17.2	17.2
Ontario	1,896	69,539	8,754	12.6	5,281	7.6	3,473	39.7	461	5.3	1,945	22.2	1,067	12.2	12.2
Manitoba	106	2,300	434	18.9	289	12.6	145	33.4	25	5.8	85	19.6	35	8.0	8.0
Saskatchewan ..	56	1,154	115	10.0	66	5.7	49	42.6	6	5.2	32	27.8	11	9.6	9.6
Alberta	148	5,591	860	15.4	592	10.6	268	31.1	37	4.3	174	20.2	57	6.6	6.6
British Columbia	157	8,503	1,510	17.8	1,025	12.1	485	32.1	49	3.2	235	15.6	201	13.3	13.3
Total	7,027	235,433	31,383	13.3	18,188	7.7	13,195	42.0	1,740	5.5	6,703	21.4	4,752	15.1	15.1

Notes: (1) Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.
(2) Gross dividends, before deduction of 2% levy under Section 106 of the Act.

TABLE H-5 – ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1969 (GENERAL PROVISIONS OF THE ACT)
(In Thousands of Dollars)
REALIZATIONS, DIVIDENDS AND ADMINISTRATIVE EXPENSES

District	Number of Estates	Declared Liabilities due to Unsecured Creditors (1) \$	Realizations by Trustees		Dividends Paid to Unsecured Creditors (2)		Administrative Expenses					
			Amount \$	as a % of Claims	Amount \$	as a % of Claims	Total		Legal Fees		Trustee Fees	
							Amount \$	% of Realizations	Amount \$	% of Realizations	Amount \$	% of Realizations
Newfoundland .	1	19	11	57.9	10	52.6	1	9.1	—	—	1	9.1
Prince Edward Island	4	186	27	14.5	21	11.3	6	22.2	1	3.7	3	11.1
Nova Scotia	10	677	136	20.1	102	15.1	34	25.0	5	3.7	13	9.5
New Brunswick .	21	808	702	86.9	468	57.9	234	33.3	37	5.3	66	9.4
Quebec	2,181	95,700	11,548	12.1	5,388	5.6	6,147	53.2	973	8.4	2,679	23.2
Ontario	544	39,008	6,008	15.4	3,630	9.3	2,342	39.0	395	6.6	1,107	18.5
Manitoba	49	1,552	279	17.9	181	11.7	98	34.9	18	6.5	52	18.7
Saskatchewan . .	18	652	89	13.7	60	9.2	29	32.6	6	6.7	15	16.9
Alberta	45	3,005	302	9.9	138	4.6	161	53.3	34	11.4	90	29.9
British Columbia	77	6,155	1,075	17.5	690	11.2	385	35.8	33	3.1	182	16.9
Total	2,950	147,762	20,177	13.6	10,688	7.2	9,437	46.7	1,502	7.4	4,208	20.9
											3,727	18.5

Notes: (1) Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.
(2) Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 106 of the Act.

TABLE H-6 – ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1969 (SUMMARY ADMINISTRATIONS)
(In Thousands of Dollars)

REALIZATIONS, DIVIDENDS AND ADMINISTRATIVE EXPENSES

District	Number of Estates	Total Claims by Unsecured Creditors (1) \$	Realizations by Trustees		Dividends Paid to Unsecured Creditors (2)		Administrative Expenses								
			Amount \$	as a % of Claims	Amount \$	as a % of Claims	Total		Legal Fees		Trustee Fees		Other Expenses		
							Amount \$	as a % of real-izations	Amount \$	as a % of realiza-tions	Amount \$	as a % of realiza-tions	Amount \$	as a % of realiza-tions	
Newfoundland	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	11	186	8	4.3	1	0.5	7	87.5	—	—	6	75.0	1	12.5	—
New Brunswick .	14	102	7	6.9	—	—	7	100.0	—	—	6	85.7	1	14.3	—
Quebec	1,876	18,326	1,280	7.0	283	1.5	997	77.9	33	2.6	727	56.8	237	18.5	—
Ontario	1,299	17,013	856	5.0	95	0.6	761	88.9	36	4.2	583	68.1	142	16.6	—
Manitoba	54	469	36	7.7	7	1.5	29	80.5	3	8.3	21	58.3	5	13.9	—
Saskatchewan ..	37	497	21	4.2	2	0.4	19	90.5	—	—	16	76.2	3	14.3	—
Alberta	98	1,240	123	9.9	62	5.0	61	49.6	—	—	51	41.5	10	8.1	—
British Columbia	69	1,115	60	5.4	24	2.2	36	60.0	1	1.7	23	38.3	12	20.0	—
Total	3,462	38,955	2,391	6.1	474	1.2	1,917	80.2	73	3.1	1,433	59.9	411	17.2	—

Notes: (1) Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

(2) Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 106 of the Act.

TABLE H-7 – ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1969 (PROPOSALS)
(In Thousands of Dollars)

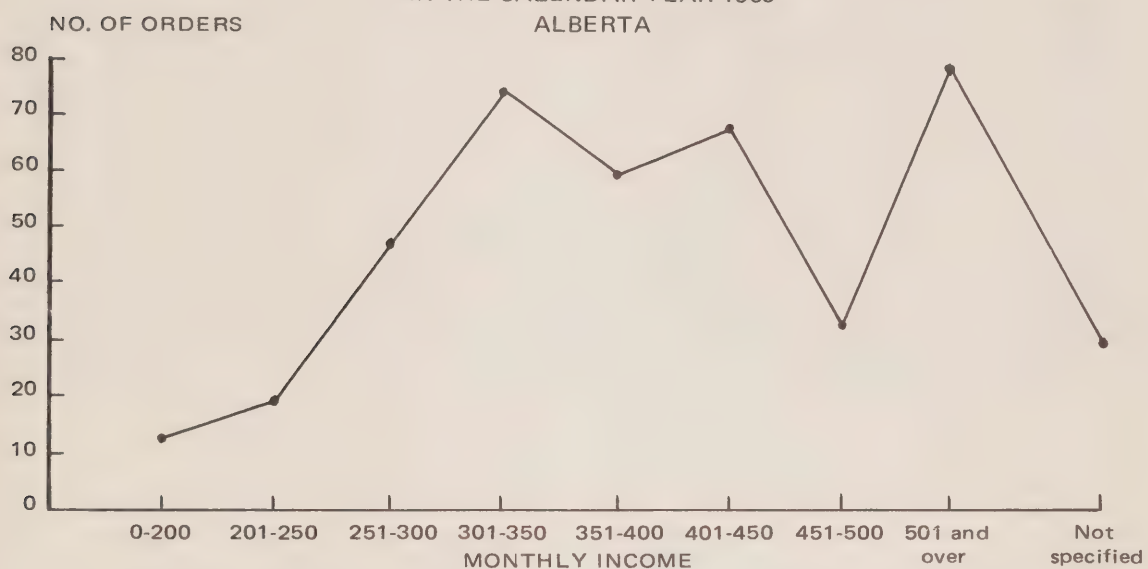
PROCEEDS, DIVIDENDS AND ADMINISTRATIVE EXPENSES

District	Number of Estates	Total Claims by Unsecured Creditors (1)	Proceeds given to Trustees		Dividends Paid to Unsecured Creditors (2)		Administrative Expenses					
			Amount \$	as a % of Claims	Amount \$	as a % of Claims	Total		Legal Fees		Trustee Fees	
							Amount \$	as a % of Pro-ceeds	Amount \$	as a % of Pro-ceeds	Amount \$	as a % of Pro-ceeds
Newfoundland .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	2	136	1	0.7	1	0.7	—	—	—	—	—	—
New Brunswick .	1	68	26	38.2	23	33.8	3	11.5	2	7.7	—	—
Quebec	539	32,131	5,964	18.6	4,625	14.4	1,339	22.5	729	12.2	498	8.4
Ontario	53	13,518	1,890	14.0	1,520	11.2	370	19.6	30	13.5	85	4.5
Manitoba	3	279	119	42.7	101	36.2	18	15.1	4	10.0	2	1.7
Saskatchewan . .	1	5	5	100.0	4	80.0	1	20.0	1	20.0	—	—
Alberta	5	1,346	435	32.3	389	28.9	46	10.6	3	7.6	10	2.3
British Columbia	11	1,233	375	30.4	311	25.2	64	17.1	15	8.0	19	5.1
Total	615	48,716	8,815	18.1	6,974	14.3	1,841	20.9	165	1.9	1,062	7.0

Notes: (1) Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable as to completeness and valuation.

(2) Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 106 of the Act.

GRAPH III – PART X CLASSIFICATION OF ORDERS BY MONTHLY FAMILY INCOME
IN THE CALENDAR YEAR 1969



GRAPH III – PART X CLASSIFICATION OF ORDERS BY MONTHLY FAMILY INCOME
IN THE CALENDAR YEAR 1969

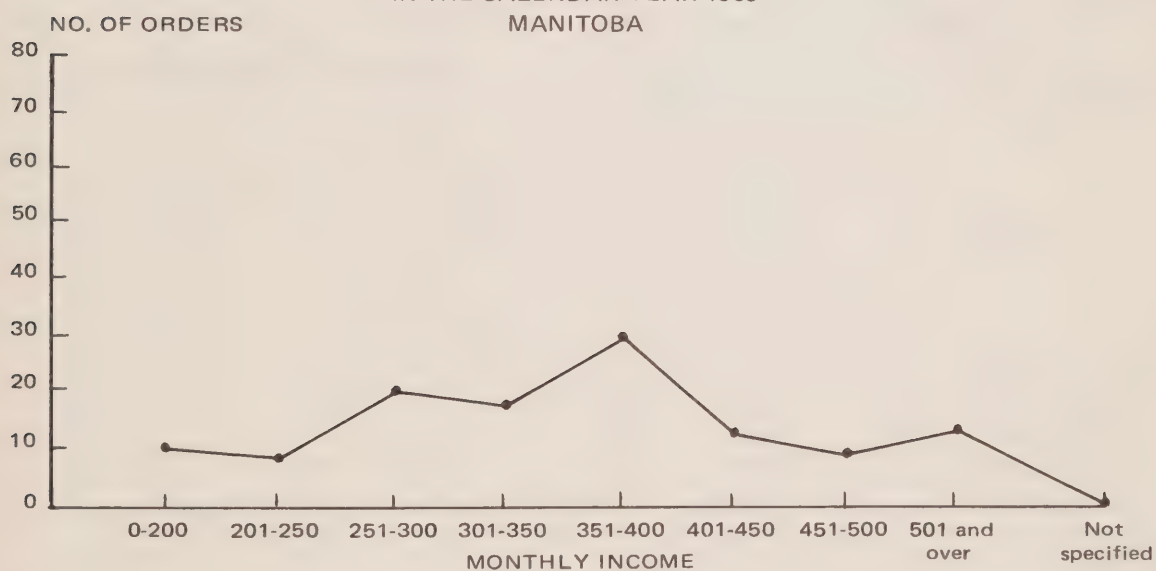


TABLE I – PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY THE AMOUNT OF MONTHLY FAMILY INCOME
IN THE CALENDAR YEAR 1969

Amount of Monthly Family Income	ALBERTA		MANITOBA		SASKATCHEWAN	
	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total
\$ 0–200	11	3	10	7	2	29
201–250	19	4	8	6	—	—
251–300	49	12	23	17	1	14
301–350	75	18	21	15	2	29
351–400	59	14	31	23	—	—
401–450	68	16	15	11	—	—
451–500	35	8	10	7	1	14
501 and over	78	18	18	14	—	—
Not specified	30	7	—	—	1	14
Total Orders	424	100%	136	100%	7	100%

Note: Refer also to Graph III

TABLE J – PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY LIABILITIES
IN THE CALENDAR YEAR 1969

Liabilities	ALBERTA		MANITOBA		SASKATCHEWAN	
	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total
\$ 0 – 999	24	6	20	15	—	—
1,000 – 1,999	94	22	50	37	4	57
2,000 – 2,999	104	25	31	23	1	14
3,000 – 3,999	88	21	22	16	2	29
4,000 – 4,999	57	13	5	4	—	—
5,000 – 5,999	19	4	3	2	—	—
6,000 – 6,999	16	4	2	1	—	—
7,000 – 7,999	10	2	2	1	—	—
8,000 and over	9	2	1	1	—	—
Not specified	3	1	—	—	—	—
Total Orders	424	100%	136	100%	7	100%

TABLE K – PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY THE AMOUNT OF MONTHLY PAYMENTS
IN THE CALENDAR YEAR 1969

Amount of Monthly Payments	Number of Orders		
	Alberta	Manitoba	Saskatchewan
\$ 0 – 20	8	4	—
21 – 30	26	3	1
31 – 40	21	6	—
41 – 50	47	10	1
51 – 60	27	14	2
61 – 70	27	67	—
71 – 80	45	13	—
81 – 90	16	10	—
91 – 100	31	6	—
101 – 150	80	2	1
151 – 200	34	—	—
201 and over	19	1	—
Not specified	43	—	2
Total Orders	424	136	7

TABLE L – PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY PERIOD OF MONTHLY PAYMENTS
IN THE CALENDAR YEAR 1969

Period of Monthly Payments	Number of Orders		
	Alberta	Manitoba	Saskatchewan
1 – 6 months	1	—	—
7 – 12 months	17	1	—
13 – 18 months	24	2	—
19 – 24 months	50	1	—
25 – 30 months	48	6	1
31 – 36 months	100	96	5
37 – 48 months	38	17	—
49 – 60 months	36	9	—
61 – 72 months	26	2	—
73 – 84 months	17	1	—
85 – 96 months	8	—	—
97 months and over	14	1	—
Not specified	45	—	1
Total Orders	424	136	7

Chapter 5

PERSONNEL AND FINANCIAL STATISTICS

The following tables and statistics relate to the operations of the Office of the Superintendent of Bankruptcy for the year ended March 31, 1970.

TABLE M – ESTABLISHMENT AS AT MARCH 31,
1966 to 1970

Class of employee	1966	1967	1968	1969	1970
Head Office					
Executive	2	4	4	4	4
Administrative and Professional	8	9	16	16	22
Clerical and Stenographic	19	19	44	44	35
Total Head Office	29	32	64	64	61
Regional Offices					
Executive		3	3	3	3
Administrative and Professional	2	24	26	26	32
Clerical and Stenographic		10	14	14	17
Total Regional Offices	2	37	43	43	52
Total	31	69	107	107	113

Revenue

The revenue received by the Superintendent of Bankruptcy for the fiscal year 1970 is set out below. Revenue increased by \$44,302 over the previous year.

1. Fees paid by Trustees in Bankruptcy for new licences and annual renewals (Section 5(4))	\$ 24,025 (1)
2. Levy of 2% on dividends paid to creditors by the trustee (Section 106)	396,499
3. Official Receivers' fees	34,852
4. Fines collected on prosecutions	1,600
Total	<u>\$456,976</u>

(1) Trustees' licence fees were revised in August 1969 in order to meet increased costs of renewing and issuing new licences.

Expenditure

Expenditure for the fiscal year 1970 amounted to \$994,109, with increases mainly attributable to salaries and wages.

TABLE N – ALLOTMENT AND EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1970

	Allotment	Expenditure	Unexpended Balance
Personnel	\$ 993,500	\$839,522	\$153,978
Transportation and Communication	56,000	40,328	15,672
Information	10,000	1,106	8,894
Professional and Special Services	119,000	74,741	44,259
Rentals	21,000	13,221	7,779
Purchased, Repair and Upkeep	1,000	129	871
Utilities, Materials and Supplies	38,000	13,187	24,813
Acquisition of Machinery and Equipment	12,000	11,451	549
All Other Expenditures	5,500	424	5,076
Total	1,256,000	994,109	261,891

TABLE O – COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE FOR THE YEARS 1965-66 to 1969-70

Years	Revenue	Expenditure
1965-66	\$277,937	\$143,437
1966-67	285,316	274,733
1967-68	363,383	797,049
1968-69	412,674	928,026
1969-70	456,976	994,109

Appendix – I

CURRENT LISTING OF BULLETINS TO TRUSTEES

<i>Bulletin No.</i>	<i>Subject Matter</i>
1966-1	Statement of Affairs (Form 61)
1966-2	Joint Trustees
1966-3	Delegation of Duties and Granting of Signing Authorities
1966-4	Bill S-17, An Act to Amend the Bankruptcy Act
1966-5	Advances on Trustee's Remuneration
1966-6	Trustee's Performance Bonds
1966-7	Reorganization of the Bankruptcy Branch

1967-8	Submission of Statement of Receipts and Disbursements, Section 111 (Bankruptcy Act)
1967-9	Notice to Bankrupts of Duties and Status while Undischarged
1968-10	Amendments to Bankruptcy Rules and Forms at June 5, 1968
1969-11	The Trustee's Preliminary Report to the Creditors
1970-12	Sale of Estate Assets — Advertising and Opening of Bids (Issued May 6, 1970)

Appendix — II

TABLES OF CONTENTS

Report of the Superintendent of Bankruptcy for the Year Ended March 31, 1969

Introduction by the Superintendent of Bankruptcy

Chapter 1. Creditors' Participation in Bankruptcy Administration

2. Highlights of the Activities of the Office of the Superintendent of Bankruptcy
3. Complaints, Investigations and Prosecutions
4. Licensing of Trustees in Bankruptcy
5. Annual Statistics and Tables
6. Personnel and Financial Statistics

Report of the Superintendent of Bankruptcy for the Year Ended March 31, 1968

Introduction by the Superintendent of Bankruptcy

Chapter 1. Bankruptcy and Insolvency Legislation

2. The Bankruptcy Branch
3. The Bankruptcy "Milieu"
4. Complaints and Investigations
5. Prosecutions
6. Unclaimed Dividends and Undistributed Funds
7. Index of Directors and Officers of Bankrupt Corporations
8. Annual Statistics and Tables
9. Part X of the Bankruptcy Act

**Report of the Superintendent of Bankruptcy
for the Year Ended March 31, 1967**

Chapter 1. The Bankruptcy Act

A. Purpose

B. Amendments

- Investigation powers
- Sections 3A and 3B
- Other changes in legislation

C. Regional offices

D. Complaints and investigations

E. Licensing of trustees

F. Bulletins to trustees

G. Statistics

- (a) General intake, closed, inventory
- (b) Detail of intake
- (c) Detail of closed

2. The Companies' Creditors Arrangement Act

3. The Farmers' Creditors Arrangement Act

4. The Winding-Up Act

5. Revenue and Expenditures

6. Branch Personnel

7. Index des noms des administrateurs et fonctionnaires des corporations en faillite

8. Données statistiques annuelles et Tableaux

9. Partie X de la Loi sur la faillite

**Rapport du surintendant des faillites pour l'exercice
clos le 31 mars 1967**

Chapitre 1. La Loi sur la faillite

A. But

B. Modifications

— Pouvoirs d'enquête

— Articles 3A et 3B

— Autres modifications législatives

C. Bureaux régionaux

D. Plaintes et enquêtes

E. Octroi de licences aux syndicats

F. Bulletins aux syndicats

G. Statistiques

(a) Faillites signalées, terminées et inventaires — renseignements généraux

(b) Faillites signalées

(c) Faillites terminées

2. La loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies

3. La loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers

4. La loi sur les liquidations

5. Revenus et dépenses

6. Personnel administratif

6. Dividendes non réclamés et fonds non distribués	
5. Poursuites judiciaires	
4. Plaintes et Enquêtes	
3. Le "Milieu" de la faillite	
2. La Direction des faillites	
Chapitre 1. La Législation en matière de faillite et d'insolvabilité	
Introduction du surintendant des faillites	
Rapport du surintendant des faillites pour l'exercice	
clos le 31 mars 1968	

6. Personnel et données statistiques financières	
5. Données statistiques et tableaux pour l'année	
4. Octroi des licences aux syndicats de faillite	
3. Plaintes, enquêtes et poursuites	
2. Faits saillants de l'activité du bureau du surintendant des faillites	
Chapitre 1. Participation des créanciers à l'administration des faillites	
Introduction du surintendant des faillites	
Rapport du surintendant des faillites pour l'exercice	
clos le 31 mars 1969	

TABLE DES MATIÈRES

Appendice — II

1966-6	Cautonnement concernant l'exécution des fonctions du syndic
1966-7	Réorganisation de la Direction des faillites
1967-8	Présentation de l'Etat des recettes et des déboursés, article 111 (Loi sur la faillite)
1967-9	Avis aux faillis au sujet de leurs devoirs et de leur situation tant qu'ils ne sont pas libérés
1968-10	Modifications aux Règles et Formules relatives à la faillite au 5 juin 1968
1969-11	Le rapport préliminaire du syndic aux créanciers
1970-12	Vente des éléments d'actifs — Publication des appels d'offres et ouverture des soumissions (publié le 6 mai 1970)

Les dépenses de l'année financière 1970 se sont élevées à \$994,109, les augmenta-
tions étant surtout attribuables aux traitements et salaires.

Dépenses

TABLEAU N – CRÉDITS ET DÉPENSES POUR L'EXERCICE
CLOS LE 31 MARS 1970

	Crédits	Dépenses	Solde non dépensé
Personnel	\$ 993,500	\$839,522	\$153,978
Transport et Communications	56,000	40,328	15,672
Information	10,000	1,106	8,894
Services professionnels et spéciaux	119,000	74,741	44,259
Location	21,000	13,221	7,779
Achat de services de réparation et d'entretien	1,000	129	871
Services d'utilité publique, fournitures, et approvisionnements	38,000	13,187	24,813
Acquisition de machines et de matériel	12,000	11,451	549
Toutes autres dépenses	5,500	424	5,076
Total	1,256,000	994,109	261,891

TABLEAU O – ETAT COMPARATIF DES RECETTES ET DÉPENSES
POUR LES ANNÉES 1965-1966 à 1969-1970

Années	Recettes	Dépenses
1965-1966	\$277,937	\$143,437
1966-1967	285,316	274,733
1967-1968	363,383	797,049
1968-1969	412,674	928,026
1969-1970	456,976	994,109

Appendice – I

LISTE DES BULLETINS AUX SYNDICS

Bulletin no	Sujet
1966-1	Bilan (formule 61)
1966-2	Syndics conjoints
1966-3	Délégation de fonctions et établissement de personnes autorisées à signer
1966-4	Bill S-17, Loi modifiant la Loi sur la faillite
1966-5	Avances sur la rémunération du syndic

PERSONNEL ET DONNÉES STATISTIQUES FINANCIÈRES

Les tableaux et données statistiques qui suivent ont trait aux travaux du bureau du surintendant des faillites pendant l'exercice clos le 31 mars 1970.

TABEAU M – EFFECTIFS AU 31 MARS,
de 1966 à 1970

Catégories des employés	1966	1967	1968	1969	1970
Bureau chef					
Direction	2	4	4	4	4
Personnel administratif et professionnel	8	9	16	16	22
Commis aux écritures et sténographes	19	19	44	44	35
Total au bureau chef	29	32	64	64	61
Bureaux régionaux					
Direction		3	3	3	3
Personnel administratif et professionnel	2	24	26	26	32
Commis aux écritures et sténographes		10	14	14	17
Total aux bureaux régionaux	2	37	43	43	52
Total	31	69	107	107	113

Recettes

Les sommes perçues par le surintendant des faillites au cours de l'année financière 1970 sont indiquées ci-dessous. Les recettes ont augmenté de \$44,302 par rapport à l'année précédente:

1. Droits payés par les syndicats de faillite à l'égard des nouvelles licences et des renouvellements annuels (article 5(4))	\$ 24,025(1)
2. Prélèvement de 2 p. 100 sur les dividendes versés aux créanciers par le syndic (article 106)	396,499
3. Honoraires des séquestres officiels	34,852
4. Amendes perçues à la suite de poursuites	1,600
Total	\$456,976

(1) Afin de faire face à l'augmentation des frais d'émission et de renouvellement des licences de syndic, on a révisé en août 1969 les droits payables lors de l'octroi des licences.

TABLEAU K - PARTIE X
CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE MONTANT DES VERSEMENTS MENSUELS
AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

Montant des versements mensuels			Nombre d'ordonnances	
			Alberta	Manitoba
			Saskatchewan	
\$ 0 - 20	8	4	4	1
21 - 30	26	3	3	1
31 - 40	21	6	6	—
41 - 50	47	10	10	1
51 - 60	27	14	14	2
61 - 70	27	67	13	—
71 - 80	45	10	6	—
81 - 90	16	10	1	—
91 - 100	31	6	2	1
101 - 150	80	2	—	—
151 - 200	34	—	1	—
201 et plus	19	—	43	2
Montant non précisé	43	—	136	7
Total des ordonnances	424	136	7	

TABLEAU L - PARTIE X
CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LA DURÉE DES VERSEMENTS MENSUELS
AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

Durée des versements mensuels			Nombre d'ordonnances	
			Alberta	Manitoba
			Saskatchewan	
1 - 6 mois	1	—	1	—
7 - 12 mois	17	1	2	—
13 - 18 mois	24	1	1	—
19 - 24 mois	50	6	96	5
25 - 30 mois	48	17	1	—
31 - 36 mois	100	9	—	—
37 - 48 mois	38	2	—	—
49 - 60 mois	36	1	—	—
61 - 72 mois	26	1	—	—
73 - 84 mois	17	—	—	—
85 - 96 mois	8	—	—	—
97 mois et plus	14	1	—	—
Mois non précisés	45	—	1	—
Total des ordonnances	424	136	7	

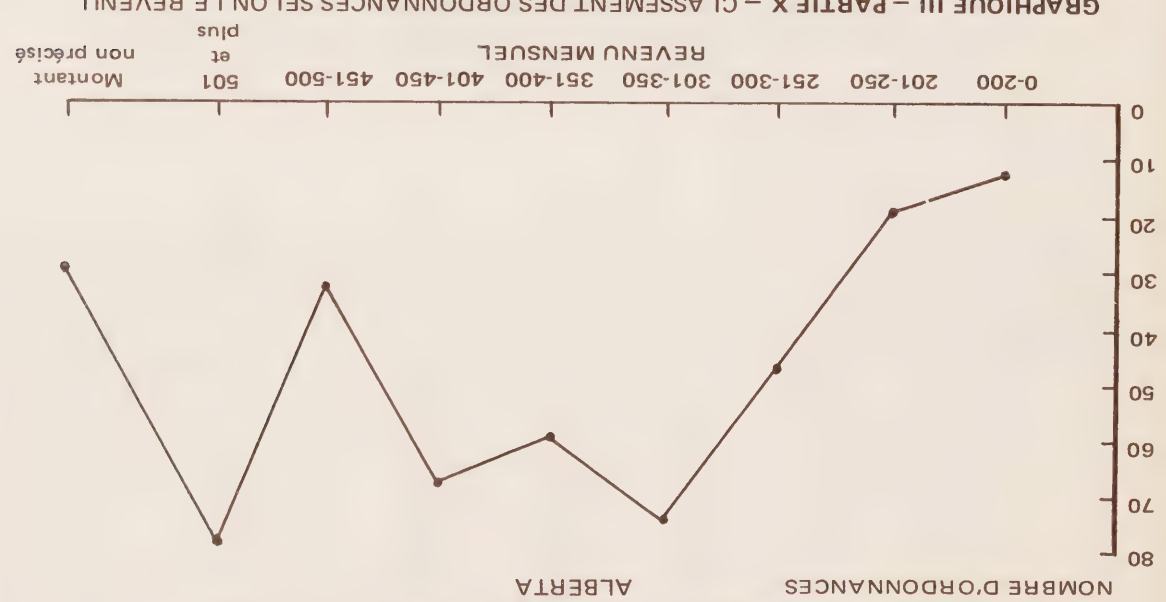
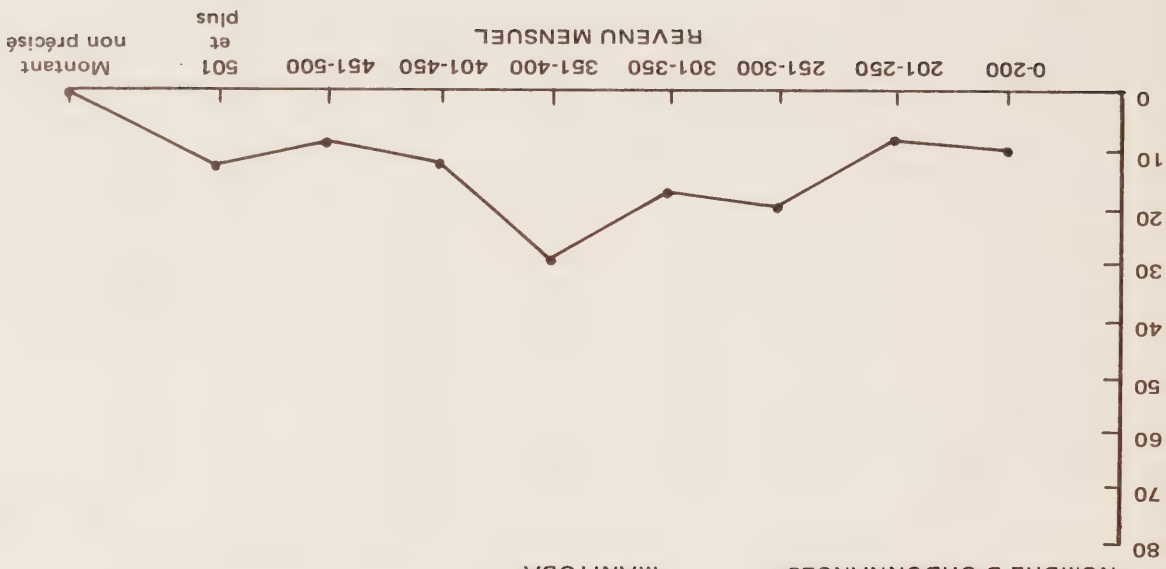
Passifs			ALBERTA			MANITOBA			SASKATCHEWAN		
Passifs	Nombre d'ordon-nances	centage Pour-	Nombre d'ordon-nances	centage Pour-	100%	136	100%	7	100%		
\$ 0- 999	24		6		100%	20	100%	15	100%	—	—
1,000-1,999	94		22		22	50	37	4	37	4	57
2,000-2,999	104		25		21	31	23	1	23	1	14
3,000-3,999	88		21		16	22	16	2	16	2	29
4,000-4,999	57		13		4	5	4	—	4	—	—
5,000-5,999	19		4		2	3	2	—	2	—	—
6,000-6,999	16		4		1	2	1	—	1	—	—
7,000-7,999	10		2		1	2	1	—	1	—	—
8,000 et plus	9		2		—	1	—	—	—	—	—
Montant non précisé	3		1		—	—	—	—	—	—	—
Total des ordonnances	424		100%		136	100%	7	100%	424		

TABLEAU J - PARTIE X
CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LES PASSIFS
AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

Remarque: Voir également Graphique III

Montant du revenu familial mensuel			ALBERTA			MANITOBA			SASKATCHEWAN		
Montant du revenu familial mensuel	Nombre d'ordon-nances	centage Pour-	Nombre d'ordon-nances	centage Pour-	100%	136	100%	7	100%		
\$ 0-200	11		3		10	8	7	2	10	2	29
201-250	19		4		6	8	6	—	17	—	—
251-300	49		12		23	23	17	1	15	1	14
301-350	75		18		21	31	15	2	23	2	29
351-400	59		14		15	31	11	—	7	—	—
401-450	68		16		10	15	7	—	14	—	—
451-500	35		8		18	10	14	1	7	1	14
501 et plus	78		18		18	18	14	—	1	—	—
Montant non précisé	30		7		—	—	—	1	—	1	14
Total des ordonnances	424		100%		136	100%	7	100%	424		

TABLEAU I-PARTIE X
CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE MONTANT DU REVENU FAMILIAL
MENSUEL AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969



TABEAU H-7—ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969 (PROPOSITIONS)
(en milliers de dollars)

PRODUITS, DIVIDENDES ET FRAIS D'ADMINISTRATION														
District	Nombre d'actifs	Total des réclamations des créanciers non garantis(1) \$	Produits confiés aux syndicats		Dividendes versés aux créanciers non garantis (2)		Frais d'administration							
			Pourcentage des réclamations	Montant	Pourcentage des réclamations	Montant	Total		Frais légaux		Honoraires des syndicats		Autres dépenses	
							Pourcentage des produits	Montant	Pourcentage des produits	Montant	Pourcentage des produits	Montant	Pourcentage des produits	Montant
Terre-Neuve ... Île-du-Prince-Édouard	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
Nouvelle-Écosse	2	136	1	0.7	1	0.7	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouveau-Brunswick ..	1	68	26	38.2	23	33.8	3	11.5	1	3.8	2	7.7	—	—
Québec	539	32,131	5,964	18.6	4,625	14.4	1,339	22.5	112	1.9	729	12.2	498	8.4
Ontario	53	13,518	1,890	14.0	1,520	11.2	370	19.6	30	1.6	255	13.5	85	4.5
Manitoba	3	279	119	42.7	101	36.2	18	15.1	4	3.4	12	10.0	2	1.7
Saskatchewan ..	1	5	5	100.0	4	80.0	1	20.0	—	—	1	20.0	—	—
Alberta	5	1,346	435	32.3	389	28.9	46	10.6	3	0.7	33	7.6	10	2.3
Colombie-Britannique	11	1,233	375	30.4	311	25.2	64	17.1	15	4.0	30	8.0	19	5.1
Total	615	48,716	8,815	18.1	6,974	14.3	1,841	20.9	165	1.9	1,062	12.0	614	7.0

Remarque: 1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Ces montants sont ceux déclarés par les débiteurs et sont sujets à caution quant à l'intégrité et l'évaluation.

2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 106 de la Loi.

TABEAU H-6 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969 (ADMINISTRATION SOMMAIRE)

(en milliers de dollars)

RÉALISATIONS, DIVIDENDES ET FRAIS D'ADMINISTRATION												
District	Nombre d'actifs	Total des réclamations des créanciers non garantis (1)	Réalizations par les syndics		Dividendes versés aux créanciers non garantis (2)		Frais d'administration					
			Pourcentage des réclamations	Montant \$	Pourcentage des réclamations	Montant \$	Total	Pourcentage des réalisations	Montant \$	Pourcentage des réalisations	Honoraires des syndics	Autres dépenses
Terre-Neuve....	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Île-du-Prince-Édouard....	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse,	11	186	8	4.3	1	0.5	7	87.5	—	—	6	75.0
Nouveau-Brunswick...	14	102	7	6.9	—	—	7	100.0	—	—	6	85.7
Québec	1,876	18,326	1,280	7.0	283	1.5	997	77.9	33	2.6	727	56.8
Ontario	1,299	17,013	856	5.0	95	0.6	761	88.9	36	4.2	583	68.1
Manitoba	54	469	36	7.7	7	1.5	29	80.5	3	8.3	21	58.3
Saskatchewan ..	37	497	21	4.2	2	0.4	19	90.5	—	—	16	76.2
Alberta	98	1,240	123	9.9	62	5.0	61	49.6	—	—	51	41.5
Colombie-Britannique...	69	1,115	60	5.4	24	2.2	36	60.0	1	1.7	23	38.3
Total	3,462	38,955	2,391	6.1	474	1.2	1,917	80.2	73	3.1	1,433	59.9
												411
												17.2

Remarques: 1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Ces montants sont ceux déclarés par les débiteurs et sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation.
2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 106 de la Loi.

TABEAU H-5 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969
(EN VERTU DES DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE LA LOI)
RÉALISATIONS, DIVIDENDES ET FRAIS D'ADMINISTRATION
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Passifs déclarés dus aux créanciers non garantis (1) \$	Réalisations par les syndics		Dividendes versés aux créanciers non garantis (2)		Frais d'administration						
			Montant \$	Pourcentage des réclamations	Montant \$	Pourcentage des réclamations	Total		Frais légaux		Honoraires des syndics		Autres dépenses
							Montant \$	Pourcentage des réclamations	Montant \$	Pourcentage des réclamations	Montant \$	Pourcentage des réclamations	Montant \$
Terre-Neuve ..	1	19	11	57.9	10	52.6	1	9.1	—	—	1	9.1	—
Île-du-Prince Édouard ...	4	186	27	14.5	21	11.3	6	22.2	1	3.7	3	11.1	2
Nouvelle-Écosse	10	677	136	20.1	102	15.1	34	25.0	5	3.7	13	9.5	16
Nouveau-Brunswick ..	21	808	702	86.9	468	57.9	234	33.3	37	5.3	66	9.4	131
Québec	2,163	95,700	11,525	12.0	5,388	5.6	6,137	53.2	971	8.4	2,673	23.2	2,493
Ontario	539	39,008	5,971	15.3	3,630	9.3	2,341	39.2	395	6.6	1,106	18.5	840
Manitoba	48	1,552	278	17.9	181	11.7	97	34.9	18	6.5	52	18.7	27
Saskatchewan ..	18	652	89	13.7	60	9.2	29	32.6	6	6.7	15	16.9	8
Alberta	42	3,005	298	9.9	138	4.6	160	53.7	34	11.4	89	29.9	37
Colombie-Britannique ..	77	6,155	1,075	17.5	690	11.2	385	35.8	33	3.1	182	16.9	170
Total	2,923	147,762	20,112	13.6	10,688	7.2	9,424	46.9	1,500	7.5	4,200	20.9	3,724
													18.5

Remarques: 1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Ces passifs sont ceux déclarés par les débiteurs et sont sujets à caution quant à l'intégrité et l'évaluation.
2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 106 de la Loi.

TABLEAU H-4 – RÉUNION DE TOUTS LES ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969
(en milliers de dollars)
RÉALISATION, DIVIDENDES ET FRAIS D'ADMINISTRATION

District	Nombre d'actifs	Passifs dus aux créanciers non garantis (1) \$	Réalisations par les syndics		Dividendes versés aux créanciers non garantis (2)		Frais d'administration							
			Montant \$	Pourcentage des réclamations	Montant \$	Pourcentage des réclamations	Total		Frais légaux		Honoraires des syndics		Autres dépenses	
							Montant \$	Pourcentage des réclamations	Montant \$	Pourcentage des réclamations	Montant \$	Pourcentage des réclamations	Montant \$	Pourcentage des réclamations
Terre-Neuve ..	2	23	11	47.8	10	43.5	1	9.1	—	—	1	9.1	—	—
Île-du-Prince-Édouard	7	189	27	14.3	21	11.1	6	22.2	1	3.7	3	11.1	2	7.4
Nouvelle-Écosse	23	999	145	14.5	104	10.4	41	28.2	5	3.4	19	13.1	17	11.7
Nouveau-Brunswick . .	36	978	735	75.2	491	50.2	244	33.2	38	5.2	74	10.1	132	17.9
Québec	4,596	146,157	18,792	12.9	10,309	7.1	8,483	45.1	1,118	5.9	4,135	22.0	3,230	17.2
Ontario	1,896	69,539	8,754	12.6	5,281	7.6	3,473	39.7	461	5.3	1,945	22.2	1,067	12.2
Manitoba	106	2,300	434	18.9	289	12.6	145	33.4	25	5.8	85	19.6	35	8.0
Saskatchewan .	56	1,154	115	10.0	66	5.7	49	42.6	6	5.2	32	27.8	11	9.6
Alberta	148	5,591	860	15.4	592	10.6	268	31.1	37	4.3	174	20.2	57	6.6
Colombie-Britannique .	157	8,503	1,510	17.8	1,025	12.1	485	32.1	49	3.2	235	15.6	201	13.3
Total	7,027	235,433	31,383	13.3	18,188	7.7	13,195	42.0	1,740	5.5	6,703	21.4	4,752	15.1

Remarques: 1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Ces passifs sont ceux déclarés par les débiteurs et sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation.
2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 106 de la Loi.

TABLEAU H-3 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ETÉ COMPLETÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969 (PROPOSITIONS)
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes							
		Éléments d'actifs non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$	Réalizations par les créanciers garantis \$	Frais d'administration				Total \$	Dividendes – Créanciers non garantis	
						Produits aux syndicats \$	Frais légaux \$	Honoraires des syndicats \$	Autres dépenses \$		Privilegés \$	Ordinaires \$
Terre-Neuve	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Île-du-Prince-Édouard	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Nouvelle-Écosse	2	126	136	10	–	1	–	–	–	–	–	1
Nouveau-Brunswick	1	25	68	43	–	26	1	2	–	3	2	21
Québec	539	61,591	32,131	(29,460)	2,343	5,964	112	729	498	1,339	669	3,956
Ontario	53	25,938	13,518	(12,420)	1,212	1,890	30	255	85	370	250	1,270
Manitoba	3	183	279	96	195	119	4	12	2	18	6	95
Saskatchewan	1	3	5	2	1	5	–	1	–	1	–	4
Alberta	5	1,259	1,346	87	70	435	3	33	10	46	8	381
Colombie-Britannique	11	936	1,233	297	327	375	15	30	19	64	70	241
Total	615	90,061	48,716	(41,345)	4,148	8,815	165	1,062	614	1,841	1,005	5,969

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation.

2. La plupart des procédures terminées au cours de l'adite année ont été entamées au cours d'années antérieures.

TABLEAU H-2 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969
(ACTIFS ADMINISTRÉS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE L'ADMINISTRATION SOMMAIRE DE LA LOI)
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes							
		Éléments d'actifs non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$	Réalizations par les créanciers garantis \$	Total des Réalisations par les syndicats \$	Frais d'administration			Dividendes — Créanciers non garantis		
							Frais légaux \$	Honoraires des syndicats \$	Autres dépenses \$	Total \$	Privilegiés \$	Ordinaires \$
Terre-Neuve	1	—	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Île-du-Prince-Édouard	3	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	11	12	186	174	5	8	—	6	1	7	—	1
Nouveau-Brunswick	14	3	102	99	2	7	—	6	1	7	—	—
Québec	1,876	806	18,326	17,520	2,820	1,280	33	727	237	997	68	215
Ontario	1,299	642	17,013	16,371	2,581	856	36	583	142	761	32	63
Manitoba	54	75	469	394	80	36	3	21	5	29	1	6
Saskatchewan	37	41	497	456	35	21	—	16	3	19	1	1
Alberta	98	240	1,240	1,000	105	123	—	51	10	61	9	53
Colombie-Britannique	69	123	1,115	992	168	60	1	23	12	36	8	16
Total	3,462	1,942	38,995	37,013	5,796	2,391	73	1,433	411	1,917	119	355

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation.
2. La plupart des procédures terminées au cours de l'adite année ont été entamées au cours d'années antérieures.

TABLEAU H-1 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969
(ACTIFS ADMINISTRÉS EN VERTU DES DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE LA LOI)
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes							
		Éléments d'actifs non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$	Réalizations par les créanciers garantis \$	Total des réalisations par les syndicats \$	Frais d'administration			Dividendes — Créanciers non garantis		
							Frais légaux \$	Honoraires des syndicats \$	Autres dépenses \$	Total \$	Privilegiés \$	Ordinaires \$
Terre-Neuve	1	18	19	1	—	11	—	1	—	1	—	10
Île-du-Prince-Édouard	4	107	186	79	72	27	1	3	2	6	3	18
Nouvelle-Écosse	10	386	677	291	79	136	5	13	16	34	19	83
Nouveau-Brunswick	21	705	808	103	599	702	37	66	131	234	24	444
Québec	2,163	37,997	95,700	57,703	59,530	11,525	971	2,673	2,493	6,137	2,253	3,135
Ontario	539	15,339	39,008	23,669	15,418	5,971	395	1,106	840	2,341	835	2,795
Manitoba	48	440	1,552	1,112	553	278	18	52	27	97	38	143
Saskatchewan	18	182	652	470	88	89	6	15	8	29	20	40
Alberta	42	1,090	3,005	1,915	1,663	298	34	89	37	160	34	104
Colombie-Britannique	77	2,345	6,155	3,810	1,159	1,075	33	182	170	385	169	521
Total	2,923	58,609	147,762	89,153	79,161	20,112	1,500	4,200	3,724	9,424	3,395	7,293

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation.
2. La plupart des procédures terminées au cours de l'adite année ont été entamées au cours d'années antérieures.

TABEAU H – RÉUNION DE TOUS LES ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION À ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Évalués et déclarés par les débiteurs			Réalisations par les créanciers garantis \$	Réalisations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes						
		Eléments d'actifs non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$		Total des réalisations par les syndics \$	Frais d'administration			Dividendes — Créanciers non garantis		
							Frais légaux \$	Hono- raires des syndics \$	Autres dépenses \$	Total \$	Priviliés \$	Ordinaires \$
Terre-Neuve	2	18	23	5	—	11	—	1	—	1	—	10
Île-du-Prince Édouard	7	107	189	82	72	27	1	3	2	6	3	18
Nouvelle-Écosse	23	524	999	475	84	145	5	19	17	41	19	85
Nouveau-Brunswick .	36	733	978	245	601	735	38	74	132	244	26	465
Québec	4,596	100,394	146,157	45,763	64,693	18,792	1,118	4,135	3,230	8,483	2,992	7,317
Ontario	1,896	41,919	69,539	27,620	19,211	8,754	461	1,945	1,067	3,473	1,117	4,164
Manitoba	106	698	2,300	1,602	828	434	25	85	35	145	45	244
Saskatchewan	56	226	1,154	928	124	115	6	32	11	49	21	45
Alberta	148	2,589	5,591	3,002	1,838	860	37	174	57	268	51	541
Colombie- Britannique	157	3,404	8,503	5,099	1,654	1,510	49	235	201	485	247	778
Total	7,027	150,612	235,433	84,821	89,105	31,383	1,740	6,703	4,752	13,195	4,521	13,667

Remarques: 1. Les éléments d'actif et les passifs déclarés par les débiteurs sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation.
2. La plupart des procédures terminées au cours de ladite année ont été entamées au cours d'années antérieures.

GRAPHIQUE II
FAILLITES ET PROPOSITIONS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969
INDIQUÉES PAR PROVINCE

Figure I — Selon le nombre des actifs
(4,345)

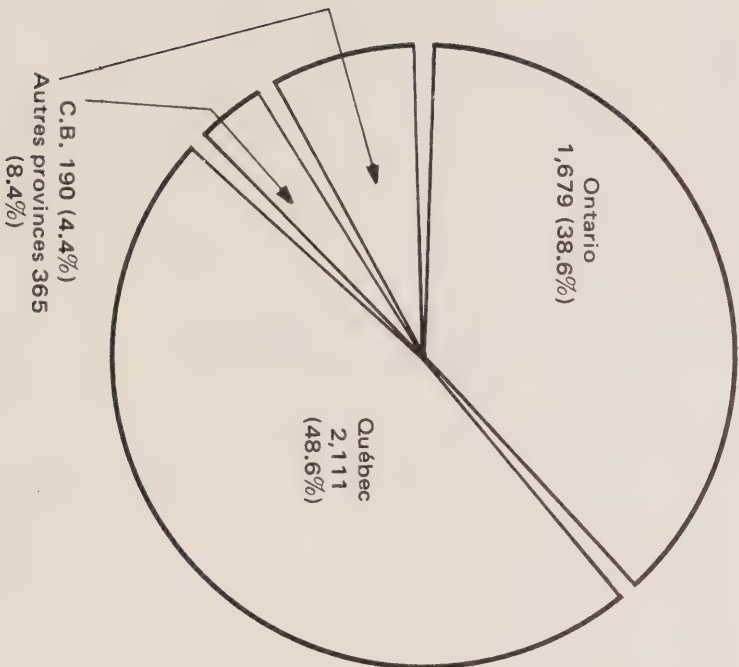


Figure II — Selon les déficits déclarés
par les débiteurs (\$112,276,356)

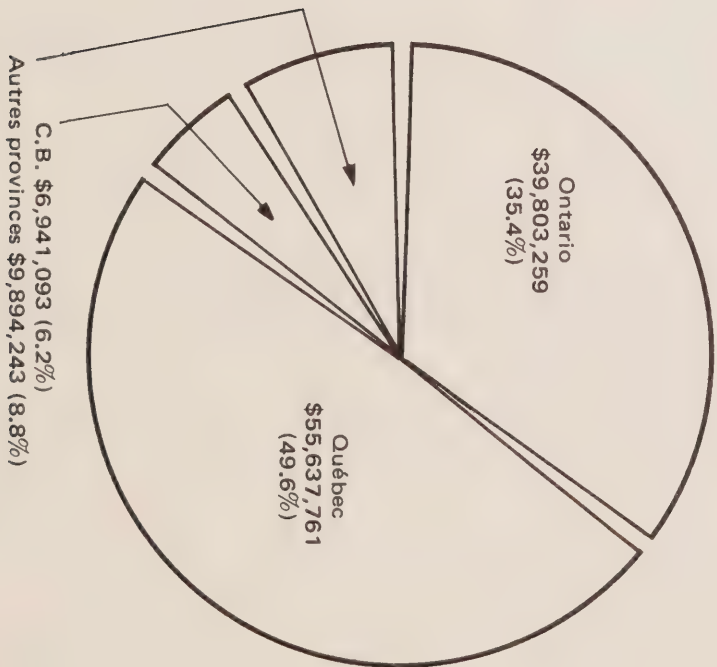


TABLEAU G-7 - POURCENTAGES COMPARATIFS DE L'ENSEMBLE DES FAILLITES ET PROPOSITIONS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

District	Nombre d'actifs	Total des éléments d'actifs	Total des passifs	Total des déficits
Terre-Neuve	.25	1.54	1.13	.62
Ile-du-Prince-Edouard	.14	.01	.01	.02
Nouvelle-Ecosse	.39	.28	.46	.70
Nouveau-Brunswick	.78	1.14	.95	.70
Québec	48.59	56.49	53.43	49.56
Ontario	38.64	28.18	31.39	35.45
Manitoba	1.91	1.37	1.89	2.54
Saskatchewan	1.89	.44	1.00	1.70
Alberta	3.04	1.40	1.90	2.53
Colombie-Britannique	4.37	9.15	7.84	6.18
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLEAU G-8 - POURCENTAGES COMPARATIFS DES FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

District	Nombre d'actifs	Eléments d'actifs	Passifs	Déficits
Terre-Neuve	.30	1.92	1.43	.72
Ile-du-Prince-Edouard	.13	.01	.01	.02
Nouvelle-Ecosse	.55	.23	.50	.88
Nouveau-Brunswick	.98	1.46	1.22	.89
Québec	51.36	55.64	53.58	50.61
Ontario	33.43	26.32	28.08	30.62
Manitoba	2.42	1.59	2.27	3.23
Saskatchewan	2.42	.54	1.19	2.11
Alberta	3.44	1.66	2.22	3.05
Colombie-Britannique	4.97	10.63	9.50	7.87
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLEAU G-9 - POURCENTAGES COMPARATIFS DES FAILLITES NON COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

District	Nombre d'actifs	Eléments d'actifs	Passifs	Déficits
Terre-Neuve	.17	.01	.08	.09
Ile-du-Prince-Edouard	.12	.01	.04	.05
Nouvelle-Ecosse	.12	.02	.10	.11
Nouveau-Brunswick	.63	.28	.45	.48
Québec	39.65	25.18	50.53	55.27
Ontario	49.68	58.45	38.91	35.25
Manitoba	1.22	1.17	.97	.93
Saskatchewan	1.45	.70	1.15	1.24
Alberta	2.96	3.81	2.47	2.23
Colombie-Britannique	4.00	10.37	5.30	4.35
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLEAU G-6 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969, SELON L'IMPORTANCE DES PASSIFS DÉCLARÉS

District	Total		Moins de \$5,000		De \$5,000 à \$24,999		De \$25,000 à \$49,999		De \$50,000 à \$99,999		\$100,000 et plus	
	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations
Terre-Neuve	3	4	1	—	—	3	—	1	—	—	2	—
Île-du-Prince-Édouard	—	3	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	7	6	—	—	—	2	1	2	4	2	2	—
Nouveau-Brunswick	9	14	—	1	1	7	1	4	4	1	3	1
Québec	395	814	7	42	106	436	81	189	74	85	127	62
Ontario	214	573	3	26	24	362	47	114	54	51	86	20
Manitoba	21	36	1	1	3	25	3	7	4	2	10	1
Saskatchewan	17	40	1	2	2	29	4	7	5	2	5	—
Alberta	20	61	1	2	4	40	5	16	4	1	6	2
Colombie-Britannique	55	62	2	1	7	41	6	11	12	7	28	2
Total	741	1,613	16	76	147	947	148	351	161	151	269	88

TABLEAU G-5 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969, PAR GENRE D'INDUSTRIE (suite)

Genre d'industrie	Pourcentage	Nombre de Cas	Actifs déclarés	Privilégés	Passifs déclarés		Total
					Garantis	Non Garantis	
Commerces (de gros et de détail)							
Aliments		342	2,784,127	726,940	4,406,147	10,394,117	15,527,204
Marchandises générales		29	220,768	32,189	125,248	558,006	715,443
Produits et machineries automobiles		200	1,733,916	389,961	3,224,162	5,234,694	8,845,817
Vêtements et chaussures		154	2,111,370	305,815	960,617	5,230,012	6,496,444
Quincaillerie		20	254,328	49,624	135,204	755,208	940,036
Meubles et accessoires de maison		87	830,944	274,885	624,887	3,105,570	4,005,342
Médicaments		7	133,796	17,356	34,020	249,737	301,113
Autres commerces		293	3,795,358	579,004	3,343,974	14,017,135	17,940,113
Total – Tous les commerces	48.09	1,132	11,864,607	2,372,774	12,854,259	39,544,479	54,771,512
Finances, Assurance et Immeubles							
	2.38	56	3,508,738	768,931	16,690,107	11,522,723	28,981,761
Services							
Éducation, Santé et Bien-être		15	369,543	7,982	297,980	507,931	813,893
Divertissements		40	225,918	344,682	413,232	1,280,902	2,038,816
Services commerciaux		59	6,457,116	226,575	2,488,391	3,416,173	6,131,139
Services personnels		140	1,743,512	282,479	3,273,194	4,650,813	8,206,486
Autres services		62	646,943	159,004	244,929	2,710,286	3,114,219
Total – Tous les services	13.42	316	9,443,032	1,020,722	6,717,726	12,566,105	20,304,553
Autres (genre d'industrie non précisé) . . . . .	.55	13	482,169	148,969	2,329,876	3,452,548	5,931,393
Total	100.00%	2,354	47,254,827	9,125,203	63,772,252	115,453,420	188,350,875

TABEAU G-5 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969, PAR GENRE D'INDUSTRIE

Genre d'industrie	Pourcentage	Nombre de Cas	Actifs déclarés	Privilegiés	Passifs déclarés		Total
					Garantis	Non Garantis	
Industries primaires	3.19	75	\$ 689,406	\$ 68,206	\$ 1,933,098	\$ 2,878,634	\$ 4,879,938
Industries manufacturières							
Industries des aliments et boissons		16	303,692	65,197	375,570	717,082	1,157,849
Industries du textile		6	155,876	63,183	291,193	699,604	1,053,980
Industries du vêtement (y compris les tricoteri- es),		31	962,372	428,442	1,790,618	2,140,193	4,359,253
Industries du bois (y compris les meubles)		39	1,026,951	290,027	1,005,393	2,331,432	3,626,852
Industries du papier et produits connexes (y compris impression et publication)		28	810,172	180,999	863,880	1,445,124	2,490,003
Industries métallurgiques		37	2,117,358	271,764	1,386,458	3,349,931	5,008,153
Industries de la machinerie		11	260,019	166,772	613,516	1,300,799	2,081,087
Industries du matériel de transport		7	221,844	70,481	202,619	927,402	1,200,502
Industries des produits électriques		4	169,320	79,486	95,573	594,677	769,736
Industries des produits minéraux non métalliques		13	441,940	308,030	242,029	1,399,745	1,949,804
Industries chimiques		4	65,843	28,797	113,037	190,125	331,959
Autres industries manufacturières		57	3,805,577	535,878	3,712,471	4,430,171	8,678,520
Total – Toutes les industries manufacturières	10.75	253	10,340,964	2,489,056	10,692,357	19,526,285	32,707,698
Industries de la construction							
Entrepreneurs généraux		155	6,976,720	1,017,991	7,958,175	13,525,169	22,501,335
Entrepreneurs spécialisés		223	2,963,492	1,032,245	2,697,715	8,696,939	12,426,899
Total – Toutes les industries de la construction	16.06	378	9,940,212	2,050,236	10,655,890	22,222,108	34,928,234
Transports, communications et autres services d'utilité publique	5.56	131	985,699	206,309	1,898,939	3,740,538	5,845,786

TABLEAU G-4 – PROCÉDURES DE FAILLITE A L'ÉGARD DE GARANTS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

District	Nombre de Garants	Eléments d'actifs non donnés en garantie \$	Eléments d'actif grevés pour des passifs garantis \$	Passifs privilégiés \$	Autres passifs non garantis \$	Déficits \$
Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—
Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	—	—
Nouveau-Brunswick	1	—	—	—	17,622	17,622
Québec	120	609,094	1,243,702	143,565	6,622,923	6,157,394
Ontario	156	129,512	734,184	115,187	4,285,634	4,271,309
Manitoba	2	602	—	—	89,829	89,227
Saskatchewan	5	2,717	5,000	5,174	140,332	142,789
Alberta	4	1,487	2,555	29,961	99,569	128,043
Colombie-Britannique	14	5,598	35,463	3,771	285,172	283,345
Total	302	749,010	2,020,904	297,658	11,541,081	11,089,729

Remarques: 1. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui ont été déclarés par les débiteurs et sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation.
2. Les présentes données statistiques ont été incorporées dans le Tableau G, de même que dans les tableaux d'appui G-1 et G-2.

TABLEAU G-3 – ANALYSE DES PROPOSITIONS DÉPOSÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

District	Total des propositions déposées en 1969	Propositions reportées de l'année précédente	Propositions rejetées par les créanciers ou le tribunal (1)	Propositions ratifiées par le tribunal en 1969	Propositions n'ayant pas encore été ratifiées par le tribunal le 31 décembre 1969	Total des actifs (2) \$	Total des passifs (2) \$	Déficits (2) \$
Terre-Neuve	1	2	—	2	1	47,011	161,224	114,213
Île-du-Prince-Edouard	1	—	—	—	1	—	—	—
Nouvelle-Écosse	2	—	1	1	—	140,852	219,008	78,156
Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec	218	11	80	108	41	17,560,384	21,901,217	4,340,833
Ontario	35	7	8	30	4	8,452,713	16,825,506	8,372,793
Manitoba	5	—	1	2	2	130,147	277,188	147,041
Saskatchewan	—	—	—	—	—	—	—	—
Alberta	—	—	—	—	—	—	—	—
Colombie-Britannique	4	—	2	2	—	787,911	683,760	(104,151)
Total	266	20	92	145	49	27,119,018	40,067,903	12,948,885

Remarques: 1. Les propositions rejetées par les créanciers ou le tribunal deviennent des cessions en matière de faillite aux termes de la Loi. Les actifs énumérés sont incorporés dans les Tableaux G-1 et G-2 à titre de faillites.

2. Les montants ci-haut reproduits ne comprennent que ceux afférant aux propositions ratifiées par les tribunaux au cours de l'année 1969.

3. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui ont été déclarés par les débiteurs et sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation.

TABLEAU G-2 – FAILLITES NON COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

District	Total des actifs	Aucun élément d'actif	Eléments d'actif de valeur nominale	Eléments d'actif de plus de \$500	Faillites ou propositions antérieures	Eléments d'actif non donnés en garantie \$	Eléments d'actif donnés en garantie pour des passifs garantis \$	Passifs privilégiés \$	Autres passifs non garantis \$	Total des passifs \$	Déficit \$
Terre-Neuve	3	1	2	—	—	400	—	—	19,517	19,517	19,117
Île-du-Prince Édouard	2	—	2	—	—	300	250	—	11,125	11,375	10,825
Nouvelle-Écosse . . .	2	1	1	—	—	38	942	1,069	23,514	25,525	24,545
Nouveau-Brunswick .	11	6	4	1	—	1,479	10,059	3,248	104,876	118,183	106,645
Québec	684	200	327	157	40	870,475	165,918	297,049	12,735,127	13,198,094	12,161,701
Ontario	857	553	200	104	21	359,952	2,045,675	243,304	7,873,428	10,162,407	7,756,780
Manitoba	21	3	9	9	1	17,266	30,751	2,120	219,322	252,193	204,176
Saskatchewan	25	18	2	5	—	5,170	23,779	35,471	242,345	301,595	272,646
Alberta	51	23	10	18	—	45,220	111,466	155,870	378,923	646,259	489,573
Colombie-Britannique	69	38	17	14	—	180,722	245,922	53,525	1,084,864	1,384,311	957,667
Total	1,725	843	574	308	62	1,481,022	2,634,762	791,656	22,693,041	26,119,459	22,003,675

Remarques: 1. L'expression «éléments d'actif» lorsqu'on l'utilise pour classer les actifs a trait aux éléments d'actif non grevés.
2. L'expression «éléments d'actif de valeur nominale» signifie ceux qui sont inférieurs à \$500,00.
3. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui ont été déclarés par les débiteurs et sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation
4. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

TABEAU G-1 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

District	Total des actifs	Aucun élément d'actif	Eléments d'actif de valeur nominale	Eléments d'actif de plus de \$500	Faillites ou propositions antérieures	Eléments d'actif non donnés en garantie \$	Eléments d'actif donnés en garantie pour des passifs \$	Passifs privilégiés \$	Autres passifs non garantis \$	Total des passifs \$	Déficit \$
Terre-Neuve	7	1	—	6	1	1,460,026	676,297	172,327	1,845,461	2,694,085	557,762
Île-du-Prince-Édouard	3	1	1	1	—	2,400	—	—	17,284	17,284	14,884
Nouvelle-Écosse	13	2	—	11	1	119,741	137,030	56,607	743,093	936,730	679,959
Nouveau-Brunswick	23	7	2	14	—	786,900	828,959	85,112	1,385,812	2,299,883	684,024
Québec	1,209	162	197	850	137	26,447,409	35,329,439	4,992,584	60,590,052	100,912,075	39,135,227
Ontario	787	226	142	419	45	13,688,597	15,535,125	2,017,742	35,344,541	52,897,408	23,673,686
Manitoba	57	11	8	38	1	980,635	788,767	178,261	3,303,727	4,270,755	2,501,353
Saskatchewan	57	29	3	25	1	312,552	290,966	148,361	1,797,752	2,237,079	1,633,561
Alberta	81	23	12	46	1	783,491	1,054,942	178,508	2,960,746	4,194,196	2,355,763
Colombie-Britannique	117	32	17	68	3	2,673,076	9,130,727	1,295,701	7,464,952	17,891,380	6,087,577
Total	2,354	494	382	1,478	190	47,254,827	63,772,252	9,125,203	115,453,420	188,350,875	77,323,796

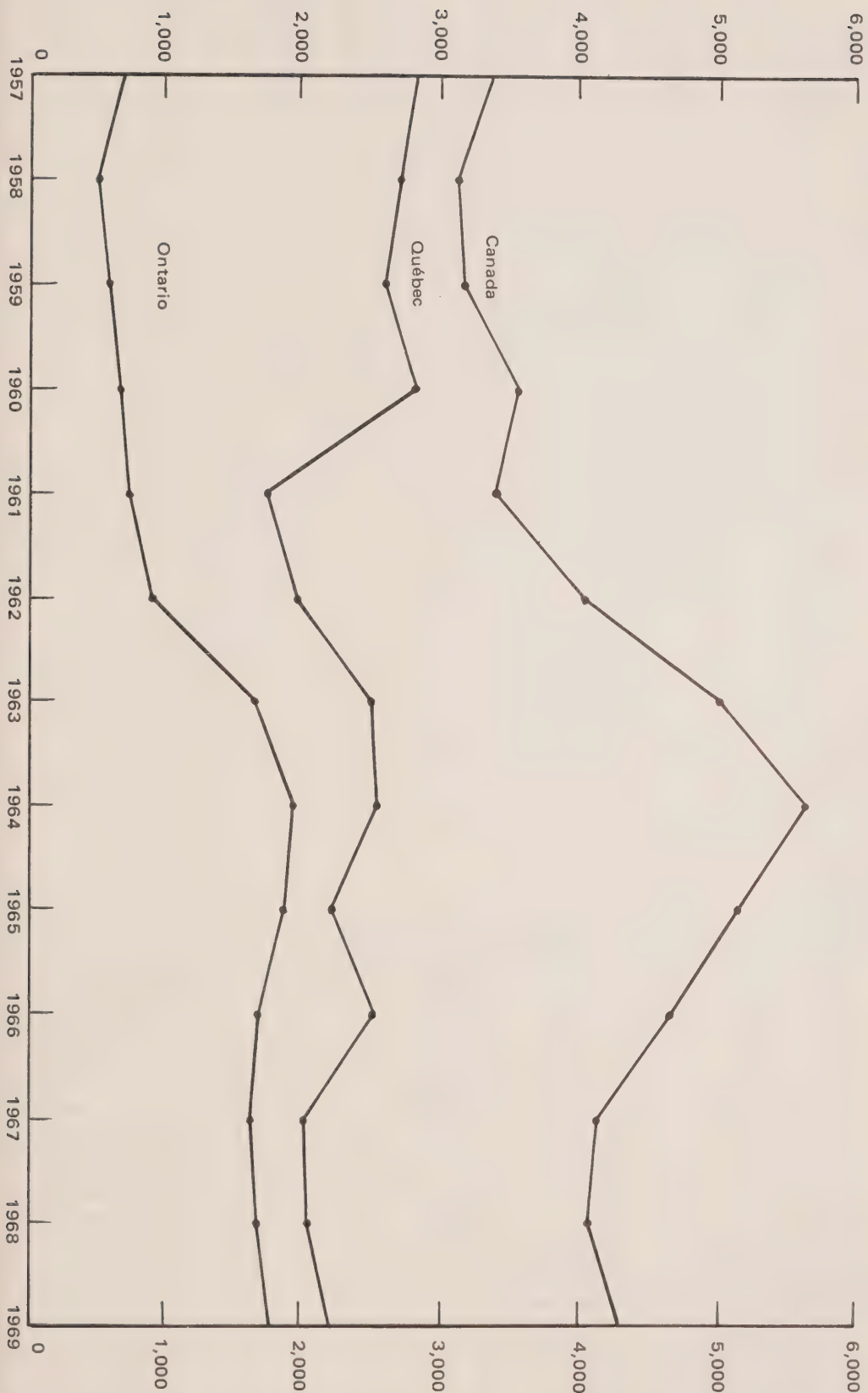
Remarques: 1. L'expression «éléments d'actif» lorsqu'on l'utilise pour classer les actifs a trait aux éléments d'actif non grevés.
2. L'expression «éléments d'actif de valeur nominale» signifie ceux qui sont inférieurs à \$500,00.
3. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui ont été déclarés par les débiteurs et sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation.
4. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

TABLEAU G – TOTAL DES FAILLITES ET DES PROPOSITIONS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1969

District	Total des actifs	Pourcentage du total des actifs	Total des éléments d'actif (en \$000)	Total des passifs (en \$000)	Total des déficits (\$000)	Pourcentage du total des déficits
Terre-Neuve	11	.25	2,184	2,875	691	.62
Île-du-Prince Edouard	6	.14	3	29	26	.02
Nouvelle Écosse	17	.39	399	1,181	782	.70
Nouveau Brunswick	34	.78	1,627	2,418	791	.70
Québec	2,111	48.59	80,373	136,011	55,638	49.56
Ontario	1,679	38.64	40,082	79,885	39,803	35.45
Manitoba	83	1.91	1,948	4,800	2,852	2.54
Saskatchewan	82	1.89	632	2,539	1,907	1.70
Alberta	132	3.04	1,995	4,840	2,845	2.53
Colombie-Britannique	190	4.37	13,018	19,959	6,941	6.18
Total	4,345	100.00%	142,261	254,537	112,276	100.00%

Remarques: 1. L'expression «éléments d'actif» lorsqu'on l'utilise pour classer les actifs, a trait aux éléments d'actif non grevés.
2. L'expression «éléments d'actif de valeur nominale» signifie ceux qui sont inférieurs à \$500.00.
3. Les montants en dollars visant les éléments d'actif et les passifs sont ceux qui ont été déclarés par les débiteurs et sont sujets à caution quant à l'intégralité et l'évaluation.
4. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

GRAPHIQUE I
TOTAL DES ACTIFS SIGNALÉS AUX TERMES DE LA LOI SUR LA FAILLITE
POUR LES ANNÉES CIVILES 1957 À 1969



TABEAU F - GENRES DES FAILLITES SIGNALÉES AU COURS
DE L'ANNÉE CIVILE 1969

District	Total	Faillites commerciales	
		Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations
Terre-Neuve	10	3	4
Île-du-Prince-Édouard	5	—	3
Nouvelle-Écosse	15	7	6
Nouveau-Brunswick	34	9	14
Québec	1,893	395	814
Ontario	1,644	214	573
Manitoba	78	21	36
Saskatchewan	82	17	40
Alberta	132	20	61
Colombie-Britannique	186	55	62
Total	4,079	741	1,613
		Faillites non commerciales	
		1,725	

TABLEAU E - ANALYSE DES ACTIFS SIGNAUX AU COURS DE L'ANNEE CIVILE 1969,
PAR DISTRICT ET PAR DIVISION

[illegible]

TABLEAU D (fin)
DISTRICTS ET DIVISIONS DE FAILLITE (fin)

Localité du bureau du séquestre officiel	District	Division n°	Juridiction
	SASKATCHEWAN	1 Regina	Regina
		2 Saskatoon	Saskatoon
		3 Moose Jaw	Moose Jaw
	TERritoire DU YUKON	Aucune division	Whitehorse

TABLEAU D (suite)
DISTRICTS ET DIVISIONS DE FAILLITE (suite)

Localité du bureau du séquestre officiel	Juridiction	Division n°	District
---	-------------	-------------	----------

Waterloo	Waterloo, Wellington	8	
Toronto	York, Peel, Ontario	*9	
Peterborough	Peterborough, Northumberland, et Durham, Victoria et Haliburton	10	
	Frontenac, Lennox et Addington, Hastings, Prince Edward	11	
Kingston	Carleton, Renfrew, Lanark, Russell et Prescott, Stormont, Dundas et Glengarry, Leeds et Grenville	*12	
North Bay	District de Nipissing	13	
Parry Sound	Parry Sound	14	
Haileybury	Temiskaming	15	
Cochrane	Cochrane	16	
Charlottetown		Aucune division	ÎLE-DU-PRINCE- EDOUARD

	Montréal, Richelieu, St-Hyacinthe, Terrebonne, Beauharnois	*1	QUÉBEC
Montréal	Québec, Montmagny (Anticosti)	*2	
Québec	Rimouski	3	
Rimouski	St-François	4	
Sherbrooke	Trois-Rivières, Nicolet	5	
Trois-Rivières	Hull, Pontiac	*6	
Hull	Chicoutimi, Saguenay	7	
Chicoutimi	Joliette, Labelle	8	
Joliette	Roberval	9	
Roberval	Kamouraska	10	
Rivière-du-Loup	Gaspé, Bonaventure	11	
New Carlisle	Abitibi	12	
Amos	Beauce	13	
St-Joseph de Beauce	Iles-de-la-Madeleine	14	
Havre-Auvert	Arthabaska	15	
Arthabaska	Rouyn-Noranda-Témiscamingue	16	
Rouyn	Mégantic	17	
Theford Mines	Terrebonne	18	
St-Jérôme	Iberville	19	
Saint-Jean	Bedford	20	
Sweetsburg	Drummond	21	
Drummondville	Hauterive	22	
Bale Combeau			

*Bureaux régionaux ou sous-régionaux ouverts au mois de juin 1970.

TABLEAU D
DISTRICTS ET DIVISIONS DE FAILLITE

Localité du bureau du séquestre officiel	District	Division n ^o	Juridiction
---	----------	-------------------------	-------------

Edmonton	ALBERTA	*1	Edmonton, Red Deer, Wetaskiwin, Camrose, (district secondaire), Stettler, Peace River, Grande Prairie
Calgary		*2	Calgary, Medicine Hat, Lethbridge, Taber (district secondaire), Bassano (district secondaire), Hanna, MacLeod
Prince Rupert	COLOMBIE- BRITANNIQUE	1	Prince Rupert
Victoria		2	Victoria, Nanaimo
Vancouver		*3	Vancouver, New Westminster
Vernon		4	Yale, Cariboo
Nelson		5	Kootenay-Ouest, Kootenay-Est
Prince George		6	Parties de Yale et Cariboo au nord du 52 ^e parallèle
Winnipeg	MANITOBA	Aucune division	
Saint-Jean	NOUVEAU- BRUNSWICK	1	Saint-Jean, Queens, Kings, Charlotte
Fredericton		2	York, Sunbury, Carleton, Victoria, Madawaska
Bathurst		3	Gloucester, Northumberland, Restigouche
Moncton		4	Westmorland, Kent, Albert
Saint-Jean	TERRE-NEUVE	Aucune division	
Yellowknife	NORD-OUEST		Yellowknife
Halifax	NOUVELLE- ECOSSE	1	Halifax, Hants, Lunenburg, Queens, Annapolis Kings
Pictou		2	Pictou, Guysborough, Cumberland, Colchester, Antigonish
Sydney		3	Cap-Breton, Inverness, Richmond, Victoria
Yarmouth		4	Digby, Yarmouth, Shelburne
Port Arthur	ONTARIO	1	Thunder Bay, Kenora, Rainy River
Sudbury		2	Sudbury, Algoma, Manitoulin
Barrie		3	Simcoe, Muskoka
Owen Sound		4	Grey, Bruce, Dufferin
London		5	Middlesex, Huron, Perth, Oxford, Elgin
Windsor		6	Essex, Lambton, Kent
Hamilton		7	Wentworth, Norfolk, Haldimand, Welland, Brant, Lincoln, Halton

*Bureaux régionaux ou sous-régionaux ouverts au mois de juin 1970.

TABLEAU C - TOTAL DES ACTIFS SIGNALES,
DES ADMINISTRATIONS COMPLÉTES OU REPORTÉES POUR LES ANNÉES CIVILES
ALLANT DE 1933 à 1969

Année	Actifs signales	Administra- tions com- plètes	Administrations reportées
1933	2,608	850	1,758
1934	1,411	1,624	1,545
1935	1,263	1,198	1,610
1936	1,154	1,069	1,695
1937	967	1,149	1,513
1938	1,074	1,098	1,489
1939	1,109	1,119	1,479
1940	1,003	1,084	1,398
1941	918	981	1,335
1942	725	879	1,181
1943	416	675	922
1944	273	468	727
1945	264	351	640
1946	269	299	610
1947	509	320	799
1948	799	450	1,148
1949	1,045	672	1,521
1950	1,275	678	2,118
1951	1,349	993	2,474
1952	1,434	1,195	2,713
1953	1,617	1,256	3,074
1954	2,265	1,336	4,003
1955	2,414	1,434	4,983
1956	2,849	953	6,879
1957	3,486	2,255	8,110
1958	3,229	3,361	7,978
1959	3,238	2,923	8,293
1960	3,641	2,826	9,108
1961	3,511	2,950	9,669
1962	4,297	2,774	11,194
1963	5,189	2,829	13,554
1964	5,333	2,754	
Propositions et redressement antérieur			
1965	3,229	218	19,144
Propositions	5,023	4,547	19,632
1966	256	244	
Propositions	4,677	4,072	20,127
1967	286	396	
Propositions	4,023	5,739	18,284
1968	253	380	
Propositions	3,789	6,441	15,301
1969	310	641*	
Propositions	4,079	6,412	12,527
Propositions	266	707*	

*Un ajustement a été effectué pour les propositions qui avaient été rapportées comme telles mais qui sont devenues par la suite des faillites en raison de leur rejet par les créanciers ou le tribunal. (1968-90; 1969-92).

On donne ci-dessous le nombre d'ordonnances de fusions accordées dans chaque province depuis la proclamation de la Partie X jusqu'au 31 décembre 1969 :

<i>Alberta</i>	<i>Manitoba</i>	<i>Saskatchewan</i>
1967.....	286	94
1968.....	437	178
1969.....	424	136

Les grandes lignes de ces données statistiques sont signalées aux Tableaux I, J, K, et L aux pages suivantes.

honoraires aux syndicats, et 7.5 p.100 sont allés en frais légaux; les créanciers non garantis ont donc touché des dividendes nets représentant 7.2 p. 100 des sommes totales réclamées.

Le Tableau H-6 indique de la même manière la répartition pour les actifs administrés sommairement. Les syndicats ont réalisé 6.1 p.100 du montant total réclamé par les créanciers non garantis à l'égard des 3,462 actifs dont l'administration avait été complétée (\$2,391,000 en regard de \$38,955,000).

Les frais d'administration représentaient 80.2 p.100 de la réalisation totale, les honoraires des syndicats figurant pour 59.9 p.100, et les frais légaux 3.1 p.100. Les dividendes payés aux créanciers non garantis (privilégiés et ordinaires) s'élevaient à 1.2 p.100 des passifs déclarés par les débiteurs.

Le Tableau H-7 fait état de la situation quant aux propositions. En tout, les syndicats ont réalisé \$8,815,000 ou 18.1 p. 100 des réclamations totales signalées par les créanciers non garantis (\$84,716,000). Les frais d'administration étaient de 20.9 p.100 des montants réalisés, les syndicats recevant 12 p.100 et les avocats 1.9 p.100. Les dividendes s'élevaient à 14.3 p.100 des montants réclamés par les débiteurs.

Il importe de noter que les pourcentages cités ci-dessus et se rapportant aux Tableaux H-4 à H-7 reflètent les données pour l'ensemble du Canada et qu'en conséquence, on doit s'en remettre aux composants de ces tableaux pour avoir une analyse détaillée.

Par exemple, les tableaux indiquent que l'échelle des honoraires des syndicats dans tout le Canada, en pourcentage des réalisations, s'établit entre 9.1 p.100 et 27.8 p.100. Toutefois, la dispersion statistique du nombre d'actifs donne pour le Québec et l'Ontario les chiffres les plus élevés.

Sur la même base, l'échelle des frais légaux va de 3.2 p.100 à 5.9 p.100.

Partie X de la Loi sur la Faillite

La partie X de la Loi sur la faillite peut être proclamée en vigueur par le Gouverneur général en conseil dans toute province, à la demande du lieutenant-gouverneur en conseil de ladite province. Elle est en vigueur dans la province de l'Alberta depuis le 17 avril 1967, et dans la province du Manitoba depuis le 1^{er} juin 1967. La province de la Saskatchewan a adopté ladite Partie le 1^{er} avril 1970, et la province de la Nouvelle-Ecosse le 1^{er} juillet 1970. On l'a également proclamée en vigueur dans l'Île-du-Prince-Édouard le 28 mars 1968, bien que les procédures en vertu de ces dispositions n'aient pas encore débuté officiellement.

Tableau G-6 — Ce tableau indique le nombre de faillites classées selon l'importance des passifs déclarés.

Des 741 corporations en faillite, 269 (36,3 p.100) ont signalé un passif de \$100,000 et plus; 309 (41,7 p.100) ont signalé un passif variant entre \$25,000 et \$100,000 et 22,0 p.100) ont signalé un passif allant jusqu'à \$25,000.

Les 1,613 entreprises non constituées en corporations ont signalé des passifs comme suit:

99(5,5 p. 100) — \$100,000 et plus
502(31,1 p. 100) — de \$25,000 à \$100,000
1,023(63,4 p. 100) — jusqu'à \$25,000

Tableaux G-7, G-8, G-9 — Ces tableaux donnent un pourcentage comparatif, ou une analyse d'importance par district, du nombre de faillites, du total de l'actif, du total du passif et du total du déficit pour les faillites signalées en 1969.

Graphique II — Ce graphique indique le nombre d'actifs signalés, et les déficits estimatifs en 1969, comme il est indiqué au Tableau G.

Tableau H — Ce tableau indique le nombre total d'actifs dont l'administration a été complétée dans chaque district de faillite au cours de l'année. Le tableau donne les passifs déclarés par les débiteurs, la réalisation par les créanciers garantis et par les syndics. On y mentionne également les montants des dividendes payés aux créanciers non garantis.

Les dividendes payés aux créanciers privilégiés et ordinaires s'élèvent à 7,7 p.100 des passifs déclarés par les débiteurs. (A remarquer que les Tableaux H-4, H-5, H-6 et H-7 donnent des pourcentages comparatifs de ces chiffres).

Tableaux H-1, H-2, H-3 — Ces tableaux donnent une analyse détaillée des faillites et propositions résumées au Tableau H.

Tableaux H-4, H-5, H-6, H-7 — Ces tableaux permettent d'apprécier le pourcentage des frais d'administration par rapport aux réalisations par les syndics, de même que le pourcentage des dividendes par rapport au montant des réclamations des créanciers non garantis. On y indique également le pourcentage des réalisations et produits obtenus dans les faillites et propositions par rapport à l'ensemble des réclamations des créanciers non garantis.

Pour tous les actifs dont l'administration a été complétée en 1969 (faillites aussi bien que propositions Tableau H-4, les syndics ont réalisé \$31,383,000 des actifs disponibles par rapport à des passifs non garantis déclarés à \$235,433,000. Les syndics ont donc réalisé 13,3 p.100 de la valeur en dollars des passifs non garantis déclarés.

Les frais d'administration se sont élevés à 42 p.100 des réalisations, les honoraires des syndics figurant pour 21,4 p.100, et les frais légaux pour 5,5 p.100.

Le tableau H-5 indique la répartition des montants réalisés pour le compte des 2,923 actifs dont l'administration a été complétée en vertu des dispositions générales de la loi. La réalisation brute obtenue en faveur des créanciers non garantis a été de 13,6 p.100 du montant total réclamé (\$20,112,000 en regard de \$147,762,000). De ces montants réalisés, 46,9 p.100 sont allés en frais d'administration, dont 20,9 p.100 ont été versés en

Le nombre d'actifs dont le dossier a été clos est demeuré à peu près le même qu'en 1968; en conséquence, le nombre d'actifs dont l'administration a été reportée à la fin de l'année (Tableau C) a diminué de 2,774.

Tableau D — Ce tableau énumère les 12 districts de faillite au Canada et décrit les divisions de chacun de ces districts.

Tableau E — Ce tableau indique entre autre, que dans le district du Québec, dans la division numéro 1 (territoire de Montréal), on a enregistré 1,209 actifs, soit 57 p. 100 de tous les actifs déposés dans cette province. Les divisions numéro 2 et 18 (Québec, Montmagny et Terrebonne) représentaient 325 actifs, soit 15 p. 100 des actifs signalés au Québec. A l'égard de deux divisions (11 et 14) on ne fait mention du dépôt d'aucun actif en 1969.

En Ontario, la division numéro 9 (York, Peel, Ontario) a signalé 611 actifs (36 p. 100) tandis que la division numéro 12 a de son côté signalé 234 actifs (14 p. 100); parmi la balance des actifs, 593 ont été déposés dans les divisions numéros 5, 6, 7 et 8 (35 p. 100).

En Colombie-Britannique, le territoire de Vancouver (division numéro 3) figurait pour 79 p. 100 du nombre total des actifs déposés dans cette province. Aucun actif n'était signalé à l'égard de la division numéro 5 pour l'année 1969.

Tableau F — Ce tableau indique que le nombre de faillites de commerces incorporés représente 18 p. 100 des faillites totales signalées.

Sur les 2,354 faillites commerciales signalées, 195 ou 8 p. 100 ont été la conséquence d'ordonnances de séquestre. Seulement 14, soit moins de 1 p. 100 des 1,725 faillites non-commerciales, ont résulté d'ordonnances de séquestre.

Graphique I — Ce graphique indique le nombre de faillites et de propositions signalées dans l'ensemble du Canada, ainsi que dans les districts de l'Ontario et du Québec au cours des treize dernières années.

Tableau G — Ce tableau indique le nombre total d'actifs signalés dans chaque district de faillite au cours de l'année. La province de Québec figure pour 48.59 p. 100 du nombre d'actifs signalés, et pour 49.56 p. 100 des déficits établis de façon estimative par les débiteurs. La province de l'Ontario figure pour 38.64 p. 100 du nombre d'actifs signalés et pour 35.45 p. 100 des déficits estimatifs (voir également le Tableau G-7).

Tableaux G-1, G-2, G-3 — Ces tableaux répartissent plus en détail les données du Tableau G, à savoir les faillites commerciales signalées en 1969 (Tableau G-1), les faillites non-commerciales signalées en 1969 (Tableau G-2) et les propositions déposées en 1969 (Tableau G-3).

Tableau G-4 — Ce tableau donne une analyse, par district, des personnes qui ont agi à titre de garants pour des dettes de corporations ou de personnes et qui ont elles-mêmes subseqüemment déposé une cession ou ont été l'objet d'une ordonnance de mise sous séquestre. Ces données statistiques sont également incorporées dans le Tableau G, de même que dans les Tableaux G-1 et G-2.

Tableau G-5 — Ce tableau donne une répartition des faillites commerciales selon 8 genres importants d'industrie et 27 sous-genres.

DONNÉES STATISTIQUES ET TABLEAUX POUR L'ANNÉE

Faits saillants d'ordre statistique

Les tableaux révèlent que 4,079 faillites ont été signalées au cours de l'année civile 1969, et que 266 propositions ont été déposées par des personnes insolvables. Le total estimatif des pertes subies par les créanciers à l'égard de ces actifs s'établissait à \$112,276,356.

La province de Québec figurait pour 49.6 p. 100 (\$55,637,761) du déficit total; la province de l'Ontario, pour 35.4 p. 100 (\$39,803,259); et la province de la Colombie-Britannique, pour 6.2 p. 100 (\$6,941,093). Ces trois provinces, en conséquence, figuraient pour 91.2 p. 100 des déficits estimatifs globaux encourus par les créanciers.

A l'égard des faillites commerciales et non-commerciales signalées en 1969 (à l'exclusion des propositions) on a constaté un déficit estimatif de \$99,327,471.

Les faillites commerciales (2,354 actifs) formaient 57.7 p. 100 des 4,079 actifs de faillite déposés et indiquaient une perte estimative de \$77,323,796 pour les créanciers (soit 77.8 p. 100 du déficit dans les faillites signalées — voir Tableaux F et G-1).

Les faillites non-commerciales (1,725 actifs) formaient 42.3 p. 100 des 4,079 actifs de faillite déposés et signalaient une perte estimative de \$22,003,675 pour les créanciers (22.0 p. 100 du déficit total des faillites signalées voir Tableaux F et G-2).

Au cours de l'année, les tribunaux ont ratifié 145 propositions, dont 20 avaient été reportées de l'année antérieure. Le déficit à l'égard des propositions a été établi à près de \$12,948,885, soit 11.5 p. 100 de la perte totale subie (faillites et propositions) par les créanciers durant l'année civile 1969 (voir Tableaux G et G-3).

Le Tableau G-5 indique que les commerces de gros et de détail constituaient le pourcentage le plus élevé (48.09 p. 100) des faillites industrielles et commerciales au cours de l'année civile 1969.

Autres observations sur les
données statistiques

Tableau C — Ce tableau indique le nombre d'actifs administrés en vertu de la Loi sur la faillite pendant les années 1933 à 1969. En 1969, on a constaté par rapport à l'année précédente une augmentation du nombre des faillites (290 actifs) et une diminution du nombre des propositions (44 actifs).

Chapitre 3

OCTROI DE LICENCES AUX SYNDICS DE FAILLITE

On trouvera au tableau "B" des donnés statistiques relatives au nombre de licences émises et retirées au cours des années civiles 1950 à 1969.

Depuis l'établissement en 1967 de la présente ligne de conduite touchant l'émission des licences de syndic, on a enregistré 111 demandes de licence. Les postulants ont subi un examen devant un jury et 38 licences ont été accordées aux candidats qui rencontraient les normes désirées.

TABLEAU B – ANALYSE DE L'ÉMISSION DE LICENCES DE SYNDICS
POUR LA PÉRIODE ALLANT DE 1950 À 1969

Année	Licences en vigueur le 1 ^{er} jan.	Émissions nouvelles	Licences retirées				Licences en vigueur le 31 déc.	
			Pour cause de décès, démission etc.	Sur décision ministérielle	Total	Sans condition	Restreintes aux dossiers en mains	Total
1950	199	17	19		19	Chiffres non disponibles		197
1951	197	16	19		19	Chiffres non disponibles		194
1952	194	50	14		14	229	1	230
1953	230	24	14		14	238	2	240
1954	240	29	14		14	253	2	255
1955	255	39	16		16	277	1	278
1956	278	35	11		11	300	2	302
1957	302	26	16		16	309	3	312
1958	312	28	19		19	321		321
1959	321	30	13	3	16	334	1	335
1960	335	23	11	1	12	339	7	346
1961	346	40	13	2	15	359	12	371
1962	371	54	15	1	16	395	14	409
1963	409	71	16		16	445	19	464
1964	464	65	5	4	9	507	13	520
1965	520	25	13	4	17	509	19	528
1966	528		25	3	28	462	38	500
1967	500	1	15	1	16	445	40	485
1968	485	12	27	1	28	409	60	469
1969	469	26	70	1	71	365	59	424

TABEAU A – DÉTAIL DES ACCUSATIONS PORTÉES EN VERTU DE LA LOI SUR LA FAILLITE ET DU CODE CRIMINEL DURANT L'ANNÉE CIVILE 1969

Article	Description	Nombre d'accusations
156 a)	Omission de la part du failli d'accomplir les devoirs que la Loi sur la	30
156 b)	faillite lui impose (Article 117)	9
156 c)	Aliénation frauduleuse de biens	
156 c)	Refus de répondre correctement lors d'un interrogatoire prévu par la	
156 c)	Loi sur la faillite ou négligence à ce faire	5
156 d)	Fausse inscriptions dans les livres et sur les documents	1
156 f)	Obtention de crédit ou de biens au moyen de fausses représentations,	
156 f)	après la faillite ou dans les 12 mois antérieurs	3
156 g)	Failli cache ou transporte frauduleusement des biens	11
157 a) b)	Failli non libéré qui exerce un commerce	17
158 (1) a)	Défaut de tenir des livres correctement	1
Total		
Loi sur la faillite		
114	Fausse déclarations dans des procédures extra-judiciaires	1
280	Vol	1
304	Obtention de crédit par de fausses représentations	2
323	Fraude	23
335	Aliénation de biens avec l'intention de frauder des créanciers	7
345	Omission par un commerçant de tenir des comptes	2
408	Complot	4
Total		
TOTAL GLOBAL		

Poursuites

Au cours de l'année 1969, 35 poursuites comportant au total 117 chefs d'accusation ont été intentées devant les tribunaux. Ces chefs d'accusation ont été portés en vertu de la Loi sur la faillite et du Code criminel, tant par les procureurs généraux des provinces que par le ministère fédéral de la Justice.

Portés par les procureurs généraux des provinces	Portés par le ministère fédéral de la Justice	Total	Chefs d'accusation en vertu de la Loi sur la faillite	
			Chefs d'accusation en vertu du Code criminel	Total
10	67	77	31	40
41	76	117		

Sommaires des chefs d'accusation — 1969

Chefs d'accusation — 1^{er} janvier 1969

57 Nouveaux chefs d'accusation portés durant l'année

117 Moins chefs d'accusation entendus

64 Chefs d'accusation en instance au 31 décembre 1969

110

Le sommaire ci-haut révèle que les tribunaux ont entendu et jugé 64 chefs d'accusation au cours de l'année, laissant 110 accusations pendantes au 31 décembre 1969.

Le Tableau A, page 00 donne des détails quant aux 117 nouvelles accusations portées en 1969.

A l'égard des 64 chefs d'accusation entendus par les tribunaux, les résultats suivants furent obtenus:

Condamnations	
Amendes	9
Sentences d'emprisonnement	17
Sentences avec sursis ou mises en liberté surveillée	10
Acquittements	9
Retraits	19
Total	64

Chapitre 2

PLAINTES, ENQUÊTES ET POURSUITES

Nombre total des enquêtes

Au cours de la période allant du 1er janvier 1966 au 30 septembre 1970, un total de 1,610 plaintes ont été enregistrées; de ce nombre, 1,059 ont requis des enquêtes spéciales. Les autres plaintes (551) étant plutôt de nature administrative, elles ont été réglées à la suite d'enquêtes sommaires menées directement d'Ottawa. Depuis le premier janvier 1967, 103 poursuites, comportant au total 401 chefs d'accusation, ont été intentées en vertu de la Loi sur la faillite ou du Code criminel.

Résultats de l'année terminée le 31 décembre 1969

Plaintes enregistrées en 1969

Des 296 plaintes enregistrées en 1969, 111 n'ont pas nécessité d'enquête spéciale. Pour ce qui est de la différence, soit 185 plaintes, des enquêtes ou recherches poussées ont dû être instituées.

Nature de la plainte				
Contre les syndicats	Contre les débiteurs	Contre d'autres personnes	Total	
47	1	1	49	Incompétence et négligence
25	109	8	142	Inconvenance et inconduite
—	100	5	105	Fraude
72	210	14	296	Total

Analyse des plaintes réglées en 1969

En 1969, 376 plaintes, enregistrées soit durant l'année, soit au cours des années précédentes, ont été réglées avec les conclusions suivantes:

164	Plaintes sans fondement
158	Preuves insuffisantes ou mesures ultérieures non justifiées
12	Mesures disciplinaires contre les syndicats
16	Dossiers remis au Ministère de la Justice ou aux procureurs généraux des provinces
26	Dossiers fermés après poursuite
376	Total

problèmes rencontrés par les séquestres officiels dans l'exercice de leurs fonctions. Différents exposés ont été présentés par des spécialistes en droit criminel; on a également passé en revue la jurisprudence relative aux fonctions des séquestres officiels.

Programme de formation au travail

Dans le cadre de formation permanente du personnel, une série de séminars ont été tenus dans les bureaux régionaux. Les membres du personnel ont de cette façon l'opportunité, sur une base régulière, de mettre à jour leurs connaissances et de partager avec leurs collègues le fruit de leurs expériences respectives.

Le séminar annuel de la Direction des faillites qui a eu lieu en mars 1970, a été consacré à l'examen des problèmes relatifs aux enquêtes et poursuites, de même qu'aux

Formation et perfectionnement

Les prochains bulletins traiteront, entre autres choses, des fonctions et responsabilités des inspecteurs, de la vente des éléments d'actif, des fonctions et responsabilités des syndics, des situations qui soulèvent des conflits d'intérêt ainsi que d'autres formalités administratives en vertu de la Loi sur la faillite.

Bulletins futurs

Un questionnaire a été distribué à tous les syndics au mois d'août 1970. Les réponses obtenues contribuent à orienter notre travail de recherche dans les divers domaines de l'administration des faillites.

Un questionnaire a été distribué à tous les syndics au mois d'août 1970. Les réponses obtenues contribuent à orienter notre travail de recherche dans les divers domaines de l'administration des faillites.

Sondages à l'égard des pratiques et procédures des syndics

Toute personne ayant présenté des soumissions à l'égard des éléments d'actifs a le droit d'assister à l'assemblée. Le bulletin précise également les formalités d'inscription et de vérification des soumissions reçues.

Toute personne ayant présenté des soumissions à l'égard des éléments d'actifs a le droit d'assister à l'assemblée. Le bulletin précise également les formalités d'inscription et de vérification des soumissions reçues.

Bulletin aux syndics 12 (1970) — publié le 6 mai 1970

Une liste complète de ces directives est consignée à l'Appendice—I page 47 du présent rapport.

La Direction des faillites effectue de nombreuses recherches portant sur les besoins des créanciers et débiteurs dans l'administration des faillites et lorsqu'il apparaît que ces besoins n'ont pas été satisfaits aux termes des pratiques courantes, des directives sont émises aux syndics.

Bulletin aux syndics

Ce Comité, formé de membres du personnel de la Direction des faillites, étudie sur une base permanente les propositions d'amendements et recommande au surintendant des faillites les changements qui s'imposent.

Comité d'examen des règles et formules relatives aux faillites

D'autres propositions dans le rapport ont trait au crime, à la protection du système de crédit, à l'administration des faillites, et aux fonctions des tribunaux.

Certaines mesures tendant à faciliter le paiement des dettes par les petits débiteurs sont proposées, tandis que la faillite comme telle est considérée comme une solution de dernier ressort. Le statut de failli serait profondément modifié de façon à écarter du monde des affaires, pendant un certain temps, après leur faillite, les personnes malhonnêtes ou grossièrement incompetentes.

d'une nouvelle législation mieux adaptée aux besoins de notre époque.

Le rapport de Comité souligne la nécessité, en matière de faillite et d'insolvabilité, *Rapport du Comité d'étude sur la législation en matière de faillite (1)*

Recherches et initiatives diverses

Il est à se rappeler ici que le surintendant des faillites invite et encourage les organismes professionnels ainsi que toute personne intéressée, à formuler des suggestions visant l'amendement possible des règles et formules, lorsque ces modifications peuvent favoriser une meilleur administration des faillites. Les modifications décrites ci-dessus ont été apportées dans bien des cas à la suite d'observations ainsi présentées.

officiels, ainsi qu'à d'autres questions d'ordre administratif.

Plusieurs autres modifications de portée technique ont été apportées aux règles régissant la faillite ainsi qu'aux formules, à compter du 21 avril 1970. Ces modifications se rapportent à la présentation des requêtes devant les tribunaux, aux pétitions en vue d'une ordonnance de séquestre, aux fonctions de syndics et à celles des séquestres

Autres changements aux Règles

La Formule 50 a donc été modifiée de façon à faciliter son utilisation; elle permet l'inscription de renseignements touchant les préférences frauduleuses et les transactions intervenues entre personnes liées. Enfin, en vertu de la nouvelle formule, la signature de la preuve de réclamation devant témoin suffit.

Plusieurs personnes avaient signalé les difficultés rencontrées par l'utilisation de la formule 50 (preuve de réclamation). La formule s'avérait insuffisante quant aux renseignements permettant de déceler les transactions impliquant le failli et des personnes liées ou encore les préférences frauduleuses. De plus, compte tenu des avantages possibles, le fait d'obliger le créancier à comparaître devant un commissaire à l'assurément afin que soit assermentée sa déclaration était pour celui-ci une source d'embarras.

Formule de preuve de réclamation

De plus, l'article 96 des Règles régissant la faillite a été modifié par l'adjonction du paragraphe (4). Ce paragraphe prévoit la présence d'un interprète lors de l'interrogatoire dirigé par le séquestre officiel, lorsque le failli ne peut s'exprimer convenablement en anglais ou en français pour les fins de l'interrogatoire.

langue parlée lors de l'assemblée.

Règles régissant la faillite afin de permettre le recours aux services d'un interprète lorsque le failli ne peut s'exprimer avec facilité dans les langues française ou anglaise, suivant la

A compter du 21 avril 1970, un second paragraphe a été ajouté à l'article 88 des

matière de faillite ont pu être commises. Au tout début des procédures, leurs fonctions sont donc intimement liées à un travail d'enquête.

En ce qui a trait à l'administration initiale, leurs fonctions se résument essentiellement à interroger le failli, examiner le rapport que le syndic doit présenter lors de la première assemblée des créanciers et présider la première assemblée des créanciers. Qu'il s'agisse de recouvrer des éléments d'actifs ou d'enquêter sur des infractions qui ont pu être commises, les séquestres officiels tentent de promouvoir une étroite collaboration entre toutes les personnes intéressées à l'administration des faillites, et à rendre accessibles, tant aux syndics qu'aux autres parties intéressées, les renseignements indispensables. Le séquestre officiel a donc un rôle de coordination et de diffusion.

Interrogatoire du failli par le séquestre officiel

L'interrogatoire du failli a pour objet de déterminer les véritables causes de la faillite, l'aliénation que le failli a pu faire de ses biens et la perpétration présumée d'infractions.

Avant l'interrogatoire, les séquestres officiels peuvent examiner les registres et les états financiers du débiteur. Cet examen permettra de juger si des opérations ou des circonstances particulières méritent de faire l'objet d'une étude plus approfondie.

Le failli doit déclarer sous serment au séquestre officiel que ses réponses sont données au meilleur de sa connaissance et sont véridiques à tous égards.

Lorsque les circonstances exigent un examen particulier ou lorsque des explications additionnelles ou une enquête s'avèrent nécessaires, le séquestre officiel prépare un rapport à cet effet. Les créanciers prennent ensuite connaissance de la teneur de ce rapport lors de la première assemblée et décident des mesures à prendre.

Modifications aux Règles régissant la faillite.

Avis dans la Gazette du Canada

Des dispositions ont été prises avec l'Imprimeur* de la Reine pour l'établissement, à compter du 1er janvier 1970, d'un taux fixe de \$10.00 à l'égard de chaque avis de faillite ou de proposition. Ce droit qui s'applique également, le cas échéant, à la demande subséquente de libération du failli, est payable à l'avance par le syndic. La réduction du tarif a été rendue possible grâce à l'impression des avis de faillite ou de libération des débiteurs dans la Gazette du Canada sous forme abrégée.

La formule 47C a été ajoutée à l'Annexe B des Règles régissant la faillite afin de dispenser à l'Imprimeur* de la Reine les renseignements nécessaires.

Utilisation d'interprètes

On prévoit, grâce à cette modification, que les actifs de faillite au Canada bénéficieront d'une épargne brute de \$100,000 par année.

*Maintenant, Information Canada

Procédures instituées aux bureaux régionaux pour l'année se terminant le 31 décembre 1969

District	Nombre total d'actifs déposés			Faillites déposées			Propositions déposées		
	Par province	Aux bureaux régionaux		Par province	Aux bureaux régionaux		Par province	Aux bureaux régionaux	
		Nombre	Pourcentage par rapport à la province		Nombre	Pourcentage par rapport à la province		Nombre	Pourcentage par rapport à la province
Terre-Neuve	11			10			1		
Ile-du-Prince-Édouard	6			5			1		
Nouvelle-Écosse	17			15			2		
Nouveau-Brunswick	34			34					
Québec	2,111	1,209	57.3	1,893	1,100	58.1	218	109	50.0
Ontario	1,679	611	36.4	1,644	588	35.8	35	23	65.7
Manitoba	83			78			5		
Saskatchewan	82			82					
Alberta	132			132					
Colombie-Britannique	190	151	79.5	186	147	79.0	4	4	100.0
Total	4,345	1,971	45.4	4,079	1,835	45.0	266	136	51.1

FAITS SAILLANTS DE L'ACTIVITÉ DU BUREAU DU
SURINTENDANT DES FAILLITES

Chapitre I

Bureaux régionaux

Des bureaux régionaux ont été établis en 1967 à Montréal (pour la province de Québec et les provinces Maritimes), à Toronto (pour la province de l'Ontario) et à Vancouver (pour les provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba et pour les Territoires du Nord-Ouest et le territoire du Yukon). Cinq autres bureaux (sous-régionaux) ont été ouverts au cours des mois d'avril et juin 1970, dans les villes suivantes.

Bureaux sous-régionaux			Date d'ouverture
QUÉBEC	Hull	Québec	15 juin 1970
	Ottawa	Calgary	1er avril 1970
ONTARIO			1er avril 1970
ALBERTA			1er avril 1970
	Edmonton		1er avril 1970

Les principales attributions du personnel des bureaux régionaux sont les suivantes:

1. Faire enquête à l'égard des plaintes portant sur l'administration des syndics et la conduite des débiteurs;
2. Procéder périodiquement à des vérifications comptables des affaires des syndics de faillite;
3. Exercer, depuis le 1er juillet 1968, les fonctions de séquestres officiels dans les divisions de faillite où des bureaux sont situés.

Procédures instituées aux bureaux régionaux

La liste à la page suivante établit le nombre de procédures instituées aux bureaux régionaux de Montréal, Toronto et Vancouver pendant l'année se terminant le 31 décembre 1969, par rapport à l'ensemble des procédures instituées au Canada pendant la même année. (Ces chiffres ne tiennent pas compte de l'activité des bureaux sous-régionaux ouverts après le 31 décembre 1969).

Fonctions relatives à la surveillance des actifs exercées par les séquestres officiels

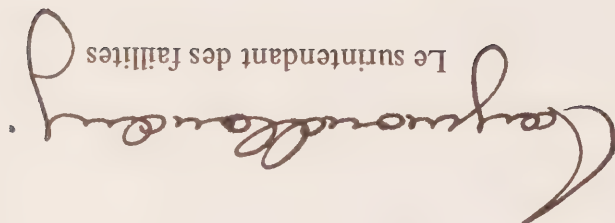
Les séquestres officiels des bureaux régionaux et sous-régionaux sont chargés de la surveillance des actifs jusqu'à la première assemblée des créanciers. Ils exercent un contrôle sur l'administration initiale des actifs et cherchent à déceler si des infractions en

INTRODUCTION

Le présent rapport couvre les activités de la Direction des faillites pour l'exercice clos le 31 mars 1970. Mention est cependant faite de certains faits saillants survenus depuis cette date.

Le chapitre 4 du rapport renferme les données statistiques concernant les faillites et propositions survenues ou continuées au cours de l'année civile 1969. J'ose espérer que les commentaires qui accompagnent ces données statistiques en faciliteront la lecture et permettront en même temps de mieux saisir les tendances qui peuvent s'en dégager.

Enfin, on retrouvera à l'appendice II les Tables des matières des rapports antérieurs couvrant les exercices financiers des années 1967 à 1969.


Le surintendant des faillites

Ottawa, décembre 1970

II	Faillites et propositions signalées au cours de l'année civile 1969, indiquées par province	34
III	Partie X — Classement des ordonnances selon le revenu familial mensuel au cours de l'année civile 1969	43
Appendice		
I	Liste des bulletins aux syndics	47
II	Tables des matières — Rapports annuels pour les exercices clos le 31 mars des années 1967 à 1969	48

33	Pourcentages comparatifs des faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1969	-8
33	Pourcentages comparatifs des faillites non commerciales signalées au cours de l'année civile 1969	-9
33	Réunion de tous les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1969	H
35	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1969 (actifs administrés en vertu des dispositions générales de la Loi) ..	-1
36	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1969 (actifs administrés en vertu des dispositions générales de la Loi) ..	-2
37	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1969 (actifs administrés en vertu des dispositions de l'administration sommaire de la Loi)	-3
38	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1969 (Propositions)	-4
38	Réunion de tous les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1969 (Réalizations, dividendes et dépenses administratives)	-4
39	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1969 (en vertu des dispositions générales de la Loi) — (Réalizations, dividendes et dépenses administratives)	-5
40	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1969 (en vertu des dispositions générales de la Loi) — (Réalizations, dividendes et dépenses administratives)	-6
41	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1969 (administration sommaire) — (Réalizations, dividendes et dépenses administratives)	-7
42	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1969 (Propositions) — (Produits, dividendes et dépenses administratives)	-7
44	Partie X — Classement des ordonnances selon le montant du revenu familial mensuel au cours de l'année civile 1969	I
44	Partie X — Classement des ordonnances selon les passifs au cours de l'année civile 1969	J
44	Partie X — Classement des ordonnances selon le montant des versements mensuels au cours de l'année civile 1969.	K
45	Partie X — Classement des ordonnances selon la durée des versements mensuels au cours de l'année civile 1969.	L
45	Effectifs au 31 mars, de 1966 à 1970.	M
46	Crédits et dépenses pour l'exercice clos le 31 mars 1970	N
47	Etat comparatif des recettes et dépenses pour les années 1965-1966 à 1969-1970	O
24	Total des actifs signalés aux termes de la Loi sur la faillite pour les années civiles 1957 à 1969	I

Graphique

TABLE DES MATIÈRES

Chapitre

Introduction

1	Faits saillants de l'activité du bureau du surintendant des faillites	1
2	Plaintes, enquêtes et poursuites	7
3	Octroi de licences aux syndicats de faillite	11
4	Données statistiques et tableaux pour l'année	13
5	Personnel et données statistiques financières.	46

Index des Tableaux et Graphiques

Tableau

Page

A	Détail des accusations portées en vertu de la Loi sur la faillite et du Code criminel durant l'année civile 1969.	9
B	Analyse de l'émission de licences de syndicats pour la période allant de 1950 à 1969	11
C	Total des actifs signalés, des administrations complétées ou reportées pour les années civiles allant de 1933 à 1969	18
D	Districts et divisions de faillite	19
E	Analyse des actifs signalés au cours de l'année civile 1969, par district et par division.	22
F	Genres des faillites signalées au cours de l'année civile 1969	23
G	Total des faillites et des propositions signalées au cours de l'année civile 1969	25
-1	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1969	26
-2	Faillites non commerciales signalées au cours de l'année civile 1969	27
-3	Analyse des propositions déposées au cours de l'année civile 1969	28
-4	Procédures de faillite à l'égard de garants signalées au cours de l'année civile 1969	29
-5	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1969, par genre d'industrie	30
-6	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1969, selon l'importance des passifs déclarés.	32
-7	Pourcentages comparatifs de l'ensemble des faillites et propositions signalées au cours de l'année civile 1969	33

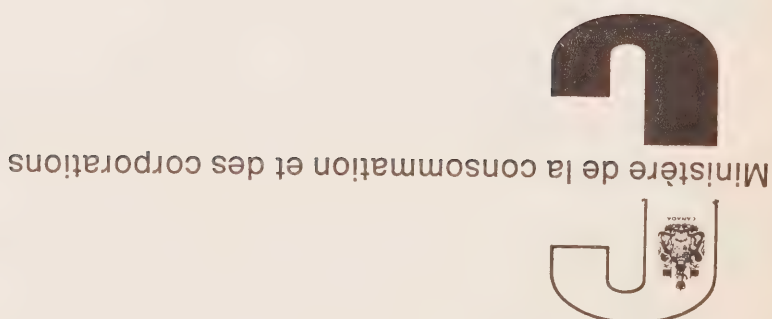
Nº de cat. RG61-1970

Information Canada
Ottawa, 1971

©

pour l'exercice clos le 31 mars 1970

Rapport du Surintendant des faillites



IRG 75

R27

Consumer and
Corporate Affairs

Consommation et
Corporations



Report of the Superintendent of Bankruptcy

for the year ended March 31, 1971

Report
of the
Superintendent
of
Bankruptcy

for the year ended March 31, 1971

©
Information Canada
Ottawa, 1971

Cat. No. RG61-1971

ERRATA

Please note the following changes:

Chapter 5	Page 48 should read Page 49
Table M	Page 48 should read Page 49
Graph III	Page 43 should read Page 43-44
Appendix I	Page 49 should read Page 50
Appendix II	Page 50 should read Page 51

TABLE OF CONTENTS

Chapter		Page
	Introduction	VII
1	Highlights of the Activities of the Office of the Superintendent of Bankruptcy	1
2	Complaints, Investigations and Prosecutions	5
3	Licensing of Trustees in Bankruptcy	9
4	Annual Statistics and Tables	11
5	Personnel and Financial Statistics	48

Index of Tables and Graphs

Table		Page
A	Details of charges laid under the Bankruptcy Act and the Criminal Code during the calendar year 1970	7
B	Analysis of Trustee Licensing for the period 1950 to 1970	9
C	Total Estates reported, closed, and carried over for the calendar years 1933 to 1970	15
D	Bankruptcy Districts and Divisions	16
E	Analysis of Estates reported by districts and divisions in the calendar year 1970	18
F	Types of Bankruptcies reported in the calendar year 1970	19
G	Total Bankruptcies and Proposals reported in the calendar year 1970	21
-1	Business Bankruptcies reported in the calendar year 1970	22
-2	Non-Business Bankruptcies reported in the calendar year 1970	23
-3	Analysis of Proposals in the calendar year 1970	24
-4	Bankruptcy Proceedings for Guarantors reported in the calendar year 1970	25
-5	Business Bankruptcies reported in the calendar year 1970 by type of industries	26
-6	Business Bankruptcies reported in the calendar year 1970 by size of declared liabilities	28
		III

-7	Comparative Percentages of Total Bankruptcies and Proposals reported in the calendar year 1970	29
-8	Comparative Percentages of Business Bankruptcies reported in the calendar year 1970	29
-9	Comparative Percentages of Non-Business Bankruptcies reported in the calendar year 1970	29
H	Consolidation of all estates closed in the calendar year 1970	31
-1	Estates closed in the calendar year 1970 (Estates administered under the General Provisions of the Act)	32
-2	Estates closed in the calendar year 1970 (Estates administered under the Summary Provisions of the Act)	33
-3	Estates closed in the calendar year 1970 (Proposals)	34
-4	Consolidation of all estates closed in the calendar year 1970 (Realizations, Dividends and Administrative Expenses)	35
-5	Estates closed in the calendar year 1970 (General Provisions of the Act)—(Realizations, Dividends and Administrative Expenses)	36
-6	Estates closed in the calendar year 1970 (Summary Administrations)—(Realizations, Dividends and Administrative Expenses)	37
-7	Estates closed in the calendar year 1970 (Proposals)—(Proceeds, Dividends and Administrative Expenses)	38
-8	Analysis of Dividends Paid to Preferred and other Unsecured creditors for all estates closed in the calendar year 1970	39
-9	Analysis of Dividends Paid to Preferred and other Unsecured creditors for estates closed in the calendar year 1970 under the General Provisions of the Act	40
-10	Analysis of Dividends Paid to Preferred and other Unsecured creditors for estates closed in the calendar year 1970 under the Summary Provisions of the Act	41
-11	Analysis of Dividends Paid to Preferred and other Unsecured creditors for Proposals closed in the calendar year 1970	42
I	Part X — Classification of Orders by the amount of monthly family income in the calendar year 1970	45
J	Part X — Classification of Orders by liabilities in the calendar year 1970	46
K	Part X — Classification of Orders by the amount of monthly payments in the calendar year 1970	47
L	Part X — Classification of Orders by period of monthly payments in the calendar year 1970	47

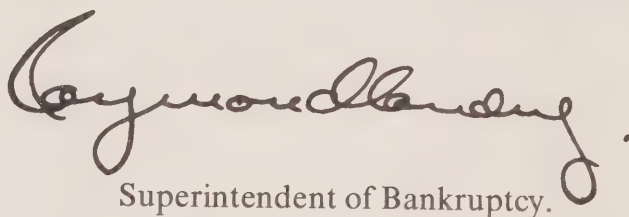
M	Establishment as at March 31, 1967 to 1971	48
N	Allotment and Expenditure for the year ended March 31, 1971	49
O	Comparative Statement of Revenue and Expenditure for the years 1966-67 to 1970-71	49
Graph		
I	Total Estates under the Bankruptcy Act reported for the calendar years 1957 to 1970	20
II	Bankruptcies and Proposals shown by province — reported in the calendar year 1970	30
III	Part X — Classification of Orders by Monthly Family Income in the calendar year 1970	43
Appendix		
I	Current listing of Bulletins to Trustees	49
II	Tables of Contents — Annual Reports for the years ended March 31, 1967 to 1970	50

INTRODUCTION

This report covers the fiscal year ended March 31, 1971, and shows the statistics for bankruptcies and proposals in respect to the twelve months up to December 31, 1970. In addition, the report refers to certain other Branch activities which occurred after March 31, 1971

Chapter 4 of the report contains the annual statistical tables for bankruptcies and proposals, as well as a commentary on some of the highlights.

Appendix II shows the Tables of Contents of previous annual reports for the four years ending March 31, 1970.



Raymond Blaney.

Superintendent of Bankruptcy.

Ottawa, December 1971.

Chapter 1

HIGHLIGHTS OF THE ACTIVITIES OF THE OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF BANKRUPTCY

Regional Offices

A major objective of the Bankruptcy Branch is to develop expertise and responsibility in its regional and sub-regional offices, with a view to the decentralization of certain Head Office activities. To help achieve this objective, emphasis is placed on professionalism in bankruptcy staff. This policy is reinforced with training and research programs.

Some functions have already been decentralized in regard to the western provinces, and this experience will aid in further deconcentration of activities, so as to give the public a speedier and more direct service.

Another objective of the Branch is to maintain, as much as is possible and practical, uniform standards of administration across Canada. This has been achieved by staffing an increasing number of sub-offices with trained bankruptcy officers acting as both official receivers and investigators.

A number of regional sub-offices were opened in 1970⁽¹⁾, and in the early part of 1971. Those opened in 1971 are:

<i>District</i>	<i>Sub-Offices Location</i>	<i>Area Served</i>
QUEBEC	Sherbrooke	St-François, Bedford, Drummond.
ONTARIO	London	Middlesex, Huron, Perth, Oxford, Elgin
SASKATCHEWAN	Regina	All divisions (Regina, Saskatoon, Moose Jaw).

Also, from April 1971, the Vancouver regional office assumed responsibility for all official receiver duties for the five remaining divisions in the District of British Columbia, that is, Prince Rupert, Victoria, Vernon, Nelson and Prince George. The Montreal Regional Office assumed responsibility, at the same time, for the Iberville district in Quebec.

There were 30 federally-employed official receivers as at April 30, 1971, appointed in 21 divisions across Canada.

⁽¹⁾ See Report of the Superintendent of Bankruptcy, March 31, 1970.

Proceedings filed at Regional Offices

The schedule on the following page shows the percentage of proceedings filed at these regional offices and sub-offices.

Federally-employed official receivers filed 3,163 estates, or 53% of all bankruptcies and proposals recorded in 1970, compared to 45% in 1969. The deficiency in these estates amounted to \$101,540,000, or 62% of the total deficiency reported in Canada.

Research and Development

Report of the Study Committee on Bankruptcy Legislation

The Department of Consumer and Corporate Affairs received many submissions following the publication of the Committee's report in 1970. It made a careful study of the representations, and they are taken into consideration in the drafting of a bill revising the Bankruptcy Act.

Bulletins to Trustees and Others

The subjects for future bulletins cover the administration of proposals, sales of bankruptcy assets, conflict of interest situations, and various other administrative procedures under the Bankruptcy Act.

A Handbook for Inspectors is in final preparation and will shortly be available to the public. Its objective is to give inspectors a better understanding of their responsibilities and duties in a bankruptcy.

Training and Development

Annual Bankruptcy Branch Seminar

The Bankruptcy Branch seminar, held in March 1971 for employees of the Branch, dealt with the official receiver's examination of the bankrupt, the trustee's initial administration of an estate, preferential payments, secured creditors and legal aspects of investigations.

Experts in these fields lectured at the seminar and led discussions for the participants.

In-House Training

Seminars in regional offices were continued during the past year. These discussions, which help staff appreciate Branch objectives, are to receive greater emphasis in Branch training programs.

Proceedings Filed at Regional and Sub-Regional Offices for the year Ended December 31, 1970

Bankruptcy District	Total Estates Filed			Bankruptcies			Proposals		
	By District	By Regional Office	%	By District	By Regional Office	%	By District	By Regional Office	%
Quebec	2,450	1,556	63.5	2,229	1,431	64.2	221	125	56.6
Ontario	2,662	1,183	44.4	2,598	1,145	44.1	64	38	59.4
Alberta	224	178	79.5	222	176	79.3	2	2	100.0
British Columbia	327	246	75.2	316	235	74.4	11	11	100.0
Others	311	—		294	—		17	—	
Total	5,974	3,163	53.0	5,659	2,987	52.8	315	176	55.9

Chapter 2

COMPLAINTS, INVESTIGATIONS AND PROSECUTIONS

Total Number of Investigations

From January 1, 1966 to July 31st, 1971, a total of 1,909 complaints were registered, of which 1,177 warranted field investigations. The remaining 732 complaints were of an administrative nature, and were settled by means of routine correspondence. Since January 1, 1967, prosecutions have been initiated in 138 cases, involving a total of 594 charges under both the Bankruptcy Act and the Criminal Code.

Results For The Year Ended December 31, 1970

Complaints registered in 1970

Three hundred and one (301) complaints were registered in 1970. Of these, 131 were closed during the year; desk reviews or field investigations were in progress for the remaining 170 complaints at the close of the year.

Nature of Complaint	Against Trustees	Against Debtors	Against Others	Total
Incompetence and Negligence	56	—	1	57
Impropriety and Misconduct	24	119	12	155
Fraud	—	84	5	89
Total	80	203	18	301

Analysis of Complaints disposed of in 1970

During the year, 234 complaints, registered either in 1970 or in prior years, were finalized as follows:

Complaints unfounded	111
Insufficient evidence or further action	
unwarranted	78
Disciplinary action against trustee	10
Closed after referral to Department of	
Justice or Provincial Attorney-General	15
Closed after prosecution	20
Total	234

Prosecutions

During 1970, 30 new cases were brought before the courts involving a total of 145 charges. These charges were under the Bankruptcy Act and Criminal Code, and were laid by provincial Attorneys-General, as well as by the federal Department of Justice.

	Laid by Provincial Attorneys- General	Laid by Federal Department of Justice	Total
Bankruptcy Act charges	3	59	62
Criminal Code charges	67	16	83
Total	70	75	145

Summary of Charges - 1970

Charges outstanding – January 1, 1970	110
New charges laid – 1970	145
	<u>255</u>
Less charges heard	<u>121</u>
Charges pending December 31, 1970	<u>134</u>

This summary shows that the courts heard and determined 121 charges, leaving 134 charges pending as at December 31, 1970.

Table A, on page 7, shows the details relating to the 145 charges laid in 1970. Of the 121 charges heard, the courts gave the following judgements:

Convicted

Subjected to Fines	4
Jail sentences	33
Suspended sentences or probation	24
Warrant outstanding	<u>1</u> 62

<i>Acquitted</i>	32
<i>Withdrawn</i>	<u>27</u>
<i>Total</i>	<u>121</u>

TABLE A — DETAILS OF CHARGES LAID UNDER THE BANKRUPTCY ACT AND THE CRIMINAL CODE DURING THE CALENDAR YEAR 1970

Section*	Description	Number of Charges
Bankruptcy Act		
156(a)	Failure by the bankrupt to discharge the duties required of him by the Bankruptcy Act (Section 117)*	21
156(b)	Fraudulent disposal of property	5
156(c)	Refusal or negligence to answer fully and truthfully all proper questions put to the bankrupt at an examination held pursuant to the Bankruptcy Act	3
156(d)	Falsification of books and documents	2
156(g)	Fraudulent concealment or removal of any property by the bankrupt	11
157(a)(b)	Trading as an undischarged bankrupt	19
159(1)	Making false claim	1
	Total	62
Criminal Code		
114	False statements in extra-judicial proceedings	1
269	Theft	1
280	Theft	5
304	Obtaining credit by false pretence	16
310	Forgery	4
323	Fraud	42
335	Disposal of property to defraud creditors	8
340	Falsification of books and documents	1
345	Trader failing to keep accounts	2
368	Bribery	1
408	Conspiracy	2
	Total	83
	Grand Total	145

* The section numbers quoted are those used during the year 1970 — that is, prior to the renumbering effected by the Revised Statutes of Canada — 1970, proclaimed in 1971.

Chapter 3

LICENSING OF TRUSTEES IN BANKRUPTCY

Table B shows the numbers of licences issued and withdrawn during the calendar years 1950 to 1970.

Since 1967, when the current licensing policy was established, 180 applicants for licences were asked to appear before Boards of Examination. Of this number, a total of 57 applicants met the desirable standards, and were issued licences during the years 1968, 1969 and 1970.

TABLE B — ANALYSIS OF TRUSTEE LICENSING
FOR THE PERIOD 1950 TO 1970

Year	Licences in Force 1 Jan.	New Issues	Withdrawn			Licences in Force—December 31st		
			For Death Resignation, etc.	For Cause	Total	Uncon- ditional	Restricted to Existing Estates	Total
1950	199	17	19		19	Not Available		197
1951	197	16	19		19	Not Available		194
1952	194	50	14		14	229	1	230
1953	230	24	14		14	238	2	240
1954	240	29	14		14	253	2	255
1955	255	39	16		16	277	1	278
1956	278	35	11		11	300	2	302
1957	302	26	16		16	309	3	312
1958	312	28	19		19	321		321
1959	321	30	13	3	16	334	1	335
1960	335	23	11	1	12	339	7	346
1961	346	40	13	2	15	359	12	371
1962	371	54	15	1	16	395	14	409
1963	409	71	16		16	445	19	464
1964	464	65	5	4	9	507	13	520
1965	520	25	13	4	17	509	19	528
1966	528		25	3	28	462	38	500
1967	500	1	15	1	16	445	40	485
1968	485	12	27	1	28	409	60	469
1969	469	26	70	1	71	365	59	424
1970	424	27	31	2	33	354	64	418

Chapter 4

STATISTICAL TABLES

Highlights

A total of 5,659 bankrupt estates, and 315 proposals⁽¹⁾ were reported in the calendar year 1970. The estimated total loss to creditors is reported at \$164,388,000, an increase of \$52,112,000 over 1969 (46%).

The total deficiency for Canada is accounted for as follows:

	Deficiency	
	\$	%
Quebec	70,900,000	43
Ontario	59,627,000	36
British Columbia	10,624,000	7
Saskatchewan	10,368,000	6
	<hr/>	<hr/>
	151,519,000	92
All others	12,869,000	8
	<hr/>	<hr/>
	164,388,000	100

A deficit of \$120,550,000 is reported in business bankruptcies, and \$33,047,000 in non-business bankruptcies. Combined losses in these estates is estimated at \$153,597,000. (See below for proposals).

Of the 5,659 bankrupt estates reported, 51.7% were businesses (2,927 estates), accounting for 78.5% of the deficiency for bankruptcies.

Non-business bankruptcies (2,732 estates) represented 48.3% of the bankrupt estates reported, showing 21.5% of the deficiency for bankruptcies.

During 1970, 315 proposals were filed. The court ratified 216, including 49 proposals held over from 1969. The deficiency estimated by debtors for proposals approved in 1970 was \$10,791,000. This deficiency accounts for 6.6% of the total reported loss (both bankruptcies and proposals) to creditors for the year 1970.

Table G-5 shows that the wholesale and retail trades accounted for the largest percentage (51.2%) of industrial and commercial failures during 1970.

⁽¹⁾ Ninety-three (93) proposals were later rejected. These, deemed bankruptcies, are included in the 5,659 bankrupt estates reported.

Other Comments on Statistics

Table C — This table shows the number of estates administered under the Bankruptcy Act for the years 1933 to 1970. Bankruptcies increased by 1,580 estates over 1969 (38.7%) with proposals increasing by 49.

Table D — This table shows the 12 Bankruptcy districts in Canada and lists the divisions into which districts are divided. The table also shows the location of Bankruptcy Branch offices as at April 1971.

Table E — This table shows that in the district of Quebec, division number 1 (Montreal area) handled 1,392 estates or 57% of all estates filed in that Province. No estates were reported in divisions numbered 11 and 14 (Gaspé, Bonaventure, Iles de la Madeleine) showing no change from 1969.

In Ontario, division number 9 (Toronto area) handled 957 estates or 36% of all estates filed in the province, (no change from 1969); division number 7 (Hamilton area) handled 392 estates or 15%, (13% in 1969); division number 5 (London area) shows 219 estates (135 in 1969) or 8% of the Province, (no change from 1969).

In British Columbia, the Vancouver area (division number 3) shows 248 estates or 76% of the total estates filed in that Province, compared to 151 estates and 79% in 1969.

Table F — This table shows that corporations made up 17% of the total bankrupt estates reported. Of the 2,927 business bankruptcies, 244, or approximately 8% were initiated by receiving orders.

In the 2,732 non-business estates, 13 or less than 1% were initiated by receiving orders.

Graph I — This graph illustrates the number of bankruptcies and proposals reported for the whole of Canada, and those in the districts of Ontario and Quebec, during the past fourteen years.

Table G — This table shows the total number of estates reported in each Bankruptcy district during the year. The Province of Quebec accounts for 41.0% of the number of estates reported (48.6% in 1969) and 43.1% of the deficiency estimated by debtors (49.6% in 1969). The Province of Ontario accounts for 44.6% (38.6% in 1969) of the reported number of estates and 36.3% (35.5% in 1969) of the estimated deficiency, (see also Table G-7).

Tables G-1, G-2, G-3 — These tables provide a breakdown of Table G into Business Bankruptcies Reported in 1970 (Table G-1), Non-Business Bankruptcies Reported in 1970 (Table G-2), and Proposals in 1970 (Table G-3).

Table G-4 — This table gives an analysis, by district, of persons who had acted as guarantors for corporate, business or personal debts, and who subsequently made assignments themselves, or were petitioned into bankruptcy. These statistics have been incorporated into Table G, as well as into supporting tables G-1 or G-2.

Table G-5 — This table gives a breakdown of the business bankruptcies by 7 major types of industries and 27 sub-types.

Table G-6 — This table shows the number of bankruptcies classified by size of declared liabilities.

Of the 946 bankrupt corporations, 388 (41%) reported liabilities of \$100,000.00 and over; 393 corporations (42%) reported their liabilities as between \$25,000.00 and \$100,000.00, and 165 corporations (17%) reported liabilities of up to \$25,000.00.

One thousand nine hundred and eighty-one (1,981) non-incorporated businesses reported their liabilities as follows:

95 (5%) — \$100,000.00 and over
729 (37%) — \$25,000.00 to \$100,000.00
1,157 (58%) — up to \$25,000.00

Tables G-7, G-8, G-9 — These tables provide a comparative percentage, or common-size analysis, by district, of the number of estates, total assets, total liabilities and total deficiency for bankruptcies reported in 1970.

Graph II — This graph illustrates the number of estates reported, and the estimated deficiency in 1970, as noted in Table G.

Table H — This table shows the total realizations by trustees, as well as administrative expenses and dividends for bankrupt estates and proposals closed in 1970.

Tables H-1, H-2, H-3 — These tables provide the detailed amounts for bankruptcies and proposals summarized in Table H.

Tables H-4, H-5, H-6, H-7 — These tables show the various administrative expenses as percentages of realizations by trustees, as well as the dividend payments in relation to the liabilities owing to unsecured creditors. In addition, percentages are calculated for realizations in relation to liabilities.

For all estates closed in 1970 (bankruptcies and proposals), trustees realized \$25,112,000 from available assets, as compared to total reported unsecured liabilities of \$166,728,000. Trustees therefore realized 15.1% of the amount of the declared unsecured liabilities.

Administrative expenses amounted to 44.7% of the realizations, with trustees' fees accounting for 21.7%, and legal fees, 5.3% of these proceeds. Dividends were calculated at 8.3% of unsecured liabilities. (See Table H-8 for more detailed calculations.)

Looking at Table H-5 (estates closed under the general provisions of the Act), 1,975 estates were involved. Trustees realized 16.2% of the amount declared owing to unsecured creditors. Administrative expenses were 48.9% of realizations. Trustees' fees accounted for 20.3% of these proceeds, and legal costs for 6.6%. Dividends paid to unsecured creditors in these estates amounted to 8.3% of declared liabilities.

Table H-6 shows the position for summary administrations. Trustees realized 6.6% of the amount declared owing to unsecured creditors in the 2,917 estates closed.

The administrative expenses in summary administrations were 76.3% of realizations, trustees' fees being 59.4%, and legal costs, 2.9%. Dividends paid to unsecured creditors amounted to 1.6% of the declared liabilities.

Table H-7 shows the same type of information for proposals. In all, trustees received \$5,707,000 or 20.6% of the amount declared owing to unsecured creditors. Administrative expenses were 20.0% of these proceeds, with trustees receiving 11.5% and solicitors 2.4%. Dividends amounted to 16.5% of the amount of unsecured liabilities declared by debtors.

Tables H-8, H-9, H-10, H-11 — These tables show the dividend split between preferred and other unsecured creditors, and the calculation of the percentage return for both classes of creditors. In all estates (bankruptcies and proposals), preferred creditors received 28.3%, and others, 6.8%.

Part X of the Bankruptcy Act

Part X of the Bankruptcy Act may be proclaimed by the Governor General in Council to be in force in any province at the request of the Lieutenant Governor in Council of the province concerned. It has been in force in the Province of Alberta since April 17, 1967, and in the Province of Manitoba since June 1, 1967. The Province of Saskatchewan adopted Part X on April 1, 1969; the Province of British Columbia on June 1, 1970, and the Province of Nova Scotia on July 1, 1970. It was proclaimed in Prince Edward Island on March 28, 1968, and activated in April 1971.

The following are the number of consolidation orders granted in each province, since the proclamation of Part X, to December 31, 1970.

	<i>Alberta</i>	<i>Manitoba</i>	<i>Saskatchewan</i>	<i>British Columbia</i>
1967	286	94	—	—
1968	437	178	—	—
1969	424	136	7	—
1970	587	209	33	56

The highlights of these statistics are reported in Tables I, J, K and L on the following pages.

TABLE C — TOTAL ESTATES REPORTED, CLOSED AND CARRIED OVER
FOR THE CALENDAR YEARS 1933 to 1970

Year	Estates Reported	Estates Closed	Administrations Carried Over
1933	2,608	850	1,758
1934	1,411	1,624	1,545
1935	1,263	1,198	1,610
1936	1,154	1,069	1,695
1937	967	1,149	1,513
1938	1,074	1,098	1,489
1939	1,109	1,119	1,479
1940	1,003	1,084	1,398
1941	918	981	1,335
1942	725	879	1,181
1943	416	675	922
1944	273	468	727
1945	264	351	640
1946	269	299	610
1947	509	320	799
1948	799	450	1,148
1949	1,045	672	1,521
1950	1,275	678	2,118
1951	1,349	993	2,474
1952	1,434	1,195	2,713
1953	1,617	1,256	3,074
1954	2,265	1,336	4,003
1955	2,414	1,434	4,983
1956	2,849	953	6,879
1957	3,486	2,255	8,110
1958	3,229	3,361	7,978
1959	3,238	2,923	8,293
1960	3,641	2,826	9,108
1961	3,511	2,950	9,669
1962	4,297	2,774	11,194
1963	5,189	2,829	13,554
1964	5,333	2,754	
Proposals and prior adjustment	3,229	218	19,144
1965	5,023	4,547	
Proposals	256	244	19,632
1966	4,677	4,072	
Proposals	286	396	20,127
1967	4,023	5,739	
Proposals	253	380	18,284
1968	3,789	6,441	
Proposals	310	641*	15,301
1969	4,079	6,412	
Proposals	266	707*	12,527
1970	5,659	4,892	
Proposals	315	456*	13,153

* Includes adjustment for reported proposals which become bankruptcies due to their rejection by the creditors or the court, (1968–90; 1969–92; 1970–93).

TABLE D
BANKRUPTCY DISTRICTS AND DIVISIONS

District	Division No.	Jurisdiction	Location of Official Receiver's Office
ALBERTA	1	Edmonton, Red Deer, Wetaskiwin, Camrose (sub-district), Stettler, Peace River, Grande Prairie	*Edmonton
	2	Calgary, Medicine Hat, Lethbridge, Taber (sub-district), Bassano (sub-district), Hanna, MacLeod	*Calgary
BRITISH COLUMBIA	1	Prince Rupert	Prince Rupert
	2	Victoria, Nanaimo	Victoria
	3	Vancouver, New Westminster	*Vancouver
	4	Yale, Cariboo	Vernon
	5	West Kootenay, East Kootenay	Nelson
	6	Parts of Yale and Cariboo north of 52nd parallel	Prince George
MANITOBA	No divisions		Winnipeg
NEW BRUNSWICK	1	St. John, Queens, Kings, Charlotte	Saint John
	2	York, Sunbury, Carleton, Victoria, Madawaska	Fredericton
	3	Gloucester, Northumberland, Restigouche	Bathurst
	4	Westmorland, Kent, Albert	Moncton
NEWFOUNDLAND	No divisions		St. John's
NORTHWEST TERRITORIES		Yellowknife	Yellowknife
NOVA SCOTIA	1	Halifax, Hants, Lunenburg, Queens, Annapolis, Kings	Halifax
	2	Pictou, Guysborough, Cumberland, Colchester, Antigonish	Pictou
	3	Cape Breton, Inverness, Richmond, Victoria	Sydney
	4	Digby, Yarmouth, Shelburne	Yarmouth
ONTARIO	1	Thunder Bay, Kenora, Rainy River	Port Arthur
	2	Sudbury, Algoma, Manitoulin	Sudbury
	3	Simcoe, Muskoka	Barrie
	4	Grey, Bruce, Dufferin	Owen Sound
	5	Middlesex, Huron, Perth, Oxford, Elgin	*London
	6	Essex, Lambton, Kent	Windsor
	7	Wentworth, Norfolk, Haldimand, Welland, Brant, Lincoln, Halton	Hamilton
	8	Waterloo, Wellington	Waterloo
	9	York, Peel, Ontario	*Toronto

* Location of Bankruptcy Branch Offices as at April 1971.

TABLE D (cont'd.)
BANKRUPTCY DISTRICTS AND DIVISIONS (cont'd.)

District	Division No.	Jurisdiction	Location of Official Receiver's Office
	10	Peterborough, Northumberland, and Durham, Victoria and Haliburton	Peterborough
	11	Frontenac, Lennox and Addington, Hastings, Prince Edward	Kingston
	12	Carleton, Renfrew, Lanark, Russell and Prescott, Stormont, Dundas and Glengarry, Leeds and Grenville	*Ottawa
	13	Nipissing Dist.	North Bay
	14	Parry Sound	Parry Sound
	15	Temiskaming	Haileybury
	16	Cochrane	Cochrane
PRINCE EDWARD ISLAND	No divisions		Charlottetown
QUEBEC	1	Montreal, Richelieu, St. Hyacinthe, Beauharnois	*Montreal
	2	Quebec, Montmagny (Anticosti)	*Québec
	3	Rimouski	Rimouski
	4	St. François	*Sherbrooke
	5	Trois-Rivières, Nicolet	Trois-Rivières
	6	Hull, Pontiac	*Hull
	7	Chicoutimi, Saguenay	Chicoutimi
	8	Joliette	Joliette
	9	Roberval	Roberval
	10	Kamouraska	Rivière-du-Loup
	11	Gaspé, Bonaventure	New Carlisle
	12	Abitibi	Amos
	13	Beauce	St-Joseph de Beauce
	14	Iles de la Madeleine	Hâvre-Aubert
	15	Arthabaska	Arthabaska
	16	Rouyn-Noranda-Temiscamingue	Rouyn
	17	Megantic	Thetford Mines
	18	Terrebonne, Labelle	St-Jérôme
	19	Iberville	Saint-Jean
	20	Bedford	Sweetsburg
	21	Drummond	Drummondville
	22	Hauterive	Baie Comeau
SASKATCHEWAN	1	Regina	*Regina
	2	Saskatoon	Saskatoon
	3	Moose Jaw	Moose Jaw
YUKON TERRITORY	No divisions		Whitehorse

* Location of Bankruptcy Branch Offices as at April 1971.

[illegible]

TABLE F—TYPES OF BANKRUPTCIES REPORTED
IN THE CALENDAR YEAR 1970

District	Total	Business Bankruptcies		Non-Business Bankruptcies
		Incorporated	Non-Incorporated	
Newfoundland	10	4	4	2
Prince Edward Island	18	5	10	3
Nova Scotia	14	5	5	4
New Brunswick	19	6	5	8
Quebec	2,229	520	847	862
Ontario	2,598	284	774	1,540
Manitoba	97	14	51	32
Saskatchewan	136	13	62	61
Alberta	222	34	103	85
British Columbia	316	61	120	135
Total	5,659	946	1,981	2,732

GRAPH 1
TOTAL ESTATES UNDER THE BANKRUPTCY ACT
REPORTED FOR THE CALENDAR YEARS 1957 to 1970

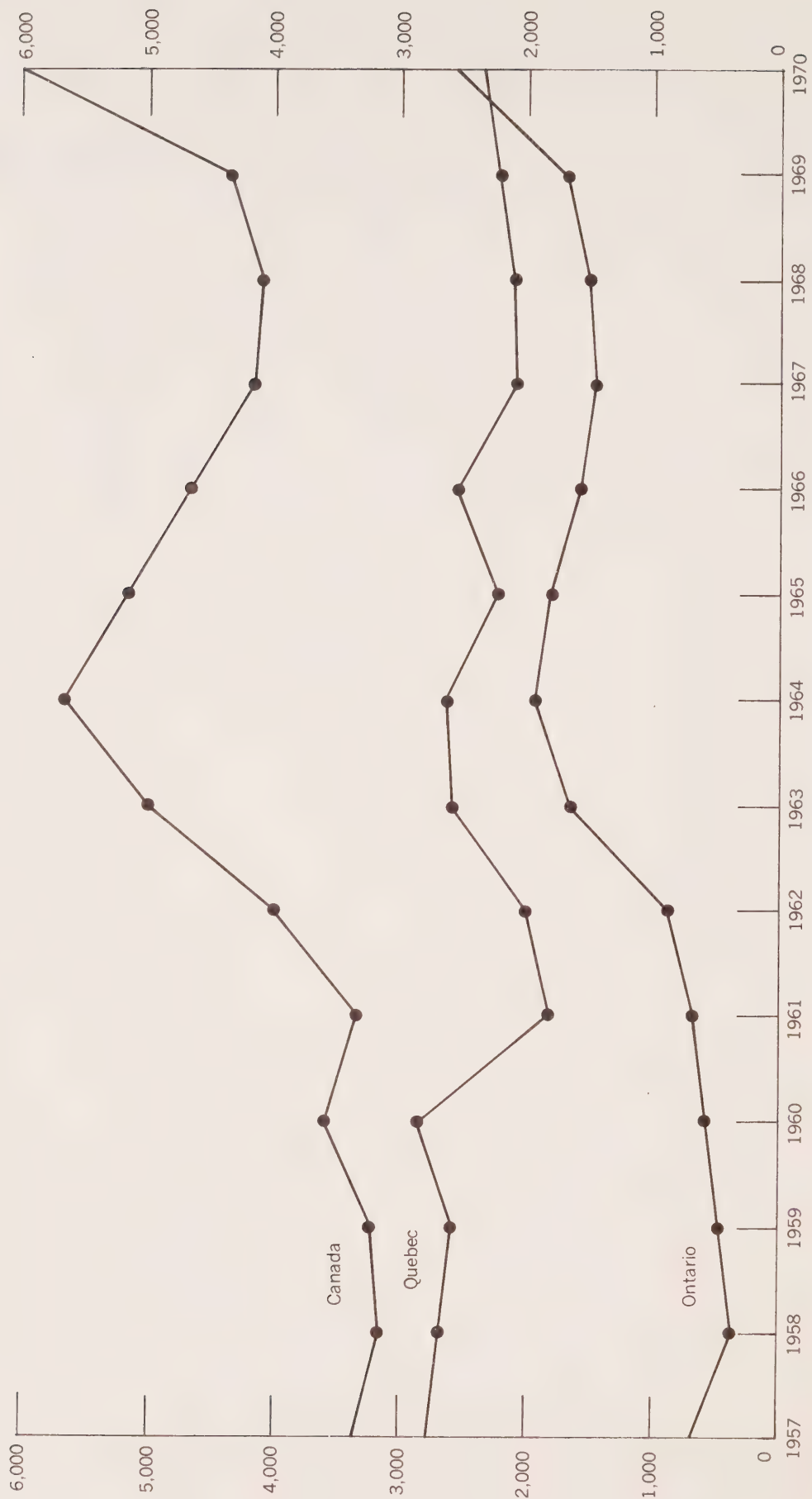


TABLE G—TOTAL BANKRUPTCIES AND PROPOSALS REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970
(In Thousands of Dollars)

District	Total of Estates	Percentage of Total of Estates	Total Assets \$	Total Liabilities \$	Total Deficiency \$	Percentage of Total Deficiency
Newfoundland	11	.18	232	721	489	.30
Prince Edward Island	18	.30	336	447	111	.07
Nova Scotia	17	.29	13,450	14,303	853	.52
New Brunswick	20	.34	1,036	1,971	935	.57
Quebec	2,450	41.01	115,237	186,137	70,900	43.13
Ontario	2,662	44.56	47,862	107,489	59,627	36.27
Manitoba	103	1.72	2,707	5,888	3,181	1.93
Saskatchewan	142	2.38	2,790	13,158	10,368	6.31
Alberta	224	3.75	6,268	13,568	7,300	4.44
British Columbia	327	5.47	9,474	20,098	10,624	6.46
Total	5,974	100.00%	199,392	363,780	164,388	100.00%

Notes: 1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 for guarantor bankruptcies.

TABLE G-1—BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970
(In Thousands of Dollars)

District	Estate Description					Assets		Liabilities				
	Total Estates	No Assets	Assets Less than \$1,000	Assets of \$1,000 or Over	Previous Bankruptcies or Proposals	Secured \$	Unsecured \$	Total \$	Secured \$	Unsecured Preferred \$	Unsecured Other \$	Deficiency \$
Newfoundland	8	2	—	6	1	29	174	370	29	7	334	167
Prince Edward Island	15	9	1	5	1	131	63	337	131	9	197	143
Nova Scotia	10	3	1	6	—	4,466	465	6,012	4,466	111	1,435	1,081
New Brunswick	11	4	1	6	2	870	118	1,871	870	73	928	883
Quebec	1,367	327	165	875	112	44,681	43,425	142,216	44,681	9,141	88,394	54,110
Ontario	1,058	486	119	453	42	18,768	14,169	72,276	18,768	3,416	50,092	39,339
Manitoba	65	18	7	40	1	1,613	954	4,903	1,613	165	3,125	2,336
Saskatchewan	75	32	10	33	2	956	679	9,534	956	271	8,307	7,899
Alberta	137	53	20	64	1	2,594	3,465	12,329	2,594	747	8,988	6,270
British Columbia	181	80	27	74	6	4,832	3,623	16,777	4,832	490	11,455	8,322
Total	2,927	1,014	351	1,562	168	78,940	67,135	266,625	78,940	14,430	173,255	120,550

Notes: 1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

2. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 for guarantor bankruptcies.

TABLE G-2 – NON-BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970
(In Thousands of Dollars)

District	Estate Description					Assets		Liabilities				Deficiency \$
	Total Estates	No Assets	Assets Less than \$1,000	Assets of \$1,000 or Over	Previous Bankruptcies or Proposals	Secured \$	Unsecured \$	Total \$	Secured \$	Unsecured Preferred \$	Unsecured Other \$	
Newfoundland	2	2	—	—	—	—	—	257	—	—	257	257
Prince Edward Island	3	3	—	—	—	3	—	20	3	—	17	17
Nova Scotia	4	2	2	—	—	6	2	150	6	1	143	142
New Brunswick	8	7	—	1	—	41	7	100	41	—	59	52
Quebec	862	676	88	98	24	2,811	1,393	15,129	2,811	416	11,902	10,925
Ontario	1,540	1,393	85	62	28	3,513	676	21,415	3,513	591	17,311	17,226
Manitoba	32	26	3	3	—	55	25	682	55	5	622	602
Saskatchewan	61	53	2	6	—	362	42	1,521	362	45	1,114	1,117
Alberta	85	70	12	3	2	155	54	1,239	155	23	1,061	1,030
British Columbia	135	99	23	13	—	463	90	2,232	463	234	1,535	1,679
Total	2,732	2,331	215	186	54	7,409	2,289	42,745	7,409	1,315	34,021	33,047

Notes: 1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. This table incorporates the statistics shown in Table G-4 for guarantor bankruptcies.

TABLE G-3—ANALYSIS OF PROPOSALS IN THE CALENDAR YEAR 1970
(In Thousands of Dollars)

District	Total proposals filed in Year 1970	Proposals pending from previous Year	Proposals rejected by creditors or Court (1)	Proposals ratified by Court in Year 1970	Proposals awaiting ratification as at December 31, 1970	Assets (2) \$	Liabilities (2) \$	Deficiency (2) \$
Newfoundland	1	1	1	1	—	29	94	65
Prince Edward Island	—	1	—	1	—	139	90	(49)
Nova Scotia	3	—	1	2	—	8,511	8,141	(370)
New Brunswick	1	—	1	—	—	—	—	—
Quebec	221	41	71	152	39	22,927	28,792	5,865
Ontario	64	4	12	42	14	10,736	13,798	3,062
Manitoba	6	2	3	5	—	60	303	243
Saskatchewan	6	—	1	5	—	751	2,103	1,352
Alberta	2	—	1	—	1	—	—	—
British Columbia	11	—	2	8	1	466	1,089	623
Total	315	49	93	216	55	43,619	54,410	10,791

Notes: 1. Proposals rejected by the creditors or the court become assignments in bankruptcy under the Bankruptcy Act. The 93 proposals shown as rejected in this table are included in Tables G-1 or G-2 as bankruptcies.
2. These amounts are reported for proposals ratified by the Court in 1970.
3. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

TABLE G-4—BANKRUPTCY PROCEEDINGS FOR GUARANTORS REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Guarantors	Assets		Total \$	Liabilities			Deficiency \$
		Unsecured \$	Secured \$		Secured \$	Unsecured Preferred \$	Unsecured Other \$	
Newfoundland	1	—	—	243	—	—	243	243
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	1	—	—	123	—	1	122	123
New Brunswick	—	—	—	—	—	—	—	—
Quebec	161	1,293	1,632	8,637	1,632	667	6,338	5,712
Ontario	343	355	1,784	11,043	1,784	112	9,147	8,904
Manitoba	5	—	13	202	13	3	186	189
Saskatchewan	20	96	349	3,855	349	36	3,470	3,410
Alberta	14	103	328	889	328	2	559	458
British Columbia	30	50	262	1,002	262	3	737	690
Total	575	1,897	4,368	25,994	4,368	824	20,802	19,729

Notes: 1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. These statistics have been incorporated into Table G as well as into supporting Tables G-1 or G-2.

TABLE G-5 — BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970 BY TYPE OF INDUSTRIES
(In Thousands of Dollars)

Type of Industries	%	Number of Cases	Assets as Declared \$	Liabilities as Declared			Total \$
				Preferred \$	Secured \$	Unsecured \$	
Primary Industries	3.66	107	1,762	118	3,478	3,699	7,295
Manufacturing Industries							
Food and beverage industries		3	67	10	115	331	456
Textile industries		6	185	24	185	534	743
Clothing industries (including knitting mills)		31	3,583	597	3,112	8,160	11,869
Wood industries (including furniture)		50	1,594	420	1,744	6,753	8,917
Paper and allied industries (including painting and publishing)		45	1,405	326	1,481	4,428	6,235
Primary and fabricated metal industries		23	2,059	278	1,207	2,730	4,215
Machinery industries		6	425	39	295	610	944
Transportation equipment industries		4	7	35	15	393	443
Electrical products industries		4	45	32	56	207	295
Non-metallic mineral products industries		1	1	—	10	18	28
Chemical industries		3	12	5	15	60	80
Other manufacturing industries		114	7,225	1,414	14,844	20,082	36,340
Total—All Manufacturing	9.91	290	16,608	3,180	23,079	44,306	70,565
Construction Industries							
General contractors		145	5,899	583	9,529	14,979	25,091
Special trade contractors		323	11,605	2,563	6,441	19,753	28,757
Total—All Construction	15.99	468	17,504	3,146	15,970	34,732	53,848
Transportation, Communication and Other Utilities	5.60	164	3,111	554	4,224	5,880	10,658

TABLE G-5 — BUSINESS BANKRUPTCIES BY TYPE OF INDUSTRIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970 (Cont'd.)
(In Thousands of Dollars)

Type of Industries	%	Number of Cases	Assets as Declared \$	Liabilities as Declared			Total \$
				Preferred \$	Secured \$	Unsecured \$	
Trade (Wholesale and Retail)							
Food		420	3,907	1,402	4,886	13,437	19,725
General Merchandise		51	534	61	365	1,657	2,083
Automotive products and machinery		239	2,345	1,197	4,576	8,311	14,084
Apparel and Shoes		197	3,407	553	1,904	6,930	9,387
Hardware		18	110	15	100	344	459
Household Furniture and Appliances		91	1,625	436	734	4,631	5,801
Drugs		15	224	40	128	724	892
Other Trades		468	8,632	1,723	6,921	22,409	31,053
Total—All Trade	51.21	1,499	20,784	5,427	19,614	58,443	83,484
Finance, Insurance and Real Estate	1.91	56	3,631	352	5,950	12,957	19,259
Services							
Education, Health and Welfare		18	18	56	79	511	646
Recreational services		45	144	53	271	1,084	1,408
Business services		96	860	225	1,585	3,057	4,867
Personal services		130	2,382	1,119	2,233	6,980	10,332
Other services		54	331	200	2,457	1,606	4,263
Total—All services	11.72	343	3,735	1,653	6,625	13,238	21,516
Grand Total	100.00%	2,927	67,135	14,430	78,940	173,255	266,625

G-6—BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970 BY SIZE OF DECLARED LIABILITIES

District	Total		Under \$5,000		\$5,000 to \$24,999		\$25,000 to \$49,999		\$50,000 to \$99,999		\$100,000 and over	
	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated	Incor- porated	Non Incor- porated
Newfoundland	4	4	—	—	—	3	3	—	—	—	1	1
Prince Edward Island	5	10	1	3	1	5	2	1	1	—	—	1
Nova Scotia	5	5	—	—	—	1	—	1	2	3	3	—
New Brunswick	6	5	—	—	—	3	—	2	2	—	4	—
Quebec	520	847	11	32	90	451	113	206	105	110	201	48
Ontario	284	774	7	29	38	441	62	197	62	78	115	29
Manitoba	14	51	—	—	2	24	1	16	2	9	9	2
Saskatchewan	13	62	1	—	—	31	3	20	2	5	7	6
Alberta	34	103	—	5	2	63	4	22	5	9	23	4
British Columbia	61	120	3	—	9	66	10	38	14	12	25	4
Total	946	1,981	23	69	142	1,088	198	503	195	226	388	95

TABLE G-7—COMPARATIVE PERCENTAGES OF TOTAL BANKRUPTCIES
AND PROPOSALS REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970

District	Number of Estates	Total Assets	Total Liabilities	Total Deficiency
Newfoundland . . . . .	.18	.12	.20	.30
Prince Edward Island . . . . .	.30	.17	.12	.07
Nova Scotia . . . . .	.29	6.75	3.93	.52
New Brunswick . . . . .	.34	.52	.54	.57
Quebec	41.01	57.79	51.17	43.13
Ontario	44.56	24.00	29.55	36.27
Manitoba	1.72	1.36	1.62	1.93
Saskatchewan	2.38	1.40	3.62	6.31
Alberta	3.75	3.14	3.73	4.44
British Columbia	5.47	4.75	5.52	6.46
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLE G-8—COMPARATIVE PERCENTAGES OF BUSINESS BANKRUPTCIES
REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970

District	Number of Estates	Assets	Liabilities	Deficiency
Newfoundland . . . . .	.27	.14	.14	.14
Prince Edward Island . . . . .	.51	.13	.13	.12
Nova Scotia . . . . .	.34	3.37	2.25	.90
New Brunswick . . . . .	.38	.68	.70	.73
Quebec	46.70	60.31	53.34	44.89
Ontario	36.15	22.55	27.11	32.63
Manitoba	2.22	1.76	1.84	1.94
Saskatchewan	2.56	1.12	3.58	6.55
Alberta	4.68	4.15	4.62	5.20
British Columbia	6.19	5.79	6.29	6.90
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLE G-9—COMPARATIVE PERCENTAGES OF NON-BUSINESS BANKRUPTCIES
REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970

District	Number of Estates	Assets	Liabilities	Deficiency
Newfoundland . . . . .	.08	—	.60	.78
Prince Edward Island . . . . .	.11	.03	.05	.05
Nova Scotia . . . . .	.15	.08	.35	.43
New Brunswick . . . . .	.29	.50	.23	.16
Quebec	31.55	43.35	35.39	33.06
Ontario	56.37	43.19	50.10	52.12
Manitoba	1.17	.82	1.60	1.82
Saskatchewan	2.23	4.17	3.56	3.38
Alberta	3.11	2.16	2.90	3.12
British Columbia	4.94	5.70	5.22	5.08
	100.00	100.00	100.00	100.00

GRAPH II
BANKRUPTCIES AND PROPOSALS SHOWN BY PROVINCE
REPORTED IN THE CALENDAR YEAR 1970

Figure I—By number of Estates
(5,974)

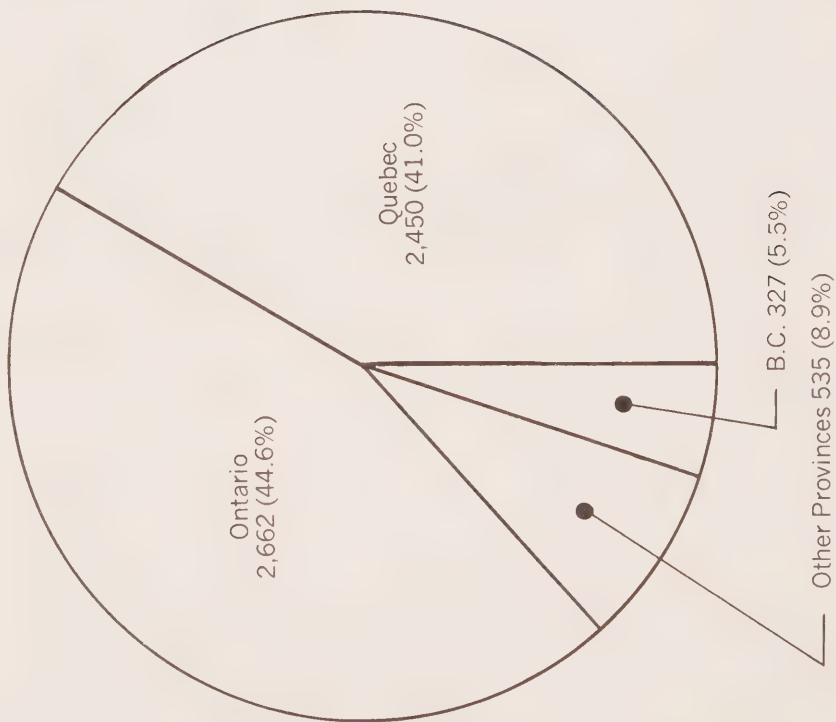


Figure II—By Deficiency as Declared
by Debtors (\$164,388,000)

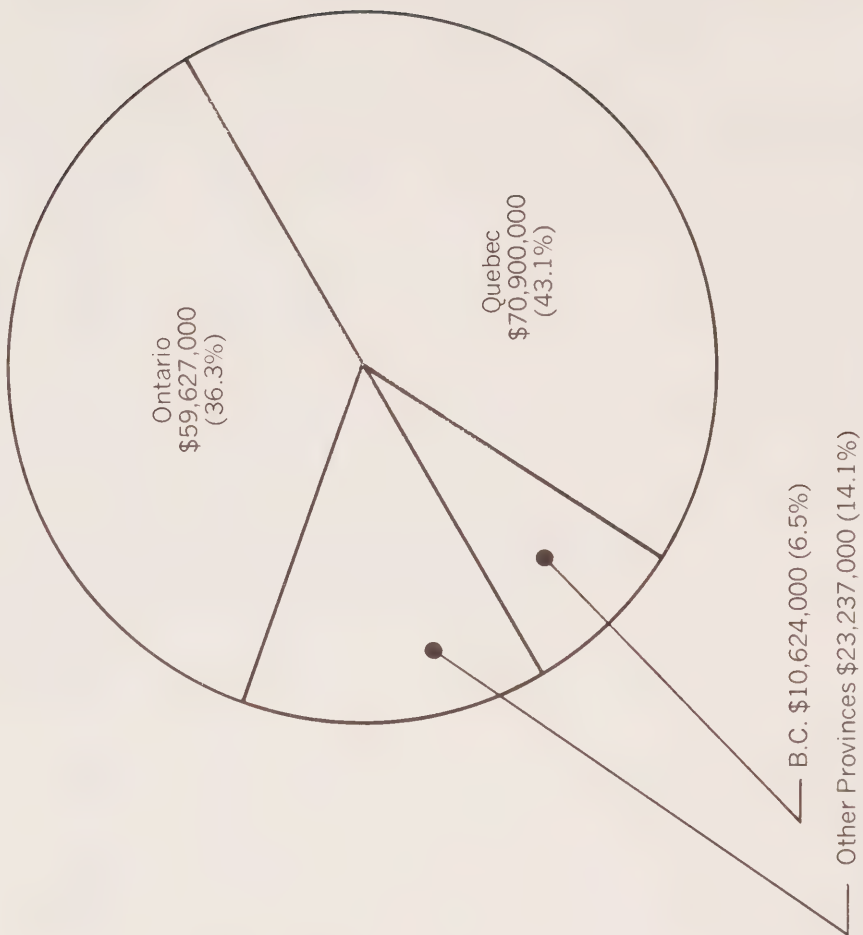


TABLE H — CONSOLIDATION OF ALL ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realizations by Secured Creditors \$	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends						
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$		Total Realizations by Trustees \$	Administrative Expenses				Dividends—Unsecured Creditors	
							Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other \$	Total \$	Preferred \$	Ordinary \$
Newfoundland	5	205	184	(21)	62	44	—	7	7	14	11	19
Prince Edward Island	5	1	38	37	4	4	—	1	1	2	—	2
Nova Scotia	19	575	1,097	522	723	140	12	34	9	55	11	74
New Brunswick	31	288	945	657	105	158	2	28	12	42	29	87
Quebec	2,753	31,190	84,870	53,680	34,471	11,725	614	2,765	2,159	5,538	1,858	4,329
Ontario	1,765	14,925	57,843	42,918	12,679	9,938	485	1,950	1,854	4,289	922	4,727
Manitoba	92	1,029	3,848	2,819	1,676	287	24	76	39	139	52	96
Saskatchewan	92	1,656	3,713	2,057	159	265	45	64	38	147	38	80
Alberta	161	2,229	7,081	4,852	4,545	1,652	118	271	156	545	200	907
British Columbia	332	5,061	7,109	2,048	2,274	899	43	245	169	457	154	288
Total	5,255	57,159	166,728	109,569	56,698	25,112	1,343	5,441	4,444	11,228	3,275	10,609

Notes: 1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Most of the estates closed during 1970 were opened in prior years.

TABLE H-1—ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970
(ESTATES ADMINISTERED UNDER THE GENERAL PROVISIONS OF THE ACT)
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realizations by Secured Creditors \$	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends						
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$		Administrative Expenses				Dividends—Unsecured Creditors		
						Total Realizations by Trustees \$	Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other \$		Total \$	Preferred \$	Ordinary $
Newfoundland	5	205	184	(21)	62	44	—	7	7	14	11	19
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	12	424	825	401	542	101	11	23	6	40	11	50
New Brunswick	10	250	729	479	80	129	2	20	9	31	26	72
Quebec	1,276	21,040	56,022	34,982	32,405	7,917	550	1,863	1,779	4,192	1,429	2,296
Ontario	461	10,858	35,448	24,590	8,998	7,130	406	1,174	1,658	3,238	725	3,167
Manitoba	51	564	2,558	1,994	695	212	17	47	34	98	33	81
Saskatchewan	25	823	2,156	1,333	74	191	25	32	22	79	35	77
Alberta	51	1,678	3,931	2,253	1,764	800	91	174	135	400	98	392
British Columbia	84	1,558	4,326	2,768	1,878	617	40	153	143	336	122	159
Total	1,975	37,400	106,179	68,779	46,498	17,231	1,142	3,493	3,793	8,428	2,490	6,313

Notes: 1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Most of the estates closed during 1970 were opened in prior years.

TABLE H-2 — ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970
(ESTATES ADMINISTERED UNDER THE SUMMARY PROVISIONS OF THE ACT)
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realizations by Secured Creditors \$	Realizations (Pledged Assets Excepted) Costs and Dividends							
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$		Total Realizations by Trustees \$	Administrative Expenses				Dividends—Unsecured Creditors		
							Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other \$	Total \$	Preferred \$	Ordinary \$	
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	5	1	38	37	4	4	—	1	1	2	—	—	2
Nova Scotia	6	9	71	62	6	3	—	2	1	3	—	—	—
New Brunswick	20	2	153	151	20	11	—	8	2	10	—	—	1
Quebec	1,170	328	11,159	10,831	1,577	855	35	479	142	656	43	156	156
Ontario	1,264	680	15,857	15,177	2,317	830	22	611	119	752	23	55	55
Manitoba	37	22	612	590	27	29	3	16	4	23	—	6	6
Saskatchewan	63	37	949	912	85	39	1	27	6	34	3	2	2
Alberta	107	132	1,306	1,174	190	222	1	66	13	80	8	134	134
British Columbia	245	3,308	2,657	(651)	294	181	1	81	17	99	19	63	63
Total	2,917	4,519	32,802	28,283	4,520	2,174	63	1,291	305	1,659	96	419	419

Notes: 1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Most of the estates closed during 1970 were opened in prior years.

TABLE H-3 — ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970 (PROPOSALS)
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	As Estimated and Declared by Debtors			Realizations by Secured Creditors \$	Proceeds, Costs and Dividends						
		Unpledged Assets \$	Unsecured Creditors \$	Deficit \$		Total Proceeds collected by Trustees \$	Administrative Expenses				Dividends—Unsecured Creditors	
							Legal Fees \$	Trustee Fees \$	Other \$	Total \$	Preferred \$	Ordinary \$
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	1	142	201	59	175	36	1	9	2	12	—	24
New Brunswick	1	36	63	27	5	18	—	—	1	1	3	14
Quebec	307	9,822	17,689	7,867	489	2,953	29	423	238	690	386	1,877
Ontario	40	3,387	6,538	3,151	1,364	1,978	57	165	77	299	174	1,505
Manitoba	4	443	678	235	954	46	4	13	1	18	19	9
Saskatchewan	4	796	608	(188)	—	35	19	5	10	34	—	1
Alberta	3	419	1,844	1,425	2,591	540	26	31	8	65	94	381
British Columbia	3	195	126	(69)	102	101	2	11	9	22	13	66
Total	363	15,240	27,747	12,507	5,680	5,707	138	657	346	1,141	689	3,877

Notes: 1. Evaluations of assets and liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Most of the estates closed during 1970 were opened in prior years.

TABLE H-4 – CONSOLIDATION OF ALL ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970
REALIZATIONS, DIVIDENDS AND ADMINISTRATIVE EXPENSES
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	Liabilities Declared Owing to Unsecured Creditors ⁽¹⁾ \$	Realizations by Trustees		Dividends Paid to unsecured Creditors ⁽²⁾		Administrative Expenses			
			Amount \$	As a % of declared liabilities	Amount \$	As a % of declared liabilities	Total		Legal Fees	
							Amount \$	As a % of Realiza- tions	Amount \$	As a % of Realiza- tions
Newfoundland	5	184	44	23.9	30	16.3	14	31.8	7	15.9
Prince Edward Island	5	38	4	10.5	2	5.3	2	50.0	1	25.0
Nova Scotia	19	1,097	140	12.8	85	7.7	55	39.3	34	24.3
New Brunswick	31	945	158	16.7	116	12.3	42	26.6	28	17.7
Quebec	2,753	84,870	11,725	13.8	6,187	7.3	5,538	47.2	2,765	23.6
Ontario	1,765	57,843	9,938	17.2	5,649	9.8	4,289	43.2	1,950	19.6
Manitoba	92	3,848	287	7.5	148	3.8	139	48.5	76	26.5
Saskatchewan	92	3,713	265	7.1	118	3.2	147	55.5	64	24.2
Alberta	161	7,081	1,652	23.3	1,107	15.6	545	33.0	271	16.4
British Columbia	332	7,109	899	12.6	442	6.2	457	50.8	245	27.3
Total	5,255	166,728	25,112	15.1	13,884	8.3 ⁽³⁾	11,228	44.7	5,441	21.7
							1,343	5.3		
									4,444	17.7

Notes: 1. Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Evaluations of liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 118 of the Act. (R.S.C. 1970—previously Section 106).
3. See Tables H-8 to H-11 for a breakdown of the dividends between preferred and other unsecured creditors.

TABLE H-5 — ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970 (GENERAL PROVISIONS OF THE ACT)
REALIZATIONS, DIVIDENDS AND ADMINISTRATIVE EXPENSES
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	Liabilities Declared Owing to Unsecured Creditors ⁽¹⁾ \$	Realizations by Trustees		Dividends Paid to unsecured Creditors ⁽²⁾		Administrative Expenses							
			As a % of declared liabilities		As a % of declared liabilities		Total		Legal Fees		Trustees Fees		Other Expenses	
			Amount \$		Amount \$		As a % of Realizations	Amount \$	As a % of Realizations	Amount \$	As a % of Realizations	Amount \$	As a % of Realizations	Amount \$	As a % of Realizations
Newfoundland	5	184	44	23.9	30	16.3	14	31.8	—	—	7	15.9	7	15.9
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	12	825	101	12.2	61	7.4	40	39.6	11	10.9	23	22.8	6	5.9
New Brunswick	10	729	129	17.7	98	13.4	31	24.0	2	1.6	20	15.5	9	7.0
Quebec	1,276	56,022	7,917	14.1	3,725	6.6	4,192	52.9	550	6.9	1,863	23.5	1,779	22.5
Ontario	461	35,448	7,130	20.1	3,892	11.0	3,238	45.4	406	5.7	1,174	16.5	1,658	23.3
Manitoba	51	2,558	212	8.3	114	4.5	98	46.2	17	8.0	47	22.2	34	16.0
Saskatchewan	25	2,156	191	8.9	112	5.2	79	41.4	25	13.1	32	16.8	22	11.5
Alberta	51	3,931	890	22.6	490	12.5	400	45.0	91	10.2	174	19.6	135	15.2
British Columbia	84	4,326	617	14.3	281	6.5	336	54.5	40	6.5	153	24.8	143	23.2
Total	1,975	106,179	17,231	16.2	8,803	8.3 ⁽³⁾	8,428	48.9	1,142	6.6	3,493	20.3	3,793	22.0

Notes: 1. Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Evaluations of liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable and incomplete.

2. Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 118 of the Act. (R.S.C. 1970—previously Section 106).

3. See Tables H-8 to H-11 for a breakdown of the dividends between preferred and other unsecured creditors.

TABLE H-6 — ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970 (SUMMARY PROVISIONS OF THE ACT)
REALIZATIONS, DIVIDENDS AND ADMINISTRATIVE EXPENSES
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	Liabilities Declared Owing to Unsecured Creditors ⁽¹⁾	Realizations by Trustees		Dividends Paid to unsecured Creditors ⁽²⁾		Administrative Expenses					
			Amount \$	As a % of declared liabilities	Amount \$	As a % of declared liabilities	Total		Legal Fees		Trustees Fees	
							Amount \$	As a % of Realizations	Amount \$	As a % of Realizations	Amount \$	As a % of Realizations
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	5	38	4	10.5	2	5.3	2	50.0	—	—	1	25.0
Nova Scotia	6	71	3	4.2	—	—	3	100.0	—	—	2	66.7
New Brunswick	20	153	11	7.2	1	0.7	10	90.9	—	—	8	72.7
Quebec	1,170	11,159	855	7.7	199	1.8	656	76.7	35	4.1	479	56.0
Ontario	1,264	15,857	830	5.2	78	0.5	752	90.6	22	2.7	611	73.6
Manitoba	37	612	29	4.7	6	1.0	23	79.3	3	10.3	16	55.2
Saskatchewan	63	949	39	4.1	5	0.5	34	87.2	1	2.6	27	69.2
Alberta	107	1,306	222	17.0	142	10.9	80	36.0	1	0.4	66	29.7
British Columbia	245	2,657	181	6.8	82	3.1	99	54.7	1	0.5	81	44.8
Total	2,917	32,802	2,174	6.6	515	1.6 ⁽³⁾	1,659	76.3	63	2.9	1,291	59.4
											305	14.0

Notes: 1. Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Evaluations of liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 118 of the Act. (R.S.C. 1970—previously Section 106).
3. See Tables H-8 to H-11 for a breakdown of the dividends between preferred and other unsecured creditors.

TABLE H-7 — ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970 (PROPOSALS)
PROCEEDS, DIVIDENDS AND ADMINISTRATIVE EXPENSES
(In Thousands of Dollars)

District	Number of Estates	Liabilities Declared Owing to Unsecured Creditors ⁽¹⁾ \$	Proceeds Collected by Trustees		Dividends Paid to unsecured Creditors ⁽²⁾		Administrative Expenses							
			As a % of declared liabilities		As a % of declared liabilities		Total		Legal Fees		Trustees Fees		Other Expenses	
			Amount \$		Amount \$		Amount \$	As a % of Pro-ceeds	Amount \$	As a % of Pro-ceeds	Amount \$	As a % of Pro-ceeds	Amount \$	As a % of Pro-ceeds
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	1	201	36	17.9	24	11.9	12	33.3	1	2.7	9	25.0	2	5.6
New Brunswick	1	63	18	28.6	17	27.0	1	5.6	—	—	—	—	1	5.6
Quebec	307	17,689	2,953	16.7	2,263	12.8	690	23.4	29	1.0	423	14.3	238	8.1
Ontario	40	6,538	1,978	30.3	1,679	25.7	299	15.1	57	2.9	165	8.3	77	3.9
Manitoba	4	678	46	6.8	28	4.1	18	39.1	4	8.7	13	28.3	1	2.1
Saskatchewan	4	608	35	5.8	1	0.2	34	97.1	19	54.3	5	14.2	10	28.6
Alberta	3	1,844	540	29.3	475	25.8	65	12.0	26	4.8	31	5.7	8	1.5
British Columbia	3	126	101	80.2	79	62.7	22	21.8	2	2.0	11	10.9	9	8.9
Total	363	27,747	5,707	20.6	4,566	16.5 ⁽³⁾	1,141	20.0	138	2.4	657	11.5	346	6.1

Notes: 1. Includes both preferred and ordinary unsecured creditors. Evaluations of liabilities are as declared by the debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. Gross dividends before deduction of 2% levy under Section 118 of the Act. (R.S.C. 1970—previously Section 106).
3. See Tables H-8 to H-11 for a breakdown of the dividends between preferred and other unsecured creditors.

TABLE H-8 - ANALYSIS OF DIVIDENDS PAID TO PREFERRED AND OTHER UNSECURED CREDITORS
FOR ALL ESTATES CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970
(In Thousands of Dollars)

	Number of Estates	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors (1)			Dividends Paid to Unsecured Creditors					
		Preferred \$	Other \$	Total \$	Preferred \$	%	Other \$	%	Total \$	%
Newfoundland	5	8	176	184	11	137.5(2)	19	10.8	30	16.3
Prince Edward Island	5	—	38	38	—	—	2	5.3	2	5.3
Nova Scotia	19	16	1,081	1,097	11	68.8	74	6.8	85	7.7
New Brunswick	31	35	910	945	29	82.9	87	9.7	116	12.3
Quebec	2,753	6,094	78,776	84,870	1,858	30.5	4,329	5.5	6,187	7.3
Ontario	1,765	3,386	54,457	57,843	922	27.2	4,727	8.7	5,649	9.8
Manitoba	92	109	3,739	3,848	52	47.7	96	2.6	148	3.8
Saskatchewan	92	325	3,388	3,713	38	11.7	80	2.4	118	3.2
Alberta	161	1,020	6,061	7,081	200	19.6	907	15.0	1,107	15.6
British Columbia	332	578	6,531	7,109	154	26.6	288	4.4	442	6.2
Total	5,255	11,571	155,157	166,728	3,275	28.3	10,609	6.8	13,884	8.3

Notes: 1. The evaluations of liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

2. On their original declarations, the debtors underestimated the liabilities owing to preferred creditors; the percentage is calculated on those declared amounts.

TABLE H-9 — ANALYSIS OF DIVIDENDS PAID TO PREFERRED AND OTHER UNSECURED CREDITORS FOR ESTATES
CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970 UNDER THE GENERAL PROVISIONS OF THE ACT
(In Thousands of Dollars)

	Number of Estates	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors ⁽¹⁾			Dividends Paid to Unsecured Creditors				
		Preferred \$	Other \$	Total \$	Preferred \$	%	Other \$	%	Total \$
Newfoundland	5	8	176	184	11	137.5 ⁽²⁾	19	10.8	30
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	12	16	809	825	11	68.8	50	6.2	61
New Brunswick	10	24	705	729	26	108.3 ⁽²⁾	72	10.2	98
Quebec	1,276	4,560	51,462	56,022	1,429	31.3	2,296	4.5	3,725
Ontario	461	2,329	33,119	35,448	725	31.1	3,167	9.6	3,892
Manitoba	51	97	2,461	2,558	33	34.0	81	3.3	114
Saskatchewan	25	159	1,997	2,156	35	22.0	77	3.9	112
Alberta	51	600	3,331	3,931	98	16.3	392	11.8	490
British Columbia	84	291	4,035	4,326	122	41.9	159	3.9	281
Total	1,975	8,084	98,095	106,179	2,490	30.8	6,313	6.4	8,803

Notes: 1. The evaluations of liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.
2. On their original declarations, the debtors underestimated the liabilities owing to preferred creditors; the percentage is calculated on those declared amounts.

TABLE H-10 — ANALYSIS OF DIVIDENDS PAID TO PREFERRED AND OTHER UNSECURED CREDITORS FOR ESTATES
CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970 UNDER THE SUMMARY PROVISIONS OF THE ACT
(In Thousands of Dollars)

	Number of Estates	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors (1)			Dividends Paid to Unsecured Creditors				
		Preferred \$	Other \$	Total \$	Preferred \$	%	Other \$	%	Total \$
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	5	—	38	38	—	—	2	5.3	2
Nova Scotia	6	—	71	71	—	—	—	—	—
New Brunswick	20	6	147	153	—	—	1	0.7	1
Quebec	1,170	300	10,859	11,159	43	14.3	156	1.4	199
Ontario	1,264	499	15,358	15,857	23	4.6	55	0.4	78
Manitoba	37	1	611	612	—	—	6	1.0	6
Saskatchewan	63	69	880	949	3	4.3	2	0.2	5
Alberta	107	133	1,173	1,306	8	6.0	134	11.4	142
British Columbia	245	268	2,389	2,657	19	7.1	63	2.6	82
Total	2,917	1,276	31,526	32,802	96	7.5	419	1.3	515

Note: 1. The evaluations of liabilities are as described by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

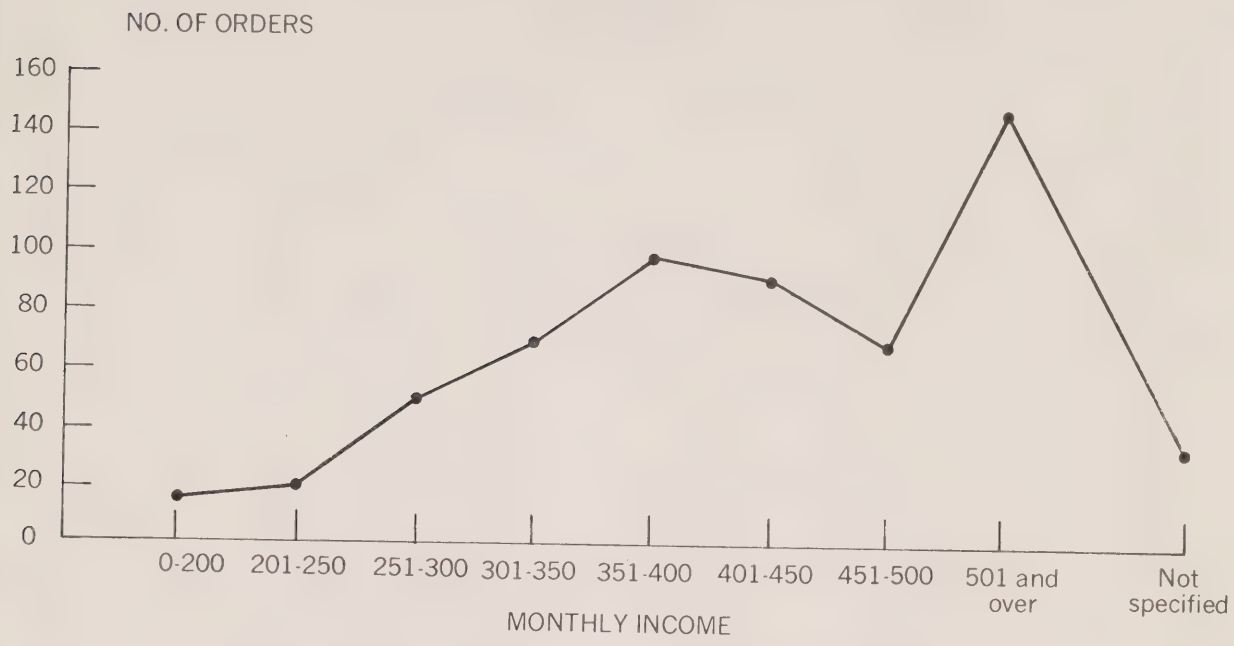
TABLE H-11 — ANALYSIS OF DIVIDENDS PAID TO PREFERRED AND OTHER UNSECURED CREDITORS
FOR PROPOSALS CLOSED IN THE CALENDAR YEAR 1970
(In Thousands of Dollars)

	Number of Estates	Liabilities Declared owing to Unsecured Creditors ⁽¹⁾			Dividends Paid to Unsecured Creditors				
		Preferred \$	Other \$	Total \$	Preferred \$	%	Other \$	%	Total \$
Newfoundland	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	1	—	201	201	—	—	24	11.9	24
New Brunswick	1	5	58	63	3	60.0	14	24.1	17
Quebec	307	1,234	16,455	17,689	386	31.3	1,877	11.4	2,263
Ontario	40	558	5,980	6,538	174	31.2	1,505	25.2	1,679
Manitoba	4	11	667	678	19	172.7 ⁽²⁾	9	1.3	28
Saskatchewan	4	97	511	608	—	—	1	0.2	1
Alberta	3	287	1,557	1,844	94	32.6	381	24.5	475
British Columbia	3	19	107	126	13	68.4	66	61.7	79
Total	363	2,211	25,536	27,747	689	31.2	3,877	15.2	4,566

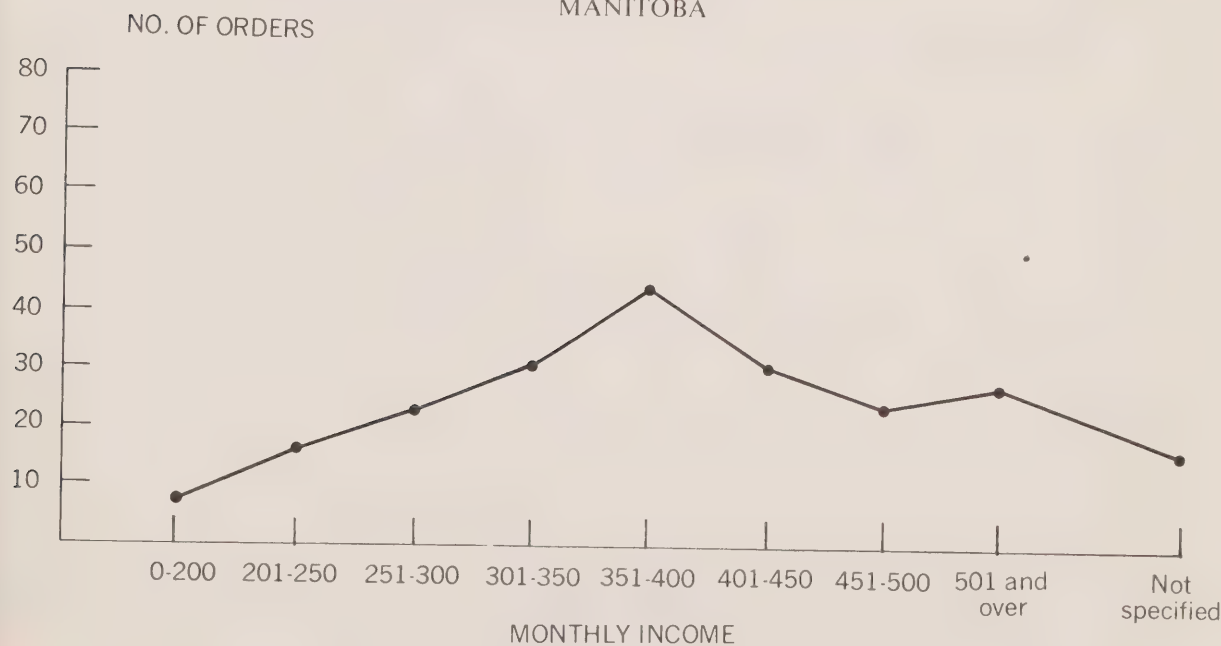
Notes: 1. The evaluations of liabilities are as declared by debtors and tend to be unreliable and incomplete.

2. On their original declarations, the debtors underestimated the liabilities owing to preferred creditors; the percentage is calculated on those declared amounts.

GRAPH III—PART X CLASSIFICATION OF ORDERS BY MONTHLY FAMILY INCOME
IN THE CALENDAR YEAR 1970
ALBERTA



GRAPH III—PART X CLASSIFICATION OF ORDERS BY MONTHLY FAMILY INCOME
IN THE CALENDAR YEAR 1970
MANITOBA



**GRAPH III—PART X CLASSIFICATION OF ORDERS BY MONTHLY FAMILY INCOME
IN THE CALENDAR YEAR 1970
SASKATCHEWAN**



**GRAPH III—Part X CLASSIFICATION OF ORDERS BY MONTHLY FAMILY INCOME
IN THE CALENDAR YEAR 1970
BRITISH COLUMBIA**

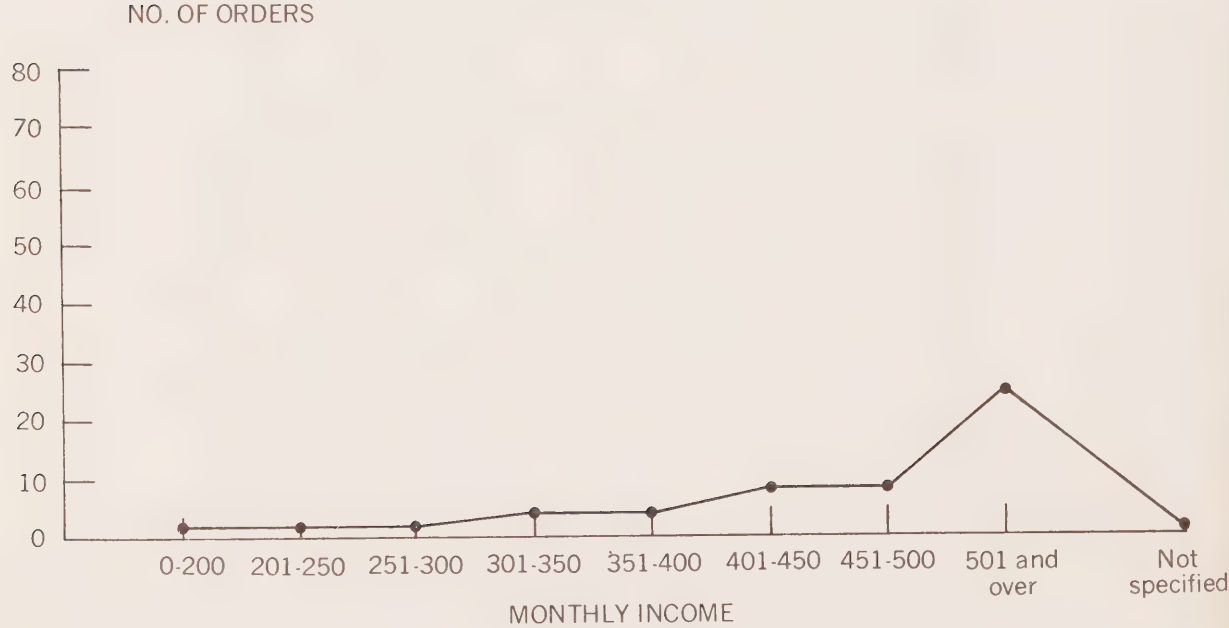


TABLE I — PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY THE AMOUNT OF MONTHLY FAMILY INCOME
IN THE CALENDAR YEAR 1970

Amount of Monthly Family Income	ALBERTA		MANITOBA		SASKATCHEWAN		BRITISH COLUMBIA	
	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total
\$ 0 — 200	16	2.7	5	2.4	1	3.0	2	3.6
201 — 250	20	3.4	16	7.6	1	3.0	2	3.6
251 — 300	49	8.3	21	10.0	1	3.0	2	3.6
301 — 350	67	11.4	30	14.4	7	21.2	4	7.1
351 — 400	100	17.0	42	20.1	3	9.1	45	7.1
401 — 450	96	16.4	30	14.4	6	18.2	8	14.3
451 — 500	65	11.1	24	11.5	2	6.1	8	14.3
501 and over	142	24.2	26	12.4	9	27.3	25	44.6
Not specified	32	5.5	15	7.2	3	9.1	1	1.8
Total Orders	587	100.0%	209	100.0%	33	100.0%	56	100.0%

Note: Refer also to Graph III.

TABLE J — PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY LIABILITIES
IN THE CALENDAR YEAR 1970

	ALBERTA		MANITOBA		SASKATCHEWAN		BRITISH COLUMBIA	
	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total	Number of Orders	% of Total
Liabilities								
\$ 0 — 999	26	4.4	17	8.1	3	9.1	1	1.8
1,000 — 1,999	83	14.1	60	28.7	7	21.2	8	14.3
2,000 — 2,999	106	18.1	57	27.3	6	18.2	11	19.6
3,000 — 3,999	124	21.1	30	14.3	4	12.1	8	14.3
4,000 — 4,999	92	15.7	16	7.7	3	9.1	8	14.3
5,000 — 5,999	52	8.9	8	3.8	3	9.1	5	8.9
6,000 — 6,999	29	5.0	3	1.4	3	9.1	8	14.3
7,000 — 7,999	26	4.4	2	1.0	—	—	4	7.1
8,000 and over	36	6.1	2	1.0	1	3.0	2	3.6
Not specified	13	2.2	14	6.7	3	9.1	1	1.8
Total Orders	587	100.0%	209	100.0%	33	100.0%	56	100.0%

TABLE K — PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY THE AMOUNT OF MONTHLY PAYMENTS
IN THE CALENDAR YEAR 1970

Amount of Monthly Payments	Number of Orders			
	Alberta	Manitoba	Saskatchewan	British Columbia
\$ 0 — 20	8	1	—	1
21 — 30	16	4	—	—
31 — 40	23	1	3	4
41 — 50	44	5	3	—
51 — 60	49	4	3	3
61 — 70	168	141	10	18
71 — 80	58	19	2	2
81 — 90	42	12	2	1
91 — 100	21	5	2	3
101 — 150	51	10	5	12
151 — 200	21	5	1	7
201 and over	28	1	2	5
Not specified	58	1	—	—
Total Orders	587	209	33	56

TABLE L — PART X
CLASSIFICATION OF ORDERS BY PERIOD OF MONTHLY PAYMENTS
IN THE CALENDAR YEAR 1970

Period of Monthly Payments	Number of Orders			
	Alberta	Manitoba	Saskatchewan	British Columbia
1 — 6 months	4	—	—	1
7 — 12 months	8	—	—	—
13 — 18 months	21	2	2	3
19 — 24 months	54	4	2	4
25 — 30 months	54	2	3	4
31 — 36 months	197	161	13	35
37 — 48 months	65	18	3	5
49 — 60 months	44	14	2	2
61 — 72 months	23	—	—	1
73 — 84 months	18	4	2	1
85 — 96 months	8	1	1	—
97 months and over	33	—	4	—
Not specified	58	3	1	—
Total Orders	587	209	33	56

Chapter 5

PERSONNEL AND FINANCIAL STATISTICS

The following tables and statistics relate to the operations of the Office of the Superintendent of Bankruptcy for the year ended March 31, 1971.

TABLE M – ESTABLISHMENT AS AT MARCH 31,
1967 to 1971

Class of employee	1967	1968	1969	1970	1971
Head Office					
Executive	4	4	4	4	4
Administrative and Professional	9	16	16	22	18
Clerical and Stenographic	19	44	44	35	26
Total Head Office	32	64	64	61	48
Regional Offices					
Executive	3	3	3	3	3
Administrative and Professional	24	26	26	32	38
Clerical and Stenographic	10	14	14	17	24
Total Regional Offices	37	43	43	52	65
Total	69	107	107	113	113

Revenue

The revenue received by the Superintendent of Bankruptcy for the fiscal year to March 31, 1971, is set out below. Revenue increased by \$45,848 over the previous year.

1. Fees paid by Trustees in Bankruptcy for new licences and annual renewals (Section 9(4))*	\$ 30,400
2. Levy of 2% on dividends paid to creditors by the trustee (Section 118)*	409,558
3. Official Receivers' fees	62,866
Total	<u>\$502,824</u>

Expenditure

Expenditure for the fiscal year 1971 amounted to \$1,297,317, with increases mainly attributable to salaries and payments for professional services.

*R.S.C. 1970.

TABLE N – ALLOTMENT AND EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1971

	Allotment \$	Expenditure \$	Unexpended Balance \$
Personnel	\$1,095,000	\$ 936,714	\$158,286
Transportation and Communication	62,000	67,773	(5,773)
Information	11,000	9,626	1,374
Professional and Special Services	119,200	215,198	(95,998)
Rentals	29,000	17,481	11,519
Purchased, Repair and Upkeep	1,500	1,846	(346)
Utilities, Materials and Supplies	20,500	17,283	3,217
Acquisition of Machinery and Equipment	18,100	28,523	(10,423)
All Other Expenditures	11,700	2,873	8,827
Total	1,368,000	1,297,317	70,683

TABLE O – COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE FOR THE YEARS 1966-67 to 1970-71

Years	Revenue	Expenditure
1966-67	\$ 285,316	\$ 274,733
1967-68	363,383	797,049
1968-69	412,674	928,026
1969-70	456,976	994,109
1970-71	502,824	1,297,317

Appendix – I

CURRENT LISTING OF BULLETINS TO TRUSTEES

<i>Bulletin No.</i>	<i>Subject Matter</i>
1966-1	Statement of Affairs (Form 61)
1966-2	Joint Trustees
1966-3	Delegation of Duties and Granting of Signing Authorities
1966-4	Bill S-17, An Act to Amend the Bankruptcy Act
1966-5	Advances on Trustee's Remuneration
1966-6	Trustee's Performance Bonds
1966-7	Reorganization of the Bankruptcy Branch
1967-8	Submission of Statement of Receipts and Disbursements, Section 111 (Bankruptcy Act)
1967-9	Notice to Bankrupts of Duties and Status while Undischarged

1968-10	Amendments to Bankruptcy Rules and Forms at June 5, 1968
1969-11	The Trustee's Preliminary Report to the Creditors
1970-12	Sale of Estate Assets—Advertising and Opening of Bids

Appendix — II

TABLES OF CONTENTS

Report of the Superintendent of Bankruptcy for the Year Ended March 31, 1970

Introduction by the Superintendent of Bankruptcy

Chapter 1. Highlights of the Activities of the Office of the Superintendent of Bankruptcy

2. Complaints, Investigations and Prosecutions
3. Licensing of Trustees in Bankruptcy
4. Annual Statistics and Tables
5. Personnel and Financial Statistics

Report of the Superintendent of Bankruptcy for the Year Ended March 31, 1969

Introduction by the Superintendent of Bankruptcy

Chapter 1. Creditors' Participation in Bankruptcy Administration

2. Highlights of the Activities of the Office of the Superintendent of Bankruptcy
3. Complaints, Investigations and Prosecutions
4. Licensing of Trustees in Bankruptcy
5. Annual Statistics and Tables
6. Personnel and Financial Statistics

Report of the Superintendent of Bankruptcy for the Year Ended March 31, 1968

Introduction by the Superintendent of Bankruptcy

Chapter 1. Bankruptcy and Insolvency Legislation

2. The Bankruptcy Branch

3. The Bankruptcy “Milieu”
4. Complaints and Investigations
5. Prosecutions
6. Unclaimed Dividends and Undistributed Funds
7. Index of Directors and Officers of Bankrupt Corporations
8. Annual Statistics and Table
9. Part X of the Bankruptcy Act

**Report of the Superintendent of Bankruptcy
for the Year Ended March 31, 1967**

Chapter 1. The Bankruptcy Act

- A. Purpose
 - B. Amendments
 - Investigation powers
 - Sections 3A and 3B
 - Other changes in legislation
 - C. Regional offices
 - D. Complaints and investigations
 - E. Licensing of trustees
 - F. Bulletins to trustees
 - G. Statistics
 - (a) General intake, closed, inventory
 - (b) Detail of intake
 - (c) Detail of closed
2. The Companies’ Creditors Arrangement Act
 3. The Farmers’ Creditors Arrangement Act
 4. The Winding-Up Act
 5. Revenue and Expenditures
 6. Branch Personnel

Rapport du surintendant des faillites pour l'exercice
clos le 31 mars 1968

Introduction du surintendant des faillites

Chapitre 1. La Législation en matière de faillite et d'insolvabilité

2. La Direction des faillites
3. Le "Milieu" de la faillite
4. Plaintes et Enquêtes
5. Poursuites judiciaires
6. Dividendes non réclamés et fonds non distribués
7. Index des noms des Administrateurs et Officiers des Corporations en faillite
8. Données statistiques annuelles et Tableaux
9. Partie X de la Loi sur la faillite

Rapport du surintendant des faillites pour l'exercice
clos le 31 mars 1967

Chapitre 1. La Loi sur la faillite

- A. But
- B. Modifications
 - Pouvoirs d'enquête
 - Articles 3A et 3B
 - Autres modifications législatives
- C. Bureaux régionaux
- D. Plaintes et enquêtes
- E. Octroi de licences de syndics
- F. Bulletins aux syndics
- G. Statistiques
 - (a) Faillites signalées, terminées et inventaires — renseignements généraux
 - (b) Faillites signalées
 - (c) Faillites terminées

2. La Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies
3. La Loi sur les arrangements entre cultivateurs et créanciers
4. La Loi sur les liquidations
5. Revenus et dépenses
6. Personnel administratif

1967-8	Présentation de l'État des recettes et des déboursés, article 111 (Loi sur la faillite)
1967-9	Avis aux faillis au sujet de leurs devoirs et de leur situation tant qu'ils ne sont pas libérés
1968-10	Modifications aux Règles et formules relatives à la faillite au 5 juin 1968
1969-11	Le rapport préliminaire du syndic aux créanciers
1970-12	Vente des éléments d'actifs — Publication des appels d'offres et ouverture des soumissions

Appendice — II

TABLE DES MATIÈRES

Rapport du surintendant des faillites pour l'exercice clos le 31 mars 1970	
Introduction du surintendant des faillites	
Chapitre 1. Faits saillants de l'activité du bureau du surintendant des faillites	
2.	Plaintes, enquêtes et poursuites
3.	Octroi de licences aux syndics de faillite
4.	Données statistiques et tableaux pour l'année
5.	Personnel et données statistiques financières

Rapport du surintendant des faillites pour l'exercice clos le 31 mars 1969

Introduction du surintendant des faillites	
Chapitre 1. Participation des créanciers à l'administration des faillites	
2. Faits saillants de l'activité du bureau du surintendant des faillites	
3.	Plaintes, enquêtes et poursuites
4.	Octroi des licences aux syndics de faillite
5.	Données statistiques et tableaux pour l'année
6.	Personnel et données statistiques financières

1966-1	Bilan (formule 61)	Sujets
1966-2	Syndics conjoints	
1966-3	Délégation de fonctions et établissement de personnes autorisées à signer	
1966-4	Bill S-17, Loi modifiant la Loi sur la faillite	
1966-5	Avances sur la rémunération du syndic	
1966-6	Cautonnement concernant l'exécution des fonctions du syndic	
1966-7	Réorganisation de la Direction des faillites	

LISTE DES BULLETINS AUX SYNDICS

Appendice – I

Années	Recettes	Dépenses
1966-67	\$ 285,316	\$ 274,733
1967-68	363,383	797,049
1968-69	412,674	928,026
1969-70	456,976	994,109
1970-71	502,824	1,297,317

TABEAU O – ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES ET DÉPENSES
POUR LES ANNÉES 1966-1967 à 1970-1971

Personnel	\$1,095,000	\$ 936,714	\$ 158,286
Transport et Communications	62,000	67,773	(5,773)
Information	11,000	9,626	1,374
Services professionnels et spéciaux	119,200	215,198	(95,998)
Location	29,000	17,481	11,519
Achats, services de réparation et d'entretien	1,500	1,846	(346)
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements	20,500	17,283	3,217
Acquisition de machines et de matériel	18,100	28,523	(10,423)
Toutes autres dépenses	11,700	2,873	8,827
Total	1,368,000	1,297,317	70,683
	Crédits	Dépenses	Solde non dépensé

TABEAU N – CRÉDITS ET DÉPENSES POUR L'EXERCICE
CLOS LE 31 MARS 1971

Chapitre 5 PERSONNEL ET DONNÉES STATISTIQUES FINANCIÈRES

Les tableaux et données statistiques qui suivent ont trait aux travaux du bureau du surintendant des faillites pendant l'exercice clos le 31 mars 1971.

TABLEAU M – EFFECTIFS AU 31 MARS,
de 1967 à 1971

Catégories des employés	1967	1968	1969	1970	1971
Bureau chef					
Direction	4	4	4	4	4
Personnel administratif et professionnel	9	16	16	22	18
Commis aux écritures et sténographes	19	44	44	35	26
Total au bureau chef	32	64	64	61	48
Bureaux régionaux					
Direction	3	3	3	3	3
Personnel administratif et professionnel	24	26	26	32	38
Commis aux écritures et sténographes	10	14	14	17	24
Total aux bureaux régionaux	37	43	43	52	65
Total	69	107	107	113	113

Recettes

Les sommes perçues par le surintendant des faillites au cours de l'exercice clos le 31 mars,1971, sont indiquées ci-dessous. Les recettes ont augmenté de \$45,848 par rapport à l'année précédente:

- 1. Droits payés par les syndic de faillite à l'égard des nouvelles licences et des renouvellements annuels (article 9(4))* \$ 30,400
- 2. Prélèvement de 2 p. 100 sur les dividendes versés aux créanciers par le syndic (article 118)* 409,558
- 3. Honoraires des séquestres officiels 62,866

Total \$502,824

Dépenses

Les dépenses de l'année financière 1971 se sont élevées à \$1,297,317, les augmentations étant surtout attribuables aux traitements et salaires.

TABLEAU K - PARTIE X
CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE MONTANT DES VERSEMENTS
MENSUELS AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

Montant des versements mensuels		Alberta	Manitoba	Saskatchewan	Colombie-Britannique
Nombre d'ordonnances					
\$ 0 - 20	8	1	1	—	1
21 - 30	16	4	4	—	—
31 - 40	23	1	1	3	4
41 - 50	44	5	5	3	—
51 - 60	49	4	4	3	3
61 - 70	168	141	19	10	18
71 - 80	58	19	2	2	2
81 - 90	42	12	2	2	1
91 - 100	21	5	2	2	3
101 - 150	51	10	5	5	12
151 - 200	21	5	1	2	7
201 et plus	28	1	2	5	—
Montant non précisé	58	1	—	—	—
Total des ordonnances	587	209	33	56	

TABLEAU L - PARTIE X
CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LA DURÉE DES VERSEMENTS
MENSUELS AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

Durée des versements mensuels		Alberta	Manitoba	Saskatchewan	Colombie-Britannique
Nombre d'ordonnances					
1 - 6 mois	4	—	—	—	1
7 - 12 mois	8	—	—	—	—
13 - 18 mois	21	2	2	2	3
19 - 24 mois	54	4	2	2	4
25 - 30 mois	54	2	3	4	4
31 - 36 mois	197	161	13	35	—
37 - 48 mois	65	18	3	5	—
49 - 60 mois	44	14	2	2	2
61 - 72 mois	23	—	—	—	1
73 - 84 mois	18	4	—	—	1
85 - 96 mois	8	1	—	—	—
97 mois et plus	33	—	4	—	—
Mois non précisés	58	3	1	—	—
Total des ordonnances	587	209	33	56	

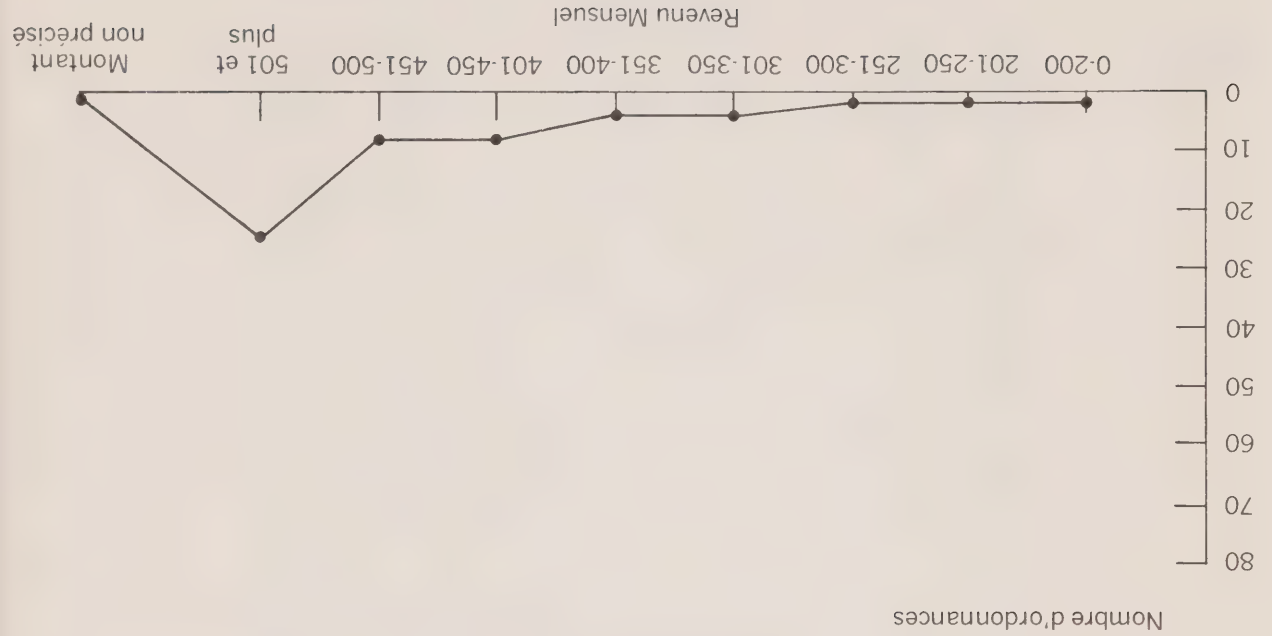
TABLEAU J – PARTIE X
CLASSEMENTS DES ORDONNANCES SELON LES PASSIFS AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

Passifs	ALBERTA		MANITOBA		SASKATCHEWAN		COLOMBIE-BRITANNIQUE	
	Nombre d'ordonnances	Pourcentage	Nombre d'ordonnances	Pourcentage	Nombre d'ordonnances	Pourcentage	Nombre d'ordonnances	Pourcentage
\$ 0 – 999	26	4.4	17	8.1	3	9.1	1	1.8
1,000 – 1,999	83	14.1	60	28.7	7	21.2	8	14.3
2,000 – 2,999	106	18.1	57	27.3	6	18.2	11	19.6
3,000 – 3,999	124	21.1	30	14.3	4	12.1	8	14.3
4,000 – 4,999	92	15.7	16	7.7	3	9.1	8	14.3
5,000 – 5,999	52	8.9	8	3.8	3	9.1	5	8.9
6,000 – 6,999	29	5.0	3	1.4	3	9.1	8	14.3
7,000 – 7,999	26	4.4	2	1.0	—	—	4	7.1
8,000 et plus	36	6.1	2	1.0	1	3.0	2	3.6
Montant non précisé .	13	2.2	14	6.7	3	9.1	1	1.8
Total des ordonnances	587	100.0%	209	100.0%	33	100.0%	56	100.0%

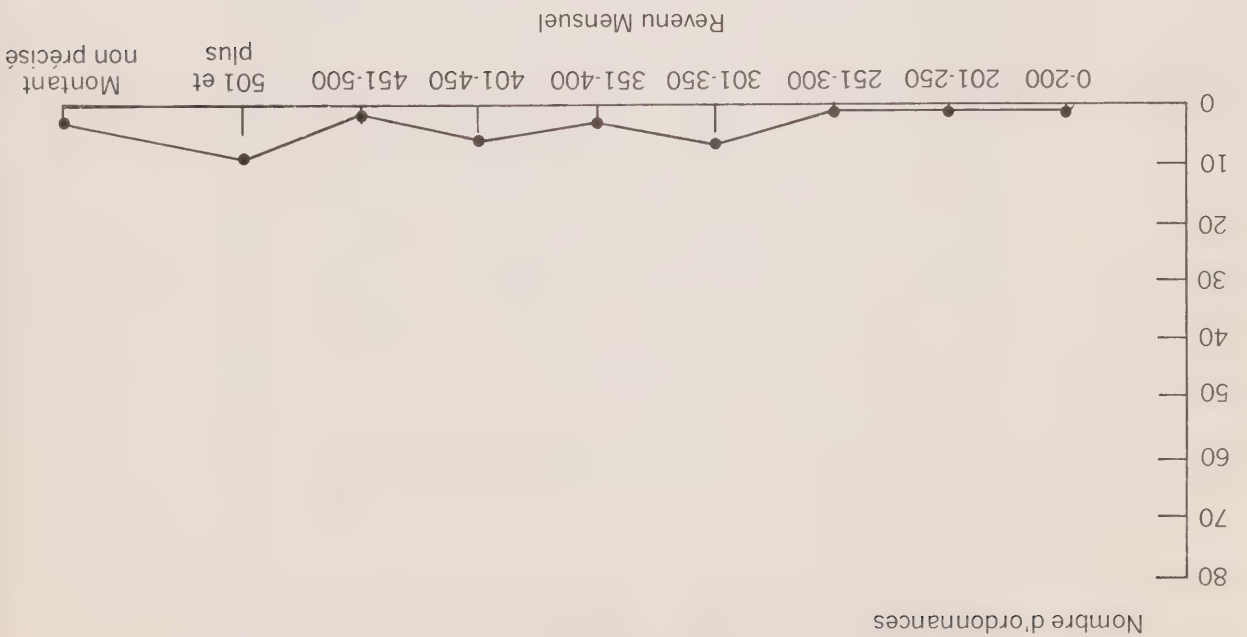
TABLEAU I – PARTIE X
CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE MONTANT DU REVENU MENSUEL AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

Montant du revenu familial mensuel	ALBERTA		MANITOBA		SASKATCHEWAN		COLOMBIE-BRITANNIQUE	
	Nombre d'ordon- nances	Pour- centage	Nombre d'ordon- nances	Pourcen- tage	Nombre d'ordon- nances	Pourcen- tage	Nombre d'ordon- nances	Pourcen- tage
\$ 0 – 200	16	2.7	5	2.4	1	3.0	2	3.6
201 – 250	20	3.4	16	7.6	1	3.0	2	3.6
251 – 300	49	8.3	21	10.0	1	3.0	2	3.6
301 – 350	67	11.4	30	14.4	7	21.2	4	7.1
351 – 400	100	17.0	42	20.1	3	9.1	4	7.1
401 – 450	96	16.4	30	14.4	6	18.2	8	14.3
451 – 500	65	11.1	24	11.5	2	6.1	8	14.3
501 et plus	142	24.2	26	12.4	9	27.3	25	44.6
Montant non précisé .	32	5.5	15	7.2	3	9.1	1	1.8
Total des ordonnances	587	100.0%	209	100.0%	33	100.0%	56	100.0%

Remarque: Voir également Graphique III.



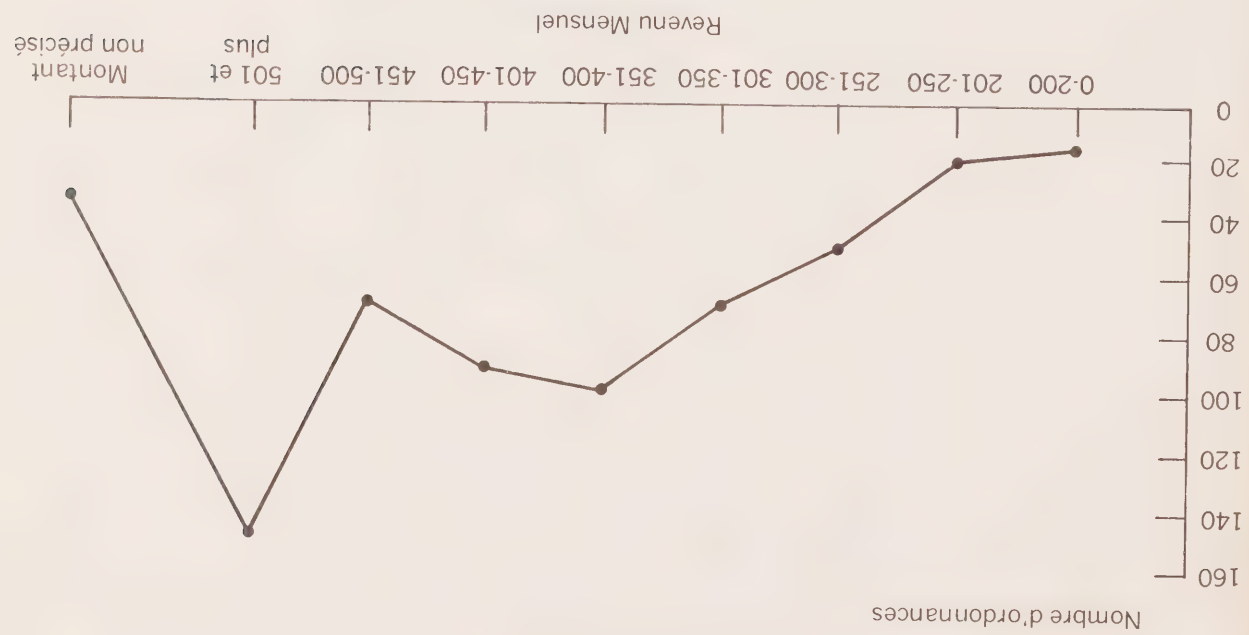
GRAPHIQUE III-PARTIE X-CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE REVENU FAMILIAL MENSUEL AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970 COLOMBIE-BRITANNIQUE



GRAPHIQUE III-PARTIE X-CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE REVENU FAMILIAL MENSUEL AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970 SASKATCHEWAN

GRAPHIQUE III-PARTIE X-CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE REVENU
FAMILIAL MENSUEL AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

ALBERTA



GRAPHIQUE III-PARTIE X-CLASSEMENT DES ORDONNANCES SELON LE REVENU
FAMILIAL MENSUEL AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

MANITOBA

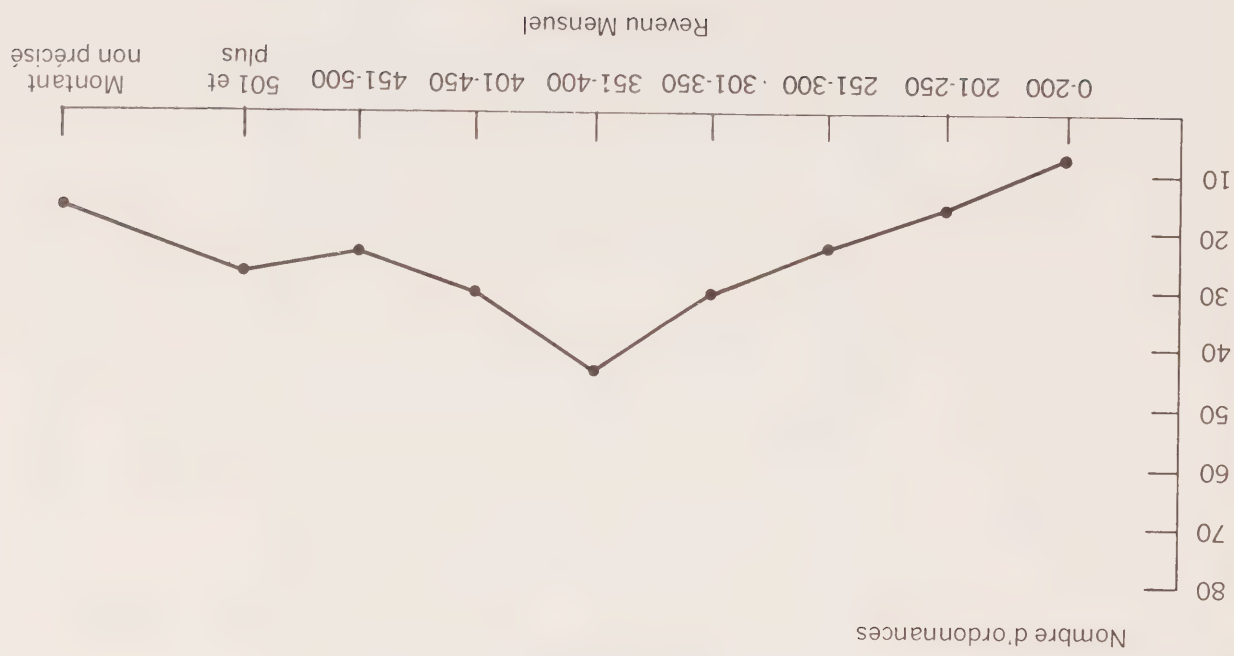


TABLEAU H-11 – ANALYSE DES DIVIDENDES VERSÉS AUX CRÉANCIERS PRIVILÉGIÉS ET AUTRES CRÉANCIERS SANS GARANTIE
À L'ÉGARD DES PROPOSITIONS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(en milliers de dollars)

	Nombre d'actifs	Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie ⁽¹⁾			Dividendes versés aux créanciers sans garantie					
		Privilégiés \$	Autres \$	Total \$	Privilégiés \$	%	Autres \$	%	Total \$	%
Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ile-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	1	—	201	201	—	—	24	11.9	24	11.9
Nouveau-Brunswick	1	5	58	63	3	60.0	14	24.1	17	27.0
Québec	307	1,234	16,455	17,689	386	31.3	1,877	11.4	2,263	12.8
Ontario	40	558	5,980	6,538	174	31.2	1,505	25.2	1,679	25.7
Manitoba	4	11	667	678	19	172.7 ⁽²⁾	9	1.3	28	4.1
Saskatchewan	4	97	511	608	—	—	1	0.2	1	0.2
Alberta	3	287	1,557	1,844	94	32.6	381	24.5	475	25.8
Colombie-Britannique	3	19	107	126	13	68.4	66	61.7	79	62.7
Total	363	2,211	25,536	27,747	689	31.2	3,877	15.2	4,566	16.5

Remarques: 1. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Dans leurs rapports initiaux, les débiteurs ont sous-évalué les passifs dus aux créanciers privilégiés. On a calculé le pourcentage d'après les montants qu'ils ont déclarés.

**TABLEAU H-10 – ANALYSE DES DIVIDENDES VERSÉS AUX CRÉANCIERS PRIVILÉGIÉS ET AUTRES CRÉANCIERS SANS GARANTIE
POUR LES ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970 EN
VERTU DES DISPOSITIONS DE L'ADMINISTRATION SOMMAIRE DE LA LOI**
(en milliers de dollars)

	Nombre d'actifs	Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie (1)			Dividendes versés aux créanciers sans garantie					
		Privilégés \$	Autres \$	Total \$	Privilégés \$	%	Autres \$	%	Total \$	%
Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ile-du-Prince-Édouard	5	—	38	38	—	—	2	5.3	2	5.3
Nouvelle-Écosse	6	—	71	71	—	—	—	—	—	—
Nouveau-Brunswick	20	6	147	153	—	—	1	0.7	1	0.7
Québec	1,170	300	10,859	11,159	43	14.3	156	1.4	199	1.8
Ontario	1,264	499	15,358	15,857	23	4.6	55	0.4	78	0.5
Manitoba	37	1	611	612	—	—	6	1.0	6	1.0
Saskatchewan	63	69	880	949	3	4.3	2	0.2	5	0.5
Alberta	107	133	1,173	1,306	8	6.0	134	11.4	142	10.9
Colombie-Britannique	245	268	2,389	2,657	19	7.1	63	2.6	82	3.1
Total	2,917	1,276	31,526	32,802	96	7.5	419	1.3	515	1.6

Remarques: 1. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Dans leurs rapports initiaux, les débiteurs ont sous-évalué les passifs dus aux créanciers privilégiés. On a calculé le pourcentage d'après les montants qu'ils ont déclarés.

TABLEAU H-9 – ANALYSE DES DIVIDENDES VERSÉS AUX CRÉANCIERS PRIVILÉGIÉS ET AUTRES CRÉANCIERS SANS GARANTIE
POUR LES ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
EN VERTU DES DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE LA LOI
(en milliers de dollars)

	Nombre d'actifs	Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie ⁽¹⁾			Dividendes versés aux créanciers sans garantie					
		Privilégiés \$	Autres \$	Total \$	Privilégiés \$	%	Autres \$	%	Total \$	%
Terre-Neuve	5	8	176	184	11	137.5 ⁽²⁾	19	10.8	30	16.3
Ile-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	12	16	809	825	11	68.8	50	6.2	61	7.4
Nouveau-Brunswick	10	24	705	729	26	108.3 ⁽²⁾	72	10.2	98	13.4
Québec	1,276	4,560	51,462	56,022	1,429	31.3	2,296	4.5	3,725	6.6
Ontario	461	2,329	33,119	35,448	725	31.1	3,167	9.6	3,892	11.0
Manitoba	51	97	2,461	2,558.	33	34.0	81	3.3	114	4.5
Saskatchewan	25	159	1,997	2,156	35	22.0	77	3.9	112	5.2
Alberta	51	600	3,331	3,931	98	16.3	392	11.8	490	12.5
Colombie-Britannique	84	291	4,035	4,326	122	41.9	159	3.9	281	6.5
Total	1,975	8,084	98,095	106,179	2,490	30.8	6,313	6.4	8,803	8.3

Remarques: 1. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Dans leurs rapports initiaux, les débiteurs ont sous-évalué les passifs dus aux créanciers privilégiés. On a calculé le pourcentage d'après les montants qu'ils ont déclarés.

TABLEAU H-8 – ANALYSE DES DIVIDENDES VERSÉS AUX CRÉANCIERS PRIVILÉGIÉS ET AUTRES CRÉANCIERS SANS GARANTIE
POUR TOUS LES ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(en milliers de dollars)

	Nombre d'actifs	Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie (1)			Dividendes versés aux créanciers sans garantie					
		Privilégiés \$	Autres \$	Total \$	Privilégiés \$	%	Autres \$	%	Total \$	%
Terre-Neuve	5	8	176	184	11	137.5 (2)	19	10.8	30	16.3
Ile-du-Prince-Édouard	5	—	38	38	—	—	2	5.3	2	5.3
Nouvelle-Écosse	19	16	1,081	1,097	11	68.8	74	6.8	85	7.7
Nouveau-Brunswick .	31	35	910	945	29	82.9	87	9.7	116	12.3
Québec	2,753	6,094	68,776	84,870	1,858	30.5	4,329	5.5	6,187	7.3
Ontario	1,765	3,386	54,457	57,843	922	27.2	4,727	8.7	5,649	9.8
Manitoba	92	109	3,739	3,848	52	47.7	96	2.6	148	3.8
Saskatchewan	92	325	3,388	3,713	38	11.7	80	2.4	118	3.2
Alberta	161	1,020	6,061	7,081	200	19.6	907	15.0	1,107	15.6
Colombie-Britannique	332	578	6,531	7,109	154	26.6	288	4.4	442	6.2
Total	5,255	11,571	155,157	166,728	3,275	28.3	10,609	6.8	13,884	8.3

Remarques: 1. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Dans leurs rapports initiaux, les débiteurs ont sous-évalué les passifs dus aux créanciers privilégiés. On a calculé le pourcentage d'après les montants qu'ils ont déclarés.

TABLEAU H-7 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970 (PROPOSITIONS)
PRODUITS, DIVIDENDES ET FRAIS D'ADMINISTRATION
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie (1) \$	Produits confiés aux syndics		Dividendes versés aux créanciers sans garantie (2)		Frais d'administration								
			Montant déclaré \$	% des passifs	Montant \$	% des passifs	Total		Honoraires légaux		Honoraires des syndics		Autres dépenses		
							Montant \$	% des produits	Montant \$	% des produits	Montant \$	% des produits	Montant \$	% des produits	
Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ile-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	1	201	36	17.9	24	11.9	12	33.3	1	2.7	9	25.0	2	5.6	5.6
Nouveau-Brunswick	1	63	18	28.6	17	27.0	1	5.6	—	—	—	—	1	5.6	5.6
Québec	307	17,689	2,953	16.7	2,263	12.8	690	23.4	29	1.0	423	14.3	238	8.1	8.1
Ontario	40	6,538	1,978	30.3	1,679	25.7	299	15.1	57	2.9	165	8.3	77	3.9	3.9
Manitoba	4	678	46	6.8	28	4.1	18	39.1	4	8.7	13	28.3	1	2.1	2.1
Saskatchewan	4	608	35	5.8	1	0.2	34	97.1	19	54.3	5	14.2	10	28.6	28.6
Alberta	3	1,844	540	29.3	475	25.8	65	12.0	26	4.8	31	5.7	8	1.5	1.5
Colombie-Britannique	3	126	101	80.2	79	62.7	22	21.8	2	2.0	11	10.9	9	8.9	8.9
Total	363	27,747	5,707	20.6	4,566	16.5(3)	1,141	20.0	138	2.4	657	11.5	346	6.1	6.1

Remarques: 1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 118 de la Loi (S.R.C. 1970 — auparavant article 106).
3. Les Tableaux H-8 à H-11 donnent une ventilation des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie.

TABLEAU H-6 — ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(EN VERTU DES DISPOSITIONS DE L'ADMINISTRATION SOMMAIRE DE LA LOI)
RÉALISATIONS, DIVIDENDES ET FRAIS D'ADMINISTRATION
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie ⁽¹⁾ \$	Réalizations par les syndics		Dividendes versés aux créanciers sans garantie ⁽²⁾		Frais d'administration							
			Montant déclaré \$	% des passifs déclarés	Montant \$	% des passifs déclarés	Total		Honoraires légaux		Honoraires des syndics		Autres dépenses	
							Montant \$	% des réalisations	Montant \$	% des réalisations	Montant \$	% des réalisations	Montant \$	% des dépenses
Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ile-du-Prince-Édouard	5	38	4	10.5	2	5.3	2	50.0	—	—	1	25.0	1	25.0
Nouvelle-Écosse	6	71	3	4.2	—	—	3	100.0	—	—	2	66.7	1	33.3
Nouveau-Brunswick	20	153	11	7.2	1	0.7	10	90.9	—	—	8	72.7	2	18.2
Québec	1,170	11,159	855	7.7	199	1.8	656	76.7	35	4.1	479	56.0	142	16.6
Ontario	1,264	15,857	830	5.2	78	0.5	752	90.6	22	2.7	611	73.6	119	14.3
Manitoba	37	612	29	4.7	6	1.0	23	79.3	3	10.3	16	55.2	4	13.8
Saskatchewan	63	949	39	4.1	5	0.5	34	87.2	1	2.6	27	69.2	6	15.4
Alberta	107	1,306	222	17.0	142	10.9	80	36.0	1	0.4	66	29.7	13	5.9
Colombie-Britannique	245	2,657	181	6.8	82	3.1	99	54.7	1	0.5	81	44.8	17	9.4
Total	2,917	32,802	2,174	6.6	515	1.6 ⁽³⁾	1,659	76.3	63	2.9	1,291	59.4	305	14.0

Remarques: 1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 118 de la Loi (S.R.C. 1970 — auparavant article 106).
3. Les Tableaux H-8 à H-11 donnent une ventilation des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie.

TABEAU H-5 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(EN VERTU DES DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE LA LOI)
RÉALISATIONS, DIVIDENDES ET FRAIS D'ADMINISTRATION
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie (1) \$	Réalisations par les syndics		Dividendes versés aux créanciers sans garantie (2)		Frais d'administration							
			Montant déclaré \$	% des passifs	Montant déclaré \$	% des passifs	Total		Honoraires légaux		Honoraires des syndics		Autres dépenses	
							Montant \$	% des réalisations	Montant \$	% des réalisations	Montant \$	% des réalisations	Montant \$	% des réalisations
Terre-Neuve Ile-du-Prince-Édouard	5	184	44	23.9	30	16.3	14	31.8	—	—	7	15.9	7	15.9
Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouveau-Brunswick	12	825	101	12.2	61	7.4	40	39.6	11	10.9	23	22.8	6	5.9
Québec	10	729	129	17.7	98	13.4	31	24.0	2	1.6	20	15.5	9	7.0
Ontario	1,276	56,022	7,917	14.1	3,725	6.6	4,192	52.9	550	6.9	1,863	23.5	1,779	22.5
Manitoba	461	35,448	7,130	20.1	3,892	11.0	3,238	45.4	406	5.7	1,174	16.5	1,658	23.3
Saskatchewan	51	2,558	212	8.3	114	4.5	98	46.2	17	8.0	47	22.2	34	16.0
Alberta	25	2,156	191	8.9	112	5.2	79	41.4	25	13.1	32	16.8	22	11.5
Colombie-Britannique	51	3,931	890	22.6	490	12.5	400	45.0	91	10.2	174	19.6	135	15.2
Total	84	4,326	617	14.3	281	6.5	336	54.5	40	6.5	153	24.8	143	23.2
	1,975	106,179	17,231	16.2	8,803	8.3(3)	8,428	48.9	1,142	6.6	3,493	20.3	3,793	22.0

Remarques: 1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 118 de la Loi (S.R.C. 1970 — auparavant article 106).

3. Les Tableaux H-8 à H-11 donnent une ventilation des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie.

TABLEAU H.4 — ÉTAT RÉCAPITULATIF DE TOUTS LES ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

RÉALISATIONS, DIVIDENDES ET FRAIS D'ADMINISTRATION

(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Passifs déclarés dus aux créanciers sans garantie (1) \$	Réalisations par les syndics		Dividendes versés aux créanciers sans garantie (2)		Frais d'administration							
			Montant déclaré \$	% des passifs déclarés	Montant déclaré \$	% des passifs déclarés	Total		Honoraires légaux		Honoraires des syndics		Autres dépenses	% des réalisations
							Montant \$	% des réalisations	Montant \$	% des réalisations	Montant \$	% des réalisations		
Terre-Neuve . .	5	184	44	23.9	30	16.3	14	31.8	—	—	7	15.9	7	15.9
Ile-du-Prince-Édouard . . .	5	38	4	10.5	2	5.3	2	50.0	—	—	1	25.0	1	25.0
Nouvelle-Écosse	19	1,097	140	12.8	85	7.7	55	39.3	12	8.6	34	24.3	9	6.4
Nouveau-Brunswick . .	31	945	158	16.7	116	12.3	42	26.6	2	1.3	28	17.7	12	7.6
Québec	2,753	84,870	11,725	13.8	6,187	7.3	5,538	47.2	614	5.2	2,765	23.6	2,159	18.4
Ontario	1,765	57,843	9,938	17.2	5,649	9.8	4,289	43.2	485	4.9	1,950	19.6	1,854	18.7
Manitoba	92	3,848	287	7.5	148	3.8	139	48.5	24	8.4	76	26.5	39	13.6
Saskatchewan . .	92	3,713	265	7.1	118	3.2	147	55.5	45	17.0	64	24.2	38	14.3
Alberta	161	7,081	1,652	23.3	1,107	15.6	545	33.0	118	7.1	271	16.4	156	9.4
Colombie-Britannique .	332	7,109	899	12.6	442	6.2	457	50.8	43	4.8	245	27.3	169	18.7
Total	5,255	166,728	25,112	15.1	13,884	8.3(3)	11,228	44.7	1,343	5.3	5,441	21.7	4,444	17.7

Remarques: 1. Incluant les créanciers privilégiés et ordinaires. Les évaluations des passifs sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

2. Dividendes bruts avant la déduction du prélèvement de 2% en vertu de l'article 118 de la Loi (S.R.C. 1970 — auparavant article 106).

3. Les Tableaux H-8 à H-11 donnent une ventilation des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie.

TABEAU H-3 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970 (PROPOSITIONS)
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Tels qu'évalués et déclarés par les débiteurs			Produits, coûts et dividendes							
		Éléments d'actif non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$	Réalizations par les créanciers garantis \$	Total des produits recouvrés par les syndicats \$	Frais d'administration				Dividendes – Créanciers non garantis	
							Hono- raires légaux \$	Hono- raires des syndicats \$	Autres dépenses \$	Total \$	Privi- légés \$	Ordi- naires \$
Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ile-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	1	142	201	59	175	36	1	9	2	12	—	24
Nouveau-Brunswick	1	36	63	27	5	18	—	—	1	1	3	14
Québec	307	9,882	17,689	7,867	489	2,953	29	423	238	690	386	1,877
Ontario	40	3,387	6,538	3,151	1,364	1,978	57	165	77	299	174	1,505
Manitoba	4	443	678	235	954	46	4	13	1	18	19	9
Saskatchewan	4	796	608	(188)	—	35	19	5	10	34	—	1
Alberta	3	419	1,844	1,425	2,591	540	26	31	8	65	94	381
Colombie-Britannique	3	195	126	(69)	102	101	2	11	9	22	13	66
Total	363	15,240	27,747	12,507	5,680	5,707	138	657	346	1,141	689	3,877

Remarques: 1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. La plupart des procédures terminées en 1970 avaient été entamées au cours des années précédentes.

TABLEAU H-2 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(ACTIFS ADMINISTRÉS EN VERTU DES DISPOSITIONS DE L'ADMINISTRATION SOMMAIRE DE LA LOI)
(en milliers de dollars)

District	Tels qu'évalués et déclarés par les débiteurs	Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes										
		Éléments d'actif non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$	Réalizations par les créanciers garantis \$	Total des réalisations par les syndics \$	Frais d'administration				Dividendes — Créanciers non garantis	
							Hono- raires légaux \$	Hono- raires des syndics \$	Autres dépenses \$	Total \$	Privi- légiés \$	Ordi- naires \$
Terre-Neuve	—	—	38	37	4	4	—	1	1	2	—	—
Ile-du-Prince-Édouard	5	1	71	62	6	3	—	2	1	3	—	2
Nouvelle-Écosse	6	9	153	151	20	11	—	8	2	10	—	—
Nouveau-Brunswick	20	2	11,159	10,831	20	855	35	479	142	656	43	156
Québec	1,170	328	15,857	15,177	1,577	830	22	611	119	752	23	55
Ontario	1,264	680	612	590	2,317	29	3	16	4	23	—	6
Manitoba	37	22	949	912	27	39	1	27	6	34	3	2
Saskatchewan	63	37	1,306	1,174	85	222	1	66	13	80	8	134
Alberta	107	132	2,657	(651)	190	181	1	81	17	99	19	63
Colombie-Britannique	245	3,308			294							
Total	2,917	4,519	32,802	28,283	4,520	2,174	63	1,291	305	1,659	96	419

Remarques: 1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. La plupart des procédures terminées en 1970 avaient été entamées au cours des années précédentes.

TABLEAU H-1 – ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(ACTIFS ADMINISTRÉS EN VERTU DES DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE LA LOI)
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Tels qu'évaluées et déclarés par les débiteurs			Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes							
		Éléments d'actif non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$	Réalizations par les créanciers garantis \$	Total des réalisations par les syndics \$	Frais d'administration			Dividendes — Créanciers non garantis		
							Hono- raires légaux \$	Hono- raires des syndics \$	Autres dépenses \$	Total \$	Privi- légiés \$	Ordi- naires \$
Terre-Neuve	5	205	184	(21)	62	44	—	7	7	14	11	19
Ile-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	12	424	825	401	542	101	11	23	6	40	11	50
Nouveau-Brunswick	10	250	729	479	80	129	2	20	9	31	26	72
Québec	1,276	21,040	56,022	34,982	32,405	7,917	550	1,863	1,779	4,192	1,429	2,296
Ontario	461	10,858	35,448	24,590	8,998	7,130	406	1,174	1,658	3,238	725	3,167
Manitoba	51	564	2,558	1,994	695	212	17	47	34	98	33	81
Saskatchewan	25	823	2,156	1,333	74	191	25	32	22	79	35	77
Alberta	51	1,678	3,931	2,253	1,764	890	91	174	135	400	98	392
Colombie-Britannique	84	1,558	4,326	2,768	1,878	617	40	153	143	336	122	159
Total	1,975	37,400	106,179	68,779	46,498	17,231	1,142	3,493	3,793	8,428	2,490	6,313

Remarques: 1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

2. La plupart des procédures terminées en 1970 avaient été entamées au cours des années précédentes.

TABLEAU H — ÉTAT RÉCAPITULATIF DE TOUTS LES ACTIFS DONT L'ADMINISTRATION A ÉTÉ COMPLÉTÉE
AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(en milliers de dollars)

District	Nombre d'actifs	Tels qu'évalués et déclarés par les débiteurs			Réalizations (sauf les éléments d'actif donnés en garantie), coûts et dividendes							
		Éléments d'actif non donnés en garantie \$	Créanciers non garantis \$	Déficit \$	Réalizations par les créanciers garantis \$	Total des réalisations par les syndicats \$	Frais d'administration				Dividendes — Créanciers non garantis	
							Hono- raires légaux \$	Hono- raires des syndicats \$	Autres dépenses \$	Total \$	Privi- légés \$	Ordi- naires \$
Terre-Neuve	5	205	184	(21)	62	44	—	7	7	14	11	19
Ile-du-Prince-Édouard	5	1	38	37	4	4	—	1	1	2	—	2
Nouvelle-Écosse	19	575	1,097	522	723	140	12	34	9	55	11	74
Nouveau-Brunswick	31	288	945	657	105	158	2	28	12	42	29	87
Québec	2,753	31,190	84,870	53,680	34,471	11,725	614	2,765	2,159	5,538	1,858	4,329
Ontario	1,765	14,925	57,843	42,918	12,679	9,938	485	1,950	1,854	4,289	922	4,727
Manitoba	92	1,029	3,848	2,819	1,676	287	24	76	39	139	52	96
Saskatchewan	92	1,656	3,713	2,057	159	265	45	64	38	147	38	80
Alberta	161	2,229	7,081	4,852	4,545	1,652	118	271	156	545	200	907
Colombie-Britannique	332	5,061	7,109	2,048	2,274	899	43	245	169	457	154	288
Total	5,255	57,159	166,728	109,569	56,698	25,112	1,343	5,441	4,444	11,228	3,275	10,609

Remarques: 1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. La plupart des procédures terminées en 1970 avaient été entamées au cours des années précédentes.

GRAPHIQUE II
FAILLITES ET PROPOSITIONS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
INDIQUÉES PAR PROVINCE

Figure I—Selon le nombre des actifs
(5,974)

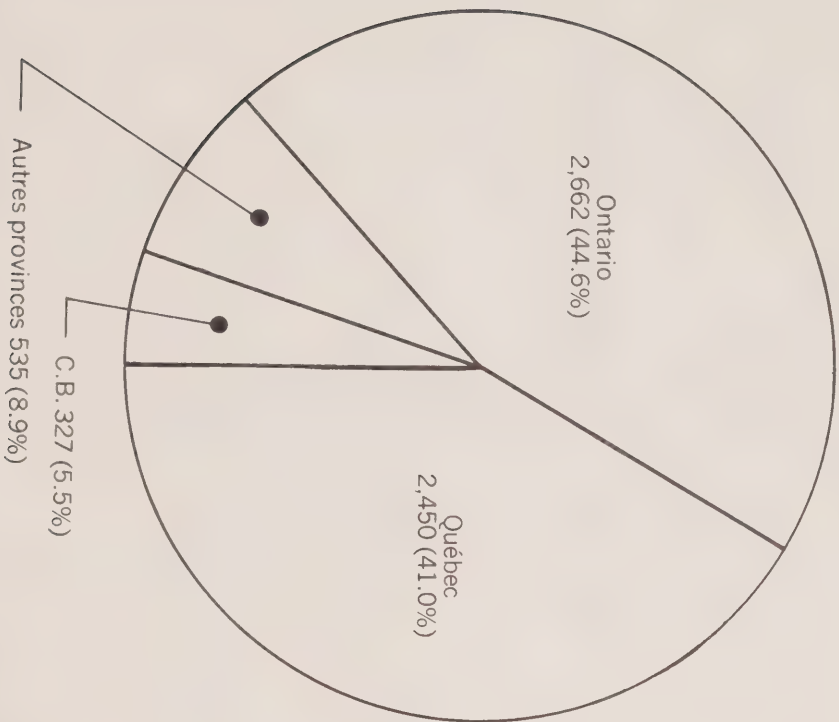


Figure II—Selon les déficits déclarés
par les débiteurs
(\$164,388,000)

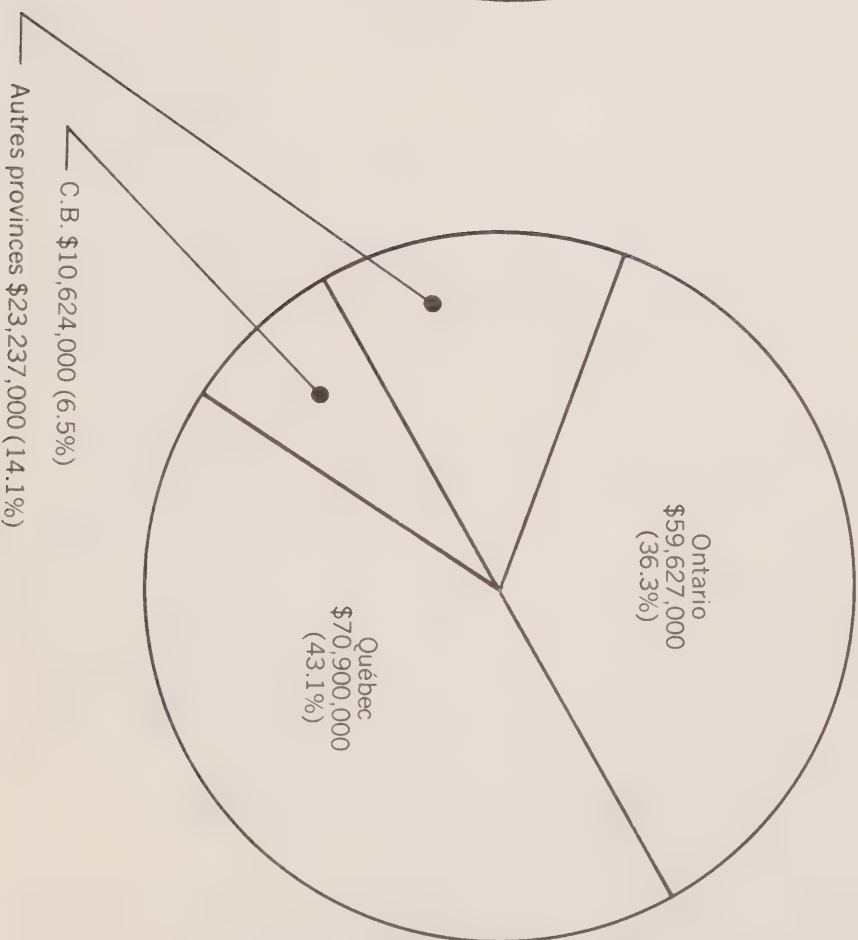


TABLEAU G-7 – POURCENTAGES COMPARATIFS DE L'ENSEMBLE DES FAILLITES ET PROPOSITIONS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

District	Nombre d'actifs	Total des éléments d'actifs	Total des passifs	Total des déficits
Terre-Neuve	.18	.12	.20	.30
Ile-du-Prince-Edouard	.30	.17	.12	.07
Nouvelle-Ecosse	.29	6.75	3.93	.52
Nouveau-Brunswick	.34	.52	.54	.57
Québec	41.01	57.79	51.17	43.13
Ontario	44.56	24.00	29.55	36.27
Manitoba	1.72	1.36	1.62	1.93
Saskatchewan	2.38	1.40	3.62	6.31
Alberta	3.75	3.14	3.73	4.44
Colombie-Britannique	5.47	4.75	5.52	6.46
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLEAU G-8 – POURCENTAGES COMPARATIFS DES FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

District	Nombre d'actifs	Eléments d'actifs	Passifs	Déficits
Terre-Neuve	.27	.14	.14	.14
Ile-du-Prince-Edouard	.51	.13	.13	.12
Nouvelle-Ecosse	.34	3.37	2.25	.90
Nouveau-Brunswick	.38	.68	.70	.73
Québec	46.70	60.31	53.34	44.89
Ontario	36.15	22.55	27.11	32.63
Manitoba	2.22	1.76	1.84	1.94
Saskatchewan	2.56	1.12	3.58	6.55
Alberta	4.68	4.15	4.62	5.20
Colombie-Britannique	6.19	5.79	6.29	6.90
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLEAU G-9 – POURCENTAGES COMPARATIFS DES FAILLITES NON COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

District	Nombre d'actifs	Eléments d'actifs	Passifs	Déficits
Terre-Neuve	.08	—	.60	.78
Ile-du-Prince-Edouard	.11	.03	.05	.05
Nouvelle-Ecosse	.15	.08	.35	.43
Nouveau-Brunswick	.29	.50	.23	.16
Québec	31.55	43.35	35.39	33.06
Ontario	56.37	43.19	50.10	52.12
Manitoba	1.17	.82	1.60	1.82
Saskatchewan	2.23	4.17	3.56	3.38
Alberta	3.11	2.16	2.90	3.12
Colombie-Britannique	4.94	5.70	5.22	5.08
	100.00	100.00	100.00	100.00

TABLE G-6 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970,
SELON L'IMPORTANCE DES PASSIFS DÉCLARÉS

District	Total		Moins de \$5,000		De \$5,000 à \$24,999		De \$25,000 à \$49,999		De \$50,000 à \$99,999		\$100,000 et plus	
	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non constituées en corporations
Terre-Neuve	4	4	—	—	—	3	3	—	—	—	1	1
Ile-du-Prince-Édouard	5	10	1	3	1	2	1	1	—	—	—	1
Nouvelle-Écosse	5	5	—	—	—	—	—	2	2	3	3	—
Nouveau-Brunswick	6	5	—	—	—	—	2	2	—	—	4	—
Québec	520	847	11	32	90	113	206	105	110	201	48	29
Ontario	284	774	7	29	38	62	197	62	78	115	2	2
Manitoba	14	51	—	—	2	1	16	2	9	9	2	2
Saskatchewan	13	62	1	—	—	3	20	2	5	7	6	6
Alberta	34	103	—	5	2	4	22	5	9	23	4	4
Colombie-Britannique	61	120	3	—	9	10	38	14	12	25	4	4
Total	946	1,981	23	69	142	198	503	195	226	388	95	95

TABLEAU G-5 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970, PAR GENRE D'INDUSTRIE (suite)
(en millier de collars)

Genre d'industrie	Pourcentage	Nombre de cas	Actifs déclarés \$	Passifs déclarés			Total \$
				Privilegiés \$	Garantis \$	Non garantis \$	
Commerces (de gros et de détail)							
Aliments		420	3,907	1,402	4,886	13,437	19,725
Marchandises générales		51	534	61	365	1,657	2,083
Produits et matériel automobiles		239	2,345	1,197	4,576	8,311	14,084
Vêtements et chaussures		197	3,407	553	1,904	6,930	9,387
Quincaillerie		18	110	15	100	344	459
Meubles et accessoires de maison		91	1,625	436	734	4,631	5,801
Médicaments		15	224	40	128	724	892
Autres commerces		468	8,632	1,723	6,921	22,409	31,053
Total — Tous les commerces	51.21	1,499	20,784	5,427	19,614	58,443	83,484
Finances, Assurance et Immeubles	1.91	56	3,631	352	5,950	12,957	19,259
Services							
Éducation, Santé, Bien-Être		18	18	56	79	511	646
Diversissements		45	144	53	271	1,084	1,408
Services commerciaux		96	860	225	1,585	3,057	4,867
Services personnels		130	2,382	1,119	2,233	6,980	10,332
Autres services		54	331	200	2,457	1,606	4,263
Total — Tous les services	11.72	343	3,735	1,653	6,625	13,238	21,516
Total	100.00%	2,927	67,135	14,430	78,940	173,255	266,625

TABEAU G-5 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970, PAR GENRE D'INDUSTRIE
(en milliers de dollars)

Genre d'industrie	Pourcentage	Nombre de Cas	Actifs déclarés \$	Passifs déclarés			
				Privilegiés \$	Garantis \$	Non garantis \$	Total \$
Industries primaires	3.66	107	1,762	118	3,478	3,699	7,295
Industries manufacturières							
Industries des aliments et boissons		3	67	10	115	331	456
Industries du textile		6	185	24	185	534	743
Industries du vêtement (y compris les tricoterie)		31	3,583	597	3,112	8,160	11,869
Industries du bois (y compris les meubles)		50	1,594	420	1,744	6,753	8,917
Industries du papier et produits connexes (y compris impression et publication)		45	1,405	326	1,481	4,428	6,235
Industries métallurgiques		23	2,059	278	1,207	2,730	4,215
Industries de la machinerie		6	425	39	295	610	944
Industries du matériel de transport		4434	7	35	15	393	295
Industries des appareils électriques		4	45	32	56	207	28
Industries des produits minéraux non métalliques		1	1	—	10	18	80
Industries chimiques		3	12	5	15	60	
Autres industries manufacturières		114	7,225	1,414	14,844	20,082	36,340
Total — Toutes les industries manufacturières	9.91	290	16,608	3,180	23,079	44,306	70,565
Industries de la construction							
Entrepreneurs généraux		145	5,899	583	9,529	14,979	25,091
Entrepreneurs spécialisés		323	11,605	2,563	6,441	19,753	28,757
Total — Toutes les industries de la construction	15.99	468	17,504	3,146	15,970	34,732	53,848
Transports, communications et autres services d'utilité publique	5.60	164	3,111	554	4,224	5,880	10,658

TABLEAU G-4 – PROCÉDURES DE FAILLITES À L'ÉGARD DE GARANTS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(en milliers de dollars)

Districts	Actifs			Passifs				Déficits
	Nombre de garants \$	Non garantis \$	Garantis \$	Total des passifs \$	Passifs garantis \$	Passifs privilégiés non garantis \$	Autres passifs \$	
Terre-Neuve	1	—	—	243	—	—	243	243
Ile-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	1	—	—	123	—	1	122	123
Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec	161	1,293	1,632	8,637	1,632	667	6,338	5,712
Ontario	343	355	1,784	11,043	1,784	112	9,147	8,904
Manitoba	5	—	13	202	13	3	186	189
Saskatchewan	20	96	349	3,855	349	36	3,470	3,410
Alberta	14	103	328	889	328	2	559	458
Colombie-Britannique	30	50	262	1,002	262	3	737	690
Total	575	1,897	4,368	25,994	4,368	824	20,802	19,729

Remarques: 1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Les présentes données statistiques ont été incorporées dans le Tableau G, de même que dans les Tableaux d'appui G-1 et G-2.

TABLEAU G-3 – ANALYSE DES PROPOSITIONS DÉPOSÉES AU COURS DE L'ANNÉE 1970
(en milliers de dollars)

District	Total des propositions déposées en 1970	Propositions reportées de l'année précédente	Propositions rejetées par les créanciers ou le tribunal (1)	Propositions ratifiées par le tribunal en 1970	Propositions ratifiées par le tribunal le 31 décembre 1970	Actifs (2) \$	Passifs (2) \$	Déficits (2) \$
Terre-Neuve	1	1	1	1	—	29	94	65
Ile-du-Prince-Édouard	—	1	—	1	—	139	90	(49)
Nouvelle-Écosse	3	—	1	2	—	8,511	8,141	(370)
Nouveau-Brunswick	1	—	1	—	—	—	—	—
Québec	221	41	71	152	39	22,927	28,792	5,865
Ontario	64	4	12	42	14	10,736	13,798	3,062
Manitoba	6	2	3	5	—	60	303	243
Saskatchewan	6	—	1	5	—	751	2,103	1,352
Alberta	2	—	1	—	1	—	—	—
Colombie-Britannique	11	—	2	8	1	466	1,089	623
Total	315	49	93	216	55	43,619	54,410	10,791

Remarques: 1. Les propositions rejetées par les créanciers ou le tribunal deviennent des cessions en matière de faillite aux termes de la Loi. Les 93 propositions rejetées d'après le tableau ci-dessus sont inscrites au Tableau G-1 ou G-2 comme faillites.
2. Les montants ci-dessus ne se rapportent qu'aux propositions ratifiées par les tribunaux au cours de l'année 1970.
3. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.

TABLEAU G-2 – FAILLITES NON COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(en milliers de dollars)

District	Description des actifs				Actifs				Passifs				Déficits \$
	Total des actifs	Aucun élément d'actif	Éléments d'actif de moins de \$1,000	Éléments d'actif de \$1,000 ou plus	Faillites ou propositions antérieures	Garantis \$	Non garantis \$	Total des Passifs \$	Passifs garantis \$	Passifs privilégiés non garantis \$	Autres passifs non garantis \$		
Terre-Neuve	2	2	—	—	—	—	—	257	—	—	257	257	
Ile-du-Prince-Édouard	3	3	—	—	—	3	—	20	3	—	17	17	
Nouvelle-Écosse	4	2	2	—	—	6	2	150	6	1	143	142	
Nouveau-Brunswick	8	7	—	1	—	41	7	100	41	—	59	52	
Québec	862	676	88	98	24	2,811	1,393	15,129	2,811	416	11,902	10,925	
Ontario	1,540	1,393	85	62	28	3,513	676	21,415	3,513	591	17,311	17,226	
Manitoba	32	26	3	3	—	55	25	682	55	5	622	602	
Saskatchewan	61	53	2	6	—	362	42	1,521	362	45	1,114	1,117	
Alberta	85	70	12	3	2	155	54	1,239	155	23	1,061	1,030	
Colombie-Britannique	135	99	23	13	—	463	90	2,232	463	234	1,535	1,679	
Total	2,732	2,331	215	186	54	7,409	2,289	42,745	7,409	1,315	34,021	33,047	

Remarques: 1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

TABEAU G-1 – FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(en milliers de dollars)

District	Description des actifs				Faillites ou propositions antérieures	Actifs		Passifs				Déficits \$
	Total des actifs	Aucun élément d'actif	Éléments d'actif de moins de \$1,000	Éléments d'actif de \$1,000 ou plus		Garantis \$	Non garantis \$	Total des Passifs \$	Passifs garantis \$	Passifs privilégiés non garantis \$	Autres passifs non garantis \$	
Terre-Neuve.....	8	2	—	6	1	29	174	370	29	7	334	167
Ile-du-Prince-Édouard	15	9	1	5	1	131	63	337	131	9	197	143
Nouvelle-Écosse	10	3	1	6	—	4,466	465	6,012	4,466	111	1,435	1,081
Nouveau-Brunswick .	11	4	1	6	2	870	118	1,871	870	73	928	883
Québec	1,367	327	165	875	112	44,681	43,425	142,216	44,681	9,141	88,394	54,110
Ontario	1,058	486	119	453	42	18,768	14,169	72,276	18,768	3,416	50,092	39,339
Manitoba	65	18	7	40	1	1,613	954	4,903	1,613	165	3,125	2,336
Saskatchewan	75	32	10	33	2	956	679	9,534	956	271	8,307	7,899
Alberta	137	53	20	64	1	2,594	3,465	12,329	2,594	747	8,988	6,270
Colombie-Britannique	181	80	27	74	6	4,832	3,623	16,777	4,832	490	11,455	8,322
Total	2,927	1,014	351	1,562	168	78,940	67,135	266,625	78,940	14,430	173,255	120,550

Remarques: 1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

TABLEAU G — TOTAL DES FAILLITES ET DES PROPOSITIONS SIGNALÉES AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970
(en milliers de dollars)

Districts	Total des actifs	Pourcentage du total des actifs	Total des éléments d'actif \$	Total des passifs \$	Total des déficits \$	Pourcentage du total des déficits
Terre-Neuve	11	.18	232	721	489	.30
Ile-du-Prince-Édouard	18	.30	336	447	111	.07
Nouvelle-Écosse	17	.29	13,450	14,303	853	.52
Nouveau-Brunswick	20	.34	1,036	1,971	935	.57
Québec	2,450	41.01	115,237	186,137	70,900	43.13
Ontario	2,662	44.56	47,862	107,489	59,627	36.27
Manitoba	103	1.72	2,707	5,888	3,181	1.93
Saskatchewan	142	2.38	2,790	13,158	10,368	6.31
Alberta	224	3.75	6,268	13,568	7,300	4.44
Colombie-Britannique	327	5.47	9,474	20,098	10,624	6.46
Total	5,974	100.00%	199,392	363,780	164,388	100.00%

Remarques: 1. Les évaluations des éléments d'actif sont fournies par les débiteurs; elles sont incomplètes et sujettes à caution.
2. Les chiffres ci-dessus comprennent les données statistiques indiquées au Tableau G-4 à l'égard des faillites de garants.

GRAPHIQUE I
TOTAL DES ACTIFS SIGNALÉS AUX TERMES DE LA LOI SUR LA FAILLITE
POUR LES ANNÉES CIVILES 1957 à 1970

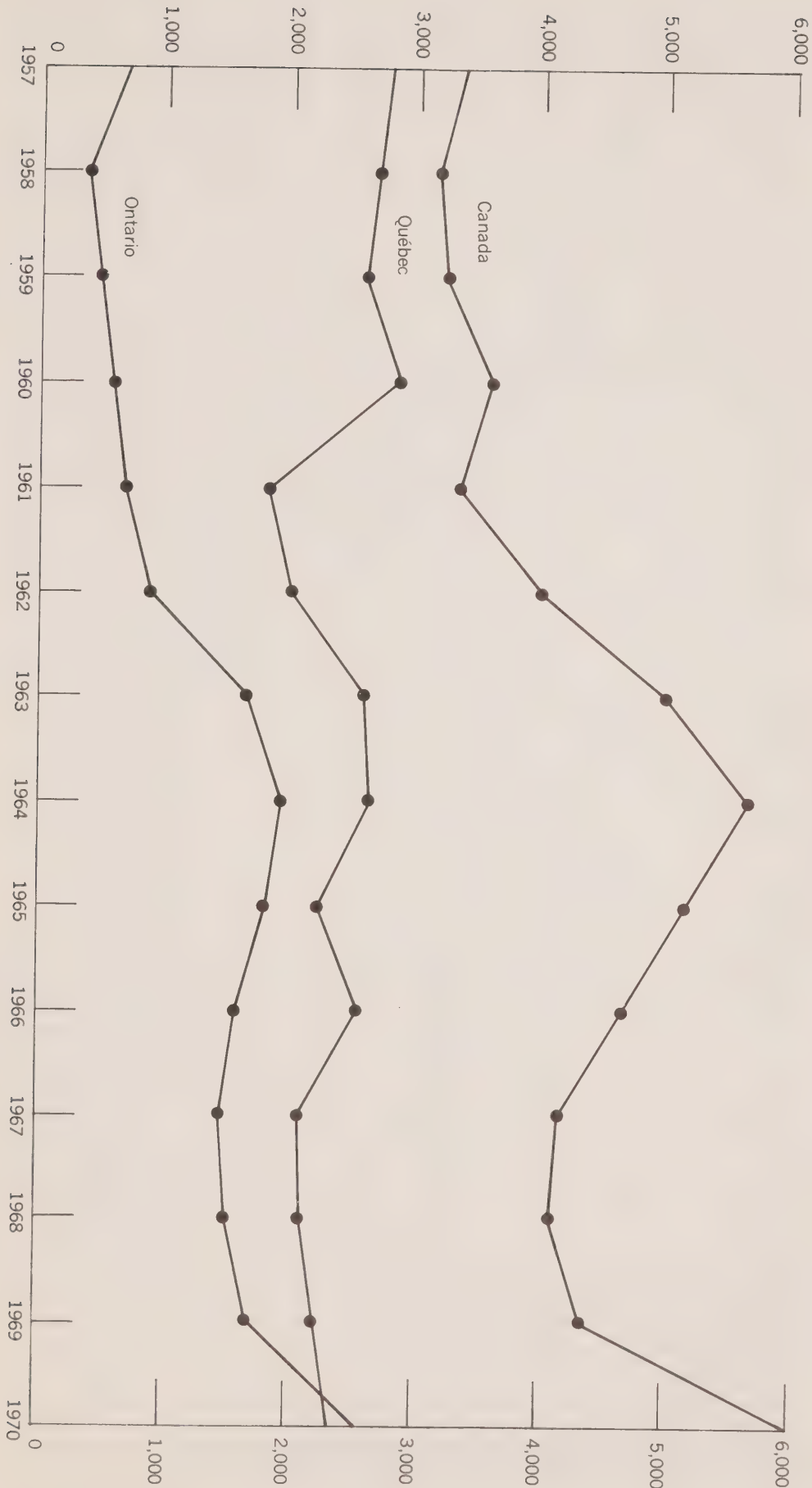


TABLEAU F – GENRES DE FAILLITES SIGNALÉES
AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970

District	Total	Sociétés constituées en corporations	Sociétés non-corporations	Faillites non-commerciales
		Faillites commerciales		
Terre-Neuve	10	4	4	2
Ile-du-Prince-Édouard	18	5	10	3
Nouvelle-Écosse	14	5	5	44
Nouveau-Brunswick	19	6	5	8
Québec	2,229	520	847	862
Ontario	2,598	284	774	1,540
Manitoba	97	14	51	32
Saskatchewan	136	13	62	61
Alberta	222	34	103	85
Colombie-Britannique	316	61	120	135
Total	5,659	946	1,981	2,732

TABLEAU - ANALYSE DES ACTIFS SIGNALÉS AU COURS DE L'ANNÉE CIVILE 1970,
PAR DISTRICT ET PAR DIVISION

[illegible]

TABEAU D (fin)
DISTRICTS ET DIVISIONS DE FAILLITE (fin)

Localité du bureau du séquestre officiel	Division n°	Juridiction
SASKATCHEWAN	1	Regina
	2	Saskatoon
	3	Moose Jaw
	Aucune division	
TERRITOIRE DU YUKON		Whitehorse

* Bureaux régionaux ou sous-régionaux en opération au mois d'avril 1971.

TABEAU D (suite)
DISTRICTS ET DIVISIONS DE FAILLITE (suite)

Localité du bureau du séquestre officiel	Division n°	Juridiction	Distict
--	-------------	-------------	---------

Waterloo	8	Waterloo, Wellington	IÎE-DU-PRINCE-EDOUARD QUÉBEC
*Toronto	9	York, Peel, Ontario	
Peterborough	10	Peterborough, Northumberland, et Durham, Victoria et Haliburton	
Kingston	11	Frontenac, Lennox et Addington, Hastings, Prince Edward	
North Bay	12	Carleton, Renfrew, Lanark, Russell et Prescott, Stormont, Dundas et Glenagarry, *Ottawa	
	13	District de Nipissing	
	14	Parry Sound	
Parry Sound	15	Temiskaming	
Haileybury	16	Cochrane	
Cochrane	Aucune division		
Charlottetown	1	Montréal, Richelieu, St-Hyacinthe, Beauharnois	
*Montréal	2	Québec, Montmagny (Anticosti)	
*Québec	3	Rimouski	
Rimouski	4	St-François	
*Sherbrooke	5	Trois-Rivières, Nicolet	
Trois-Rivières	6	Hull, Pontiac	
*Hull	7	Chicoutimi, Saguenay	
Chicoutimi	8	Joliette	
Joliette	9	Roberval	
Roberval	10	Kamouraska	
Rivière-du-Loup	11	Gaspé, Bonaventure	
New Carlisle	12	Abitibi	
Amos	13	Beauce	
St-Joseph de Beauce	14	Iles-de-la-Madeleine	
Hâvre-Aubert	15	Arthabaska	
Arthabaska	16	Rouyn-Noranda-Témiscamingue	
Rouyn	17	Mégantic	
Thetford-les-Mines	18	Terrebonne, Labelle	
St-Jérôme	19	Iberville	
Saint-Jean	20	Bedford	
Sweet'sburg	21	Drummond	
Drummondville	22	Hauterive	
Baie ComEAU			

* Bureaux régionaux ou sous-régionaux en opération au mois d'avril 1971.

TABLEAU D
DISTRICTS ET DIVISIONS DE FAILLITE

Localité du bureau du séquestre officiel	District	Division n°	Juridiction
	ALBERTA	1	Edmonton, Red Deer, Wetaskiwin, Camrose (district secondaire), Steutler, Peace River, Grande Prairie
*Edmonton		2	Calgary, Medicine Hat, Lethbridge, Taber (district secondaire), Bassano (district secondaire), Hanna, MacLeod
	COLOMBIE-BRITANNIQUE	1	Prince Rupert
Prince Rupert		2	Victoria, Nanaimo
*Vancouver		3	Vancouver, New Westminster
		4	Yale, Cariboo
Vernon		5	Kootenay-Ouest, Kootenay-Est
Nelson		6	Parties de Yale et Cariboo au nord du 52° parallèle
	MANITOBA	Aucune division	
Winnipeg		1	Saint-Jean, Queens, Kings, Charlotte
Saint-Jean		2	York, Sunbury, Carleton, Victoria, Madawaska
Fredericton		3	Gloucester, Northumberland, Restigouche
Bathurst		4	Westmorland, Kent, Albert
Moncton	TERRE-NEUVE	Aucune division	
	NORD-OUEST		Yellowknife
Yellowknife	NOUVELLE-ÉCOSSE	1	Halifax, Hants, Lunenburg, Queens, Annapolis, Kings
Halifax		2	Pictou, Guysborough, Cumberland, Colchester, Antigonish
Pictou		3	Cap-Breton, Inverness, Richmond, Victoria
Sydney		4	Digby, Yarmouth, Shelburne
Yarmouth	ONTARIO	1	Thunder Bay, Kenora, Rainy River
Port Arthur		2	Sudbury, Algoma, Manitoulin
Sudbury		3	Simcoe, Muskoka
Barrie		4	Grey, Bruce, Dufferin
Owen Sound		5	Middlesex, Huron, Perth, Oxford, Elgin
*London		6	Essex, Lambton, Kent
Windsor		7	Wentworth, Norfolk, Haldimand, Welland, Brant, Lincoln, Halton
Hamilton			

* Bureaux régionaux ou sous-régionaux en opération au mois d'avril 1971.

TABLEAU C – TOTAL DES ACTIFS SIGNALÉS,
DES ADMINISTRATIONS COMPLÉTÉES OU REPORTÉES
POUR LES ANNÉES CIVILES ALLANT DE 1933 à 1970

Année	Actifs signalés	Administra- tions com- plétées	Administrations reportées
1933	2,608	850	1,758
1934	1,411	1,624	1,545
1935	1,263	1,198	1,610
1936	1,154	1,069	1,695
1937	967	1,149	1,513
1938	1,074	1,098	1,489
1939	1,109	1,119	1,479
1940	1,003	1,084	1,398
1941	918	981	1,335
1942	725	879	1,181
1943	416	675	922
1944	273	468	727
1945	264	351	640
1946	269	299	610
1947	509	320	799
1948	799	450	1,148
1949	1,045	672	1,521
1950	1,275	678	2,118
1951	1,349	993	2,474
1952	1,434	1,195	2,713
1953	1,617	1,256	3,074
1954	2,265	1,336	4,003
1955	2,414	1,434	4,983
1956	2,849	953	6,879
1957	3,486	2,255	8,110
1958	3,229	3,361	7,978
1959	3,238	2,923	8,293
1960	3,641	2,826	9,108
1961	3,511	2,950	9,669
1962	4,297	2,774	11,194
1963	5,189	2,829	13,554
1964	5,333	2,754	
Propositions et redressement antérieur			19,144
1965	5,023	4,547	19,632
Propositions	256	244	
1966	4,677	4,072	
Propositions	286	396	20,127
1967	4,023	5,739	
Propositions	253	380	18,284
1968	3,789	6,441	
Propositions	310	641*	15,301
1969	4,079	6,412	
Propositions	266	707*	12,527
1970	5,659	4,892	
Propositions	315	456*	13,153

* Un ajustement a été effectué pour les propositions qui avaient été signalées comme telles mais qui sont devenues par la suite des faillites en raison de leur rejet par les créanciers ou le tribunal. (1968-90; 1969-92; 1970-93).

On trouvera ci-dessous le nombre d'ordonnances de fusions accordées dans chaque province depuis la proclamation de la Partie X jusqu'au 31 décembre 1970.

Colombie-
Alberta
Manitoba
Saskatchewan
Britannique

1967	286	94	—	—
1968	437	178	—	—
1969	424	136	7	—
1970	587	209	33	56

Les grandes lignes de ces données statistiques sont signalées aux Tableaux I, J, K et L dans les pages qui suivent.

Les frais d'administration se sont élevés à 44.7% des réalisations, les honoraires des syndicats et les honoraires légaux représentant respectivement 21.7% et 5.3% de ce montant. Les dividendes représentent 8.3% des passifs non garantis. (Voir Tableau H-8 pour des calculs plus détaillés.)

Le Tableau H-5 indique la répartition des montants réalisés pour le compte des 1,975 actifs dont l'administration a été complétée en vertu des dispositions générales de la loi. La réalisation brute obtenue en faveur des créanciers non garantis par les syndicats a été de 16.2% des sommes réclamées. Des sommes réalisées, 48.9% sont allés en frais d'administration, 20.3% en honoraires de syndicats et 6.6% en honoraires légaux. Les créanciers sans garantie ont donc touché des dividendes représentant 8.3% du montant total des sommes réclamées.

Le Tableau H-6 indique de la même manière la répartition pour les actifs administrés sommairement. A l'égard des 2,917 actifs dont l'administration a été complétée, les syndicats ont réalisé 6.6% du montant total, réclamé par les créanciers non garantis.

Pour les actifs administrés sommairement, les frais d'administration représentaient 76.3% de la réalisation totale, les honoraires des syndicats figurant pour 59.4% et les honoraires légaux pour 2.9%. Les dividendes payés aux créanciers sans garantie s'élevaient à 1.6% des passifs déclarés.

Le Tableau H-7 présente le même genre de données quant aux propositions. En tout, les syndicats ont reçu \$5,707,000, soit 20.6% des réclamations totales des créanciers sans garantie. Les frais d'administration étaient de 20.0% des montants réalisés, les syndicats recevant 11.5% et les avocats 2.4%. Les dividendes s'élevaient à 16.5% du montant des passifs déclarés par les débiteurs.

Tableaux H-8, H-9, H-10, H-11 — Ces tableaux montrent de quelle façon s'est fait le partage des dividendes entre les créanciers privilégiés et les créanciers sans garantie. Ils indiquent, en outre, sous forme de pourcentage ce qu'ont reçu les deux classes de créanciers; les créanciers privilégiés ont reçu 28.3%, de l'ensemble des actifs (faillites et propositions), les autres, 6.8%.

Partie X de la Loi sur la faillite

La partie X de la Loi sur la faillite peut être proclamée en vigueur par le gouverneur général en conseil dans toute province, à la demande du lieutenant-gouverneur en conseil de ladite province. Elle est en vigueur dans la province de l'Alberta depuis le 17 avril 1967, et dans la province du Manitoba depuis le 1er juin 1967. La province de la Saskatchewan l'a adoptée le 1er avril 1969, la province de la Colombie-Britannique le 1er juin 1970 et la province de la Nouvelle-Ecosse le 1er juillet 1970. Elle a été proclamée dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard le 28 mars 1968 et est entrée en vigueur en avril 1971.

Tableaux G-1, G-2, G-3 — Ces tableaux répartissent plus en détail les données du tableau G, à savoir les faillites commerciales signalées en 1970 (Tableau G-1), les faillites non commerciales signalées en 1970 (Tableau G-2) et les propositions déposées en 1970 (Tableau G-3).

Tableau G-4 — Ce tableau donne une analyse, par district, des personnes qui ont agi à titre de caution pour des dettes de corporations, d'entreprises ou de personnes, et qui ont elles-mêmes subseqüemment déposé une cession ou ont été l'objet d'une ordonnance de séquestre. Ces données statistiques sont également incorporées dans le Tableau G, de même que les tableaux G-1 et G-2.

Tableau G-5 — Ce tableau donne une répartition des faillites commerciales selon 7 genres importants d'industrie et 27 sous-genres.

Tableau G-6 — Ce tableau indique le nombre de faillites classées selon l'importance des passifs déclarés.

Des 946 corporations en faillite, 388 (41%) ont signalé un passif de \$100,000 et plus; 393 corporations (42%) ont signalé un passif variant entre \$25,000 et \$100,000 et 165 (17%) ont signalé un passif allant jusqu'à \$25,000.

Les mille neuf cent quatre-vingt-une (1,981) entreprises non constituées en corporations ont signalé des passifs comme suit:

95 (5%) — \$100,000 et plus
729 (37%) — de \$25,000 à \$100,000
1,157 (58%) — jusqu'à \$25,000

Tableaux G-7, G-8, G-9 — Ces tableaux donnent un pourcentage comparatif ou une analyse d'importance par district du nombre des actifs, du total des éléments d'actif, du total des passifs et du total des déficits pour les faillites signalées en 1970.

Graphique II — Ce graphique indique le nombre d'actifs signalés, et les déficits estimatifs en 1970, tel qu'indiqué au Tableau G.

Tableau H — Ce tableau indique le total des montants réalisés par les syndicats de même que les dépenses de gestion et les dividendes payés pour tous les actifs et propositions dont l'administration a été terminée au cours de l'année 1970.

Tableaux H-1, H-2, H-3 — Ces tableaux donnent le détail des montants des faillites et propositions signalées au Tableau H.

Tableaux H-4, H-5, H-6, H-7 — Ces tableaux permettent d'apprécier le pourcentage des frais d'administration par rapport aux montants réalisés par les syndicats, de même que le pourcentage des dividendes payés par rapport aux montants des réclamations des créanciers non garantis. De plus on indique les pourcentages des montants réalisés par rapport aux passifs.

Pour tous les actifs dont l'administration a été complétée en 1970 (faillites aussi bien que propositions), les syndicats ont réalisé \$25,112,000 des actifs disponibles par rapport à des passifs non garantis déclarés à \$166,728,000. Les syndicats ont donc réalisé 15,1% de la valeur des passifs non garantis déclarés.

Le tableau G-5 indique que les commerces de gros et de détail représentaient le pourcentage le plus élevé (51.2%) des faillites industrielles et commerciales au cours de 1970.

Autres observations sur les données statistiques.

Tableau C – Ce tableau indique le nombre d'actifs administrés en vertu de la Loi sur la faillite pendant les années 1933 à 1970. En 1970, on a constaté, par rapport à l'année précédente, une augmentation du nombre des faillites (1,580 actifs ou 38.7%) et du nombre des propositions (49).

Tableau D – Ce tableau énumère les 12 districts de faillite au Canada et donne les divisions de chacun de ces districts. Il indique également le lieu des bureaux de la Direction des faillites au mois d'avril 1971.

Tableau E – Ce tableau indique que dans le district du Québec, la division numéro 1 (territoire de Montréal) a enregistré 1,392 actifs, soit 57% de tous les actifs déposés dans cette province. Encore cette année, aucun actif n'a été déposé dans les divisions numéro 11 et 14 (Gaspé, Bonaventure, Îles de la Madeleine).

En Ontario, la division numéro 9 (région de Toronto) a signalé 957 actifs, soit 36% de tous les actifs déposés dans la province (inchangé depuis 1969); la division numéro 7 (région de Hamilton) a signalé 392 actifs, soit 15% de tous les actifs déposés dans la province (13% en 1969); la division numéro 5 (région de London) a pour sa part enregistré 219 actifs (135 en 1969), soit 8% du total des actifs déposés dans la province (inchangé par rapport à 1969).

En Colombie-Britannique, le territoire de Vancouver (division numéro 3) a signalé 248 actifs, soit 76% du total des actifs déposés dans cette province, (151 actifs ou 79% en 1969).

Tableau F – Ce tableau indique que le nombre des faillites de commerces incorporés représente 17% du total des faillites signalées. Des 2,927 faillites commerciales, 244 soit environ 8%, ont résulté d'ordonnances de séquestre.

Seulement 13, soit moins de 1% des 2,732 faillites non commerciales, ont résulté d'ordonnances de séquestre.

Graphique I – Ce graphique indique le nombre de faillites et de propositions signalées dans l'ensemble du Canada, ainsi que dans les districts de l'Ontario et du Québec au cours des quatorze dernières années.

Tableau G – Ce tableau indique le nombre total d'actifs signalés dans chaque district de faillite au cours de l'année. La province de Québec figure pour 41.0% du nombre d'actifs signalés (48.6% en 1969), et 43.1% des déficits établis de façon estimative par les débiteurs (49.6% en 1969). La province de l'Ontario figure pour 44.6% (38.6% en 1969) du nombre d'actifs signalés et pour 36.3% (35.5% en 1969) des déficits estimatifs (voir également le Tableau G-7).

DONNÉES STATISTIQUES ET TABLEAUX POUR L'ANNÉE

Faits saillants d'ordre statistique

Les données statistiques révèlent que 5,659 faillites ont été signalées au cours de l'année civile 1970 et que 315 propositions⁽¹⁾ ont été déposées par des personnes insolvable. Le total estimatif des pertes subies par les créanciers à l'égard de ces actifs s'élevait à \$164,388,000, une augmentation de \$52,112,000 (46%) en regard de l'année 1969.

Le déficit total pour l'ensemble du Canada s'établit comme suit:

Déficit		
\$		%
Quebec	70,900,000	43
Ontario	59,627,000	36
Colombie-Britannique	10,624,000	7
Saskatchewan	10,368,000	6
Autres provinces	12,869,000	8
	151,519,000	92
	164,388,000	100

On a constaté un déficit de \$120,550,000 à l'égard des faillites commerciales et de \$33,047,000 à l'égard des faillites non commerciales. Les pertes totales relatives à ces actifs sont évaluées à \$153,597,000. (Voir ci-dessous pour les propositions).

Les faillites commerciales (2,927 actifs) formaient 51.7% des 5,659 actifs de faillite déposés et représentaient 78.5% du déficit signalé pour l'ensemble des faillites.

Les faillites non commerciales (2,732 actifs) formaient 48.3% des actifs de faillite signalés et représentaient 21.5% du déficit signalé pour l'ensemble des faillites.

En 1970, 315 propositions ont été déposées. Les tribunaux en ont ratifié 216 dont 49 avaient été reportées de l'année précédente. Le déficit estimatif à l'égard des propositions ratifiées en 1970 s'élève à \$10,791,000, soit 6.6% de la perte totale subie (faillites et propositions) par les créanciers durant l'année 1970.

(1) 93 propositions ont par la suite été rejetées et ont été incluses pour fin de compilation dans les 5,659 actifs signalés.

Chapitre 3

OCTROI DE LICENCES AUX SYNDICS DE FAILLITE

On trouvera au tableau "B" les données relatives au nombre de licences émises et retirées au cours des années civiles 1950 à 1970.

Depuis l'établissement en 1967 de la présente ligne de conduite touchant l'émission des licences de syndics, on a enregistré 180 demandes de licence. Les postulants ont subi un examen devant un jury et 57 licences ont été accordées aux candidats qui rencontraient les normes désirées.

TABEAU B – ANALYSE DE L'ÉMISSION DE LICENCES DE SYNDICS
POUR LA PÉRIODE ALLANT DE 1950 A 1970

Année	Licences en vi- gueur le 1er jan.	Émissions nouvelles	Pour cause de décès, démission etc.	Sur décision ministé- rielle	Total	Licences retirées		
						Licences en vigueur le 31 déc.	Sans condi- tion	Restreintes aux dossiers en mains
1950	199	17	19		19	197	Chiffres non disponibles	197
1951	197	16	19		19	194	Chiffres non disponibles	194
1952	194	50	14		14	230	229	1
1953	230	24	14		14	240	238	2
1954	240	29	14		14	255	253	2
1955	255	39	16		16	278	277	1
1956	278	35	11		11	302	300	2
1957	302	26	16		16	312	309	3
1958	312	28	19		19	321	321	
1959	321	30	13	3	16	335	334	1
1960	335	23	11	1	12	346	339	7
1961	346	40	13	2	15	371	359	12
1962	371	54	15	1	16	409	395	14
1963	409	71	16		16	464	445	19
1964	464	65	5	4	9	520	507	13
1965	520	25	13	4	17	528	509	19
1966	528		25	3	28	500	462	38
1967	500	1	15	1	16	485	445	40
1968	485	12	27	1	28	469	409	60
1969	469	26	70	1	71	424	365	59
1970	424	27	31	2	33	418	354	64

TABLEAU A — DÉTAIL DES ACCUSATIONS PORTÉES EN VERTU DE LA LOI SUR LA FAILLITE ET DU CODE CRIMINEL DURANT L'ANNÉE CIVILE 1970

Article*	Description	Nombre d'accusations
156(a)	Omission de la part du failli d'accomplir les devoirs que la Loi sur la faillite lui impose (article 117)*	21
156(b)	Aliénation frauduleuse de biens	5
156(c)	Refus de répondre correctement lors d'un interrogatoire prévu par la Loi sur la faillite ou négligence à ce faire	3
156(d)	Fausse inscriptions dans des livres ou sur des documents	2
156(g)	Failli cache ou transporte frauduleusement des biens	11
157(a) (b)	Failli non libéré qui exerce un commerce	19
159(1)	Fausse réclamation	1
Total		
62		
Code criminel		
114	Fausse déclarations dans des procédures extra-judiciaires	1
269	Vol	1
280	Vol	5
304	Obtention de crédit par de fausses représentations	16
310	Usage de faux	4
323	Fraude	42
335	Aliénation de biens avec l'intention de frauder des créanciers	8
340	Fausse inscriptions dans des livres ou sur des documents	1
345	Omission par un commerçant de tenir des comptes	2
368	Corruption	1
408	Complot	2
Total		
83		
Total Global		
145		

* Les numéros d'articles sont ceux dont on s'est servi en 1970, c'est-à-dire avant la rénumération des Statuts révisés du Canada — 1970, publiés en 1971.

Au cours de l'année 1970, 30 nouvelles poursuites comportant au total 145 chefs d'accusation ont été intentées devant les tribunaux. Ces accusations ont été portées en vertu de la Loi sur la faillite et du Code criminel, tant par les procureurs généraux des provinces que par le ministère fédéral de la Justice.

Accusations en vertu de la Loi sur la faillite			
Portées par les procureurs généraux des provinces	Portées par le ministère fédéral de la Justice	Total	
3	59	62	83
Accusations en vertu du Code criminel			
70	75	145	Total

Sommaire des chefs d'accusation - 1970

110	Accusations — au 1er janvier 1970
145	Nouvelles accusations portées durant l'année
255	Moins chefs d'accusation entendus
121	Chefs d'accusation en instance au 31 décembre 1970
134	

Le sommaire ci-dessus révèle que les tribunaux ont entendu et jugé 121 chefs d'accusation, laissant 134 accusations pendantes au 31 décembre 1970. Le Tableau A, page 7, donne des détails quant aux 145 accusations portées en 1970. A l'égard des 121 chefs d'accusation entendus par les tribunaux, les résultats suivants furent obtenus:

Condamnations	
4	Amendes
33	Sentences d'emprisonnement
24	Sentences avec sursis ou mise en liberté surveillée
62	Mandat en cours
32	Acquittements
27	Retraits
121	Total

PLAINTES, ENQUÊTES ET POURSUITES

Chapitre 2

Nombre total des enquêtes

Au cours de la période allant du 1er janvier 1966 au 31 juillet 1971, un total de 1,909 plaintes ont été enregistrées; de ce nombre, 1,177 ont nécessité la tenue d'une enquête sur place et 732 ont été réglées à la suite d'enquêtes sommaires menées par correspondance. Depuis le premier janvier 1967, 138 poursuites ont été intentées tant en vertu du Code criminel que de la Loi sur la faillite. Ces poursuites s'appuient sur quelques 594 chefs d'accusation.

Résultats de l'année terminée le 31 décembre 1970

Plaintes enregistrées en 1970

En 1970 on a enregistré 301 plaintes. De ce nombre, 131 ont été réglées durant l'année et 170 faisaient encore l'objet d'enquêtes sur place ou par correspondance à la fin de l'année.

Nature de la plainte		Contre les syndic	Contre les débiteurs	Contre d'autres personnes	Total
Incompétence et négligence	56	—	—	1	57
Inconvenance et inconduite	24	119	84	12	155
Fraude	—	84	5	5	89
Total	80	203	18	301	

Analyse des plaintes réglées en 1970

En 1970, 234 plaintes enregistrées tant en 1970 qu'au cours des années antérieures ont été réglées avec les conclusions suivantes:

111	Plaintes sans fondement
78	Preuves insuffisantes ou mesures ultérieures non justifiées
10	Mesures disciplinaires contre les syndic
15	Dossiers remis au ministère de la Justice ou aux procureurs généraux des provinces
20	Dossiers fermés après poursuite
234	Total

Procédures instituées aux Bureaux Régionaux et Sous-Régionaux pour l'année se terminant le 31 décembre 1970

District de faillite	Nombre total d'actifs déposés			Faillites			Propositions		
	District	Bureaux régionaux	%	District	Bureaux régionaux	%	District	Bureaux régionaux	%
Québec	2,450	1,556	63.5	2,229	1,431	64.2	221	125	56.6
Ontario	2,662	1,183	44.4	2,598	1,145	44.1	64	38	59.4
Alberta	224	178	79.5	222	176	79.3	2	2	100.0
Colombie-Britannique . .	327	246	75.2	316	235	74.4	11	11	100.0
Autres	311	—		294	—		17	—	
Total	5,974	3,163	53.0	5,659	2,987	52.8	315	176	55.9

Procédures instituées aux bureaux régionaux

Le tableau de la page suivante établit le pourcentage des procédures instituées dans les bureaux régionaux et sous-régionaux.

Au cours de l'année 1970, 3,163 actifs, soit 53% de toutes les faillites et propositions ont été produites auprès des séquestres officiels fédéraux, comparativement à 45% en 1969. Le déficit de ces actifs se chiffrait à \$101,540,000 soit 62% du déficit total des faillites et propositions signalées au Canada.

Recherches et initiatives

Rapport du Comité d'étude sur la législation en matière de faillite

A la suite de la publication du rapport du Comité en 1970, plusieurs mémoires et propositions ont été soumis au Ministre de la Consommation et des Corporations. Une étude attentive de ces représentations a été faite et il en est tenu compte dans la rédaction du projet de loi révisant la loi actuelle.

Bulletins à l'intention des syndic et inspecteurs

Les bulletins à paraître auront principalement trait à l'administration des positions, à la vente des biens, aux situations donnant lieu à des conflits d'intérêt ainsi qu'à autres questions d'administration que soulève l'application de la loi. Un petit ouvrage destiné aux inspecteurs sera bientôt publié. Son but est de donner aux inspecteurs une meilleure compréhension de leurs fonctions et devoirs dans l'administration d'un actif.

Formation et perfectionnement

Le séminar annuel de la Direction des faillites

Le séminar annuel au profit des fonctionnaires de la Direction a eu lieu en mars 1971. Il a été consacré aux problèmes relatifs à l'examen du failli par le séquestre officiel, à l'administration initiale du syndic, aux traitements préférentiels, aux créanciers garantis ainsi qu'aux aspects juridiques des enquêtes menées par la Direction.

Des experts dans ces différents domaines ont donné des conférences et guidé la discussion des participants.

Programme de formation au travail

Une série de séminars déjà commencée au profit des bureaux régionaux, s'est poursuivie durant l'année écoulée. Ces rencontres qui permettent au personnel de mieux percevoir les objectifs de la Direction, prendront une place de plus en plus importante dans les programmes de formation de la Direction.

Chapitre 1

FAITS SAILLANTS DE L'ACTIVITÉ DU BUREAU DU

SURINTENDANT DES FAILLITES

Bureaux régionaux

L'un des principaux objectifs de la Direction des faillites est d'accroître le plus possible les connaissances et les responsabilités du personnel de ses bureaux régionaux et sous régionaux, dans le but d'en arriver à une plus grande décentralisation des activités du bureau principal. Des programmes de formation et de recherche ont été conçus dans le but d'atteindre cet objectif et de développer au sein du personnel de la Direction un haut degré de compétence professionnelle.

Déjà, dans les provinces de l'ouest, des responsabilités accrues ont été confiées aux bureaux sous régionaux. Il est à souhaiter que l'expérience ainsi acquise favorise une plus grande décentralisation, afin que soit offert au public un service plus direct et plus rapide.

La Direction a en outre, comme objectif, de maintenir à travers le pays les normes d'administration les plus uniformes possibles. Cet objectif est atteint en dotant un nombre croissant de bureaux sous régionaux de fonctionnaires compétents qui agissent à la fois comme séquestres officiels et enquêteurs.

Un certain nombre de bureaux sous régionaux ont été ouverts en 1970⁽¹⁾ et au cours des premiers mois de 1971. En 1971, les suivants ont été ouverts:

Bureaux		Régions desservies	
QUÉBEC	District	Bedford, Drummond, Middlesex, Huron, Perth, Oxford, Elgin, Toutes divisions, (Regina, Saskatoon, Moose Jaw).	Regina.
ONTARIO		London	
SASKATCHEWAN			

Par ailleurs, le bureau régional de Vancouver s'est vu confié, depuis avril 1971, la responsabilité de toutes les tâches incombant au séquestre officiel dans les cinq autres divisions du district de la Colombie-Britannique soit Prince Rupert, Victoria, Vernon, Nelson et Prince George. Le bureau régional de Montréal assumera simultanément la responsabilité pour le district d'Iberville au Québec.

Au 30 avril 1971, on dénombrait 30 séquestres officiels nommés et payés par le gouvernement fédéral dans 21 divisions de faillite à travers le pays.

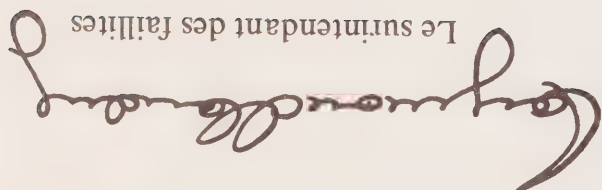
(1) Voir Rapport du Surintendant des faillites, le 31 mars 1970.

INTRODUCTION

Le présent rapport couvre les activités de la Direction des faillites pour l'exercice se terminant le 31 mars 1971. Mention y est également faite de certains faits survenus depuis cette date.

Le chapitre 4 du rapport renferme les données statistiques concernant les faillites et propositions survenues ou continuées au cours de l'année civile 1970. On y trouve également des commentaires sur certains faits saillants.

Enfin, on retrouvera à l'appendice II, les tables des matières des rapports antérieurs couvrant les exercices financiers des années 1967 à 1970.



Le surintendant des faillites

Ottawa, décembre 1971.

43	I	Partie X — Classement des ordonnances selon le montant du revenu familial mensuel au cours de l'année civile 1970
46	J	Partie X — Classement des ordonnances selon les passifs au cours de l'année civile 1970
47	K	Partie X — Classement des ordonnances selon le montant des versements mensuels au cours de l'année civile 1970
48	L	Partie X — Classement des ordonnances selon la durée des versements mensuels au cours de l'année civile 1970
48	M	Effectifs au 31 mars, de 1967 à 1971
49	N	Crédits et dépenses pour l'exercice clos le 31 mars 1971
50	O	Etat comparatif des recettes et dépenses pour les années 1966-1967 à 1970-1971
50	I	Total des actifs signalés aux termes de la Loi sur la faillite pour les années civiles 1957 à 1970
21	II	Faillites et propositions signalées au cours de l'année civile 1970, indiquées par province
31	III	Partie X — Classement des ordonnances selon le revenu familial mensuel au cours de l'année civile 1970
44-45		
50	I	Liste des bulletins aux syndics
51	II	Tables des matières—Rapports annuels pour les exercices clos le 31 mars des années 1967 à 1970

Appendice

Graphique

30	7-	Pourcentages comparatifs de l'ensemble des faillites et propositions signalées au cours de l'année civile 1970
30	8-	Pourcentages comparatifs des faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1970
30	9-	Pourcentages comparatifs des faillites non commerciales signalées au cours de l'année civile 1970
30	H	Réunion de tous les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970
32	1-	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970 (actifs administrés en vertu des dispositions générales de la Loi)
33	2-	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970 (actifs administrés en vertu des dispositions de l'administration sommaire de la Loi)
34	3-	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970 (Propositions)
35	4-	Réunion de tous les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970 (Réalizations, dividendes et dépenses administratives)
36	5-	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970 (en vertu des dispositions générales de la Loi) — (Réalizations, dividendes et dépenses administratives)
37	6-	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970 (administration sommaire) — (Réalizations, dividendes et dépenses administratives)
38	7-	Actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970 (Propositions) — (Produits, dividendes et dépenses administratives)
39	8-	Analyse des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie pour tous les actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970
40	9-	Analyse des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie à l'égard des actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970, en vertu des dispositions générales de la Loi
41	10-	Analyse des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres créanciers sans garantie, à l'égard des actifs dont l'administration a été complétée au cours de l'année civile 1970, en vertu des dispositions de l'administration sommaire de la Loi
42	11-	Analyse des dividendes versés aux créanciers privilégiés et autres

TABLE DES MATIÈRES

Chapitre

Page

Introduction

VII

1	Faits saillants de l'activité du bureau du surintendant des faillites	1
2	Plaintes, enquêtes et poursuites	5
3	Octroi de licences aux syndicats de faillite	9
4	Données statistiques et tableaux pour l'année	11
5	Personnel et données statistiques financières	49

Index des Tableaux et Graphiques

Tableau

Page

A	Détail des accusations portées en vertu de la Loi sur la faillite et du Code criminel durant l'année civile 1970	7
B	Analyse de l'émission de licences de syndicats pour la période allant de 1950 à 1970	9
C	Total des actifs signalés, des administrations complétées ou reportées pour les années civiles allant de 1933 à 1970	10
D	Districts et divisions de faillite	16
E	Analyse des actifs signalés au cours de l'année civile 1970, par district et par division	19
F	Genres de faillites signalés au cours de l'année civile 1970	20
G	Total des faillites et des propositions signalées au cours de l'année civile 1970	22
-1	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1970	23
-2	Faillites non commerciales signalées au cours de l'année civile 1970	24
-3	Analyse des propositions déposées au cours de l'année civile 1970	25
-4	Procédures de faillite à l'égard de garants signalées au cours de l'année civile 1970	26
-5	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1970, par genre d'industrie	27
-6	Faillites commerciales signalées au cours de l'année civile 1970, selon l'importance des passifs déclarés	29

III

«ERRATA»

Veuillez prendre note des changements suivants :

Chapitre 5	Page 49	devrait se lire	Page 51
Tableau C	Page 10	devrait se lire	Page 16
Tableau D	Page 16	devrait se lire	Page 17
Tableau E	Page 19	devrait se lire	Page 20
Tableau F	Page 20	devrait se lire	Page 21
Tableau G	Page 22	devrait se lire	Page 23
Tableau G-1	Page 23	devrait se lire	Page 24
Tableau G-2	Page 24	devrait se lire	Page 25
Tableau G-3	Page 25	devrait se lire	Page 26
Tableau G-4	Page 26	devrait se lire	Page 27
Tableau G-5	Page 27	devrait se lire	Page 28
Tableau G-6	Page 29	devrait se lire	Page 30
Tableau G-7	Page 30	devrait se lire	Page 31
Tableau G-8	Page 30	devrait se lire	Page 31
Tableau G-9	Page 30	devrait se lire	Page 31
Tableau H	Page 32	devrait se lire	Page 33
Tableau H-1	Page 33	devrait se lire	Page 34
Tableau H-2	Page 34	devrait se lire	Page 35
Tableau H-3	Page 35	devrait se lire	Page 36
Tableau H-4	Page 36	devrait se lire	Page 37
Tableau H-5	Page 37	devrait se lire	Page 38
Tableau H-6	Page 38	devrait se lire	Page 39
Tableau H-7	Page 39	devrait se lire	Page 40
Tableau H-8	Page 40	devrait se lire	Page 41
Tableau H-9	Page 41	devrait se lire	Page 42
Tableau H-10	Page 42	devrait se lire	Page 43
Tableau H-11	Page 43	devrait se lire	Page 44
Tableau I	Page 46	devrait se lire	Page 47
Tableau J	Page 47	devrait se lire	Page 48
Tableau K	Page 48	devrait se lire	Page 49
Tableau L	Page 48	devrait se lire	Page 49
Tableau M	Page 49	devrait se lire	Page 51
Tableau N	Page 50	devrait se lire	Page 52
Tableau O	Page 50	devrait se lire	Page 52
Graphique I	Page 21	devrait se lire	Page 22
Graphique II	Page 31	devrait se lire	Page 32
Graphique III	Pages 44-45	devraient se lire	Pages 45-46
Appendice I	Page 50	devrait se lire	Page 52
Appendice II	Page 51	devrait se lire	Page 53

Nº de cat. RG61-1971

Information Canada
Ottawa, 1971

©

Rapport
du
Surintendant
des
faillites
pour l'exercice clos le 31 mars 1971

Rapport
du
Surintendant
des
faillites
pour l'exercice clos le 31 mars 1971



AUG 13 1986

